



Gc

929.705

A6

1819

1356479

M. L

Genealogy Collection

ALLEN COUNTY PUBLIC LIBRARY



3 1833 00669 4548

Gc  
929.7  
A16  
1819  
13564

5-9-66

G





GC  
929.7  
A16  
1819  
13564

G



9.  
6  
19  
56.



L. C. Bo

# ALMANACH

DE

G O T H A

*POUR L'ANNÉE*

1819.

---

*Cinquante sixième année.*

---

29.705  
86  
119  
G O T H A,

chez Justus Perthes.

3  
29.  
6  
319  
356.

(

WATERBURY, CT. 1879. 1880.

50

WATERBURY, CT. 1879. 1880.

1356479

# EPOQUES

pour l'année 1819.

DEPUIS la création du monde, selon	
Calvisius - - - - -	5768
Selon Ufférius - - - - -	5823
DEPUIS la naissance de N. S. - - -	1819
DEPUIS l'avènement d'AUGUSTE, duc	
de Saxe - Gotha - - - - -	16

## Comput ecclésiastique.

Pour l'an 1819.

Pour l'an 1820.

15	Nombre d'or	16
8	Cycle solaire	9
IV	Epaetes	XV
7	Indiction romaine	8
C	Lettre dominicale	B

Fe

## Fêtes mobiles.

1819.		1820.
7. Févr.	Septuagésime	30. Janvier
9. Avril	Vendredi-Saint	31. Mars
11. Avril	Pâques	2. Avril
20. Mai	Ascension	11. Mai
30. Mai	Pentecôte	21. Mai
28. Nov.	Avent	3. Déc.

## Quatre-Temps.

1819.		1820.
3. Mars	Reminiscere	23. Févr.
2. Juin	Trinité	24. Mai
15. Sept.	Ste. Croix	20. Sept.
15. Déc.	Ste. Luce	20. Déc.

## Saisons.

**L**E Printemps commencera le 21 Mars  
11 h. 17 min. du matin, le Soleil entrant  
signe du Bélier, époque de l'Equinoxe du P  
temps.













**L'**Eté commencera le 22 Juin à 8 h. 43  
du matin, le Soleil entrant au signe de l'E  
ville, époque du Solstice d'Eté.

**L'**Automne commencera le 23 Sept. à 1  
40 min. du soir, le Soleil entrant au signe de  
Balance, époque de l'Equinoxe d'Automne.

**L'**Hiver commencera le 22 Déc. à 3  
46 m. du soir, le Soleil entrant au signe  
Capricorne, époque du Solstice d'Hiver.















## Le Soleil avec les onze planètes et la Lune.

 Soleil	D Lune	 Junon
 Uranus		 Vesta
 Saturne		 Mars
 Jupiter		 Terre
 Cérés		 Vénus
 Pallas		 Mercure



## Signes du Zodiaque.

### *Septentrionaux.*



### *Méridionaux.*

 le Bélier	 la Balance
 le Taureau	 le Scorpion
 les Gémeaux	 le Sagittaire
 le Cancer	 le Capricorne
 le Lion	 le Verseau
 la Vierge	 les Poissons.

## Figures des Lunaisons.

Nouvelle Lune	 Pleine Lune
Premier Quartier	 Dernier Quartier

## Noeuds de la Lune.

-  Nœud ou équinoxe ascendant.  
 Nœud ou équinoxe descendant.

Eclip

Gc  
929.  
Al6  
1819  
1356

## Eclipses.

Il y aura, cette année, six Eclipses, savoir quatre solaires et deux lunaires totales; mais dans nos pays d'Europe, nous ne verrons que la fin de l'une des deux Eclipses lunaires.

La première est une petite éclipse de Soleil qui arrivera dans la nuit du 25 au 26 Mars: elle ne sera visible que dans la partie méridionale de la mer-Pacifique, entre la Nouvelle-Zélande et la Pointe Sud de l'Amérique; mais la plus grande phase de cette éclipse solaire n'excède pas 1 doigt 48 min. Le commencement aura lieu sur la terre à 11 h. 25 m. du soir le 25 Mars, à l'horloge de Gotha, au coucher du Soleil dans le midi de la mer Glaciale, par le  $297^{\circ} 17'$  de longitude, et le  $79^{\circ} 23'$  de latitude australe. Le milieu arrivera à 12 h. 21 m. du matin le 26 Mars, la fin à 1 h. 18 m. le Soleil se couchant par le  $272^{\circ} 2'$  de longitude et le  $42^{\circ} 8'$  de latitude méridionale, dans le midi de la mer Pacifique, l'ouest de la Route de Magellan. Une partie de la pénombre lunaire ne s'arrêtera sur la terre que pendant une heure 52' 18".

La seconde est une éclipse totale de Lune qui aura lieu dans l'après-midi du 10 Avril. On la verra, pendant toute sa durée, dans la plus grande partie de l'Asie, sur la mer Pacifique ainsi que dans toutes les îles de cette mer. La Lune se couche et se lève éclipmée dans la partie occidentale de l'Amérique septentrionale et dans la partie orientale de l'Asie. Le commencement arrivera à 12 h. 4 m. du soir, à l'horloge de Gotha, celui de l'obscurcissement total à 1 h. 0 m. le milieu à 1 h. 47 m. la fin de l'éclipse totale à 2 h. 35 m. et la fin complète à 3 h. 31 m. de manière que toute la durée sera de

n. La grandeur de l'éclipse totale sera de loigts 9 m. nord du disque lunaire.

La troisième est une petite éclipse solaire arrivera le 24 Avril à midi. Vu la trop grande latitude boréale de la Lune, elle ne sera visible que dans la partie nord-est de l'Amérique septentrionale et dans le nord de la mer Glaciale. Le commencement aura lieu à 10 h. 15 m. du matin, le Soleil se levant par le  $313^{\circ} 17'$  de longitude et le  $28^{\circ} 0'$  de latitude nord de l'Océan l'Atlantique au sud des Bermudes; le milieu à 12 h. 15 m. du soir. La plus grande phase sera de 6 doigts 21 m. La fin arrivera au coucher du Soleil par le  $139^{\circ} 22'$  de longitude et le  $45^{\circ}$  de latitude nord dans la mer Glaciale au nord-est de l'embouchure de la Léna, l'horloge de Gotha marquant 1 h. 57 m. du soir. La partie méridionale de la pénombre lunaire s'arrêtera pendant 3 h. 25 m. sur la surface de la terre.

La quatrième est une petite éclipse de Soleil arrivera le 19 Septembre à midi. Vu la grande latitude nord de la Lune, elle ne sera visible que dans les moyennes contrées de l'Asie, mais nulle part elle n'excédera 1 doigt. Le commencement aura lieu à 12 h. 56 m. du soir, le Soleil se couchant par le  $112^{\circ} 32'$  de longitude et le  $77^{\circ} 58'$  de latitude boréale dans la mer Glaciale au nord du pays de Samoièdes; le milieu à 1 h. 50 m. et la fin à 2 h. 44 m. au coucher du Soleil en Asie par le  $79^{\circ} 17'$  de longitude et le  $44^{\circ} 1'$  de latitude boréale. Une petite partie australe de la pénombre lunaire ne s'arrêtera par conséquent que 1 h. 48 m. sur la surface de la terre.

La cinquième est une éclipse lunaire totale arrivera le soir du 3 Octobre. On n'en verra la fin dans nos contrées d'Europe. On la verra dans presque toute l'Asie, sur la mer Pacifique et dans plusieurs de ses isles pendant toute

Gc  
929.  
A26  
1819  
1356

toute sa durée. Le Soleil se lève éclipsé la plus grande partie et l'Orient de l'Europe ainsi que dans la partie orientale de l'Afrique et il se couche éclipsé dans la partie occidentale de l'Amérique septentrionale ainsi que dans les îles orientales de la mer Pacifique. Le commencement aura lieu à 2 h. 19 m. du soir commencement de l'obscurcissement total à 19 m. le milieu à 4 h. 7 m. la fin de l'obscurcissement total à 4 h. 55 m. La Lune se éclipsée à Götha à 5 h. 44 m. et la fin de l'éclipse arrive sur notre horizon à 5 h. 55 m. La Lune sera totalement éclipsée pendant 1 h. 3 m. Mais la durée de toute l'éclipse sera de 3 h. 3 m. et sa grandeur de 19 doigts 18 m. à la partie australe du disque.

La sixième est une petite éclipse solaire arrivera le 19 Octobre dans les heures de la matinée. Elle sera visible au loin vers le sud dans la mer du Sud, celle des Indes et la mer Glaciale; mais nulle part elle n'excédera 5 d. 4 min. Le commencement aura lieu sur la terre à 2 h. 48 m. le Soleil se levant par le  $70^{\circ} 4'$  de longitude et le  $30^{\circ} 33'$  de latitude sud dans la mer des Indes au sud-est de Madagascar le milieu à 4 h. 22 m. et la fin à 5 h. 55 m. au pôle du Soleil par le  $272^{\circ} 47'$  de longitude et le  $79^{\circ} 12'$  de latitude méridionale dans la mer Glaciale. Une partie septentrionale de la pénombre lunaire s'arrête sur la terre pendant 3 h. 7 min.

# Apparition des Planètes.

## Uranus.

URANUS se lève le 1 Janv. à 6 h. 48 m. du matin; le 16 à 5 h. 47 m. Le 1 Févr. à 4 h. 43 m. le 16 à 3 h. 46 m. Le 1 Mars à 3 h. 0 m. le 16 à 2 h. 7 m. Le 1 Avril à 1 h. 7 m. le 16 à 12 h. 11 m. Le 1 Mai à 1 h. 10 m. le 16 à 10 h. 10 m. Le 1 Juin à 9 h. 3 m. Le 14 à 1 h. du soir, il entre en opposition avec le Soleil, et se couche le 16 à 4 h. 32 m. du matin. Le 1 juillet à 2 h. 39 m. le 16 à 1 h. 36 m. Le 1 Août à 2 h. 31 m. le 16 à 11 h. 30 m. du soir. Le 1 Sept. à 0 h. 31 m. le 16 à 9 h. 36 m. Le 1 Oct. à 8 h. 44 m. le 16 à 7 h. 51 m. Le 1 Nov. à 6 h. 54 m. le 16 à 5 h. m. Le 1 Déc. à 4 h. 56 m. le 16 à 8 h. 23 m. Le 17 à 1 h. du matin il est en conjonction avec le Soleil.

## Saturne.

SATURNE se couche le 1 Janv. à 9 h. 34 m. du soir; le 16 à 8 h. 37 m. Le 1 Févr. à 7 h. 40 m. le 16 à 6 h. 50 m. Le 1 Mars à 6 h. 9 m. Le 11 de ce mois, le plan de son anneau passe par le Soleil, et de son nœud descendant; et, le 12, il est en conjonction avec le Soleil. Il se lève le 16 à 1 h. 29 m. du matin. Le 1 Avril à 5 h. 21 m. le 16 à 4 h. 31 m. Le 1 Mai à 3 h. 36 m. le 16 à 2 h. 41 m. Le 1 Juin à 1 h. 38 m. le 16 à 12 h. 39 m. Le 1 juillet à 11 h. 34 m. du soir; le 16 à 10 h. 30 m. Le 1 août à 9 h. 39 m. le 16 à 8 h. 32 m. Le 1 Sept. à 7 h. m. le 16 à 6 h. 36 m. Le 21 à 6 h. du matin il est en opposition avec le Soleil et il se couche le 1 Oct. à 5 h. 7 m. du matin; le 16 à 4 h. 6 m. Le 1 Nov. à 3 h. 2 m. le 16 à 2 h. 0 m. Le 1 Déc. à 12 h. 57 m. le 16 à 11 h. 51 m.

Gc  
929.  
Al6  
1819  
1356

## Jupiter.

JUPITER se couche le 1 Janv. à 4 h. 49 m. du soir; le 5 à 6 h. du soir il entre en conjonction avec le Soleil et se lève le 16 à 7 h. 55 m. du matin. Le 1 Févr. à 7 h. 0 m. le 16 à 6 h. 8 m. Le 1 Mars à 5 h. 27 m. le 16 à 4 h. 40 m. Le 1 Avril à 3 h. 41 m. le 16 à 3 h. 1 m. Le 1 Mai à 2 h. 10 m. le 16 à 15 m. Le 1 Juin à 12 h. 12 m. le 16 à 11 h. 6 m. du soir. Le 1 Juillet à 10 h. 4 m. le 16 à 8 h. 59 m. Le 1 Août à 7 h. 52 m. Le 5 à 3 h. du soir, il est en opposition avec le Soleil et se couche le 16 à 38 m. du matin. Le 1 Sept. à 2 h. 29 m. le 16 à 28 m. Le 1 Oct. à 12 h. 33 m. le 16 à 11 h. 35 m. du soir. Le 1 Nov. à 10 h. 40 m. le 16 à 9 h. 41 m. Le 1 Déc. à 8 h. 58 m. le 16 à 8 h. 11 m.

## Cérès.

CERES se couche le 1 Janv. à 12 h. 28 m. du matin; le 16 à 11 h. 38 m. du soir. Le 1 Févr. à 10 h. 56 m. le 16 à 10 h. 25 m. Le 1 Mars à 10 h. 3 m. le 16 à 9 h. 40 m. Le 1 Avril à 9 h. 17 m. le 16 à 8 h. 56 m. Le 1 Mai à 8 h. 37 m. le 16 à 8 h. 14 m. Le 31 à 1 h. du matin, elle est en conjonction avec le Soleil, et se lève le 1 Juin à 4 h. 12 m. le 16 à 3 h. 27 m. Le 1 Juill. à 2 h. 4 m. le 16 à 2 h. 5 m. Le 1 Août à 1 h. 29 m. le 16 à 1 h. 56 m. Le 1 Sept. à 12 h. 25 m. le 16 à 11 h. 5 m. du soir. Le 1 Oct. à 11 h. 23 m. le 16 à 10 h. 5 m. Le 1 Nov. à 10 h. 7 m. le 16 à 8 h. 19 m. Le 1 Déc. à 8 h. 18 m. le 16 à 7 h. 5 m.

## Mars.

MARS se lève le 1 Janv. à 7 h. 19 m. du matin le 16 à 7 h. 2 m. Le 1 Févr. à 6 h. 39 m. le 16 à 5 h. 15 m. Le 1 Mars à 5 h. 52 m. le 16 à 5 h. 19 m. Le 1 Avril à 4 h. 48 m. Le 16 à 4 h. 12 m. Le 1 Mai à

m. le 16 à 2 h. 58 m. Le 1 Juin à 2 h. 14 m. le 16 à 2 h. 34 m. Le 1 Juillet à 12 h. 55 m. le 16 à 12 h. 1 m. Le 1 Août à 11 h. 44 m. du soir. le 16 à 11 h. 1 m. Le 1 Sept. à 10 h. 58 m. le 16 à 10 h. 46 m. Le 1 Oct. à 10 h. 28 m. le 16 à 10 h. 8 m. Le 1 Nov. à 9 h. 41 m. le 16 à 9 h. 2 m. Le 1 Déc. à 8 h. 9 m. le 16 à 6 h. 55 m.

## Vénus.

VENUS est, au commencement de l'année, étoile du matin. Elle se lève le 1 Janv. à 7 h. 1 m. du matin; le 16 à 5 h. 30 m. Le 1 Févr. à 4 h. 1 m. le 16 à 4 h. 31 m. Le 1 Mars à 4 h. 30 m. Elle est dans sa plus grande élongation occidentale qui est, cette fois, de  $46^{\circ} 38'$ , le 16 elle se lève à 4 h. 26 m. Le 1 Avril à 4 h. 16 m. le 16 à 4 h. 0 m. Le 1 Mai à 3 h. 38 m. le 16 à 3 h. 1 m. Le 1 Juin à 2 h. 44 m. le 16 à 2 h. 23 m. Le 1 Juill. à 2 h. 12 m. le 16 à 2 h. 15 m. Le 1 Août à 2 h. 43 m. le 16 à 3 h. 23 m. Le 1 Sept. à 4 h. 14 m. le 16 à 5 h. 6 m. Le 1 Oct. à 5 h. 59 m. Le 9. à 9 heures elle est dans la conjonction supérieure avec le Soleil, et elle est dès lors étoile du soir. Le 16 se couche le 16 à 5 h. 26 m. du soir. Le 1 Nov. à 5 h. 4 m. le 16 à 4 h. 48 m. Le 1. Déc. à 4 h. 43 m. le 16 à h. 58 m.

## Mercuré.

Au commencement de l'année MERCURE se voit à l'ouest dans le voisinage du Soleil couchant. Il se couche le 1 Janvier à 5 h. 8 m. Le 8 à 2 h. du matin, il entre en conjonction inférieure avec le Soleil, et paroît alors le matin à l'orient. Il se lève le 16 à 6 h. 13 m. du matin. Le 1 Févr. à 6 h. 13 m. Il est alors dans sa plus grande élongation occidentale. Le 16 à 6 h. 26 m. Le 1 Mars à 6 h. 25 m. le 16 à 6 h. 17 m. Le 18 à 2 h. du

Gc  
929.  
Al6  
1819  
1356

du matin, il est dans sa conjonction supérieure avec le Soleil, et se couche le 1 Avril à 7 h. 4 du soir.. Le 13 il se trouve dans sa plus grande élongation orientale de  $19^{\circ}$ . Le 16 il se couche à 8 h. 49 m. Le 1 Mai à 7 h. 36 m. Le 3 il est dans sa conjonction inférieure et se lève à 3 h. 56 m. du matin. Le 28 il est dans sa grande élongation occidentale de  $24^{\circ}$ . Il se lève le 1 Juin à 3 h. 16 m. le 16 à 3 h. 1 m. Le 1 Ju à 4 h. du soir il se retrouve dans sa conjonction supérieure avec le Soleil, et se couche à 17 m. du soir; le 16 à 8 h. 53 m. Le 1 Août à 31 m. Le 10 il se trouve dans sa plus grande élongation orientale qui s'élève à  $27^{\circ}$ , par lequel il est en même temps dans son aphélie. Il se couche le 16 à 7 h. 45 m. Le 1 Sept. à 6 h. 3 Le 7 à 5 h. du matin, il rentre dans sa conjonction inférieure avec le Soleil, et il se lève le 4 h. 25 m. du matin. Le 22 il est dans sa grande élongation occidentale qui ne s'élève qu'à  $18^{\circ}$  à cause de la proximité où il est du Soleil. Il se lève le 1 Oct. à 4 h. 48 m. le 1 à 6 h. 21 m. Le 21 à 10 h. du matin, il est en conjonction avec le Soleil, et se couche le 1 à 4 h. 58 m. du soir; le 16 à 4 h. 50 m. Le 1 à 5 h. 0 m. Le 4 il se trouve dans sa plus grande élongation orientale de  $21^{\circ}$ . Le 16 il se couche à 4 h. 54 m. Le 23 à 7 h. du matin, il rentre dans sa conjonction inférieure avec le Soleil.

### Lumière Zodiacale.

C'est vers la fin de Février et au commencement de Mars qu'on pourra le mieux observer cette Lumière, aux heures du soir, à l'occident, entre la Pléiade céleste et le lieu de l'horizon où le Soleil se fera couché. On pourra de même vers la mi- Octobre, voir la Lumière Zodiacale à l'Orient, aux heures du matin, p



que le ciel soit assez serein, et que la Lune  
répande pas trop de clarté. Il sera égale-  
ment facile d'observer ce brillant phénomène le  
soir, à l'occident, et, le matin, à l'orient, dans  
le temps du Solstice d'hiver, si toutefois l'état  
du ciel le permet. C'est une clarté pâle qui  
ressemble à celle de la voïellactée et qui, par-  
tant de la main gauche, s'élève en forme pyrami-  
de. Sa partie occidentale se lève tous les  
jours avec le Soleil, comme sa partie orien-  
tale se couche avec lui. Mais nous ne la voyons  
pas tous les jours, parce que, la plupart du temps,  
elle se perd dans le crépuscule du soir, & que  
la position du Soleil & de la Terre n'est pas tou-  
jours assez favorable, pour nous faire voir ce  
phénomène, pour lequel il faut nécessairement  
que l'atmosphère du Soleil se présente perpen-  
dicairement & non obliquement à nos yeux.  
Dans les pays situés près de l'Equateur, on voit  
cette Lumière Zodiacale pendant toute l'année, au  
lever du Soleil & à son coucher. Elle est dans  
certains temps perpendiculaire à l'horizon. La  
hauteur & l'étendue de cette lumière n'est pas  
toujours la même; car elle s'étend quelquefois  
jusqu'à 100 degrés, au lieu que quelquefois elle  
n'en passe pas 45. Sa largeur est entre 8 & 30 de-  
grés. Elle n'est pas tout-à-fait dans le plan de  
l'Ecliptique; mais elle forme avec elle un angle  
de 7. degrés et  $1/2$ . Le premier qui a observé avec  
plus de précision cette Lumière, est Childrey  
en 1659. Cassini publia ses premières observa-  
tions en 1683. Doppelmayr, dans la 27<sup>ème</sup> car-  
te de son Atlas astronomique, a très-bien repré-  
senté la figure de cette lumière pour des temps  
déterminés.

---

Gc  
929.  
A16  
1819  
1356

JANVIER a 31 jours & la Lune 30.

Cal. Réformé Janvier.		Grégorien Janvier.	Russe Décembre.
V	1 Nouv. An	Circoncision	20 Ignace
S	2 Abel Seth	Macaire	21 Julienne
D	3 D. ap. le n. A.	Geneviève	22 D. Anast.
L	4 Loth	Rigobert	23 10 Mart en
M	5 Siméon	Siméon styl.	24 Eugénie
M	6 Les Rois	Epiphanie	25 NOËL
J	7 Isidore	Théau, orf.	26 C. de la
V	8 Erard	Lucien	27 Etienne
S	9 Marcellin	Furcy, abb.	28 12000 Mart.
D	10 I. D. ap. l'Ep.	Paul l'Erm.	29 D. 14000
L	11 Hygin	Théodore	30 Anysie
M	12 Renaud	Arcade	31 Mélanie
M	13 Hilaire	Bapt. de N. S.	1 Circoncis.
J	14 Félix	Hilaire	2 Sylvestre
V	15 Maur	Maur, Abbé	3 Malachie
S	16 Marcel	Guillaume	4 C. de 70 A.
D	17 II. D. ap. l'Ep.	Antoine, A.	5 D. Théop.
L	18 Prisce	C. d. S. Pier.	6 Epiphanie
M	19 Marius	Sulpice	7 C. de S. J.
M	20 Fab. & Sébast.	Sébastien	8 Georges
J	21 Agnès	Agnès, v.	9 Polyeucte
V	22 Vincent	Vincent M.	10 Grégoire
S	23 Emerence	Ildefonse. E.	11 Théodose
D	24 III D. ap. l'E.	Babylas	12 D. Tatiens
L	25 C. d. S. Paul	C. d. S. Paul	13 Hermyle
M	26 Polycarpe	Polycarpe	14 15 M. en R
M	27 Chrysoft.	Jean Chryf.	15 Paul
J	28 Charlemagne	Charlem.	16 Pierre-ès-
V	29 Valère	Franç. de S.	17 Antoine
S	30 Adelgonde	Bathilde	18 Ath. Cyr.
D	31 IV. D ap. l'E.	Pierre Nol	19 D. Macai

	Com. du j.	Long. d. j.	☉ f. l'hor.	Le fol
I	7 H. 15 M.	9 H. 30 M.	7 H. 46 M.	entre a
II	7 9	9 42	8 2	le 20
21	7 0	10 12	8 26	8 h. 25
31	6 45	10 30	8 58	du soir.














WILHELM  
KÖNIG VON WÜRTEMBERG

*Guillaume  
Roi de Wurtemberg.*

c  
29.  
6  
319  
356

N V I E R. Les jours croissent le matin de 36 min. & le soir de 36 min.

des J. 5579. Tebeth.	M D	Phases de la Lune.	Equation du temps.
4	6		+ 3' 50"
5 Sabat	7	 le 3 à 9 h.	+ 4 9
6	8	 21 m. du	+ 4 38
7	9	matin.	+ 5 3
8	10	Le 4 	+ 5 32
9	11	après midi.	+ 5 59
7 Jeûne, S. de J.	12		+ 6 25
1	13		+ 6 51
2 Sabat	14	Le 10. Apo-	+ 7 17
3	15	gée de la D.	+ 7 42
4	16	 le 11 à 12	+ 8 6
5	17	 h. 18 m. du	+ 8 29
6	18	soir.	+ 8 52
7	19		+ 9 15
8	20		+ 9 36
9 Sabat	21	 le 19 à 10 h.	+ 9 57
0	22	 24 min. du	+ 10 18
1	23	matin.	+ 10 38
2	24	Le 19  D	+ 10 57
3	25	avant midi.	+ 11 15
4	26		+ 11 53
5	27		+ 11 15
6 Sabat	28	Le 24 Périg.	+ 12 6
7	29	de la D.	+ 12 21
8	30		+ 12 36
9	1	 le 26 à 1 h.	+ 12 49
1 Schébat	2	 55 m. du	+ 13 2
2	3	matin.	+ 13 14
3	4		+ 13 20
4 Sabat	5	Le 31 	+ 13 36
5	6	après midi.	+ 13 46

*Clair de Lune.*

J.	M.	H.	M.	H.	M.	H.	M.			
6	35	9	14	51	17	8	50	25	0	0
8	58	12	5	11	20	6	21	28	3	27
2	38	15	1	30	23	2	2	31	7	21

**FEVRIER** a 28 jours & la Lune 29.

<i>Cal. Réformé</i> <i>Février.</i>		<i>Grégorien</i> <i>Février.</i>	<i>Russe</i> <i>Janvier.</i>
L	1 Brigitte	Ignace	20 Euthyme
M	2 <i>Chandeleur</i>	<i>Purificat.</i>	21 Maxime
M	3. Blaise	Blaise	22 Timothée
J	4 Véronique	Philéas	23 Clément
V	5 Agathe	Agathe	24 Xénie
S	6 Dorothee	Dorothee	25 Grégoire T
D	7 <i>Septuagésime</i>	<i>Septuagés.</i>	26 <i>D. Xénopho</i>
L	8 Salomon	Jean de M.	27 Jean Chryf
M	9 Apolline	Apolline	28 Euphrème
M	10 Scholast.	Scholastiq.	29 Ignace
J	11 Euphrosine	Severin	30 Hippolyte
V	12 Eulalie	Eulalie	31 Cyr. Jean
S	13 Castor	Grégoire	1 Tryphon
D	14 <i>Sexagésime</i>	<i>Sexagésime</i>	2 <i>Purificat.</i>
L	15 Faustin	Faustin	3 Siméon
M	16 Julienne	Julienne	4 Isidore
M	17 Constant.	Théodule	5 Agathe
J	18 Concorde	Siméon	6 Bucole
V	19 Gabin	Barbe	7 Parthène
S	20 Euchaïre	Euchaïre	8 Théodore
D	21 <i>Épiphani</i>	<i>Quinquagés.</i>	9 <i>D. Nicépho</i>
L	22 C. S. P. à A.	Isabelle	10 Caralampe
M	23 Mardi - Gras	Mathias, A.	11 Blaise
M	24 <i>Matthias</i>	<i>Les Cendres</i>	12 Melèce
J	25 Victorin	Victorin	13 Martin
V	26 Césaire	Porphire	14 Auxence
S	27 Léandre	Julien	15 Onésime
D	28 <i>Invocavit</i>	<i>Invocavit</i>	16 Pamphile

	<i>Com. d. j.</i>	<i>Long. d. j.</i>	<i>☉. l'hor.</i>	Le sol
1	6 h. 43 m.	10 h. 34 m.	9 h. 2 m.	entre au
9	6 31	10 58	9 30	☿ le 19.
19	6 14	11 32	10 6	11 h. 6 m.
25	5 52	12 10	10 46	du mati



JOHANN VI.

NIG V. PORTUGAL U. BRASILIEN











*Jean VI.*

*roi De Portugal et Du Brésil.*





**R I E R.** Les jours croissent de 51 min. le matin, & de 51 min. le soir.

<i>al. des Juifs.</i>	<i>M</i>	<i>Phases de la Lune.</i>	<i>Equation du temps.</i>
<i>Schébat.</i>	<i>D</i>		
	7		+ 13' 54"
	8	 le 2 à 2 h.	+ 14 2
	9	 7 m. du	+ 14 9
	10	matin.	+ 14 16
Sabat	11		+ 14 21
	12	Le 7. Apog.	+ 14 26
	13	de la D.	+ 14 29
	14		+ 14 32
	15		+ 14 34
<i>J. de Joie</i>	16	 le 10 à 6 h.	+ 14 36
	17	 56 m. du	+ 14 36
	18	matin.	+ 14 36
Sabat	19		+ 14 35
	20		+ 14 33
	21	Le 15. 	+ 14 30
	22	avant midi.	+ 14 27
	23	 le 17 à 9 h.	+ 14 24
	24	 21 m. du	+ 14 19
	25	du soir.	+ 14 14
Sabat	26		+ 14 8
	27		+ 14 2
	28	Le 21. Pér.	+ 13 54
	29	de la D.	+ 13 47
	1	 le 24 à 12 h	+ 13 38
	2	 36 m. du	+ 13 29
<i>Adar</i>	3	soir.	+ 13 19
Sabat	4	Le 27. 	+ 13 9
	5	après midi.	+ 12 58

*Clair de Lune.*

M.	H.	M.	H.	M.	H.	M.
28	8 14	14	16 7	1	23 0	0
41	11 3	2	18 4	58	26 2	46
56	13 10	27	21 1	15	28 5	21

MARS a 31 jours & la Lune 30.

<i>Cal. Réformé</i>		<i>Grégorien</i>	<i>Russe</i>
<i>Mars.</i>		<i>Mars.</i>	<i>Février.</i>
L	1 Aubin	Aubin	17 Théodore
M	2 Simplicie	Simplicie	18 Léon, P.
M	3 <i>Quatr. Temps</i>	<i>Quatre - T.</i>	19 Archippe
J	4 Adrien	Casimir	20 Leon de C.
V	5 <i>Frédéric</i>	Virgile	21 Timothée
S	6 Fridelin	Jean d. Dieu	22 Eugénie
D	7 <i>Reminiscere</i>	<i>Reminiscere</i>	23 <i>D. Polycarpe</i>
L	8 Philémon	Thom. d'Aq.	24 Fête de P.
M	9 Adélaïde	Françoise	25 Tarase
M	10 Alexandre	Doctroée	26 Porphyre
J	11 Rosine	Euloge	27 Procope
V	12 Grégoire	Grégoire	28 Basile
S	13 Euphrasie	Euphrasie	1 Eudoxe
D	14 <i>Oculi</i>	<i>Oculi</i>	2 <i>D. Théod.</i>
L	15 Christophe	Zacharie	3 Eutrope
M	16 Cyrilaque	Abraham	4 Gérafe
M	17 Gertrude	<i>Mi-Carême</i>	5 Conon, m.
J	18 Anselme	Alexandre	6 42 M. en A.
V	19 Joseph	<i>Joseph</i>	7 Bas. le-G.
S	20 Robert	Joachim	8 Théophil.
D	21 <i>Laetare</i>	<i>Laetare</i>	9 <i>D. 40 M.</i>
L	22 Casimir	Paulin	10 Codrat
M	23 Eyrard	Victorien	11 Sophron
M	24 Gabriel	Simon	12 Théophan
J	25 <i>Annonciation</i>	<i>Annonciat.</i>	13 Nicéph.
V	26 <i>Jeûne</i>	Rupert	14 Benoît
S	27 Hubert	Jean Erm.	15 Agapet
D	28 <i>Judica</i>	<i>La Passion</i>	16 <i>D. Sabin.</i>
L	29 Eustache	Cyrile	17 Alexis
M	30 Guide	Rienle	18 Cyrile
M	31 Obadie	Acace	19 Chryf. D.

	<i>Com. du j.</i>		<i>Long. d. j.</i>		<i>Es. l'hor.</i>		<i>Le so</i>
1	5 h.	55 m.	12 h.	10 m.	10 h.	46 m.	entre
12	5	54	12	52	11	28	V le 2
22	5	13	13	34	12	8	11 h.
31	4	53	14	14	12	46	du ma











Gottschick sc.

Joachim im Gefecht am B. Isel.  
Joachim d. l. bataille au mont Isel.



s. Les jours croissent d'une heure le matin  
& d'autant le soir.

des Juifs.	M	Phases de la	Equation
Adar.	D	Lune.	du temps
	6		+ 12' 47"
	7		+ 12 35
	8	 le 3 à 9 h.	+ 12 22
	9	 13 m. du	+ 12 9
	10	soir.	+ 11 56
Sabat	11	Le 6 Apog.	+ 11 42
	12	d	+ 11 28
	13		+ 11 13
	14		+ 10 58
Jeûne d'Esch.	15	 le 11 à 11 h.	+ 10 42
Purim	16	 44 m. du	+ 10 26
Sus. Purim	17	soir.	+ 10 10
Sabat	18	Le 14 ☾	+ 9 54
	19	avant midi.	+ 9 37
	20		+ 9 20
	21	 le 19 à 5 h.	+ 9 3
	22	 25 min. du	+ 8 45
	23	matin.	+ 8 27
	24	Le 20 Périg.	+ 8 9
Sabat	25	de la Lune.	+ 7 52
	26		+ 7 34
	27		+ 7 15
	28		+ 6 57
	29	 le 26 à 12 h.	+ 6 39
	30	 5 m. du	+ 6 20
	1	matin,	+ 6 2
Nisan Sab.	2		+ 5 43
	3	Le 27 ☾	+ 5 25
	4	avant midi.	+ 5 6
	5		+ 5 48
	6		+ 4 29

Clair de Lune.

m.	h.	m.	h.	m.	h.	m.
36	9	12	18	17	6	12
59	12	11	45	20	2	20
57	15	7	39	23	0	31
						31
						5
						55

**AVRIL a. 30 jours & la Lune 29.**

<i>Cal. Réformé</i>		<i>Grégorien</i>	<i>Russe</i>
<i>Avril.</i>		<i>Avril.</i>	<i>Mars.</i>
I	1 Théodore	Hugues	20 M. de Saba
V	2 <i>Amélie</i>	Franç. d. P.	21 Jaques, E
S	3 Darius	Pancrace	22 Basile
D	4 <i>Les Rameaux</i>	<i>Rameaux</i>	23 <i>D. Nicon</i>
L	5 Olée	Vincent	24 Zacharie
M	6 Irenée	Prudence	25 <i>Annoncia</i>
M	7 Hégésippe	Clotaire	26 Congr. d.
J	8 <i>Jeudi - Saint</i>	Gaultier	27 Matrone.
V	9 <i>Vend. - Saint</i>	<i>Vendr. St.</i>	28 Etienne
S	10 Daniel	Onésime	29 Marc
D	11 <b>PAQUES</b>	<b>PAQUES</b>	30 <i>D. Jean</i>
L	12 <i>Lundi de Pâq.</i>	Jules	31 Hypace
M	13 Patrice	Marcelin	1 Marie
M	14 Tiburce	Tiburce	2 Tite
J	15 Olympie	Anastase	3 Nicète
V	16 Charise	Paterne	4 Joseph
S	17 Rodolphe	Anicet	5 Théodule
D	18 <i>Quasimod.</i>	<i>Quasimodo</i>	6 <i>D. Pâqu</i>
L	19 Hermogène	Elphège	7 George
M	20 Sulpice	Hildegonde	8 Hérodition
M	21 Adolatre	Anselme	9 Eupsyche
J	22 Sothère	Opportune	10 Térance
V	23 George	Georges M.	11 Antipas
S	24 Aubert	Adelbert	12 Basile de I
D	25 <i>Mis. Dom.</i>	<i>Mis. Dom.</i>	13 <i>D. Arten</i>
L	26 Clète	Marc	14 Martin
M	27 Anastase	Polycarpe	15 Aristarqu
M	28 Vital	Vital	16 Agape
J	29 Sibylle	Robert	17 Siméon
V	30 Eutrope	Eutrope	18 Jean

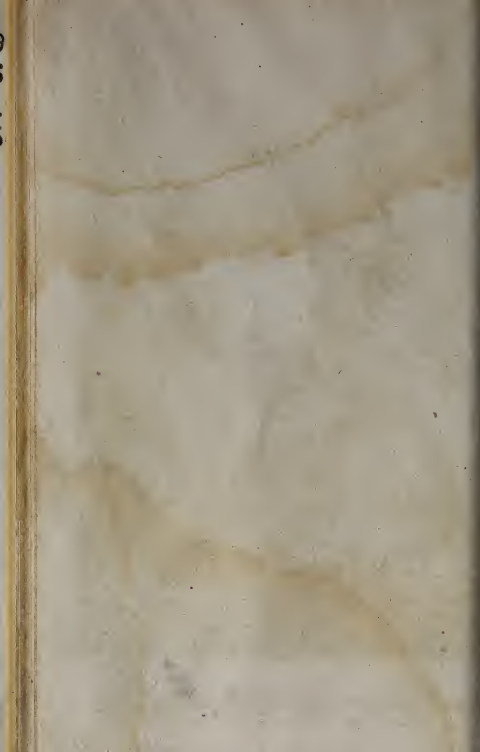
	<i>Com. du j.</i>	<i>Long. d j.</i>	<i>☼ f. l'hor.</i>	<i>Le S.</i>
I	4 h. 53 m.	14 h. 14 m.	12 h. 46 m.	entre
10	4 35	14 50	13 20	8 le
20	4 15	15 30	13 58	11 h. 4
30	3 55	16 10	14 34	du fo



Staubert del.

Aleno Pinet sc.

Staubach im Gefecht bey Melk.  
dans la bataille de Melk.





1 L. Les jours croissent de 54 min. le matin & de 54 min. le soir.

<i>l. des Juifs.</i> <i>Vladar.</i>	M D	<i>Phases de la</i> <i>Lune.</i>	<i>Equation</i> <i>du temps.</i>
	7		+ 4' 11"
Sabat	8	☾ le 2 à 5 h.	+ 3 53
	9	☾ 0 m. du	+ 3 34
	10	soir.	+ 3 16
	11		+ 2 58
	12	Le 3. Apo-	+ 2 40
	13	gée de la D.	+ 2 23
	14		+ 2 5
La Pâque S.	15	☾ le 10 à 1 h.	+ 1 48
Sec. Fête	16	☾ 47 m. du	+ 1 31
	17	soir.	+ 1 14
	18		+ 0 58
	19	Le 10. ☾	+ 0 42
	20	après midi.	+ 0 26
	21		+ 0 11
Sept Fêtes	22	☾ le 17 à 11 h.	— 0 4
Fin. des F.	23	☾ 30 m. du	— 0 19
	24	matin.	— 0 33
	25		— 0 47
	26	Le 17 Pé-	— 1 1
	27	rig. de la D.	— 1 14
	28	Le 23 ☾	— 1 26
	29	après midi.	— 1 38
abat	1		— 1 50
	2	☾ le 24 à 12 h.	— 2 1
ffar	3	☾ 29 m. du	— 2 12
	4	soir.	— 2 22
	5	Le 30 Apo-	— 2 32
	6	gée de la D	— 2 41
	7		— 2 50

*Clair de Lune.*

m.	h.	m.	h.	m.	h.	m.
5	9 10	27	17 2	30	25 1	42
17	12 7	30	20 1	6	28 4	46
6	15 4	34	23 0	22	30 5	55

Cal. Réformé Mai.		Grégorien Mai.	Russe Avril.
S	1 Jacq. et Phil.	Jacq. & Ph.	19 Jean l'Erm.
D	2 Jubilate	Jubilate	20. D. Théodo
L	3 Inv. St. Croix	Inv. S. Croix	21 Janvier
M	4 Florian	Monique	22 Théodoric
M	5 Gothard	Conv. d. S. A	23 George
J	6 Jean. P. Lat.	Jean P. L.	24 Sabas
V	7 Geoffroi	Stanislas	25 Marc
S	8 Stanislas	Desiré	26 Basile
D	9 Cantate	Cantate	27 D. Siméon
L	10 Epimaque	Gordien	28 Jason
M	11 Mamert,	Mamert	29 9 Martyrs
M	12 Pancrace	Nérée	30 Jacq. ap.
J	13 Gervais	Servais	1 Jérémie
V	14 Chrétien	Boniface	2 Athanase
S	15 Sophie	Isidore	3 Timoth. M
D	16 Rogate	Honoré	4 D. Pélagie
L	17 Jodoque	Rogations	5 Irène
M	18 Liboire	Eric, Roi	6 Job
M	19 Potentienne	Yves	7 App. de la
J	20 ASCENSION	ASCENS.	8 Jean
V	21 Prudence	Sospice	9 Nicolas Ev
S	22 Hélène	Julie, V.	10 Simon
D	23 Exaudi	Didier	11 D. Ernest
L	24 Esther	Jeanne	12 Epiphane
M	25 Urbain	Urbain	13 Glucère
M	26 Bède	Phil. de C.	14 Isidore
J	27 Lucien	Hildevert	15 ASCENSIO
V	28 Guillaume	Germain	16 Théodose
S	29 Manice	Maximin	17 Androniqu
D	30 PENTECÔTE	PENTEC.	18 D. Théodo
L	31 L. de Pentec.	Pétronille	19 Patrice

	Com. du j.	Long. d. j.	☉ f. l'hor.	Le So
1	3 h. 54 m.	16 h. 12 m.	14 h. 36 m.	entre
11	3 33	16 54	15 10	II le 2
21	3 17	17 26	15 36	12 h. 8
31	3 2	17 56	16 0	du mat



ent del. 212. Menckhaus sculp.  
eckbacher begegnet den Seinigen.  
Sp: rencontre aux Siens.

3  
28  
26  
31  
35

A 1. Les jours croissent de 42 min. le matin  
& de 42 min. le soir.

<i>Cal. des Juifs.</i>	<i>M</i>	<i>Phases de la Lune.</i>	<i>Equation du temps.</i>
6 Sabat	8		— 2' 59"
7	9	 le 2 à 11 h.	— 3' 6
8	10	 54 m. du	— 3' 14
9	11	soir	— 3' 20
10	12		— 3' 26
11	13	Le 7. $\text{D}$	— 3' 32
12	14	après midi	— 3' 37
13 Sabat	15		— 3' 42
14	16		— 3' 46
15	17	 le 10 à 12 h.	— 3' 49
16	18	 48 min. du	— 3' 52
17	19	matin.	— 3' 54
18 Fête de l'Ec.	20		— 3' 56
19	21	Le 14. Pér.	— 3' 57
20 Sabat	22	de la $\text{D}$ .	— 3' 58
21	23	 le 16 à 5 h.	— 3' 57
22	24	 1 m. du	— 3' 56
23	25	soir.	— 3' 55
24	26		— 3' 53
25	27	Le 20. $\text{D}$	— 3' 51
26	28	après midi.	— 3' 48
27 Sabat	29		— 3' 44
28	30	 le 24 à 1 h.	— 3' 40
29	1	 44 m. du	— 3' 35
30 Sivan	2	matin.	— 3' 30
1	3		— 3' 24
2	4	Le 28 Apog.	— 3' 18
3	5	de la $\text{D}$ .	— 3' 11
4	6		— 3' 4
5 Sabat	7		— 2' 57
6 PENTECÔTE	8		— 2' 49
7 second. Fête			

*Clair de Lune.*

	m.	h.	m.	h.	m.	h.	m.
6	33	9	8	24	17	2	11
7	30	12	4	46	20	1	30
8	0	15	2	59	23	0	42
							31
							5
							17
							54
							0

J U I N a 30 jours & la Lune 29.

<i>Cal. Réformé</i>		<i>Grégorien</i>	<i>Russe</i>
<i>Juin.</i>		<i>Juin.</i>	<i>Mai.</i>
M	1 Nicodème	Procle	20 Thalalée
M	2 <i>Quatr. Temps</i>	<i>Quatr. T.</i>	21 Const. Hél.
I	3 Erasme	Clotilde	22 Basilique
V	4 Carpace	Optat	23 Michel
S	5 Boniface	Boniface	24 Siméon
D	6 <i>La Trinité</i>	<i>Trinité</i>	25 <i>D. Pentecôte</i>
L	7 Lucrèce	Mériadec	26 Carpe
M	8 Médard	Médard	27 Thérapon
M	9 Félicien	Vincent	28 Nicétas
I	10 Wiegand	<i>Fête - Dieu</i>	29 Théodose
V	11 Barnabé	Barnabé	30 Isaac
S	12 Basilide	Basilide	31 Hermès
D	13 <i>1 D. ap. la Tr.</i>	Ant. de P.	1 <i>D. Justin</i>
L	14 Elifée	Rufin	2 Nicéphore
M	15 Vite	Modeste	3 Lucilien
M	16 Justine	Ferréole	4 Médroph.
I	17 Volkmar	<i>Oct. de P. D.</i>	5 Dorothee
V	18 Gervais	Marine	6 Bessarion
S	19 Sylvère	Sylvère	7 Théodote
D	20 <i>2 D. ap. la Tr.</i>	Adalbert	8 <i>D. Théodore</i>
L	21 Albain	Lenfroï	9 Cyr. Alex.
M	22 Acace	Paulin	10 Timothée
M	23 Basile	Prosper	11 Barthélemi
I	24 <i>Jean-Bapt.</i>	<i>J. Bapt. D.</i>	12 Onuphre
V	25 Eloi	Ladislas	13 Aquiline
S	26 Jérémie	Babolein	14 Elise
D	27 <i>3 D. ap. la Tr.</i>	Samson	15 <i>D. Amos</i>
L	28 Léon	Irénée	16 Tychon
M	29 <i>Pierre &amp; Paul</i>	Pierre & P.	17 Emanuel
M	30 <i>Com. de S. P.</i>	Com. St. P.	18 Léonce

Juin 3. de St. Pierre

	<i>Com. du j.</i>	<i>Long. d. j.</i>	<i>S. l'hor.</i>	<i>Le soleil</i>
1	3 h. 1 m.	17 h. 58 m.	16 h. 2 m.	entre au
10	2 52	18 16	16 16	9 le 22. à
20	2 48	18 24	16 20	8 h. 43 m.
30	2 57	18 18	16 16	du matin.



Schubert del.













Messelthaus sculp.

Heckbacher geht den Baiern entgegen.  
 Heckbacher va au devant des Bavarois.





**J U I N.** Les jours croissent jusqu'au 21, le matin de 9 m. & le soir d'autant.

Cal. des Juifs		M	Phases de la	Equation
Sivan		D	Lune.	du temps.
1	8	9	 le 1 à 4 h.	— 2' 40"
2	9	10	 49 m. du	— 2 32
3	10	11	matin.	— 2 23
4	11	12	Le 4 	— 2 13
5	12 Sabat	13	avant midi.	— 2 3
6	13	14		— 1 53
7	14	15		— 1 43
8	15	16	 le 8 à 9 h.	— 1 32
9	15	17	 13 m. du	— 1 21
10	17	18	matin.	— 1 9
11	18	19	Le 11 Pér.	— 0 58
12	19 Sabat	20	de la D.	— 0 46
13	20	21		— 0 34
14	21	22	 le 14 à 11 h.	— 0 21
15	22	23	 18 m. du	— 0 9
16	23	24	soir.	+ 0 4
17	24	25	Le 16 	+ 0 17
18	25	26	après midi.	+ 0 30
19	26 Sabat	27		+ 0 43
20	27	28		+ 0 56
21	28	29	 le 22 à 3 h.	+ 1 9
22	29	1	 43 m. du	+ 1 22
23	30	2	soir.	+ 1 35
24	1 Tamuz	3	Le 25 Apog.	+ 1 48
25	2	4	de la D.	+ 2 1
26	3 Sabat	5		+ 2 14
27	4	6		+ 2 27
28	5	7	 le 30 à 7 h.	+ 2 39
29	6	8	 9 m. du	+ 2 16
30	7	9	soir.	+ 3 3

*Clair de Lune.*

	h.	m.		h.	m.		h.	m.		h.	m.
1	5	11	9	5	31	17	2	51	25	2	31
4	5	43	12	3	51	20	2	2	28	3	14
7	6	36	15	3	15	23	1	33	30	3	36

# JUILLET a 31 jours & la Lune 30.

<i>Cal. Réformé</i> <i>Juillet.</i>		<i>Grégorien</i> <i>Juillet.</i>	<i>Russe</i> <i>Juin.</i>
J	1 Thibault	Martial	19 Jud. Ap.
V	2 Visit. de la V.	Visit. N. D.	20 Méthode
S	3 Ulrich	Anatole	21 Juliën
D	4 4 O. ap. la Tr.	T. d. S. M. E.	22 D. Eusèbe
L	5 Charlotte	Zoé, Mart.	23 Agrippine
M	6 Isabe	Tranquillin	24 Nat. de S. J. B.
M	7 Vilibauld	Aubierge	25 Fébronie
J	8 Kilien	Elisabeth	26 David
V	9 Louise	Cyrille	27 Samson
S	10 7 Frères	Félicité	28 Cyr. Jean
D	11 5 D. ap. la Tr.	Tr. d. S. Ben.	29 D. Pierre & P.
L	12 Henri	Prix	30 C. des Apôt.
M	13 Marguerite	Turiafe	1 Côme & D.
M	14 Bonaventure	Bonavent.	2 Vis. de N. D.
J	15 Div. des Ap.	Henri, Emp.	3 Hyacinthe
V	16 Ruth	N. D. d. Car.	4 André
S	17 Alexis	Spérat	5 Athanase
D	18 6 D. ap. la Tr.	Th. d'Aquin	6 D. Sifois
L	19 Rufine	Vinc. de P.	7 Thomas
M	20 Elie	Marguerite	8 Procope
M	21 Praxède	Victor	9 Pancrace
J	22 Mar. Mad.	Madeleine	10 45 M. de N.
V	23 Apollinaire	Liboire	11 Euphémie
S	24 Christine	Jours can.	12 Procle
D	25 7 D. ap. la Tr.	Jacqu. le m.	13 D. C. de Gab.
L	26 Anne	Tr. d. S. Mar.	14 Aquilée
M	27 Marthe	George	15 Cyrik
M	28 Pantaléon	Anne	16 Athénog.
J	29 Béatrice	Loup	17 Marine
V	30 Abdon	Abdon	18 Hyacinthe
S	31 Ignace	Ger. l'Aux.	19 Die Macré

Juillet

	<i>Com. d. j.</i>	<i>Long. d. j.</i>	<i>☉ f. l'hor.</i>	<i>Le soleil</i>
i	2 h. 51 m.	18 h. 18 m.	16 h. 16 m.	entre au
11	3 1	17 58	16 2	le 23. à
21	3 15	17 30	15 38	7 h. 33 m.
31	3 31	16 58	15 12	du soir.



bort del.

Zschock sc.

*Höfer's Tod.  
La mort d'André Höfer.*





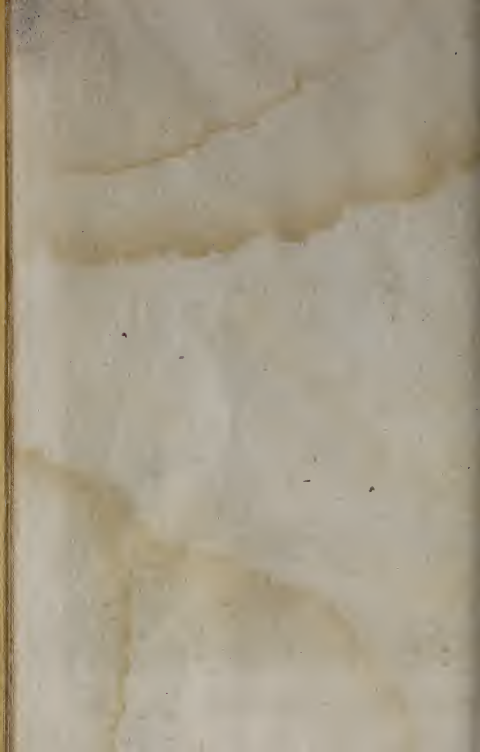
A O U T a 31 jours & la Lune 29.

Cal. Réformé		Grégorien	Russe
Août.		Août.	Juillet.
D	1 8 D. ap. la Tr.	Pierre es L.	20 D. Elie P.
L	2 Gustave	Etienne	21 Sim. Jean
M	3 <i>Auguste</i>	Inv. de St C.	22 Marie
M	4 Dominique	Dominique	23 Trophime
J	5 Oswald	Yon	24 Christine
V	6 Sixte	Transfigur.	25 Anne
S	7 Afre	Sufc. St. C.	26 Hermolas
D	8 9 D. ap. la Tr.	Justin	27 D. Pantaléon
L	9 Roland	Amour	28 Prochore
M	10 Laurent	Laurent	29 Calinique
M	11 Suzanne	Suzanne	30 Sitas
J	12 Claire	Claire	31 Eudocime
V	13 Hippolyte	Hippolyte	1 B. de l'Eau
S	14 Eufèbe	<i>Vig. et J.</i>	2 Etienne
D	15 10 D. ap. la T.	ASSOMPT.	3 <i>Isaac</i>
L	16 Roch	Roch	4 7 Martyrs.
M	17 Bertrand	Mammès	5 Euligne
M	18 Agapet	Hélène	6 Transf. N.S.
J	19 Sébald	Joachim	7 Domèce
V	20 Bernard	Bernard	8 Emilien
S	21 Adolphe	Privat	9 Math. A.
D	22 11 D. ap. la T.	Symphor.	10 D. Laurent.
L	23 Zachée	Sidoine	11 Euple
M	24 Barthélemi	Barthél. A.	12 Phoce
M	25 Louis	<i>Louis, R. d. F.</i>	13 Maxime
J	26 Samuel	Zéphirin	14 Mich. Pr.
V	27 Guébard	Césaire	15 <i>Affomption</i>
S	28 Augustin	Augustin	16 St. Suaire
D	29 12 D. ap. la T.	Déc. de J. B.	17 Myron
L	30 Benjamin	Fiacre	18 Flore et L.
M	31 Paulin	Méderic	19 André St.

	Com. du j.	Long. d. j.	☉ f. l'hor.	Le Soleil
1	3 h. 34 m.	16 h. 52 m.	15 h. 8 m.	entre à l'
11	3 53	16 14	14 38	ny le 24.
21	4 13	15 34	14 2	2 h. 1 m
31	4 33	14 54	13 24	du matin





Hubert del. 1818. Menesthaus. Sc.  
 Speckbacher's Knecht findet seinen Herrn.  
 Le valet de Speckbacher trouve son maître.





**A O U T.** Les jours décroissent le matin de 52 m.  
& le soir de 52 min.

Cal. des Juifs.		M	Phases de la	Equation		
Ab.		D	Lune.	du temps.		
1	10	11		+	6'	1"
2	11	12	 le 5 à 10 h.	+	5	57
3	12	13	40 m. du	+	5	53
4	13	14	soir.	+	5	49
5	14	15		+	5	44
6	15	16	Le 5 Pér.	+	5	38
7	16	17	de la D.	+	5	31
8	17	18		+	5	24
9	18	19	Le 10 32D	+	5	17
10	19	20	avant midi.	+	5	8
11	20	21		+	5	0
12	21	22	 le 12 à 6 h.	+	4	51
13	22	23	56 m. du	+	4	41
14	23	24	soir.	+	4	30
15	24	25		+	4	20
16	25	26		+	4	8
17	26	27	Le 18 Apog.	+	3	57
18	27	28	de la D.	+	3	44
19	28	29		+	3	31
20	29	1	 le 20 à 9 h.	+	3	18
21	30	2	55 m. du	+	3	4
22	1	3	soir.	+	2	50
23	2	4		+	2	35
24	3	5	Le 26 32D	+	2	20
25	4	6	après midi.	+	2	4
26	5	7		+	1	48
27	6	8		+	1	31
28	7	9	 le 28 à 4 h.	+	1	14
29	8	10	9 m. du	+	0	57
30	9	11	soir.	+	0	39
31	10	12		+	0	21

*Clair de Lune.*

h. m.		h. m.		h. m.		h. m.	
1	3	49	9	7	35	17	4
4	5	54	12	6	53	20	0
7	7	59	15	5	21	23	1
							5
							34
							24
							18
							2
							5
							31
							1
							33
							38
							19

SEPTEMBRE a 30 jours & la Lune 30.

Cal. Réformé Septembre.		Grégorien Septembre.		Russe Août.
M	1 Egyde	Len & Gilles	20	Samuel
J	2 Ernest	St. Ange	21	Thaddée
V	3 Manuète	Grégoire	22	Agathonie
S	4 Rosalie	Rosalie	23	Loup
D	5 13 D. ap. la T.	Bertin	24	D. Eutyché
L	6 Magne	Zacharie	25	Barthélemy
M	7 Reine	Cloud	26	Natalie
M	8 N. d. l. Vierge	Nat. de N. D.	27	Poëmen
I	9 Bruno	Omer	28	Moïse
V	10 Sothène	Pulchérie	29	Déc. d. S. J. B.
S	11 Prote	Patient	30	Alexand.
D	12 14 D. ap. la T.	Raphaël	31	D. Ceint de M.
L	13 Materne	Maurille	1	Simon St.
M	14 Exalt. d. la $\dagger$	Exalt. d. l. C.	2	Mamas
M	15 Quatre - T.	Quatre - T.	3	Anthime
J	16 Euphémie	Corneille	4	Babilas
V	17 Lambert	Lambert	5	Zacharie
S	18 Tite	Jean-Chryf.	6	Plaies de G.
D	19 15 D. ap. la T.	Janvier	7	D. Sozen
L	20 Fauste	Eustache	8	Nativité
M	21 Mathieu	Mathieu, A.	9	Joachim
M	22 Maurice	Maurice	10	Ménodore
I	23 Thécle	Thécle	11	Théodore
V	24 Conc. d. S. J. B.	Andoche	12	Autonome
S	25 Cléophas	Firmin	13	Rest. du T.
D	26 16 D. ap. la T.	Justine	14	D. E. d. l.
L	27 Côme & Dam.	Côme & D.	15	Nicétas
M	28 Venceslas	Céran	16	Euphémie
M	29 Michel	Mich. Arch.	17	Sophie
J	30 Jérôme	Jérôme	18	Eumène

	Com. du j.	Long. d. j.	f. l'hor.	Le Soleil
1	4 h. 35 m.	14 h. 50 m.	13 h. 20 m.	entre à la
10	4 31	14 18	12 56	le 23.
20	5 13	13 34	12 8	10 h. 20 m.
30	5 34	12 52	11 28	du soir.











Gravé par J. B. de W.

La Chapelle de Guillaume Tell.



SEPTEMBRE. Les jours décroissent le mat.  
de 56 min. & le soir de 56 m.

C. des Juifs Elul.		M D	Phases de la Lune.	Equation du temps.		
1	11	13	Le 1 Péri-	+	0'	3"
2	12	14	gée de la D.	-	0	16
3	13	15		-	0	35
4	14 Sabat	16	 le 4 à 6 h.	-	0	54
5	15	17	 25 m. du	-	1	14
6	16	18	matin.	-	1	34
7	17	19	Le 6 $\Omega$ D	-	1	54
8	18	20	avant midi.	-	2	14
9	19	21		-	2	34
10	20	22	 le 11 à 9 h.	-	2	55
11	21 Sabat	23	 39 m. du	-	3	16
12	22	24	matin.	-	3	36
13	23	25		-	3	57
14	24	26	Le 15 Apog.	-	4	18
15	25	27	de la D.	-	4	39
16	26	28		-	5	0
17	27	29	 le 19 à 1 h.	-	5	20
18	28 Sabat	30	 35 m. du	-	5	41
19	29	1	soir.	-	6	2
20	1 T. n. A. 5580.	2		-	6	23
21	2 Sec. F. du n. A.	3	Le 20 $\Omega$ D	-	6	44
22	3 J. de Gédalie	4	après midi.	-	7	5
23	4	5		-	7	26
24	5	6	 le 26 à 11 h.	-	7	47
25	6 Sabat	7	 45 m. du	-	8	6
26	7	8	soir.	-	8	28
27	8	9		-	8	48
28	9	10	Le 29 Pér.	-	9	8
29	10 F. réconcil.	11	de la D	-	9	28
30	11	12		-	9	48

Clair de Lune.

h.	m.	h.	m.	h.	m.	h.	m.				
1	5	21	9	9	13	17	2	56	25	2	20
4	10	25	12	7	21	20	0	0	28	6	11
7	9	47	15	5	19	23	1	16	30	7	28

OCTOBRE a 31 jours & la Lune 29.

Cal. Réformé Octobre.		Grégorien Octobre.	Russe Septembre.
V	1 Remy	Remy	19 Trophime
S	2 Léodège	Ang. Gard.	20 Eustache
D	3 17 D. ap. la T.	Denis Paré.	21 D. Codrat
L	4 François	Franç. d'Ass.	22 Phocas
M	5 Foi	A. Placide	23 C. de S. J. B.
M	6 Frédérique	Bruno	24 Thècle
J	7 Abadie	Justine	25 Euphrosine
V	8 Pélage	Démètre	26 Jean le Théol.
S	9 Denis	Denis	27 Callistrate
D	18 18 D. ap. la T.	Paulin	28 D. Chariton
L	11 Bourkard	Nicaise	29 Cyriaque
M	12 Maximilien	Donatien	30 Grég. Arm.
M	13 Edouard	Géraud	1 Prés. d.N.D.
J	14 Caliste	Calliste	2 Cyprien
V	15 Hédevige	Thérèse,	3 Denys
S	16 Gal. Ab.	Gal. Ab.	4 Hiérote
D	17 19 D. ap. la T.	Cerboney	5 D. Charite
L	18 Luc. Ev.	Luc, Evang.	6 Thomas d'A.
M	19 Ferdinand	Savinien	7 Serg. Bach.
M	20 Vendelin	Caprais	8 Pélagie
J	21 Ursule	Ursule	9 Jacq. Ap.
V	22 Cordule	Melon	10 Eulampe
S	23 Séverin	Romain	11 Philippe
D	24 20 D. ap. la T.	Magloire	12 D. Probe
L	25 Crépin	Crépin	13 Carpe
M	26 Amand	Rustique	14 Nazaïre
M	27 Sabine	Frumentice	15 Lucien
J	28 Sim. Jud.	Sim. Jud.	16 Longin
V	29 Narcisse	Narcisse	17 Osée
S	30 Claudé	Lucain	18 Luc
D	31 21 D. T. Réf.	Vig.-jeûne.	19 D. Joël

Octobre

	Com.d.j.	Long.d.j.	☉.P.hor.	Le Soleil
I	5 h. 34 m.	12 h. 52 m.	11 h. 26 m.	entre au
II	5 53	12 14	10 50	M le 24 à
21	6 43	11 40	10 14	6 h. 51 m.
31	6 49	11 2	9 34	du matin.



.Bürglen, demeure de Guill. Tell.







# NOVEMBRE a 30 jours & la Lune 29

<i>Cal. Réformé</i> <i>Novembre.</i>		<i>Grégorien</i> <i>Novembre.</i>	<i>Russe</i> <i>Octobre.</i>
L	1 <i>La Toussaint</i>	La Touss.	20 Artème
M	2 Les Morts	L. Trépassés	21 Hilarion
M	3 Théophile	Marcel	22 Aubert.
J	4 Otton	Charles	23 Joseph
V	5 Blandine	Hubert	24 Arèthe
S	6 Erdman	Léonard	25 Marcien
D	7 22 D. ap. la T.	Villebrod	26 D. Démétrias
L	8 Geoffroi	Stes Reliq.	27 Nestor
M	9 Théodore	Mathurin	28 TERENCE
M	10 Mart. Luther	Léon-l.-Gr.	29 Anastasie
J	11 Martin E.	Martin	30 Zénobie
V	12 Jonas	René	31 Stachys
S	13 Brice	Brice	1 Com. & D.
D	14 23 D. ap. la T.	Dédicace	2 D. Aicinde
L	15 Léopold	Eugène	3 Acepstime
M	16 Ottomar	Edme	4 Jean
M	17 Hugues	Agnan	5 Galaction
J	18 Gélase	Mandé	6 Paul
V	19 Elifabeth	Elifabeth	7 33 Martyrs
S	20 Edmond	Edmond	8 C. de Michel
D	21 24 D. ap. la T.	Présentat.	9 D. Onésiphore
L	22 Cécile	Cécile	10 Erasme
M	23 Clément	Clément	11 Ménas
M	24 Chryfogone	Séverin. sol.	12 Jean, Ap.
J	25 Catherine	Catherine	13 J. Chrysoft.
V	26 Conrad	Genev. d. A.	14 Philippe A.
S	27 Gauthier	Marine	15 Garias, A.
D	28 1 D. d. l'Av.	Avent	16 D. Mathieu
L	29 Vauthier	Saturnin	17 Grég. de N.
M	30 André	André, Ap.	18 Platon

Novemb.

J. d. St. Ph.









	<i>Com. du j.</i>		<i>Long. d. j.</i>		<i>☉. l'hor.</i>	<i>Le soleil</i>
I	6h.	31 m.	10h.	58 m.	9 h. 30 m.	entre au
10	6	43	10	34	9 2	☉ le 23. à
20	6	58	10	4	8 28	3 h. 16 m.
30	7	9	9	42	8 4	du matin.



*La Chapelle de Sempach.*



NOVEMBRE. Les jours décroissent le mat.  
de 43 m. & le soir de 43 m.

Cal. des Juifs. Marchesvan.		M D	Phases de la Lune.	Equation du temps.	
1	13	14		— 16'	14"
2	14	15	 le 2 à 4 h.	— 16	16
3	15	16	 14 m. du	— 16	17
4	16	17	matin.	— 16	17
5	17	18		— 16	16
6	18	19	Le 9 Apog.	— 16	14
7	19	20	de la D.	— 16	11
8	20	21		— 16	8
9	21	22	 le 10 à 12 h.	— 16	3
10	22	23	 0 m. du	— 15	58
11	23	24	matin.	— 15	52
12	24	25		— 15	45
13	25	26	Le 14 $\Omega$ D	— 15	37
14	26	27	avant midi.	— 15	28
15	27	28		— 15	18
16	28	29	 le 17 à 6 h.	— 15	8
17	29	1	 23 m. du	— 14	57
18	30	2	soir.	— 14	45
19	1	3		— 14	32
20	2	4	Le 23 Périg.	— 14	18
21	3	5	de la D.	— 14	3
22	4	6		— 13	48
23	5	7	 le 24 à 1 h.	— 13	32
24	6	8	 47 m. du	— 13	15
25	7	9	soir	— 12	57
26	8	10		— 12	39
27	9	11	Le 27 $\Omega$ D	— 12	20
28	10	12	avant midi.	— 12	0
29	11	13		— 11	40
30	12	14		— 11	19

Clair de Lune.













h.	m.	h.	m.	h.	m.	h.	m.
1	13	23	9	8	56	17	0
4	13	51	12	6	39	20	1
7	11	14	15	3	3	23	6
							6
							30
							14
							7
							11
							14
							25
							7
							53
							42
							28

DECEMBRE a 31 jours & la Lune 30.

Cal. Réformé Décembre.		Grégorien Décembre.	Russe Novembre.
M	1 Longin	Eloi	19 Obadie
J	2 Candide	Franç. Xav.	20 Procle
V	3 <i>Jour de Fête</i>	Anthème	21 Présentation
S	4 Barbe	Barbe	22 Philémon
D	5 2 D. de l'Av.	Sabas	23 D. Amphilog
L	6 Nicolas	Nicolas	24 Catherine M
M	7 Agathon	Fare	25 Clément
M	8 Conc. de N.D.	Conception	26 Alype
J	9 Joachim	Eulalie	27 Jacques
V	10 Judith	Valère	28 Etienne
S	11 Damase	Fuscien	29 Paramon
D	12 3 D. de l'Av.	Corentin	30 D. André
L	13 Luce	Luce	1 Nahum
M	14 Nicaise	Nicaise	2 Habac. Pr.
M	15 <i>Quatre - T.</i>	<i>Quatre - T.</i>	3 Zéphan
J	16 Aubin	Adélaïde	4 Barbe.
V	17 Lazare	Olympiade	5 Sabas
S	18 Wunibaud	Gratien	6 Nicolas
D	19 4 D. de l'Av.	Timoléon	7 D. Ambrois.
L	20 Isaac	Philogone	8 Patape
M	21 Thomas	Thomas, A.	9 Conception
M	22 Béate	Ischiron	10 Ménas
J	23 Dagobert	Victoire	11 Daniel
V	24 Adam, Eve	Ad. Ev. V. J	12 Spiridion
S	25 Noël	NOEL	13 Eustrate
D	26 D. après Noël	Etienne	14 D. Thyrsé
L	27 Jean, Ev.	Jean, Ev.	15 Eleuthère
M	28 Les Innocents	Innocents	16 Aggée
M	29 Jonathan	Trophime	17 Daniel
J	30 David	Sabin	18 Sébastien
V	31 Sylvestre	Sylvestre	19 Boniface

	Com. du j.	Long. d. j.	☉ f. l'hor.	Le soleil
I	7 h. 11 m.	9 h. 38 m.	8 h. om.	entré au
II	7 18	9 24	7 42	☉ le 22.
21	7 18	9 24	7 40	3 h. 46 m
31	7 16	9 28	7 46	du soir.

DÉCEMBRE. Les jours décroissent jusqu'au  
22, le mat. de 10m. & le soir de 10m.

Cal. des Juifs. Cisleu.		M D	Phases de la Lune.	Equation du temps.	
1	13.	15	 le 1 à 6 h.	—	10' 57"
2	14	16	 54 m. du	—	10 34
3	15	17	soir.	—	10 11
4	16 Sabat	18		—	9 47
5	17	19	Le 7 Apog.	—	9 23
6	18	20	de la D.	—	8 58
7	19	21		—	8 32
8	20	22	 le 9 à 9 h.	—	8 6
9	21	23	 10 m. du	—	7 40
10	22	24	soir.	—	7 13
11	23 Sabat	25	Le 11 	—	6 45
12	24	26	après midi.	—	6 17
13	25 Dédicace	27		—	5 49
14	26	28	 le 17 à 6 h.	—	5 20
15	27	29	 37 m. du	—	4 51
16	28	30	matin.	—	4 22
17	29	1		—	3 53
18	30 Sabat	2	Le 20 Périg.	—	3 23
19	1 Tébeth	3	de la D.	—	2 53
20	2	4		—	2 23
21	3	5	 le 23 à 10 h.	—	1 53
22	4	6	 27 m. du	—	1 23
23	5	7	soir.	—	0 53
24	6	8		—	0 23
25	7 Sabat	9	Le 24 	+	0 47
26	8	10	avant midi.	+	0 37
27	9	11		+	1 7
28	10 Jeûne S. d. J.	12	 le 31 à 11 h	+	1 36
29	11	13	 50 m. du	+	2 6
30	12	14	matin.	+	2 35
31	13	15		+	3 4

Clair de Lune.

h.	m.	h.	m.	h.	m.	h.	m.
1	15	49	9	8	25	17	0
4	14	13	12	6	4	20	3
7	10	44	15	2	6	23	8
							10
							31
							16
							33
							32
							16

JANVIER. Le soleil est au ligne du Capricorne

J. du M.	Lieu de la D			Lever de la D		Coucher de la D		Lieu du ☉		Lever du ☉		Coucher du ☉		
	S.	D.	M.	H.	M.	H.	M.	D.	S.	M.	H.	M.		
1	♈	23	52	11	2	10	28	10	♏	17	8	7	3	5
2	♏	7	9	11	26	11	43	11	19	8	6	3	5	4
3		20	1	11	39	0	0	12	20	8	5	3	5	3
4	♏	2	31	11	51	12	54	13	21	8	4	3	5	0
5		14	46	12	3	2	10	14	22	8	3	3	5	7
6		26	50	12	19	3	23	15	23	8	2	3	5	8
7	♏	8	46	12	39	4	37	16	24	8	1	3	5	9
8		20	39	1	10	5	47	17	26	8	0	4		0
9	♏	2	31	1	49	6	52	18	27	7	59	4		
10		14	23	2	39	7	44	19	28	7	59	4		
11		26	18	3	38	8	31	20	29	7	59	4		
12	♏	8	16	4	46	9	5	21	30	7	58	4		
13		20	18	5	58	9	28	22	31	7	57	4		
14	♏	2	26	7	12	9	46	23	32	7	56	4		
15		14	42	8	24	10	0	24	33	7	55	4		
16		27	9	9	39	10	12	25	34	7	54	4		
17	♏	9	51	10	52	10	22	26	36	7	53	4		
18		22	49	0	0	10	35	27	37	7	51	4		
19	♏	6	10	12	5	10	49	28	38	7	50	4		1
20		19	55	1	27	11	3	29	39	7	49	4		1
21	♏	4	6	2	51	11	26	0	40	7	48	4		1
22		18	42	4	20	11	58	1	41	7	47	4		7
23	♏	3	40	5	43	12	44	2	42	7	46	4		1
24		18	52	6	55	1	49	3	43	7	45	4		7
25	♏	4	8	7	49	3	12	4	44	7	43	4		1
26		19	16	8	26	4	47	5	45	7	42	4		1
27	♏	4	6	8	51	6	20	6	46	7	40	4		3
28		18	30	9	8	7	49	7	47	7	38	4		2
29	♏	2	24	9	22	9	12	8	48	7	36	4		2
30		15	49	9	34	10	31	9	49	7	34	4		2
31		28	47	9	47	11	49	10	50	7	32	4		2

1	♏	21	D	35	13	D	26	21	D	35	28	D	15	0	R	54	23	R
13		22		14	14		26	24		23	7		16	26	♏	49	10	
25		22		51	15		33	27		13	16		22	28	D	24	10	D



FÉVRIER. Le soleil est au signe du Verseau.

J. d. M.	Lieu de la D		Lever de la D		Coucher de la D		Lieu du ☼		Lever du ☼		Coucher du ☼	
	S.	D.	M.	H.	M.	H.	D.	S.	M.	H.	M.	H.
1	♈	11	20	10	0	0	♏	52	7	29	4	32
2		23	36	10	15	1	♏	52	7	28	4	33
3	♏	5	39	10	37	2	♏	52	7	26	4	35
4		17	34	11	4	3	♏	53	7	24	4	37
5		29	25	11	38	4	♏	54	7	21	4	40
6	♏	1	16	12	24	5	♏	55	7	20	4	41
7		23	9	1	19	6	♏	56	7	18	4	43
8	♏	5	8	2	26	6	♏	56	7	16	4	45
9		17	13	3	38	7	♏	57	7	15	4	46
10		29	25	4	55	7	♏	58	7	13	4	48
11	♏	11	46	6	7	8	♏	58	7	11	4	50
12		24	15	7	24	8	♏	59	7	9	4	52
13	♏	6	56	8	30	8	♏	59	7	8	4	53
14		19	48	9	55	8	♏	0	7	6	4	55
15	♏	2	54	11	13	8	♏	0	7	4	4	57
16		16	16	0	0	9	♏	1	7	3	4	58
17		29	57	12	33	9	♏	2	7	1	5	0
18	♏	13	57	1	59	9	♏	2	6	59	5	2
19		28	15	3	24	0	♏	2	6	57	5	4
20	♏	12	51	4	33	11	♏	3	6	56	5	5
21		27	39	5	37	12	♏	3	6	54	5	7
22	♏	12	33	6	21	2	♏	4	6	52	5	9
23		27	23	6	50	3	♏	4	6	50	5	11
24	♏	12	1	7	10	5	♏	4	6	47	5	14
25		26	20	7	25	6	♏	5	6	45	5	16
26	♏	10	14	7	39	8	♏	5	6	43	5	18
27		23	43	7	51	9	♏	5	6	41	5	20
28	♏	6	46	8	5	10	♏	6	6	39	5	22

1	♂	D	12	16	D	23	♂	21	D	44	♀	1	D	34	♀	16	D	39
13		23	41	17	44	1	♂	21	D	57	♀	9	36	1	♂	17	D	42
25		24	5	20	10	4	♂	10	17	19	52	19	44					

M A R S. Le soleil est au signe des Poissons.

J. du M.	Lieu de la ☽		Lever de la ☽		Coucher de la ☽		Lieu du ☼		Lever du ☼		Coucher du ☼	
	S.	D. M.	H.	M.	H.	M.	D. S. M.		H. M.		H. M.	
1	♊	19 25	8	20	0	matin	0	10	♋	6	6	37
2	♊	1 46	8	40	12	matin	1	11		6	6	35
3		13 52	9	3	1	matin	17	12		6	6	33
4		25 49	9	35	2		29	13		6	6	31
5	♋	7 40	10	16	3		34	14		6	6	29
6		19 32	11	10	4		25	15		6	6	28
7	♌	1 28	12	16	5		4	16		6	6	26
8		13 32	1	28	5		35	17		6	6	23
9		25 43	2	42	5		58	18		6	6	21
10	♍	8 7	3	58	6		14	19		6	6	20
11		20 43	5	14	6		26	20		5	6	18
12	♎	3 31	6	29	6		49	21		5	6	16
13		16 31	7	46	6		52	22		5	6	14
14		29 44	9	6	7		4	23		5	6	12
15	♏	13 9	10	29	7		18	24		4	6	10
16		26 46	11	59	7		36	25		4	6	8
17	♐	10 36	0	0	7		59	26		4	6	6
18		24 36	1	16	8		34	27		3	6	4
19	♑	8 47	2	35	9		24	28		3	6	1
20		23 5	3	37	10		30	29		2	5	59
21	♒	7 29	4	27	11		49	0	✓	2	5	57
22		21 54	4	59	1		18	1		2	5	56
23	♓	6 16	5	21	2		48	2		1	5	54
24		20 28	5	37	4		16	3		0	5	52
25	♈	4 27	5	51	5		41	4		0	5	50
26		18 7	6	4	7		5	4		59	5	47
27	♉	1 23	6	18	8		25	5		58	5	45
28		14 28	6	31	9		47	6		58	5	43
29		27 9	6	43	11		6	7		57	5	41
30	♊	9 31	7	10	0	mi.	0	8		56	5	39
31		21 40	7	19	12		19	9		55	5	37

1	♈	24 D	11	19 D	40	2	♋	24	♌	13 D	21	23	♍	26 D	18
13		24	24	21	8	7	35	22	42	5	♎	32	17	♏	42
25		24	33	22	37	9	53	2	♐	2	18	46	11	♑	32

AVRIL. Le soleil est au signe du Bélier.

Jours M.	Lieu de la ☉	Lever de la ☉		Coucher de la ☉		Lieu du ☉	Le- ver du ☉		Cou- cher du ☉	
		S. D. M.	H. M.	H. M.			H. M.		H. M.	
1	♈	3 39	8	17	1	♈	55	5	37	6 24
2		15 33	9	6	2		54	5	35	6 26
3		27 26	10	7	3		53	5	33	6 8
4	♈	9 23	11	18	4	♈	52	5	31	6 29
5		21 27	12	32	5		51	5	29	6 32
6	♈	3 44	1	46	6	♈	50	5	27	6 34
7		16 16	2	2	7		49	5	25	6 36
8		29 4	3	18	8		47	5	23	6 38
9	♈	12 10	4	36	9	♈	46	5	21	6 39
10		25 32	5	56	10		45	5	20	6 40
11	♈	9 11	6	18	11	♈	44	5	18	6 43
12		23 4	7	44	12		43	5	16	6 45
13	♈	7 6	8	14	13	♈	41	5	14	6 47
14		21 17	9	0	14		40	5	12	6 49
15	♈	5 30	10	35	15	♈	39	5	10	6 50
16		19 45	11	43	16		37	5	9	6 52
17	♈	3 58	12	35	17	♈	36	5	7	6 54
18		18 7	1	11	18		34	5	5	6 56
19	♈	2 10	2	34	19	♈	33	5	3	6 58
20		16 4	3	53	20		32	5	1	6 59
21	♈	29 46	4	8	21	♈	30	4	59	7 2
22		13 18	5	21	22		29	4	57	7 4
23	♈	26 36	6	32	23	♈	27	4	56	7 5
24		9 40	7	45	24		25	4	54	7 7
25	♈	22 29	8	59	25	♈	24	4	52	7 9
26		5 1	9	17	26		22	4	50	7 11
27	♈	17 21	10	44	27	♈	20	4	49	7 12
28		29 29	11	18	28		19	4	47	7 14
29	♈	11 29	12	4	29	♈	17	4	45	7 16
30		23 23	1	2	30		15	4	43	7 18

	♈	♈	♈	♈	♈	♈	♈	♈	♈	♈	♈
1	24 R	31	23 D	27	11 D	7	29	25 D	56	25 D	12
13	24	25	24	51	13	0	16	49	9	12	8
25	24	14	25	11	14	36	26	6	23	4	42

MAI. Le soleil est au signe du Taureau.

J. du M.	Lieu de la D		Lever de la D		Coucher de la D		Lieu du ☉		Lever du ☉		Coucher du ☉	
	S.	D.	M.	H.	M.	H.	M.	D.	S.	M.	H.	M.
1	♈	5	16	9	7	1	52	10	♈	13	4	42
2		17	12	10	18	2	18	11		11	4	40
3		29	16	11	33	2	37	12		10	4	35
4	♉	11	33	12	6	2	55	13		8	4	36
5		24	8	2	2	3	7	14		6	4	35
6	♊	7	2	3	18	3	18	15		4	4	33
7		20	18	4	36	3	30	16		2	4	31
8	♋	3	59	5	57	3	42	17		0	4	29
9		18	0	7	24	3	57	17		57	4	28
10	♌	2	19	8	53	4	18	18		55	4	27
11		16	50	10	19	4	46	19		53	4	25
12	♍	1	28	11	36	5	25	20		51	4	23
13		16	5	0	0	6	19	21		49	4	22
14	♎	0	35	12	38	7	33	22		47	4	21
15		14	54	1	18	8	57	23		45	4	19
16		28	59	1	44	10	28	24		42	4	17
17	♏	12	49	2	4	11	54	25		40	4	16
18		26	25	2	18	1	17	26		38	4	15
19	♐	9	46	2	31	2	39	27		36	4	14
20		22	54	2	42	3	57	28		33	4	13
21	♑	5	40	2	55	5	14	29		31	4	12
22		18	33	3	8	6	34	0	♒	29	4	10
23	♒	1	5	3	26	7	51	1		26	4	9
24		13	26	3	49	9	3	2		24	4	8
25		25	38	4	20	10	11	3		22	4	6
26	♓	7	42	4	58	11	7	4		19	4	5
27		19	39	5	51	11	51	5		17	4	4
28	♈	1	32	6	54	0	0	6		14	4	3
29		13	24	8	2	12	22	7		12	4	2
30	♉	25	18	9	14	12	43	8		9	4	1
31		7	20	10	29	1	0	9		7	4	0

	♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑	♒	♓
1	24 R	4	26 D	48	15 D	17	0 D	43	0 D	0	12 R	
13	23	42	27	54	16	19	9	55	14	0	6	
25	23	19	28	55	16	58	19	0	28	8	9 D	

**J U I N.** Le soleil est au signe des Gémeaux.

J. du M.	Lieu de la D	Lever de la D	Cou- cher de la D	Lieu du ☉	Le- ver du ☉	Cou- cher du ☉
	S. D. M.	H. M.	H. M.	D. S. M.	H. M.	H. M.
1	♈ 19 35	11 42	1 12	10 II 4	3 59	8 1
2	♈ 3 7	12 55	1 24	11 2	3 58	8 2
3	♈ 16 1	2 10	1 36	11 59	3 57	8 3
4	♈ 28 20	3 29	1 46	12 57	3 57	8 3
5	♈ 12 7	4 51	1 50	13 54	3 56	8 4
6	♈ 26 21	6 16	2 17	14 51	3 55	8 5
7	♈ 10 58	7 45	2 42	15 49	3 54	8 6
8	♈ 25 52	9 10	3 16	16 46	3 53	8 7
9	♈ 10 55	10 21	4 3	17 43	3 53	8 7
10	♈ 25 56	11 9	5 10	18 41	3 52	8 8
11	♈ 10 46	11 39	6 35	19 38	3 52	8 8
12	♈ 25 19	0 0	8 7	20 35	3 51	8 9
13	♈ 9 32	12 4	9 36	21 33	3 51	8 9
14	♈ 23 20	12 21	11 2	22 30	3 51	8 9
15	♈ 6 49	12 36	12 23	23 27	3 51	8 9
16	♈ 19 58	12 47	1 42	24 24	3 51	8 9
17	♈ 2 50	12 59	3 1	25 22	3 51	8 9
18	♈ 15 28	1 12	4 18	26 19	3 50	8 10
19	♈ 27 55	1 28	5 35	27 16	3 50	8 10
20	♈ 10 12	1 48	6 50	28 14	3 50	8 10
21	♈ 22 22	2 14	7 59	29 11	3 50	8 10
22	♈ 4 25	2 50	8 56	0 8	3 50	8 10
23	♈ 16 22	3 40	9 43	1 5	3 50	8 10
24	♈ 28 16	4 36	10 17	2 3	3 50	8 10
25	♈ 10 7	5 45	10 40	3 0	3 51	8 9
26	♈ 21 58	6 57	10 58	3 57	3 51	8 9
27	♈ 3 53	8 10	11 10	4 54	3 51	8 9
28	♈ 15 54	9 23	11 23	5 52	3 51	8 9
29	♈ 28 6	10 34	11 35	6 49	3 52	8 8
30	♈ 10 36	11 47	11 44	7 46	3 52	8 8

				21			V	♀		♀	
1	23 R	2	29 D	23	17 D	8	24 D	15	6 D	24	15 D
13	2	33	0	2	17 R	3	0	9	20	40	2
25	23	3	0	32	16	33	11	53	5	2	25

JUILLET. Le soleil est au signe du Cancer.

Jours du Mois	Lieu de la ☽	Lever de la ☽	Cou- cher de la ☽	Lieu du ☼	Le- ver du ☼	Cou- cher du ☼
	S. D. M.	H. M.	H. M.	D. S. M.	H. M.	H. M.
1	♊ 23 26	1 soir 6	11 55	8 ♋ 43	3 53	8 7
2	♊ 6 41	2 soir 19	0 0	9 40	3 54	8 6
3	♊ 20 26	3 42	12 14	10 37	3 54	8 6
4	♊ 4 40	5 10	12 33	11 35	3 55	8 5
5	♊ 19 21	6 35	1 0	12 32	3 55	8 5
6	♊ 4 24	7 53	1 40	13 29	3 56	8 4
7	♊ 19 41	8 53	2 40	14 26	3 57	8 3
8	♊ 4 58	9 33	3 58	15 23	3 58	8 2
9	♊ 20 6	10 1	5 20	16 21	3 58	8 2
10	♊ 4 54	10 19	7 5	17 18	3 59	8 1
11	♊ 19 18	10 32	8 37	18 15	4 0	8 0
12	♊ 3 13	10 45	10 2	19 12	4 1	7 59
13	♊ 16 44	10 57	11 24	20 9	4 2	7 58
14	♊ 29 50	11 12	12 44	21 7	4 3	7 57
15	♊ 12 36	11 25	2 5	22 4	4 5	7 55
16	♊ 25 5	11 44	3 20	23 1	4 6	7 54
17	♊ 7 22	0 0	4 35	23 58	4 7	7 53
18	♊ 19 29	12 7	5 44	24 56	4 9	7 51
19	♊ 1 30	12 45	6 44	25 53	4 10	7 50
20	♊ 13 26	1 32	7 33	26 50	4 11	7 49
21	♊ 25 19	2 27	8 14	27 48	4 12	7 48
22	♊ 7 10	3 31	8 40	28 45	4 13	7 47
23	♊ 19 2	4 42	9 0	29 42	4 14	7 46
24	♊ 0 55	5 56	9 16	0 40	4 16	7 44
25	♊ 12 52	7 8	9 30	1 37	4 17	7 43
26	♊ 24 57	8 20	9 40	2 34	4 18	7 42
27	♊ 7 11	9 32	9 49	3 32	4 19	7 41
28	♊ 19 41	10 46	10 0	4 29	4 20	7 40
29	♊ 2 29	12 1	10 14	5 26	4 21	7 39
30	♊ 15 40	1 20	10 31	6 24	4 23	7 37
31	♊ 20 18	2 43	10 53	7 21	4 24	7 36

	♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑	♒	♓
1	21 R 49	0 D 39	16 R 7	16 D 13	12 D 13	8 D 32						
13	21 21	0 44	14 58	24 42	26 42	3 16						
25	21 0	0 39	13 36	2 59	11 17	23 55						

AOUT. Le soleil est au signe du Lion.

J. du M.	Lieu de la D			Lever de la D			Coucher de la D			Lieu du ☼			Lever du ☼			Coucher du ☼		
	S.	D.	M.	H.	M.		H.	M.		D.	S.	M.	H.	M.		H.	M.	
1	♂	13	24	4	6	11	23	8	♈	19	4	26	7	34				
2		27	56	5	27	0	0	9		16	4	27	7	33				
3	♂	12	53	6	35	12	14	10		13	4	29	7	31				
4		28	6	7	25	1	24	11		11	4	30	7	30				
5	♂	13	25	7	58	2	52	12		8	4	32	7	28				
6		28	38	8	21	4	28	13		6	4	34	7	26				
7	♂	13	35	8	38	6	2	14		3	4	35	7	25				
8		28	8	8	52	7	34	15		1	4	37	7	22				
9	♂	12	14	9	5	9	0	15		58	4	38	7	21				
10		25	50	9	17	10	26	16		56	4	40	7	19				
11	♂	9	1	9	32	11	48	17		53	4	41	7	18				
12		21	48	9	51	1	7	18		51	4	42	7	17				
13	♂	4	15	10	14	2	25	19		49	4	44	7	15				
14		16	28	10	46	3	39	20		46	4	45	7	14				
15		28	31	11	28	4	41	21		44	4	47	7	12				
16	♂	10	27	0	0	5	36	22		42	4	49	7	10				
17		22	20	12	19	6	17	23		40	4	51	7	8				
18	♈	4	11	1	24	6	47	24		37	4	53	7	6				
19		16	3	2	33	7	10	25		35	4	55	7	4				
20		27	58	3	48	7	26	26		33	4	57	7	2				
21	♂	9	58	5	1	7	40	27		31	4	59	7	0				
22		23	3	6	15	7	50	28		29	5	1	6	58				
23	♂	4	16	7	27	8	1	29		26	5	3	6	56				
24		16	40	8	39	8	12	0	♂	24	5	5	6	54				
25		29	18	9	55	8	25	1		22	5	7	6	52				
26	♂	12	10	11	11	8	39	2		20	5	9	6	50				
27		25	21	12	29	8	59	3		18	5	10	6	49				
28	♂	8	55	1	53	9	25	4		16	5	12	6	47				
29		22	52	3	14	10	8	5		14	5	13	6	46				
30	♂	7	11	4	26	1	7	6		12	5	15	6	44				
31		21	51	5	22	0	0	7		10	5	18	6	41				

	♂	♂	♂	♂	♂	♂	♂	♂	♂	♂	♂	♂	♂	♂	♂	♂	♂	♂	♂
1	20	R	50	0	R	26	12	R	42	7	D	44	19	D	48	3	D	56	
13	20		38	29		56	11		9	15		39	4	♈	0	16		59	
25	20		31	29		17	9		43	23		17	19		16	22	R	3	



SEPTEMB. Le soleil est au signe de la Vierge.

J. du M.	Lieu de la ☽		Lever de la ☽		Coucher de la ☽		Lieu du ☼		Le-ver du ☼		Cou-cher du ☼			
	S.	D.	M.	H.	M.	H.	D.	S.	M.	H.	M.			
1	♊	6	46	6	0	12	25	8	mp	8	5	20	6	39
2		21	49	6	28	1	56	9	6	5	22	6	37	
3	♋	6	51	6	48	3	32	10	5	5	24	6	35	
4		21	42	7	3	5	7	11	3	5	26	6	33	
5	♌	5	16	7	16	6	36	12	1	5	28	6	31	
6		20	25	7	30	8	2	12	59	5	29	6	30	
7	♍	4	7	7	46	9	26	13	57	5	31	6	28	
8		17	24	8	1	10	52	14	56	5	33	6	26	
9	♎	6	16	8	22	12	14	15	54	5	34	6	25	
10		12	47	8	5	1	31	16	52	5	35	6	24	
11		25	1	9	28	2	42	17	51	5	37	6	22	
12	♏	7	4	10	19	3	41	18	49	5	39	6	20	
13		18	59	11	21	4	26	19	48	5	40	6	19	
14	♐	0	51	0	0	5	0	20	46	5	42	6	17	
15		12	42	12	27	5	23	21	45	5	44	6	15	
16		24	37	1	40	5	42	22	43	5	46	6	13	
17	mp	6	38	2	54	5	57	23	42	5	48	6	11	
18		18	46	4	9	6	8	24	40	5	50	6	9	
19	♑	1	4	5	24	6	20	25	39	5	52	6	7	
20		13	33	6	36	6	31	26	38	5	54	6	5	
21		26	14	7	51	6	42	27	37	5	56	6	3	
22	♒	9	8	9	9	6	56	28	35	5	58	6	1	
23		22	15	10	28	7	14	29	34	6	1	5	58	
24	♓	5	37	11	52	7	37	0	33	6	3	5	56	
25		19	14		11	8	15	1	32	6	4	5	55	
26	♈	3	9	12	27	9	6	2	31	6	6	5	53	
27		17	17	3	25	10	18	3	3	6	8	5	51	
28	♉	1	38	4	10	0	0	4	28	6	10	5	49	
29		16	10	4	40	12	0	5	27	6	12	5	47	
30	♊	0	48	5	0	1	13	6	26	6	14	5	45	

	♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑	♒	♓	♈	♉	♊	♋	♌	♍	♎	♏	♐	♑	♒	♓
1	20	D	32	28	R	47	8	R	59	27	D	38	27	D	55	18	R	57						
13	20		37	27		55	8		2	4	20	14	12	mp	43	8		40						
25	20		46	26		58	7		26	11		28	27		45	14	D	1						



OCTOBRE. Le soleil est au signe de la Balance.

J. d. m.	Lieu de la D		Lever de la D		Coucher de la D		Lieu du ☉		Lever du ☉		Coucher du ☉	
	S.	D. M.	H.	M.	H.	M.	D. S.	M.	H.	M.	H.	M.
1	✳	15 25	5	17	2	44	7	♌	25	6	17	5 42
2		29 57	5	31	4	13	8		24	6	18	5 41
3	V	14 16	5	44	5	40	9		24	6	20	5 39
4		23 17	5	57	7	7	10		23	6	22	5 37
5	✳	11 58	6	12	8	34	11		22	6	24	5 35
6		25 15	6	32	9	57	12		21	6	26	5 33
7	□	8 11	6	57	11	18	13		20	6	28	5 31
8		20 46	7	33	12	34	14		20	6	30	5 29
9	♊	3 3	8	18	1	4	15		19	6	32	5 27
10		15 7	9	16	2	32	16		18	6	33	5 26
11		27 3	0	21	3	9	17		18	6	35	5 24
12	♋	8 55	1	38	3	36	18		17	6	37	5 22
13		2 47	0	0	3	57	19		17	6	38	5 21
14	♌	2 44	2	47	4	13	20		16	6	40	5 19
15		14 5	2	59	4	26	21		16	6	42	5 17
16		27 7	3	13	4	37	22		15	6	44	3 15
17	♍	9 3	4	27	4	48	23		15	6	46	5 13
18		22 26	5	43	4	58	24		14	6	48	5 11
19	♎	5 28	6	59	5	12	25		14	6	50	5 9
20		18 4	8	21	5	28	26		14	6	51	5 8
21	♏	2 18	9	46	5	48	27		14	6	53	5 6
22		16 3	1	9	6	19	28		13	6	55	5 4
23		29 56	12	20	7	8	29		13	6	58	5 1
24	♐	13 58	1	29	8	14	0	♌	13	7	0	4 59
25		28 6	2	17	9	34	1		13	7	2	4 57
26	♑	12 17	2	49	11	1	2		13	7	4	4 55
27		26 30	3	11	10	0	3		13	7	6	4 53
28	♒	10 4	3	30	12	28	4		13	7	8	4 51
29		24 5	3	43	1	56	5		13	7	10	4 49
30	V	8 54	3	55	3	22	6		13	7	12	4 47
31		22 47	4	7	4	47	7		13	7	13	4 46

	♈	♏	♐	♑	♒	♓	♈	♏	♐	♑	♒	♓
1	20 D	57	26 R	32	7 D	21	14 D	39	5 D	14	2 D	52
13	21	2	25	40	7	3	20	35	20	14	13	41
25	21	51	24	53	8	6	25	51	5 M	15	3	54

NOVEMBRE. Le soleil est au signe du Scorpion.

J.dum.	Lieu de la ☽	Lever de la ☽		Coucher de la ☽	Lieu du ☼	Le- ver du ☼		Coucher du ☼	
		S. D. M.	H. M.	H. M.		D. S. M.	H. M.	H. M.	H. M.
1	♏	6 29	4 23	6 7	♍	13	7 15	4 44	
2		19 56	4 39	7 33		13	7 17	4 42	
3	♐	3 6	5 1	8 57		13	7 18	4 41	
4		15 58	5 31	10 17		13	7 20	4 39	
5		28 32	6 14	11 27		13	7 22	4 37	
6	♑	10 51	7 7	12 26		14	7 23	4 36	
7		22 56	8 12	1 7		14	7 25	4 34	
8	♒	4 53	9 23	1 39		14	7 26	4 33	
9		16 44	10 33	2 2		15	7 28	4 31	
10		28 35	11 46	2 20		15	7 29	4 30	
11	♓	10 32	0 0	2 36		15	7 31	4 28	
12		22 39	12 55	2 46		16	7 32	4 27	
13	♈	5 1	2 8	2 55		16	7 34	4 25	
14		17 42	3 21	3 6		17	7 36	4 23	
15	♉	0 43	4 37	3 19		17	7 38	4 21	
16		14 5	5 56	3 34		18	7 40	4 19	
17		27 48	7 19	3 53		18	7 42	4 17	
18	♊	11 49	8 44	4 23		19	7 43	4 16	
19		26 2	10 6	5 4		20	7 44	4 15	
20	♋	10 24	11 19	6 1		20	7 46	4 13	
21		24 47	12 15	7 18		21	7 47	4 12	
22	♌	9 7	12 52	8 46		22	7 48	4 11	
23		23 21	1 16	10 16	♊	22	7 49	4 10	
24	♍	7 26	1 34	11 43		23	7 50	4 9	
25		21 23	1 46	0 0		24	7 52	4 7	
26	♎	5 9	1 59	1 4		25	7 53	4 6	
27		18 46	2 11	2 24		25	7 54	4 5	
28	♏	2 13	2 24	3 46		26	7 56	4 4	
29		15 30	2 39	5 7		27	7 57	4 3	
30		28 36	2 58	6 30		28	7 58	4 2	

1	♈	22 D	8	24 R	39	8 D	40	28 D	36	14 D	1	15 D	6
13		22	41	24	12	9	59	2	22	29	4	3	31
25		23	17	23	58	11	37	4	50	14	7	21	1

DÉCEMBRE. Le soleil est au ligne du Sagittaire

J. du M.	Lieu de la D			Lever de la D			Coucher de la D			Lieu du ☼			Lever du ☼			Coucher du ☼		
	S.	D.	M.	H.	M.		H.	M.		D.	S.	M.	H.	M.		H.	M.	
1	♏	11	29	3	soir	26	7	49	8	♏	29	8	0	4	0			
2		21	10	4	soir	1	9	4	9		29	8	1	3	59			
3	♏	6	36	4		50	10	8	10		30	8	2	3	58			
4		18	51	5		51	10	57	11		31	8	3	3	57			
5	♏	0	54	6		59	11	33	12		32	8	4	3	56			
6		12	49	8		10	11	59	13		33	8	5	3	55			
7		24	39	9		23	12	28	14		34	8	6	3	54			
8	♏	6	29	10		33	12	32	15		35	8	7	3	53			
9		18	24	11		44	12	43	16		36	8	8	3	52			
10	♏	0	28	0	matin	0	12	54	17		37	8	9	3	51			
11		12	49	12		52	1	4	18		38	8	10	3	50			
12		25	31	2	matin	6	1	15	19		39	8	10	3	50			
13	♏	8	36	3		21	1	28	20		40	8	10	3	50			
14		22	9	4		40	1	45	21		41	8	10	3	50			
15	♏	6	9	6		4	2	9	22		43	8	10	3	50			
16		20	31	7		29	2	45	23		44	8	10	3	50			
17	♏	5	11	8		50	3	34	24		45	8	10	3	50			
18		20	1	9		52	4	45	25		46	8	10	3	50			
19	♏	4	51	10		37	6	12	26		47	8	10	3	50			
20		19	35	11		7	7	45	27		48	8	10	3	50			
21	♏	4	4	11		29	9	16	28		49	8	10	3	50			
22		18	17	11		45	10	43	29		51	8	10	3	50			
23	♏	2	11	11		56	0	0	0	♏	52	8	10	3	50			
24		15	49	12	soir	8	12	3	1		53	8	10	3	50			
25		29	11	12		20	1	23	2		54	8	10	3	50			
26	♏	12	18	12		33	2	45	3		55	8	9	3	51			
27		25	14	12		52	4	3	4		56	8	9	3	51			
28	♏	7	58	1		15	5	23	5		58	8	9	3	51			
29		20	32	1		45	6	38	6		59	8	8	3	52			
30	♏	2	56	2		28	7	46	8		0	8	8	3	52			
31		15	11	3		28	8	40	9		1	8	8	3	52			

1	♏	23	D	46	24	D	1	12	D	35	♏	5	D	31	21	D	38	28	D	56
13		24		15	24		15	14		42		5		30	6	♏	41	8	♏	22
25		25		12	24		39	17		3		3		26	21		42	27	♏	38

ANNIVERSAIRES  
de la Sérénissime Maison Ducale de  
Saxe - Gotha.

*Juill.* -

11. 1771.

CAROLINE-AMELIE, Duchesse régnante de Saxe - Gotha.

*Sept.*

11. 1751.

MARIE - CHARLOTTE - AMÉLIE, Duchesse Douairière de Saxe - Gotha.

*Nov.*

23. 1772.

AUGUSTE, Duc régnant de Saxe - Gotha.

28. 1774.

FREDERIC, Prince de Saxe - Gotha, frère du Duc régnant.

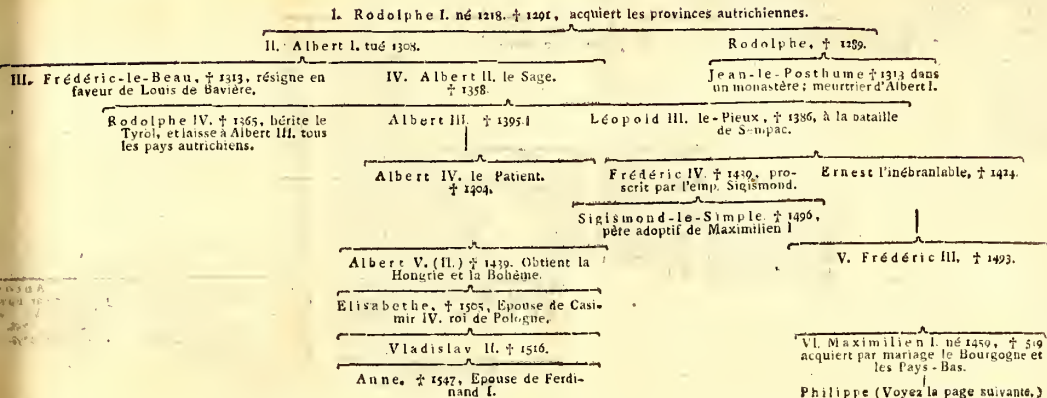
*Déc.*

21. 1800.

DOROTHEE-LOUISE-PAULINE-CHARLOTTE-FRÉDÉRIQUE-AUGUSTE, fille du Duc régnant de Saxe - Gotha, mariée à ERNEST, Duc régnant de Saxe - Cobourg.

# T a b l e a u

## généalogique de la Maison d'Autriche.



ANNIVERSAIRES  
de la Sérénissime Maison Ducale de  
Saxe - Gotha.

*Juill.*

11. 1771.

CAROLINE-AMELIE, Duchesse régnante de Saxe - Gotha.

*Sept.*

11. 1751.

MARIE - CHARLOTTE - AMÉLIE, Duchesse Douairière de Saxe - Gotha.

*Nov.*

23. 1772.

AUGUSTE, Duc régnant de Saxe - Gotha.

28. 1774.

FREDERIC, Prince de Saxe - Gotha, frère du Duc régnant.

*Déc.*

21. 1800.

DOROTHEE-LOUISE-PAULINE-CHARLOTTE-FRÉDÉRIQUE-AUGUSTE, fille du Duc régnant de Saxe - Gotha, mariée à ERNEST, Duc régnant de Saxe - Cobourg.

---

†. 1564. obt

L. VIII. Branc

1478. † 1506. obt

iert les provinces

III

éopold III. le

Frédéric IV.  
scrit par l'em

gismond-le-S  
pète adoptif de M

519  
ne et

nte.)

Philippe n. 1478. † 1506, obtient par mariage la Monarchie Espagnole.

VII. Charles V. (I.) n. 1500. † 1558.

VIII. Branche d'Autriche. Ferdinand I. n. 1503.  
† 1564, obtient par mariage la Hongrie et la Bohême.

Branche d'Espagne. Philippe II.  
n. 1527. † 1598.

Philippe III. n. 1578. † 1621.

Philippe IV. n. 1621. † 1665.

IX. Maximilien  
II. n. 1527. † 1576.  
marié à la fille de  
l'Emp. Charles V.

Charles, n. 1540.  
† 1590.

Marie-Thérèse,  
n. 1638. † 1683.  
Mariée à Louis XIV.  
de France.

Marg.-Thérèse.  
n. 1651. † 1673.  
mar. à l'Empereur  
Léopold I.

Charles II. né 1661,  
† 1700, dernier roi  
d'Espagne de la  
Mais. d'Autriche.

Louis, né 1661.  
† 1711.

X. Rodolphe II. n. 1552.  
† 1612, le 10. Janv.

XI. Matthias, n. 1557.  
† 1619, le 20. Mars

XII. Ferdinand  
II. n. 1578. † 1637  
le 15. Febr. hérite  
tous les pays au-  
trichiens.

XIII. Ferdinand  
III. n. 1656. † 1657  
le 2. Avril.

Philippe, duc  
d'Anjou, n. 1653.  
† 1746, obtient par  
le testament de  
Charles II. la Cou-  
ronne d'Espagne.

Ferdinand IV. n. 1633.  
† 1654 le 9. Juil.

XIV. Léopold I. n. 1640.  
† 1705 le 5. Mai.

XV. Joseph I. n. le 26. Juill. 1678. † le 17. Avril 1711.

XVI. Charles VI. né le 1.  
Oct. 1685. † le 20. Oct. 1740.

Marie-Joseph-  
ine n. le 8. Dec. 1669  
† le 17. Nov. 1757.  
Mariée à Auguste  
III. Roi de Pologne.

Marie-Amélie, née le  
22. Oct. 1701. † 11. Dec.  
1756, mariée XVII. à  
l'Empereur Charles  
VII.

Marie-Thérèse, née le 13.  
Mai 1717. † le 29. Nov. 1780.  
mariée à l'Empereur XVIII.  
François I. Grand-duc de  
Toscane

XIX. Joseph II. né le 13. Mars 1741.  
† 20. Févr. 1790.

XX. Léopold II. né le 5. Mai 1747,  
auparavant grand-  
duc de Toscane;  
ensuite Empereur  
† le 15. Mai 1792.

Ferdin., n. 1764.  
† le 24. Déc. 1806.

François IV. n. le  
6. Oct. 1789, Duc  
de Modène.

Marie-Antoi-  
nette, mar. avec  
Louis XVI. de  
France n. 1755.  
le 16. Oct. 1793.

XXI. François II.  
n. le 12. Févr. 1768.

Ferdinand,  
Grand-duc de Tos-  
cane, né 1769.



---

GÉNÉALOGIE  
DES  
SOUVERAINS DE L'EUROPE  
ET  
DES MEMBRES VIVANS DE LEURS  
FAMILLES.

---

S A X E.  
BRANCHE ERNESTINE.

---

Saxe-Gotha. (Luth.)

Duc Auguste, né le 23. Nov. 1772, succ. à son  
père Ernest II. 20. Avril 1804, mar. en secondes  
noces le 24 Avril 1802 à la

D. Caroline Amélie, Fille de Guillaume, Electeur de  
Hesse, n. 11. Juill. 1771.

Fille du 1. lit, de Louise Charlotte  
Princ. de Mecklenbourg-Schwerin.  
(† 4. Janv. 1801.)

D. Dorotheé Louise Pauline Charlotte Frédérique  
Auguste, n. 21. Dec. 1800, mar. au Duc régnant  
de Saxe-Cobourg-Saalfeld.

Frère.

D. Frédéric, n. 28. Nov. 1774.

Mère.

D. Marie Charlotte Amélie Ernestine Wilh. Henr.  
Philippine F. d'Antoine Ulric D. de Saxe-Meinun-  
D gen,

gen, n. 11. Sept. 1751, Douaïrière du Duc Ern  
 II. 20. Avril 1804.

### Saxe-Meinungen. (Luth.)

Duc Bernard Eric Freund, n. 17. Dec. 1800, su  
 à son père le D. Georges le 24. Dec. 1803. s  
 la tutèle de sa mère.

#### Soeurs.

1. D. Amélie Adelaïde Louise Thérèse Caroli  
 n. 13. Août 1792, mar. 11. Juill. 1818. à Guillau  
 Duc de Clarence, Fils du Roi Georges III. de  
 Grande Bretagne.
2. D. Ida, n. 25. Juin 1794, v. Saxe-Weimar.

#### Mère.

D. Louise Eléonore, F. de Chrétien Albert Prin  
 de Hohenlohe - Langenbourg, Douaïrière du D  
 Georges 24. Dec. 1803, Tutrice et Régente.

#### Tante.

D. Marie Charlotte Amélie Ernestine, n. 11. Se  
 1751, Duch. Douair. de Saxe-Gotha.

### Saxe-Hildbourghausen. (Luth.)

Duc Frédéric, n. 29. Avril 1763, succ. à son père  
 22. Sept. 1780, V. 14. Mai 1818 de Charlotte Ge  
 gine Louise Frédérique, F. de Charles Louis F  
 éric, Duc de Mecklenbourg-Strelitz.

#### Enfants.

1. D. Catherine Charlotte Georgine, n. 17. Juin 17  
 v. Wurtemberg.
  2. D. Joseph Georges Frédéric, Pr. Héréd., n.  
 Août 1789, m. 24. Avril 1817 à la
- D. Louise Amélie Wilhelmine Philippine, F. de Lou  
 Duc de Wurtemberg.

#### Enfant.

Pr. Alexandrine Marie Wilh. Cath. Charlotte Th  
 Henr, Louise Fréd. Georgine, n. 15. Avril 181

3. D. Thérèse Charlotte Louise Frédérique Amélie, n. 8. Juill. 1792, Princesse Royale de Bavière.
4. D. Charlotte Louise Frédérique Amélie Alexandrine, n. 28. Janv. 1794, Duch. de Nassau.
5. D. Georges Charles Frédéric, n. 24. Juill. 1796.
6. D. Frédéric Guill. Charl. Jos. n. 4. Oct. 1801.
7. D. Edouard Guill. Chrétien, n. 3. Juill. 1804.

### Saxe - Saalfeld - Cobourg. (Luth.)

- Duc Ernest, n. 2. Janv. 1784, succ. à son père le 9. Dec. 1806, mar. 31. Juillet 1817 à la  
 D. Louise, F. d'Auguste Duc régnant de Saxe-Gotha.

#### Fils.

1. Auguste Ernest Charles Jean Leopold Alexandre Edouard, Pr. héréd. n. 21. Juin 1818.

#### Frères et Soeurs.

1. D. Sophie Frédérique Caroline Louise, n. 18. Août 1778, m. 23. Févr. 1804, au Comte Emanuel de Mensdorf, Chambell. et Génér.-Maj. Autrich. n. 24. Janv. 1777.
2. D. Antoinette Ernestine Amélie, n. 28. Août 1779; v. Wurtemberg.
3. D. Julie Henriette Ulrique, actuellement Anna Féodorowna, n. 23. Sept. 1781; v. Russie.
4. D. Ferdinand Georges Auguste, n. 23. Mars 1783, mar. 2. Janv. 1816 à Antoinette, F. du Pr. François Joseph de Kohary.

#### Fils.

1. Pr. Ferdinand Antoine, né 29. Oct. 1816.
2. Pr. Auguste Louis Victor, n. 13. Juin. 1818.
3. D. Marie Louise Victoire, n. 17. Août 1786; v. Grande Bretagne.
4. D. Léopold Georges Chrétien Frédéric, n. 16. Dec. 1790, V. 6. Nov. 1817 de Charlotte Auguste, F. du Prince Régent de la Grande Bretagne.

#### Mère.

1. Auguste Caroline Sophie, F. de Henri XXIV. D 2. Com-

Comte Reufs d'Ebersdorf, Douair. du Duc François 9. Dec. 1806.

Tante.

D. Caroline Ulrique Amélie, n. 19. Oct. 1753, D.  
yenne du Chap. de Gandersheim.

Saxe-Weimar-Eisenach. (Luth.)

Grand-Duc Charles Auguste, n. 3. Sept. 1757, succ.  
à son père le 28 Mai 1758, déclaré majeur 3. Sep.  
1775, prend le titre de Grand-Duc en 1815, m.  
3. Oct. 1775 à

Louise, F. du Landgr. Louis IX. de Hesse-Darm-  
stadt.

Enfants.

1. Charles Frédéric, Gr. D. héréd. n. 2. Févr. 1778  
m. 3. Août 1804 à

Marie Paulowna, F. de l'Empereur Paul I. de Russie

Enfants.

1. D. Marie Louise Alexandrine, n. 3. Févr. 1800  
2. D. Marie Louise Auguste Catherine, n. 30. Sep.  
1811.

3. D. Charles Alexandre Auguste Jean, n. 24. Juil.  
1818.

2. D. Charles Bernard, n. 30. Mai 1792, m. 30. M.  
1816 à la

D. Ida, F. de Georges, Duc de Saxe-Meiningen.

Enfant.

D. Louise Wilhelmine Adelaïde, n. 31. Mars 1817

S A X E.

Branche Albertine. (Cath.)

Roi Frédéric Auguste, n. 23. Dec. 1750, succ. à son  
père l'Electeur Frédéric Chrét. 17. Dec. 1763, se  
la tutèle de son Oncle le Prince Xavier, prend  
même le Gouvernement, 16. Sept. 1768. et

dignité Royale le 11. Dec. 1806, m. par procur. le 17. et en personne le 29 Janvier 1760 à la Reine Marie Amélie Auguste, F. de Frédéric, Pr. Palat. de Deux-Ponts.

### Enfant.

D. Marie Auguste, n. 21. Juin 1782.

### Frères et Socurs.

D. Antoine, n. 27. Dec. 1755, m. en secondes nocces le 18. Oct. 1787 à

Marie Thérèse F. de l'Empereur Léopold II.

D. Marie Amélie, n. 26. Sept. 1757, Douairière du Duc Charles de Deux-Ponts; v. Bavière.

D. Maximilien, n. 13. Avr. 1759, V. 1. Mars 1804, de Caroline Marie Thérèse, F. de Ferdinand D. de Parme.

### Enfans.

1. D. Marie Amélie Frédérique Auguste, n. 10. Août 1794.

2. D. Marie Ferd. Amélie, n. 27. Avr. 1796.

3. D. Frédéric Auguste, n. 18. Mai 1797.

4. D. Clément Marie Joseph, n. 1. Mai 1798.

5. D. Marie Anne Carol, n. 15. Nov. 1799, v. Toscane.

6. D. Jean Nep. Marie, n. 12. Dec. 1801.

7. D. Marie Josephine, n. 6. Dec. 1803.

8. D. Marie Anne, n. 27. Févr. 1761.

### Oncles et Tantes.

1. D. Marie Elisabeth, n. 9. Février 1736.

D. Albert, Duc de Saxe-Teschen, n. 11. Juill. 1738, Feldmaréchal de l'Empereur d'Autriche. Veuf le 24 Juin 1798, de Marie Christine F. de l'Empereur Romain François I.

2. Marie Cunégonde, n. 19. Nov. 1740, Princesse Abesse d'Essen et Thorn.

Angleterre,

voyez : Grande - Bretagne.

Anhalt-Dessau. (Réform.)

Duc Léopold Frédéric n. 1. Oct. 1794, succ. à son  
Grand-père le D. Léopold Frédéric François 9. Août  
1817, m. 18. Avril 1818 à  
Frédérique., F. de Frédéric Louis Charles Prince de  
Prusse.

Frères et Soeurs.

1. Pr. Amélie Auguste, n. 18. Août 1793, mar. a  
Prince de Schwarzbourg-Roudolstadt.
2. Pr. Georges Bernard, n. 21. Févr. 1796.
3. Pr. Louise Frédérique, n. 1. Mars 1798, v. Hesse  
Hombourg.
4. Pr. Frédéric Auguste, n. 23. Sept. 1799.
5. Pr. Guillaume Woldemar, n. 29. Mai 1807.

Mère.

D. Christiane Amélie, F. de Fréd. Louis Guill. Chr  
Landgrave de Hesse-Hombourg, Donairière de Fr  
deric Prince Héréd. mort 27. Mai 1814.

Anhalt-Bernbourg. (Réform.)

D. Alexis Frédéric Chrétien, n. 12 Juin 1767, suc  
à son père le 9. Avril 1796, élevé à la dignité du  
cale par l'Empereur François II. au mois de Mai  
1806, m. 29. Nov. 1794 à la  
D. Marie Frédérique, F. de Guillaume, Electeur  
de Hesse.

Enfants.

1. Pr. Wilhelmine Louise, n. 30. Oct. 1799. v. Prusse
2. Pr. Alexandre, Pr. héréd. m. 2. Mars 1805.

Soeur

## Soeur.

Pr. Pauline Christine Wilhelmine, n. 23. Févr. 1769,  
Princesse Douair. de Lippe-Detmold.

## Tantes.

Pr. Frédérique Auguste Sophie, n. 28. Août 1744,  
Pr. Douair. d'Anhalt-Zerbst.  
Pr. Christine Elisabeth Albertine, n. 14. Nov.  
1746; v. Schwarzbourg-Sondershausen.

## Anhalt-Bernbourg-Schaumbourg. (Réf.)

Douair. du Pr. Victor Charles Frédéric.  
Amélie Charlotte Louise Wilh. F. du Pr. Charles de  
Nassau-Weilbourg, V. 22. Avr. 1812.

## Enfans de ce Prince.

Pr. Adelaïde, n. 23. Févr. 1800, mar. au Pr héréd.  
de Holstein-Oldenbourg.  
Pr. Emma, n. 20. Mai 1802.  
Pr. Ida, n. 10. Mars 1804.

Fille de l'Oncle le Pr. François Adolphe,  
(† 22. Avril. 1785.) et de Marie Josephe,  
Comtesse de Haslingen.

Pr. Victoire Amélie Ernestine, n. 12. Févr. 1772,  
Veuve du Pr. héréd. de Hesse-Philippsthal, mort  
en 1793, remariée au Comte de Wimpffen.

Douairière de Victor Amédée, Oncle  
du dernier Prince.

Pr. Magdeleine, F. de Fréd. Guill. Pr. de Solms-  
Braunfels, V. le 2. Mai 1790.

## Anhalt-Köthen. (Réform.)

D. Louis, n. 20. Sept. 1802, succ. à son Oncle le  
Pr. Aug. Chrétien Frédéric 5. Mai 1812, sous la  
tutèle du Duc de Dessau, et après le décès de ce  
Duc sous celle du Duc de Bernbourg.

Tan-

## Tante.

Caroline Frédérique, F. de Frédéric Auguste, Duc  
de Nassau-Usingen, Douairière du Duc régnant  
Auguste Chrétien Frédéric 5. Mai 1812.

## Anhalt-Pless.

## (Branche d'Anhalt-Köthen.)

Pr. Ferdinand Frédéric, Fils du Pr. Fréd. Erdman  
(† 12. Dec. 1797.) Possesseur de la Seigneurie d'  
Pless dans la haute Silésie, Gen.-Maj. au serv. d'  
Prusse, n. 25. Juin 1769, mar. en sec. noces 20. M.  
1816 à

Julie, Comt. de Brandebourg, n. 4. Janv. 1793.

## Frères et Soeur.

1. Pr. Anne Emilie, n. 20. Mai 1770, m. 20. Mai 1799  
à Jean Henri, Comte de Hochberg-Furstenstein
2. Pr. Henri, n. 30. Juill. 1778, Col. au serv. d'  
Prusse.
3. Pr. Louis, n. 10. Août 1783.

## Anhalt-Zerbst. (Réform.)

Douairière du dernier Prince Frédéric  
Auguste.

Pr. Frédérique Auguste Sophie, F. du Pr. Victor Fré-  
deric d'Anhalt-Bernbourg. V. 3. Mars 1793.

## Autriche. (Cath.)

François, Empereur, Roi de Hongrie et de Bohême  
de la Lombardie et de Venise, n. 13. Févr. 1768  
succ. à son père l'Empereur Léopold II. dans le  
états de sa maison le 1. Mars 1792, couronné Roi  
de Hongrie le 6. Juin, élu Empereur Ro-  
main le 7. et couronné le 14. Juill. 1792  
se déclare Empereur héréditaire de l'Autri-  
che le 11. Août 1804, et se démet de  
dignité d'Empereur Romain 6. Août 1806, Ven-



7. Avril 1816 de sa troisième épouse, l'Imp. Marie Louise Beatrice F. de Ferdinand Archid. d'Autriche, Duc de Modène - Brissgau, Oncle de l'Empereur, mar. en quatrièmes noces par procuration le 29. Oct. et en personne le 10. Nov. 1816 à l'Imp. Caroline Auguste, F. du Roi de Bavière.

Enfants du 2. lit de Marie Thérèse, F. de Ferdinand IV. Roi des deux Siciles,  
(† 13. Avril 1807.)

1. Archid. Marie Louise, n. 12. Dec. 1791, m. par procuration 11. Mars et en personne 2. Avril 1810, à l'Empereur Napoléon; v. Parme.
2. Archid. Ferdinand, Prince Impérial et successeur, n. 19. Avril 1793.
3. Archid. Léopoldine Carol. Josephine, n. 22. Janv. 1797, v. Portugal.
4. Archid. Marie Clémentine Françoise Josephine, n. 1. Mars 1798; v. Sicile.
5. Archid. Caroline Ferdinande Josephine Démetrie, n. 8. Avril 1801.
6. Archid. François Charles Joseph, n. 7. Dec. 1802.
7. Archid. Marie Anne, n. 8. Juin 1804.

#### Frères et Soeur.

1. Archid. Marie Thérèse Josephine Charlotte, n. 14. Janv. 1767, mar. au Prince Antoine de Saxe.
2. Ferdinand, Grand - Duc de Toscane, n. 6. Mai 1769, V. 19. Sept. 1802, de Louise Amélie Thérèse F. de Ferdinand IV. Roi des deux Siciles; v. Toscane.
3. Archid. Charles, n. 5. Sept. 1771, Gén. F. M. Gouverneur et Cap. Général du Royaume de Bohême, se démet de la charge de Grandmaître de l'ordre Teutonique 30. Juin 1804, mar. 17. Sept. 1815 à Henriette Alexandrine Fréd. Wilh. F. du Prince Fréd. Guill. de Nassau - Weilbourg.

#### Enfants.

1. Archid. Marie Thérèse Isabelle, n. 31. Juill. 1816.
2. Archid. Albert Frédéric Rodolphe n. 3. Août 1817.

4. Archid. Joseph, n. 9. Mars 1776, Palatin, Gouverneur et Capit. génér. de Hongrie, Gén. F. M., V. I. d'Alexandrine Paulowna, F. de l'Empereur Paul de Russie, 16. Mars 1801, et II. d'Hermine, F. de Victor Charles Fréd. Pr. d'Anhalt Bernbourg-Schaumbourg. 14. Sept. 1817.

### Enfans du 2. lit.

1. Hermine Amélie Marie , ) n. 14. Sept. 1817.
2. Etienne François Victor, )
5. Archid. Antoine, n. 31. Août 1779, Grand-Maitre de l'ordre Teutonique.
6. Archid. Jean, n. 10. Janv. 1782, Gén. de Cavalerie, Directeur gén. du génie et des fortifications
7. Archid. Rénier, n. 30. Sept. 1783, Viceroy de Royaumes de la Lombardie et de Vénise.
8. Archid. Louis, n. 13. Déc. 1784, Feldm. Lieut.
9. Archid. Rodolphe, n. 8. Janv. 1788, Gén. - Maj.

Douairière de l'Oncle l'Archiduc Ferdinand. (D. de Modène Brisgau)

Archid. Marie Béatrice d'Este, Duchesse de Massa et Princesse de Carrara, n. 7. Avril 1750, F. de Hercule III. dernier Duc de Modène, V. le 24. Déc. 1806.

### Enfans du même Prince.

1. Archid. Marie Thérèse, n. 1. Nov. 1773, Reine de Sardaigne.
2. Archid. Marie Léopoldine, n. 10. Déc. 1776, Douairière de l'Electeur Palatin Charles Théodor; v. Bavière, branche No. 2.
3. Archid. François Joseph, (François IV. Duc de Modène; v. Modène), n. 7. Oct. 1779.
4. Archid. Ferdinand, n. 25. Avril 1781, Gén. de Cavalerie
5. Archid. Maximilien, n. 14. Juill. 1782, Feldm. Lieut.

### Bade. (Luth.)

Grand-Duc, Charles Louis Frédéric, n. 8. Juin 1786, succ. à son Grand-père le Grand-Duc Charles Frédéric le 10. Juin 1811, m. 7. Avril 1806 à

Stéphanie Louise Adrienne, n. 28. Août 1780. Princesse Imperiale de France.

Enfants.

- Pr. Louise Amélie Stéphanie, n. 11. Juin 1811.
- Pr. Josephine Fréd. Louise, née 21. Oct. 1813.
- Pr. Marie Amélie Elisabeth Carol. n. 11. Oct. 1817.

Sœurs.

- Margr. Cath. Amélie Christine, }  
Louise, } n. 13. Juill. 1776.
- Margr. Fréd. Wilh. Caroline, }  
Reine de Bavière, }
- Margr. Louise Marie Auguste (Elisabeth Alexiewna), n. 25. Janv. 1779. Imperatrice de Russie.
- Margr. Frédérique Dorothee Wilhelmine, n. 12. Mars 1781, mar. 31. Oct. 1797 à Gustave IV. Adolphe. Roi de Suède. (separée.)
- Margr. Wilhelmine Louise, n. 10. Sept. 1788; v. Hesse - Darmstadt.

Mère.

Margr. Amélie Frédérique, F. de Louis IX. Landgrave de Hesse-Darmstadt, Veuve 15. Déc. 1801, du Prince héréd. Charles Louis.

Oncle.

Margr. Louis Guill. Auguste, n. 9. Févr. 1763.

Douairière de l'Oncle le Margrave Frédéric, († 28. Mai 1817.)

Christine Louise, F. de Frédéric Auguste D. de Nassau - Usingen.

Douairière du Grand-Duc Charles Frédéric.

Louise Caroline Comtesse de Hochberg, n. Geyer de Geyersberg, n. 26. Mai 1768, V. 10. Juin 1811.

Ses Enfans, qui portaient le titre de Comtes de Hochberg, et qui ont été déclarés Margraves de Bade par un décret du Grand-Duc du 4. Oct. 1817.

1. M. Charles Léopold Frédéric, n. 29. Août 1790.
2. M. Guill. Aug. Frédéric, n. 8. Avril 1792.
3. M. Amélie Christine Caroline, n. 16. Janv. 1795. v. Fürstenberg.
4. M. Maximil. Frédéric Jean Ernest, n. 9. Déc. 1796.

### Bavière. (Cath.)

Roi Maximilien Joseph, n. 27. Mai 1756, succ. à son frère le Duc Charles II. de Deuxponts le 1. Avril 1795, et à l'Electeur Charles Théodor le 16. Févr. 1799, prend la dignité Royale le 26. Déc. 1805 mar. en secondes noces 9. Mars 1797, à la Reine Frédérique Wilhelmine Caroline, F. de Charles Louis, Prince héréd. de Bade.

#### Enfans.

- a) Du 1. lit de Marie Wilhelmine Aug. F. de Georges, Prince de Hesse Darmstadt. († 30. Mars 1796.)
1. Louis Charles Auguste, Prince Royal, n. 25. Août 1786, mar. 12. Oct. 1810 à la Pr. Thérèse Charlotte Louise Frédérique Amélie, F. de Frédéric, Duc régn. de Saxe-Hildbourghausen

#### Enfans.

1. Pr. Maximilien Joseph, n. 28. Nov. 1811.
2. Pr. Mathilde Carol. Fréd. Wilh. Charlotte, n. 30. Août 1813.
3. Pr. Otton Frédéric Louis, n. 1. Juin 1815.
2. Pr. Auguste Amélie, n. 21. Juin 1788, mar. 13. Janv. 1806 au Prince Eugène, alors Viceroy d'Italie actuellement Duc de Leuchtenberg, v. cet article
3. Pr. Charlotte Auguste, n. 8. Févr. 1792, Impératrice d'Autriche.
4. Pr. Charles Théodor Maximilien, n. 7. Juill. 1765

## b) du second lit.

5. Pr. Elisabeth Louise, ) n. 12. Nov. 1801.  
 6. Pr. Amélie Auguste, )  
 7. Pr. Fréd. Sophie Dorothée, ) n. 27. Janv. 1805.  
 8. Pr. Marie Anne Léopoldine, )  
 9. Pr. Louise Wilhelmine, n. 30. Août 1803.  
 10. Pr. Maximilienne Josephine Carol. Elisabeth, n.  
 21. Juill. 1810.

## Soeurs.

1. Pr. Marie Amélie Auguste, n. 10. Mai 1752, Reine  
 de Saxe.  
 2. Pr. Marie Anne, n. 18. Juill. 1753; v. ci-dessous,  
 branche Ducale No. 1.

Douairière du frère le Duc Charles II.  
 de Deux - Ponts.

D. Amélie, F. de Chrétien, Electeur de Saxe,  
 veuve le 1. Avril 1795.

## Branches ducales.

1. Branche ducale, ci - devant Palatine de  
 Deuxponts-Birkenfeld.

D. Guillaume, Duc de Bavière, Gén. d'Infant. dans  
 l'armée Bavar. n. 10. Nov. 1752, m. 30. Janv. 1780 à  
 Marie Anne, F. de Frédéric Comte Palatin, Pr. de  
 Deuxponts.

## Enfans.

1. Pr. Marie Elisabeth Amélie Françoise, n. 6 Mai  
 1784; V. 1. Juin 1815 d'Alexandre Pr. de Wagram,  
 ci - dev. Pr. de Neufchatel.  
 2. Pr. Pie Auguste, Lieut - Gén. dans l'armée Bavar.  
 n. 1. Août 1786, m. 26. Mai 1807 à  
 Amélie Louise Julie, F. de Louis Prince d'Artemberg.

## Fils.

Pr. Maximilien Joseph, n. 4. Déc. 1808.

Soeurs,

## Sœurs

Pr. Louise Christine, n. 17. Août 1748, Veuve 2  
Avril 1802 de Henri XXX. Comte Reufs de Gera

2. Branche, ci-devant Electorale palatin  
de Neubourg et Soultzbach.

Douairière de l'Electeur Charles  
Théodor.

Marie Léopoldine, F. de l'Archiduc Ferdinand d'Autriche, Duc de Modène-Brisgau. Veuve 16. Fév  
1799.

Bernbourg, v. Anhalt.

1. Brunswick-Lunebourg, v. Grande-  
Bretagne.

Brunswick-Wolfenbützel.

Duc Charles Fréd. Auguste Guillaume, Duc d'Oels  
n. 30. Oct. 1804, succ. à son père le Duc Guil  
Frédéric, tué dans la Bataille de Quatrebras le  
16. Juin 1815, sous la tutèle du Prince Régent de  
la Grande-Bretagne.

Frère.

D. Aug. Guill. Maxim. Frédéric, n. 25. Avr. 1806.

Oncle et Tante.

1. D. Caroline Amél. Elisabeth, n. 17. Mai 1768  
Princesse de Galles.

2. Duc Auguste, n. 18. Août 1770.

Douairière du Pr. héréd. Charles Geor  
ges Aug. Oncle du D. régnant.

D. Frédérique Louise Wilh. F. de Guillaume V  
Prince d'Orange, Veuve 20. Sept. 1806.

Grand-Tante.

D. Elisabeth Christ. Ulrique, n. 8. Nov. 1746, m. avec le  
Roi de Prusse Fréd. Guillaume II. le 14. Juill. 1765  
separée en 1769. Cette princesse réside à Stettin.

Dou.

Douairière du D. Frédéric de Bruns-  
wick - Bevern.

Caroline, née Pr. de Nassau-Saarbrücken, V. 27.  
Avril 1809.

Cardinaux, v. Pape et C.  
Cobourg, v. Saxe - Cobourg.  
Condé, v. France.

Danemarck. (Luth.)

Roi Frédéric VI. n. 28. Janv. 1768 déclaré Corégent  
de son père le Roi Chrétien VII. le 11. Avr. 1784,  
succ. le 13. Mars 1808, mar. 31. Juill. 1790, à la  
Reine Marie Sophie Frédérique, F. de Charles Pr.  
de Hesse - Cassel.

Enfans.

1. Caroline, Pr. Royale, n. 28. Oct. 1793.
2. Pr. Wilhelmine Marie, n. 17. Janv. 1808.

Soeur.

Louise Auguste, n. 7. Juill. 1771; v. Holstein-Son-  
derbourg-Augustenburg.

Tantes, Filles du Roi Frédéric V. et de  
Louise, Princesse de Grande-Bretagne.

1. Pr. Wilhelmine Caroline, n. 10. Juill. 1747, Elec-  
trice de Hesse.
2. Pr. Louise, n. 30. Janv. 1750, m. à Charles Land-  
grave de Hesse-Cassel.

Enfans de l'Oncle le Prince héréditaire  
Frédéric, († 7. Déc. 1805.) et de Sophie  
Frédérique Duchesse de Mecklenbourg-  
Schwerin.

1. Pr. Chrétien Frédéric, n. 18. Sept. 1785; proclamé  
Roi de Norwège le 19. Mai 1814, se démet de  
cette dignité le 15. Août de la même année, mar.  
en secondes nocés le 22. Mai 1815 à  
Caroline Amélie, F. du Duc Frédéric Chrétien de  
Holstein-Sonderbourg-Augustenburg.

Fils du r. lit de Charlotte Frédérique  
Princesse de Mecklenbourg-Schwerin

Pr. Fréd. Charles Chrétien, n. 6. Oct. 1808.

1. Pr. Julie Sophie, n. 18. Févr. 1788; v. Hesse  
Philippsthal Barchfeld.
3. Pr. Louise Charlotte, n. 30. Oct. 1789; v. Hesse  
Cassel.
4. Pr. Frédéric Ferdinand, Gén. Maj. dans l'armée  
danoise, n. 22. Nov. 1792.

Darmstadt, v. Hesse-Darmstadt.

Dessau, v. Anhalt-Dessau.

Detmold, v. Lippe-Detmold.

Ebersdorf, v. Reufs.

Espagne. (Cath.)

Roi Ferdinand VII., n. 14. Oct. 1784, monte sur le  
trône par la resignation de son père 19. Mars 1808.  
Veuf 21. Mai 1806, de Marie Antoinette Thérèse  
F. du Roi Ferdinand IV. des Deux-Siciles, marié  
en sec. nocces p. proc. le 4. et en personne le 29  
Sept. 1816 à la

Reine Isabelle Marie, F. du Roi Jean VI. de Portugal

Frères et Soeurs.

1. Charlotte Joachime, Infante, n. 25. Avril 1775  
Reine de Portugal
2. Marie Louise Josephine, Infante, n. 6. Juill. 1784  
Douair. du Roi d'Etrurie; v. Lucques.
3. Charles Isidor, Infant, n. 29. Mars 1788, marié  
p. proc. le 4. et en personne le 29. Sept. 1816 à  
Inf. Marie Françoise, F. du Roi Jean VI. de Portugal

Fils.

Inf. Charles Louis Marie Ferdinand, n. 31. Janv 1818

4. Marie Isabelle, Infante, n. 6. Juin 1789, marié  
Pr. Royal des Deux-Siciles.
5. François de Paula, Infant, n. 10. Mars 1794.



### Parens.

Roi Charles IV., n. 12. Nov. 1748, résigne 12. Mars 1808. m. le 4. Sept. 1765, à la Reine Louise Marie Thérèse, F. du Duc Philippe de Parme.

### Oncle.

Ferdinand IV., Roi des Deux Siciles, n. 12. Janv. 1751 v. Sicile.

Douairière de l'Infant Pierre, fils du Pr. Gabriel Oncle du Roi.

Thérèse, F. du Roi Jean VI. de Portugal. V. 4. Juill. 1812.

### Fils de ce Prince.

Sebastien Marie, n. 4. Nov. 1811.

### France. (Cath.)

Roi Louis XVIII. n. 17. Nov. 1755, veuf le 13. Nov. 1810 de Marie Josephine Louise, F. de Victor Amédée III., Roi de Sardaigne.

### Frère.

R. Charles Philippe, Monsieur, n. 9. Oct. 1757. Veuf 2. Juin 1805. de Marie Thérèse, F. de Vict. Amédée III., Roi de Sardaigne.

### Enfans.

1. Louis Antoine, Duc d'Angoulême, n. 6. Août 1775. m. 10. Juin 1799, à Marie Thérèse, F. du Roi Louis XVI.

2. Charles Ferdinand, Duc de Berry, n. 24. Janv. 1778, mar. 25. Avril 1816. par procurat. et le 17. Juin en personne à

Caroline Ferdinandine Louise, F. de Franç. Janv. Prince Royal des deux Siciles.

fille du Roi Louis XVI. frère du Roi.

3. Marie Thérèse, n. 19. Dec. 1778, m. au Duc d'Angoulême, v. ci-dessus.

## I. Branche d'Orléans.

Duc Louis Philippe, n. 6. Oct. 1773, m. 25. Nov.  
1809 à  
Marie Amélie, F. du Roi Ferdinand IV. des deux  
Siciles.

### Enfants.

1. Pr. Ferdinand Duc de Chartres, n. 3. Sept. 1810.
2. Pr. Louise, Mademoiselle d'Orléans, n. 3. Avril  
1812.
3. Pr. Marie, Mademoiselle de Valois, n. 12. Avril  
1813.
4. Pr. Louis Charles, Duc de Nemours, n. 25. Oct.  
1814.
5. Pr. Marie Clémentine Carol. Léop. Clotilde  
Mademois. de Beaujolois, n. 3. Juin 1817.

### Sœur.

Eugénie Adelaïde Louise, Mademois. d'Orléans, n.  
23. Août 1777.

### Mère.

Veuve du Duc Louis Philippe Joseph  
Pr. Louise Marie Adélaïde, F. du Duc de Per-  
thièvre; n. 23. Mars 1753. V. le 6. Nov. 1793.

### Tante.

Louise Marie Thérèse Mathilde, n. 9. Juillet 1756  
v. Bourbon-Condé.

## 2. Branche de Bourbon-Condé.

Pr. Louis Henri Joseph, n. 13. Avr. 1756, fils du Pr.  
Louis Joseph de Condé, mort 13. Mai 1818, et de  
la Princesse Charlotte de Rohan Soubise morte  
Mars 1760, m. 24. Apr. 1770, à Louise Marie Thé-  
rèse Mathilde d'Orléans, séparés depuis 1780.

### Sœur.

Pr. Louise Adélaïde, n. 5. Oct. 1757, Abbessé de Ré-  
miremont.

Gotha, v. Page 1.

Gottorp, v. Holstein.

Greiz, v. Reufs.

Grande-Bretagne. (Egl. anglic.)

Roi Georges III., n. 4. Juin 1738, succ. à son Grand-père le Roi Georges II, 25. Oct. 1760, m. 8. Sept. 1761 à la

Reine Sophie Charlotte, F. du Duc Charles Louis Frédéric de Mecklenbourg-Strelitz.

En fans.

1. Pr. Georges Auguste Frédéric, Pr. de Galles, Duc de Cornwall et Rotsay, Comte de Chester, n. 12. Août 1762, déclaré Régent. 10. Janv. 1811, m. 8. Avril 1795 à la

Pr. Caroline Amélie Elisabeth, F. du Duc Charles Guillaume Ferdinand de Brunswic-Wolfenbüttel.

2. Pr. Frédéric, Duc d'York et d'Albanie, ci-devant Evêq. d'Osnabruck, n. 16. Août 1763, m. 29. Sept. 1791 à

Frédérique, F. du Roi Frédéric Guill. II. de Prusse.

3. Guillaume Henri, Duc de Clarence et St. Andrews, Comte de Mounster, n. 21. Août 1765.

4. Pr. Charlotte Auguste Mathilde, n. 29. Sept. 1766. Reine douairière de Wurtemberg.

5. Pr. Edouard, Duc de Kent et Strathern, Comte de Dublin, n. 21. Nov. 1767, mar. 29. Mai 1818 à

Marie Louise Victoire, F. de François Duc de Saxe Saalfeld-Cobourg, douairière d'Emich Prince de Leiningen.

6. Pr. Auguste Sophie, n. 8. Nov. 1768.

7. Pr. Elisabeth, n. 22. Mai 1770. v. Hesse-Hombourg.

8. Ernest Auguste, Duc de Cumberland et Théviodale, Comte d'Armagh, n. 5. Juin 1771, m. 29. Mai 1815 à

Frédérique Carol. Sophie Alex. F. du Duc Charles de Mecklenbourg-Strelitz. Veuve 1) du Prince Louis de Prusse et 2) du Pr. Fréd. Guill. de Solms-Braunfels.

9. Pr. Auguste Frédéric, Duc de Sussex, Comte d'Inverness et Bar. d'Arclow, n. 27. Janv. 1773.
10. Pr. Adolphe Fréd., Duc de Cambridge, Comte de Tipperary et Baron de Culloden, n. 24. Févr. 1774, Gouverneur du Royaume d'Hanovre depuis le 24. Oct. 1816, mar. 7. Mai 1818 à la
- Pr. Auguste Wilhelmine Louise, F. du Landgrave Frédéric de Hesse - Cassel.
11. Pr. Marie, n. 25. Avril 1776, mariée au Duc de Gloucester.
12. Pr. Sophie, n. 5. Nov. 1777.

Enfans du Frère le Duc Guillaume Henri de Gloucester, mort 25. Août 1805.

1. Sophie Mathilde, n. 23. Mai 1773.
2. Guillaume Frédéric, n. 15. Août 1776, Duc de Gloucester et d'Edimbourg, Comte de Connaught, mar. 12. Juill. 1816 à la
- Pr. Marie, F. du Roi Georges III.

### Hesse - Cassel. (Réform.)

Electeur Guillaume, n. 3. Juin 1743, succ. à son père 31. Oct. 1785, élevé au rang d'Electeur le 27. Avril 1803, m. 1. Sept. 1764 à

l'Electrice Wilhelmine Caroline, F. de Frédéric V. Roi de Danemarck,

#### Enfans.

1. Pr. Marie Frédérique, n. 14. Sept. 1768, Duchesse d'Anhalt-Bernbourg.
2. Pr. Caroline Amélie, n. 11. Juill. 1771, Duchesse de Saxe-Gotha.
3. Guillaume, Pr. Electoral, n. 28. Juillet 1777, m. 13. Févr. 1797 à la
- Pr. Auguste, F. du Roi Fréd. Guillaume II. de Prusse.

#### Enfans.

1. Pr. Caroline Frédérique Wilhelmine, n. 29. Juill. 1799.
2. Pr. Frédéric Guillaume, n. 20. Août 1802.

3. Pr. Marie Fréd. Wilhelmine Christine, n. 6. Sept. 1804.

### Frères de l'Electeur.

1. Landgr. Charles, n. 19. Déc. 1744, Feldmaréchal de l'Armée danoise et Gouvern. des Duchés de Schleswic et de Holstein, m. 30. Août 1766, à Louise, F. de Frédéric V., Roi de Danemarc.

### Enfants.

1. Pr. Marie Sophie Frédérique, n. 28. Oct. 1767, Reine de Danemarc.
2. Pr. Frédéric, n. 24. Mai 1771, Gén. d'Infant. du R. de Danemarc.
3. Pr. Julie Louise Amélie, Abbessé d'Itzehoe, n. 19. Janv. 1773.
4. Pr. Louise Caroline, n. 28. Sept. 1789, v. Holstein - Beck.
1. Landgr. Frédéric, n. 11. Sept. 1747, m. 2. Dec. 1786 à Caroline Polixène, F. du Pr. Charles Guillaume de Nassau - Usingen.

### Enfants.

1. Pr. Guillaume, n. 24. Dec. 1787, Col. au Serv. Dan., m. 10. Nov. 1810 à Louise Charlotte, F. de Frédéric Prince héred. de Danemarc.

### Enfants.

1. Caroline Fréd. Marie Willh., n. 15. Août 1811.
2. Marie Louise Charlotte, n. 9. Mai 1814.
3. Louise Wilhelmine Fréd. Carol. Auguste Julie, n. 7. Sept. 1817.
2. Pr. Frédéric Guillaume, n. 25. Avril 1790, Colonel du Roi des Pays - bas.
3. Pr. Georges Charles, n. 14. Janv. 1793, Lieut. Col. du Roi de Prusse.
4. Pr. Louise Carol. Marie Fréd., n. 9. Avr. 1794.
5. Pr. Marie Wilhelmine Frédérique, n. 21. Janv. 1796, Grande Duchesse de Mecklenbourg - Strelitz.
6. Pr. Auguste Wilhelmine Louise, n. 25. Juill. 1797, v. Grande Bretagne.

## Hesse-Philippsthal. (Réform.)

Landgr. Ernest Constantin, n. 8. Août 1771, mar. e  
secondes noces 17. Févr. 1812, à la  
Pr. Caroline Wilhelmine, F. de feu son frère le  
Prince Charles.

Fils du 1<sup>er</sup> lit. de Christiane Louise fille  
du Pr. Frédér. Charles de Schwarz-  
bourg-Roudolstadt, morte le 25.  
Déc. 1808.

1. Pr. Ferdinand, n. 15. Oct. 1799.
2. Pr. Charles, n. 22. Mai 1803.
3. Pr. François Auguste, n. 26. Janv. 1805.

Enfans du 2. lit.

4. Pr. Victoire Emilie Alexandrine, n. 28. Dec. 1812.
5. Pr. Guillaume Edouard, n. 6. Nov. 1817.

Fille du Frère, le Prince Charles, mor  
2. Janv. 1793 et de la Princesse Victoir  
d'Anhalt-Bernbourg-Schaumbourg,  
mar. en secondes noces au Comte  
de Wimpfen.

Pr. Caroline Wilhelmine Ulrique Eléonore, n. 10  
Févr. 1793, mar. au Pr. Ernest de cette maison  
v. ci-dessus.

Fille du Frère le Landgr. Louis, mor  
à Naples 15. Févr. 1816.

Pr. Marie Caroline, n. 14. Janv. 1793.

Enfans du défunt Landgr. Adolphe d  
Hesse-Philippsthal-Barchfeld et de  
Louise née Duchesse de Saxe-  
Meiningen.

1. Pr. Charles Auguste Philippe Louis, Colonel  
l'Emp. de Russie, n. 27. Juin 1784, mar. 19. Juin  
1816 à la

- Pr. Auguste Charlotte Fréd. Sophie Amélie, F.  
de Fréd. Louis Pr. de Hohenlohe-Oeringen.
2. Pr. Frédéric Guillaume Charles Louis, n. 10.  
Août 1786 Gen. Maj de l'Emp. d'Autr. m. 22.  
Août 1812, à
- Julie Sophie, F. de Fréd. Pr. héréd. de Danemarck.
3. Pr. Ernest Fréd. Guillaume, Gen. Maj. de l'Emp.  
de Russie, n. 28. Janv. 1789.

### Hesse-Rotenbourg. (Cath.)

- Landgr. Victor Amédée, n. 2. Sept. 1779, mar. en sec.  
noces 10 Sept. 1812 à la
- Pr. Elisabeth Eléonore Charlotte F. du Pr. Charles  
Louis de Hohenlohe-Langenbourg.

#### Soeur.

- Pr. Léopoldine Clotilde, n. 12. Sept. 1787, v. Hohen-  
lohe-Bartenstein.

#### Mère.

- Marie Léopoldine Adeigonde, F. de François Jos.  
Pr. de Liechtenstein, V. du Landgrave Charles  
Emanuel 23 Mars 1812.

#### Tante.

- Pr. Marie Antoinette Frédérique Josephine, n. 31.  
Mai 1753, Chanoinesse du Chap. de Thorn.

### Hesse-Darmstadt. (Luth.)

- Grand-Duc Louis, n. 12. Juin 1752, succ. à son père-  
le Landgrave Louis IX. le 6. Avr. 1790, prend le  
titre de Grand-Duc le 13. Août 1806, m. 19. Févr.  
1777 à
- Louise Caroline Henriette, F. du Prince Georges  
Guillaume de cette maison.

#### Enfants.

1. Louis, Pr. héréd., n. 26. Déc. 1777, m. 19. Juin  
1804 à

Wil-

Wilhelmine Louise, F. de Charles Louis, Pr. hé  
réd. de Bade.

### Fils.

1. Pr. Louis, n. 9 Juin 1806.
2. Pr. Charles Guillaume Louis, n. 21. Avril 1809.
2. Pr. Louis Georges Charles Frédéric Ernest, n. 3  
Août 1780, m. 29. Janv. 1804 à  
Caroline-Otilie, Comtesse de Nidda, née de Toer-  
roeck de Zendroe, n. 23. Avril 1786.

### Enfant.

- Louise Charl. Georgine Wilhelmine, Comtesse de  
Nidda, n. 21. Nov. 1804.
3. Pr. Fréd. Auguste Charles Antoine, n. 24. Ma  
1788.
  4. Pr. Emile Maximil. Léopold Auguste Charles, n.  
3. Sept. 1790.

### Frère et Soeurs.

1. Pr. Caroline, n. 2. Mars 1746, mar. au Landgrave  
de Hesse-Hombourg.
2. Pr. Amélie Frédérique, n. 20. Juin 1754. v. Bade
3. Pr. Louise, n. 30. Janv. 1757, Grande-Duchesse  
de Saxe-Weimar.
4. Pr. Chrétien Louis, n. 25. Nov. 1763.

Enfants de l'Oncle le Pr. Georges Guil-  
laumé mort 21. Juin 1782 et de la Com-  
tesse Marie Louise Albert. de Li-  
nange-Heidesheim, morte  
11. Mars 1818.

1. Pr. Louis Georges Charles, n. 27. Mars 1749.
2. Georges Charles, n. 14. Juin 1754.
3. Pr. Louise Caroline Henriette, n. 15. Févr. 1761  
m. 19. Févr. 1777 à son Cousin, le Grand-Duc.

### Hesse-Hombourg. (Réform.)

Landgr. Fréd. Louis Guillaume Chrétien, n. 30  
Janv. 1748, succ. à son père 7. Févr. 1751, m. 27  
Sept. 1763 à



Caroline, F. de Louis IX., Landgrave de Hesse-Darmstadt.

### Enfants.

1. Frédéric Joseph Louis, Pr. héréd., n. 30. Juill. 1769. Gen. de Cav. de l'Emp. d'Autr., mar. 7. Avril 1818 à Elisabeth, F. du Roi Georges III. de la Grande-Bretagne.
2. Pr. Louis Guillaume, n. 20. Août 1770, m. 2. Août 1804 à Auguste Amélie, F. d'Auguste D. de Nassau-Usingen (séparés).
3. Pr. Caroline Louise, n. 26. Août 1771, Princesse douairière de Schwarzbourg-Roudolstadt.
4. Pr. Louise Ulrique, n. 26. Oct. 1772, v. Schwarzbourg-Roudolstadt.
5. Pr. Christiane Amélie, n. 29. Juin 1774, v. Anhalt-Dessau.
6. Pr. Auguste Frédérique, n. 28. Nov. 1776, v. Mecklenbourg-Schwerin.
7. Pr. Philippe Auguste Frédéric, n. 11. Mars 1779, Feldm. Lieut. de l'Emp. d'Autr.
8. Pr. Gustave Adolphe Frédéric, n. 17. Févr. 1781, mar. 12. Févr. 1818 à Louise Frédérique, F. de Leopold Fréd. François Prince héréd. d'Anhalt-Dessau.
9. Pr. Ferdinand Henri Frédéric, n. 26. Avril 1783.
10. Pr. Amélie, n. 24. Oct. 1785, v. Prusse.

Hildbourghausen, v. Saxe-Hildb.

Holenzollern-Hechingen. (Cathol.)

Pr. Frédéric Hermann Otton, n. 22. Juill. 1776, succ. à son Père le Pr. Hermann Frédéric Otton, le 2. Nov. 1810, m. 26. Avril 1800 à Marie Louise Pauline, F. du Duc Pierre de Courlande et de Sagan.

### Fils.

Pr. Frédéric Guill. Hermann, Pr. Héréd., n. 16. Févr. 1801.

Sœur,

## Soeurs.

Fille du 1<sup>er</sup> lit du Pr. Herm. Frédéric Otton avec Louise Julie Constance, Comtesse de Merode - Westerloo.

1. Pr. Luise Julie Constance, n. 1. Nov. 1774, mariée à François Xavier Fischler Comte de Treuberg Conseiller privé du Duc de Saxe - Cobourg.

Du 3<sup>ème</sup> lit, du Pr. Herm. Frédéric Otton, avec Marie Monique Comtesse de Truchsefs Zeil - Wurzach.

2. Pr. Marie Antoinette Philippine, n. 8 Févr. 1780 m. 12. Juill. 1803 à Frédéric Louis Truchsefs Comte héréd. de Waldbourg - Capustigal.
3. Pr. Maximilienne Antoinette, n. 30. Nov. 1787 mar. 1) à Eyrard C. de Waldbourg - Zeil - Wurzach 2) à Joseph C. de Lodron Gén. Maj. au serv. d. Bavière, 17. Nov. 1817.
4. Pr. Josephine, n. 14. Mai 1790, m. 31. Août 1811 à Ladislas Comte de Festetics de Tolna.

## Oncle et Tante.

1. Pr. François Xavier, n. 21. Mai 1757, Gén. d. Cav. au serv. d'Autr. mar. 22. Janv. 1787 à Marie Thérèse, Comtesse de Wildenstein, n. 23. Janv. 1763.

## Enfants.

1. Pr. Frédéric Antoine, n. 3. Nov. 1790.
2. Pr. Frédérique Julie, n. 21. Mars 1792.
3. Pr. Frédéric Adalbert, n. 18. Mars 1793.
4. Pr. Frédérique Josephine, n. 7. Juill. 1795.
2. Pr. Félicité Thérèse, n. 18. Déc. 1763, mariée à Comte de Hoen de Neufchâteau.

## Grand - Oncle.

Pr. Frédéric Antoine, n. 24. Févr. 1726, m. 17. Mars 1774 à Ernestine Josephine, F. du Comte Felix de Sobec et Kornitz, n. 21. Janv. 1753.

## Enfants.

1. C. Joseph Guillaume Frédéric, Evêque d'Ermland, n. 20. Mars 1776.

2. C. Hermann, n. 2. Juill. 1777, m. 29. Juill. 1805 à Caroline, née Baronne de Weyher.
3. C. Jean Charles, n. 16. Mai 1782.
1. C. Meinrad, n. 25. Juin 1730, Chanoine des Chap. de Cologne et d'Augsbourg.

### Hohenzollern - Sigmaringen. (Cath.)

Pr. Antoine Aloys Meinrad François, n. 20. Juin 1762, succ. à son père 26. Déc. 1785, m. 12. Août 1782 à  
 Amélie Zéphyrine, F. de Philippe Joseph, Pr. de Salm-Kyrbourg.

#### Fils.

Charles Antoine, Pr. héréd., n. 20. Févr. 1785, m. 4. Févr. 1808 à la  
 Pr. Antoinette Murat, n. en 1792.

#### Enfants

1. Pr. Annonciade Caroline Joachime Antoinette Amélie, n. 7. Juin 1810.
2. Pr. Charles Antoine Joach. Zéphyrin Fréd. Meinrad, n. 7. Sept. 1811.
3. Pr. Amélie Ant. Caroline Adrienne, n. 30. Avril 1815.

#### Soeur.

Pr. Marie Crescente Anne Jeanne Françoise, n. 24. Juill. 1766, Chanoinesse du Chap. de Buchau.

### Holstein - Sonderburg.

#### Branche d'Augustenbourg. (Luth.)

Duc Chrétien Charles Frédéric Auguste, n. 19. Juill. 1798, succ. à son père 14. Juin 1814.

#### Mère

Louise Auguste, F. de Chrétien VII. Roi de Danemarck. Douairière du Duc Frédéric Chrétien le 14. Juin 1814.

## Frère et Soeur.

1. Pr. Caroline Amélie, n. 28. Juin 1796, v. Danemark.
2. Pr. Frédéric Emile Auguste, n. 23. Août 1800.

## Oncle.

1. Pr. Frédéric Charles Emile, n. 8. Mars 1767, Lieutenant Gén. du Roi de Danemark, m. 29. Sept. 1801 à Sophie Eléonore, F. du Bar. de Scheel, Ministre d'Etat du Roi de Danemark, n. 26. Déc. 1778.

## Enfants.

1. Frédéric Auguste Emile, n. 3. Févr. 1802.
2. Charlotte Louise Dorothee Josephine, n. 14. Janv. 1803.
3. Pauline Victoire Anne Wilhelmine, n. 9. Févr. 1804.
4. Georges Eric, n. 14. Mars 1805.
5. Henri Charles Waldemar, n. 13. Oct. 1810.
6. Amélie Eléonore Sophie Caroline, née 9. Janv. 1813.
7. Sophie Bertha Clement. Auguste, née 30. Janv. 1815.

## Branche de Beck, (Luth.)

- Duc Guillaume Paul Léopold, n. 5. Juin 1785, m. 26. Janv. 1810 à la  
Pr. Louise Caroline, F. de Charles Landgrave de Hesse - Cassel.

## Enfants.

1. Pr. Louise Marie, n. 23. Oct. 1810.
2. Pr. Frédérique Caroline Julie, n. 9. Oct. 1811.
3. Pr. Charles, n. 30. Sept. 1813.
4. Pr. Frédéric, n. 23. Oct. 1814.
5. Pr. Guillaume, n. 19. Avr. 1816.

## Soeur.

- Pr. Elisabeth Charlotte Fréd. Sophie, n. 13. Déc. 1780  
V. 25. Févr. 1808 du Bar. de Richthofen.

## Mère.

Pr. Fréd. Amélie, F. de Léopold C. de Schlieben,  
n. 28. Févr. 1757. V. du Duc Fréd. Charles Louis  
25. Mars 1816.

## Holstein - Glücksbourg. (Luth.)

Cœur du dernier Duc Frédéric Henri  
Guillaume, mort 13. Mars 1779.

Pr. Julie Wilhelmine, n. 30. Avril 1754. V. 20. Août.  
1817 de Geldric Louis, Prince de Bentheim-Stein-  
furt.

## Holstein - Gottorp - Oldenbourg. (Luth.)

La branche aînée, la maison Impériale de Russie,  
v. Russie, et la première ligne de la branche ca-  
dette, la maison Royale de Suède, v. Suède).  
ec. et trois. Ligne de la branche cadet-  
te, dite l'épiscopale.

Duc Pierre Frédéric Guillaume, n. 3. Janv. 1754,  
succ. à son père 6 Juill. 1785, sous la régence de  
son cousin le Duc Pierre Frédéric Louis.

## Soeur.

Pr. Hedwige Elisabeth Charlotte, n. 22. Mars 1759,  
Reine douairière de Suède.

Fils de l'Oncle le Pr. Georges Louis, et  
de Sophie Charlotte Princesse de  
Holstein - Beck.

Duc Pierre Frédéric Louis, Pr. de Lubeck et de Bir-  
kenfeld, n. 17. Janv. 1755, nommé administrateur  
du Duché d'Oldenbourg 6. Juill. 1785. Veuf de  
Frédérique Elisabeth Amélie, fille de Frédéric Duc  
de Wurtemberg, 24. Nov. 1785.

## Fils.

Pr. Paul Frédéric Auguste, Pr. héréd., n. 13. Juill.  
1783, mar. 21. Juill. 1817 à  
Adelaïde, F. de Victor Charles Fréd. Prince d'An-  
halt - Bernbourg - Schaumbourg.

En-

Enfans du second fils, le Pr. Pierre Frédéric Georges (mort. 27. Déc. 1812) et de la Grande-Duchesse Cathérine de Russie, actuellement Reine de Wurtemberg.

1. Pr. Pierre Georges Paul Alexandre, n. 30. Août 1811.
2. Pr. Constantin Frédéric Pierre, n. 26. Août 1812.

### Liechtenstein. (Cath.)

Pr. Jean Joseph, n. 26. Juin 1760, Feldm. de l'Emp. d'Autr. succ. à son frère le Pr. Aloys Jos. 24. Mars 1805, m. 12. Avril 1792 à Josephine Sophie, f. du Landgr. Joachim Egon de Furstenberg - Weytra.

#### Enfans.

1. Aloys Marie Joseph Pr. héréd., n. 26. Mai 1776.
2. Pr. François de Paula Joachim, n. 25. Févr. 1802.
3. Pr. Frédéric, n. 21. Sept. 1807.
4. Pr. Edouard François Louis, n. 22. Févr. 1809.
5. Pr. Auguste Ignaze, n. 22. Avril 1810.
6. Pr. Ida Léopoldine Soph. Mar. Jos. Franç., n. 12. Sept. 1811.

#### Soeurs.

1. Pr. Marie Léopoldine Adelgonde, n. 30. Janv. 1754, v. Hesse - Rotenbourg.
2. Pr. Marie Antoinette, n. 24. Mars 1756.
3. Pr. Marie Josephine Hermengilde, n. 13. Avril 1768, v. Esterhazy.

- Douairière du Frère le Pr. Aloys Joseph.

Caroline n. Comtesse de Manderscheid - Blankenhayn, n. 13. Nov. 1768, V. 24. Mars 1805.

#### Tantes.

1. Pr. Marie Françoise Xavière, n. 27. Nov. 1739, v. Ligne.
2. Pr. Marie Christine, n. 1. Sept. 1741, V. depuis l'an 1806 de François Ferdinand Comte de Kinsky.

En-

Enfans de l'Oncle, le Pr. Charles Borromée Joseph, mort 21. Févr. 1789.

1. Pr. Marie Josephine Eléonore, n. 6. Déc. 1763, mar. 29. Janv. 1782 à Jean Nép. Ernest Comte de Harrach.
2. Pr. Joseph Venceslas, n. 21. Août 1767.
3. Pr. Maurice Joseph, n. 21. Juill. 1775, Feldm. Lieut. au serv. d'Autr., m. 15. Avril 1806 à Léopoldine, F. du Pr. Nicolas d'Esterhazy.

#### Enfans.

1. Marie, née 31. Déc. 1808.
  2. Eléonore, n. 25. Déc. 1812.
  3. Léopoldine, n. 4. Nov. 1815.
- Pr. Aloys Gonzague Joseph, n. 1. Avril 1780, Gén. F. M. Liéut. au serv. d'Autr.

Fils du Pr. Charles, fils du Pr. Charles Borromée Joseph.

Pr. Charles François Antoine, n. 13. Oct. 1790.

#### Douairière du Pr. Charles.

Pr. Marie Anne Josephine, F. du Pr. Antoine de Khevenhuller, Veuve 24. Déc. 1795.

#### Lippe-Detmold. (Réform.)

Pr. Paul Alexandre Léopold, n. 6. Oct. 1796, succ. à son père 4. Avril 1802.

#### Frère.

Pr. Frédéric Albert Auguste, n. 8. Déc. 1797.

#### Mère.

Pr. Pauline Christine Wilhelmine, F. du Pr. Frédéric Alb. d'Anhalt - Bernbourg, Veuve du Pr. Fréd. Guillaume Léopold 4. Avr. 1802.

#### Quatrième épouse du Grand-Père.

Pr. Christiane Charlotte Fréd. F. du Pr. Guill. de Solms-Braunfels, Veuve du Comte Simon Auguste le 1. Mai 1782.

Lip-

## Lippe-Schaumbourg. (Réform.)

Pr. Georges Guillaume, n. 20. Déc. 1784, succ. à son père 13. Févr. 1787, prend le gouvernement et le titre de Prince le 18. Avr. 1807, mar. 23. Juin 1816 à la

Pr. Ida Caroline Louise, F. de Georges Pr. de Waldeck

### Fils.

Adolphe Georges, Pr. héréd., n. 1. Août 1817.

### Soeurs.

1. Wilhelmine, n. 18. Mai 1783, mar. à Ern. Fréd. Herb. Comte de Munster, Ministre d'Etat du Roi de Gr. Bretagne et d'Hannovre.

2. Caroline, n. 29. Oct. 1786, Chanoinesse du chapitre de Schöldsche.

## Lucques. (Cath.)

Pr. Marie Louise, n. 6. Juill. 1782, F. du Roi Charles IV. d'Espagne, Veuve du Roi Louis d'Etrurie 27. Mai 1803, obtient la Principauté de Lucques par les arrangemens du Congrès de Vienne de l'an 1815.

### Enfans,

1. Charles Louis, Pr. héréd., n. 23. Déc. 1799.

2. Pr. Marie Louise Charl., n. 1. Oct. 1802.

### Soeurs du Roi Louis d'Etrurie.

1. Pr. Marie Antoinette Josephine, n. 23. Nov. 1774.

2. Pr. Charlotte Marie Ferdinandine, n. 7. Févr. 1777.

Soeur de son Père le Duc Ferdinand

de Parme.

Pr. Louise Marie Thérèse, n. 9. Déc. 1751, mariée au Roi Charles IV. d'Espagne.

## Mecklenbourg-Schwerin. (Luth.)

Grand-Duc Frédéric François, n. 10. Dec. 1756, succ. à son Oncle le Duc Frédéric 24. Avril 1785, prend le titre de Grand-Duc 9. Juin 1815. V. 1. Janv. 1808 de Louise, fille du Duc Jean Auguste de Saxe-Gotha.

En-



## Enfans.

1. D. Frédéric Louis, Pr. héréd. n. 13. Juin 1778.  
mar. en troisièmes noccs 3 Avril 1818 à  
Auguste Frédérique, F. de Frédéric Louis Land-  
grave de Hesse - Hombourg.

Enfans du 1 lit de Hélène Paulowna,  
F. de l'Empereur Paul de Russie,  
morte 24. Sept. 1803.

1. D. Paul Frédéric, n. 15. Sept. 1800.

2. D. Marie-Louise Fréd. Alex. Elis. Charl., n. 31.  
Mars 1803.

Du second lit de Caroline, F. de Charles  
Auguste Grand - Duc de Saxe - Wei-  
mar, morte 20 Janv. 1816.

3. D. Albert, n. 11. Févr. 1812.

4. D. Hélène, n. 24. Janv. 1814.

5. D. Gustave Guillaume, n. 31. Janv. 1781.

6. D. Charles Auguste Chrétien, n. 2. Juill. 1782.

7. D. Charlotte Frédérique, n. 4. Déc. 1784, étoit  
mariée au Pr. Chrétien Fréd. de Danemarc. Sé-  
parée.

8. D. Adolphe Frédéric, n. 18. Déc. 1785.

## Mecklenbourg-Strelitz. (Luth.)

Grand-Duc Georges, n. 12. Août 1779, succ. à son  
père le Gr. D. Charles 6. Nov. 1816, mar. 12. Août  
1817 à Marie Wilhelmine Fréd., F. de Frédéric  
Landgr. de Hesse - Cassel.

## Soeurs.

1. D. Thérèse Mathilde Amélie, n. 5. Avril 1773, v.  
Tour et Taxis.

2. D. Frédérique Caroline Sophie Alexandr. n. 2.  
Mars 1778, v. Grande Bretagne.

3. D. Charlotte Wilhelmine Princesse de Hesse-  
Darmstadt.

4. Charles Frédéric Auguste, n. 30. Nov. 1785,  
Lieut. Gén. du Roi de Prusse.

Tante.

Sophie Charlotte, n. 19. Mai 1744, Reine de la G  
Bretagne.

**Meinungen, v. Saxe-Meinungen.**  
**Modène. (Cath.)**

Duc François IV, Archid. d'Autriche, fils de l'Archiduc Ferdinand Duc du Brisgau, n. 6. Oct. 1779 recouvre le Duché de Modène après l'abolition du Royaume d'Italie par les traités de l'an 1814 et 1815, mar. 20. Juin 1812 à la

D. Marie Béatrice Victoire Josephine, F. de Victor Emmanuel Roi de Sardaigne.

Enfant.

D. Marie Thérèse Beatrice, n. 14. Juill. 1817.

Mère.

Marie Ricciarde Béatrice, n. 7. Avril 1750, F. de Duc Hercule III, de la maison d'Este, Duchesse de Massa et Pr. de Carrara, Douairière de Ferdinand Archid. d'Autriche le 24. Déc. 1806.

**Frères et Soeurs &c. v. Autriche.**

**Nassau - Usingen. (Luth.)**

Enfans du Duc Frédéric Auguste, dernier de sa maison, mort 24. Mars 1816.

1. Pr. Christ. Louise, n. 17. Août 1776, v. Bade.

2. Pr. Caroline Frédérique, n. 30. Août 1777, v. Anhalt-Kœthen.

3. Pr Auguste Amélie, n. 30. Déc. 1778, étoit marié à Louis Guillaume Prince de Hesse-Hombourg.

4. Pr. Frédérique Victoire, n. 21. Févr. 1784.

Enfans du Prince régnant Charles Guillaume, mort 17. Mai 1803. Frère du Duc Frédéric Auguste et de Carol. Felicitée née Comtesse de Linange-Heidesheim, morte 8. Mai 1810.

1. Pr. Caroline Polyxène, n. 4. Avril 1762, v. Hesse-Cassel.

2. Pr. Louise Henriette Caroline, n. 14. Juin 1763

Na

## Nassau - Saarbrück. (Luth.)

Douairière du dernier Prince Henri  
Louis Charles Albert.

Pr. Marie Françoise Maximilienne de St. Maurice,  
Pr. de Montbarrey, n. 2. Nov. 1761, Veuve 27.  
Avril 1797.

### Tantes de ce Prince.

Pr. Anne Caroline, n. 3. Déc. 1751. Douairière de  
Frédéric Charles, Pr. de Brunswic-Bévern.

Pr. Wilhelmine Henriette, n. 2. Oct. 1752, Veuve  
7. Sept. 1790 de Louis Armand Marq. de Soyecourt.

## Nassau - Weilbourg. (Réform.)

Duc Georges Guillaume Auguste Henri, n. 11. Juin  
1792, succ. à son père le Pr. Frédéric Guillaume  
le 9. Janv. 1816, et dans les pays de la branche  
d'Usingen, par la mort du dernier Duc 24. Mars  
1816, m. 24. Juin 1813 à

Charlotte Louise Fréd. Amélie, F. du Duc Frédéric  
de Saxe-Hildbourghausen.

### Enfants.

1. Pr. Thérèse Wilhelmine Frédérique Isab. Char-  
lotte, n. 17. Avril 1815.

2. Adolphe Guillaume Charles Auguste Pr. héred.  
n. 24. Juill. 1817.

### Frère et Soeur.

1. Pr. Henriette Alexandrine Frédérique Wilhelmine,  
n. 30. Oct. 1797, v. Autriche.

2. Pr. Frédéric Guillaume, n. 15. Déc. 1799.

### Mère.

Louise Isabeau née Bourgrave de Kirchberg, n.  
29. Avril 1772, succ. dans le Comté de Sayn Hachen-  
bourg par le mort de son Grand-Oncle, le dernier  
Bourgrave de Kirchberg, 11. Avril 1799. Veuve  
du Pr. Fréd. Guill. 9. Janv. 1816.

### Tantes.

1. Wilhelmine Louise, n. 28. Sept. 1765, Princesse  
douair. de Reufs-Greiz.

2. Pr.

1356479

2. Pr. Caroline Louise Frédérique, n. 14. Févr. 1770  
v. Wied - Runkel.
3. Pr. Amélie Charlotte Louise Wilhelmine, née 6  
Août 1776, v. Anhalt - Bernbourg - Schaumbourg.
4. Pr. Henriette, n. 22. Avril 1780, v. Wurtemberg

Nassau - Orange, v. Pays-bas.

Oldenbourg, v. Holstein.

Orleans, v. France.

Palatinat de Deuxponts et de Neubourg  
v. Bavière.

Pape et Cardinaux.

Pie VII. (Grégoire Barnaba Chiaramonti), né à  
Césène 14. Août 1742, créé Cardinal le 24. Févr  
1785, élu Pape le 14. Mars 1800.

Cardinaux qui composent le sacré Collège

### I. Cardinaux Evêques.

1. Alex. Mattei, n. à Rome 20. Févr. 1744. Archev  
de Sabina Doyen du sacré Collège, cr. 12. Déc  
1779.
2. Ant. Dugnani, n. à Milan 8. Juin 1748, Archev  
de Rhodes Evêq. de Porto et Ste. Rufina, cr. 21  
Févr. 1791.
3. Jul. della Somaglia, n. à Plaisance 9. Juill. 1744  
Ev. de Palestrina, cr. 1. Juill. 1795.
4. Mich. de Pietro, n. à Albano 18. Juin 1747, Ev  
d'Albano, cr. 25. Févr. 1801.
5. Laurent Litta, n. à Milan 23. Févr. 1754, cr. 25  
Févr. 1801.

### Cardinaux Prêtres.

1. François Caraffa Trajetto, n. à Naples 29. Avri  
1722, cr. 19. Avril 1773.
2. Diego Innico Carracciolo, n. à Naples 15. Juill  
1759, cr. 11. Août 1800.

3. Loui

1. Louis de Bourbon, n. à Catahalfo 22. Mai 1777, Archév. de Tolède, cr. 20. Oct. 1800.
2. Jos. Firrao, n. à Naples 20 Juill. 1736, Archév. de Pirra.
3. Ferdin. Marie Saluzzo, né à Naples 21. Nov. 1744.
4. Louis Ruffo - Scilla, n. à Naples 25. Août 1750, Archév. de Naples.
5. Barth. Pacca, n. à Bénévent 16. Déc. 1756.
6. Cés Brancadoro, n. à Fermo 18. Août 1755. Archevêque de Fermo.
7. Jean Phil. Gallerati Scotti, n. à Milan 25. Févr. 1746.
8. Jul. Gabrielli, n. à Rome 20. Juill. 1748.
9. Ant. Felix Zondadari, n. à Siénne 14. Janv. 1740.
10. Jos. Spina, n. à Sarzane 11. Mars 1756, Archév. de Gènes.
11. Fr. Charl. François Caselli, n. à Alexandrie 20. Oct. 1740, Evêque de Parme.
12. Etienne Hub. Cambacérés, n. à Montpellier 11. Sept. 1756, Archev. de Rouen.
13. Jos. Fesch, n. à Ajaccio 3. Janv. 1763, Archév. de Lyon.
14. Pierre François Galeffi, n. à Césène 27. Oct. 1770, cr. 11. Juill. 1803.
15. Charles Oppizoni, Archév. de Bologne, n. à Milan 16. Avril 1769, cr. 26. Mars 1804.
16. Hannibal della Genga, n. à Genga 2. Août 1760, Archév. de Tyr.
17. Pierre Gravina, n. à Monte Vago 26. Déc. 1749, Archév. de Nicée.
18. Domin. Spinucci, n. à Fermo 2. Mars 1739, Archév. de Bénévent.
19. Ant. Gabr. Severoli, n. à Faenza 28. Févr. 1757, Ev. de Viterbo.
20. Jos. Morozzo, n. à Turin 12. Mars 1758, Archév. de Thèbes, Evêque de Novara,

créés

25. Févr.  
1801,

créés

8. Mars  
1816.

23. Thom. Arezzo, n. à Orbitello 17. Déc. 1756, Archév. de Séleucie.
24. Franç. Xav. Castiglioni, n. à Cingoli 20. Nov. 1761, Ev. de Césène.
25. Charl. André Pelagallo, n. à Rome 30. Mars 1747, Ev. d'Osimo et de Cingoli.
26. Benoit Naro, n. à Rome 26. Juill. 1744.
27. Franç. Ant. Xav. Gardoqui, n. à Bilbao 9. Oct. 1747.
28. Denys Bardaxi de Azara, n. à Puianxuedo 9. Oct. 1760.
29. Ant. Rusconi, n. à Cento 19. Juin 1743. Evêq. d'Imola.
30. Eman. de Grégorio, n. à Naples 18. Déc. 1758.
31. Jean Bapt. Zauli, n. à Faenza 25. Nov. 1743.
32. Nicol. Riganti, n. à Molfetta 25. Mars 1744, Evêq. d'Ancone.
33. Alex. Malvasia, n. à Bologne 26. Avr. 1748.
34. François Fontana, n. à Casal Maggiore 27. Août 1750.
35. Camille de Siméoni, n. à Bénevent, 7. Déc. 1737. Ev. de Sutri,
36. Jean Bapt. Quarantotti, n. à Rome 27. Sept. 1733.
37. Georges Doria, n. à Rome 17. Nov. 1772.
38. Pierre Quevedo y Quinsano, n. en Espagne.
39. Franç. Ant. Cebiani y Valda, n. en Espagne.
40. Marie Thaddée Comte de Trautmannsdorf-Weinsberg, n. à Grâz 28. Mai 1761.
41. François Xavier Comte de Salm, Prince Evêque de Gurk, n. 1. Févr. 1741.
42. Paul Joseph Solaro, n. en Piémont.
43. François César Leoni, n. à Perugia 1. Janv. 1757.
44. Sceberas Testaferrata, n. à la Valette à Malte, 20. Avr. 1758, Archév. de Berito. Ev. de Sinigallia.

créés

8. Mars  
1816.

45. Alex.

5. Alex. Angelique de Talleyrand Périgord n. à Paris en 1736, Archév. de Paris. } créés  
 6. César Guill. de la Luzerne, n. à Paris } 28. Juill.  
 en 1738 Evêque de Langres. } 1817.  
 7. Louis François de Beausset, n. à Pondichery 14. Déc. 1748. }  
 8. Casimir Häffelin, n. à Minfeld Pays de Deux-ponts 12. Janv. 1757. Evêque de Cherson cr. 6. Avril 1818.

### 3. Cardinaux Diacres.

1. Ant. Mar. Doria Pamfili, n. à Naples 28. Mars 1749, cr. 14. Févr. 1785.  
 2. Fabrice Ruffo, n. à Naples 16. Sept. 1744, cr. 26. Sept. 1791.  
 3. Herc. Consalvi, n. à Rome 8. Juin 1757, Secrétaire d'Etat de sa Sainteté, cr. 11. Août 1800.  
 4. Jos. Albani, n. à Rome 4. Sept. 1750, cr. le 25. Févr. 1801.  
 5. Alphonse Hub. de Latier de Bayane, n. 30. Oct. 1739, cr. 29. Févr. 1801.  
 6. Jean Caccia - Piatti, n. à Novarre 8. Mars 1751.  
 7. Pierre Vidoni, n. à Crémone 1. Sept. 1759. } créés  
 8. Louis Ercolani, n. à Foligno 17. Oct. } 8. Mars  
 1758. } 1816.  
 9. Stanisl. Sanseverino, n. à Naples 13. Juill. 1764.  
 10. Prospero Bottini, n. à Lucques 2. Mars 1737.  
 11. Augustin Rivarola, n. à Gênes 14. Mars 1758, cr. 28. Juill. 1817.  
 12. François Guidobono Cavalchini n. à Tortone, 4. Déc. 1755, cr. 24. Août 1817.

### Parme. (Cath.)

1. Maison du dernier Duc Ferdinand, Infant d'Espagne, v. Lucques.

Mai-

## 2. Maison actuellement régnante.

D. Marie Louise, F. de l'Empereur François d'Autriche, étoit mariée à l'Empereur Napoléon de France. déclarée Duchesse de Parme par la paix de Paris, 30. Mai 1814.

## Fils.

François Joseph Charles Napoléon, n. 20. Mars 1811.

## Pays - bas. (Réform.)

Roi Guillaume, Grand Duc de Luxembourg, n. 24. Août 1772. se déclare Prince souverain des Pays-bas le 3. Déc. 1813. prend la dignité royale le 15. Mars 1815, mar. 1. Oct. 1791, à la Reine Wilhelmine, F. du Roi Frédéric. Guill. II. de Prusse.

## Enfants.

1. Pr. Royal Guill. Frédéric Georges, Prince d'Orange, n. 6. Déc. 1792, mar. 21. Févr. 1816 à Anne Paulowna, F. de l'Empereur Paul de Russie.

## Fils.

Pr. Guillaume Alexandre Paul Frédéric Louis, n. 19. Févr. 1817.

2. Pr. Guill. Frédéric Charles, n. 28. Févr. 1797.

3. Pr. Frédérique Louise Marianne, n. 9. Mai 1810.

## Soeur.

Pr. Fréd. Louise Wilhelmine, n. 28. Nov. 1770, Douairière de Charles Georges Auguste, Pr. hérit. de Brunswic.

## Mère.

Pr. Frédérique Sophie Wilhelmine, F. d'Auguste Prince Royal de Prusse, douairière du Pr. Guill. V. Stadthouder des Prov. Un. 9. Avr. 1806.

Philippsthal, v. Hesse.

Por-



## Portugal et Brésil. (Cath.)

Roi Jean VI. n. 13. Mai 1767, déclaré Régent de Portugal le 10. Juill. 1799, succ. à sa Mère la Reine Marie, 20. Mars 1816, mar. 9. Janv. 1790, à l'Infante

Charlotte Joachime, F. de Charles IV. Roi d'Espagne.

### Enfans.

1. Marie Thérèse, Pr. de Beira, n. 29. Avril 1793, Veuve de Pierre Charles, fils de l'Infant Gabriel d'Espagne 4. Juill. 1812.

2. Pr. Isabelle Marie Françoise, n. 19. Mai 1797, Reine d'Espagne.

3. Pierre d'Alcantare, Pr. du Brésil, n. 12. Oct. 1798, mar. par procur. à Vienne 13 Mai et en personne à Rio de Janeiro 6. Nov. 1817, à l'Archid.

Leopoldine Caroline Josephine, F. de François Empereur d'Autriche.

4. Pr. Marie Françoise, n. 22. Avr. 1800, v. Espagne.

5. Pr. Isabelle Marie, n. 4. Juill. 1801.

6. Pr. Michel, n. 26. Oct. 1802.

7. Pr. Marie Anne Jeanne Josephine, n. 25. Juill. 1805.

8. Pr. Isabelle Josephine Marie, n. 23. Déc. 1806.

9. Prince N. N. n. au m. de Mars 1810.

10. Princesse N. N. née . . . .

11. Princesse N. N. née . . . .

### Tantes, Soeurs de la Reine Marie.

1. Pr. Marie Anne Françoise, n. 7. Oct. 1736.

2. Pr. Marie Françoise Benedictine, n. 26. Juill. 1747. Veuve de son neveu Joseph François Xavier, Pr. du Brésil, le 11. Sept. 1788.

## Prusse. (Réform.)

Roi Frédéric Guillaume III., n. 3. Août 1770, succ. à son père le Roi Frédéric Guillaume II. 16. Nov. 1797. Veuf 19. Juill. 1810 de Louise Auguste Wil-

Wilhelmine Amélie, F. du Duc Charles Louis  
Frédéric de Mecklenbourg - Strelitz.

### Enfans.

1. Frédéric Guillaume, Pr. Royal, n. 15. Oct. 1795.
2. Pr. Guillaume Louis, n. 22. Mars 1797.
3. Pr. Charlotte, (actuellement Alexandra) n. 13. Juill. 1798, mar. au Grand Duc Nicolas de Russie.
4. Pr. Charles, n. 29. Juin 1801.
5. Pr. Alexandrine, n. 23. Févr. 1803.
6. Pr. Louise, n. 1. Févr. 1808.
7. Pr. Albert, n. 4. Oct. 1809.

### Frères et Soeur.

1. Pr. Wilhelmine, n. 18. Novembre 1774, Reine des Pays-bas.
2. Pr. Auguste, n. 1. Mai 1780, v. Hesse-Cassel.
3. Pr. Henri, n. 30. Déc. 1781, Gén. d'Infant. Grand-Maitre de l'Ordre prussien de St. Jean.
4. Pr. Guillaume, n. 3. Juill. 1783, Gén. de Cav. m. 12. Janv. 1804, à Amélie, F. de Frédéric Louis Guillaume, Landgr. de Hesse-Hombourg.

### Enfans.

1. Pr. Adalbert, n. 29. Oct. 1811.
2. Pr. Elisabeth Victoire, n. 18. Juin 1815.
3. Pr. Frédéric Guillaume Woldemar, n. 2. Août 1817.

Enfans du frère le feu Prince Frédéric Louis Charles et de Frédérique Caroline Sophie, Princesse de Mecklenbourg-Strelitz, mar. en troisièmes nocces au Duc de Cumberland.

1. Pr. Frédéric, n. 30. Oct. 1794, mar. 21. Novembre 1817, à la Pr. Wilhelmine Louise, F. d'Alexis Fréd. Chrét. Duc d'Anhalt-Bernbourg.
2. Pr. Frédérique, n. 30. Sept. 1796, Duchesse, d'Anhalt-Dessau.

Fille du Roi Frédéric Guillaume II. du  
 rlit avec Elisabeth Christine Ulrique  
 Pr. de Brunswick - Wolfenbützel.  
 Pr. Frédérique, n. 7. Mai 1767, mar. au Duc d'York,  
 v. Grande-Bretagne.

#### Tante.

Pr. Frédérique Sophie Wilhelmine, n. 7. Août 1751.  
 Veuve du Prince Guillaume V. de Nassau-Orange.  
 Douairière du Grand - Oncle le Pr. Au-  
 guste Ferdinand (mort 2. Mai 1813.)  
 Anne Elisabeth Louise, F. du Margr. Frédéric Guil-  
 laume de Brandebourg - Schwedt.

#### Ses Enfants.

1. Pr. Louise, née 24. Mai 1770, m. au Pr. Antoine  
 Henri Radzivil.  
 2. Pr. Auguste, Gén. et Chef de l'Artillerie, n. 19.  
 Sept. 1779.

Fille de Frédéric Guillaume Margr. de  
 Brandebourg - Schwedt et de Sophie  
 Dorothee Marie, Pr. de Prusse.

Pr. Anne Elisabeth Louise, n. 22. Avril 1738, Dou-  
 airière du Prince Ferdinand, v. ci-dessus.

#### Reufs - Greitz. (Luth.)

Pr. Henri XIX. n. 1. Mars 1790, succ. à son Père  
 le Pr. Henri XIII. 29. Janv. 1817.

#### Frère.

Pr. Henri XX., n. 29. Juin 1794.

#### Mère.

Pr. Wilhelmine Louise, F. de Charles Prince de  
 Nassau - Weilbourg, V. du Pr. Henri XIII. 29.  
 Janv. 1817.

#### Oncle et Tantes.

1. Pr. Henri XV. n. 22. Févr. 1751, Gén. Feldzeugm.  
 au serv. d'Autr.

2. Pr. Isabelle Auguste, n. 7. Août 1752, Douairière de Georg Guill. Bourgr. de Kirchberg, le 7. Févr. 1777.
3. Pr. Ernestine Esperance Victoire, n. 20. Janv. 1756, v. Isenbourg - Birstein.

## Reufs, Branche cadette, (Luth.)

### A. Reufs - Schleitz.

Pr. Henri LVII., n. 31. Mai 1785, succ. à son père le Pr. Henri XLII. 17. Avril 1818.

#### Frère et Soeur.

1. P. Christine Philippine Louise, n. 6. Sept. 1781.
2. Pr. Henri LXVII., n. 20. Oct. 1789. Capit. de Caval. au serv. de Prusse.

#### Mère.

Caroline Henriette, F. de Chrét. Frédéric Charles Pr. de Hohenlohe - Kirchberg, V. 17. Avril 1818 du Pr. Henri XLII.

Seconde épouse et Douairière du Grand-père le C. Henri XII.

Christine Ferdinandine, F. du C. Maur. Guillaum. d'Isenbourg - Philippseich, n. 24. Août 1740, Veuve 25. Juin 1784.

### Reufs - Schleitz - Köstritz.

Pr. Henri LXIV, n. 31. Mars 1787, succ. à son père 22. Sept. 1814.

#### Mère.

Louise Christine, F. du C. Henri XXIV. Reufs d'Ebersdorf. Douairière du Pr. Henri XLIII. 22. Sept. 1814.

#### Soeurs.

1. Pr. Caroline Julie Frédér. Aug., n. 23. Avril 1782.
2. Pr. Françoise, n. 7. Déc. 1788, v. Reufs - Lobenstein.

## B. Reufs - Lobenstein.

Pr. Henri LIV., n. 8. Oct. 1767, succ. à son Cousin le Pr. Henri XXXV. en vertu de la renonciation de son Oncle le C. Henri XXI. 31. Mars 1805, m. en secondes noces le 4. Mai 1811 à  
 François, F. de Henri XLIII. Pr. de Reufs-Schleitz-Kœstritz.

## C. Reufs - Ebersdorf.

Pr. Henri LI. n. 16. Mai 1761, succ. à son père le C. Henri XXIV. 13. Mai 1779, m. 16. Août 1791 à  
 Louise Henriette, F. de Goth. Adolphe Comte de Hoym, n. 30. Mars 1772.

### Enfans.

1. Pr. Caroline Auguste Louise, n. 27. Sept. 1792.
2. Henri LXXII. Pr. héréd. n. 27. Mars 1797.
3. Pr. Sophie Adelaïde Henriette, n. 28. Mai 1800.

### Soeur.

1. Auguste Caroline, n. 19. Janv. 1757, Duchesse Douairière de Saxe - Saalfeld - Cobourg.
2. Louise Christine, n. 2. Juin 1759, v. Reufs Schleitz - Kœstritz.

## Russie. (Grécque.)

Empereur Alexandre Paulowitsch, n. 24. Déc. 1777, succ. à son père l'Empereur Paul le 24. Mars 1801, Czar et Roi de Pologne depuis 1815, m. 9. Oct. 1793 à

Elisabeth Alexiowna, ci-devant Louise Marie Auguste, F. de Charles Louis, Pr. héréd. de Bade.

### Frères et Soeurs.

1. Gr. Duc Constantin Césarowitsch, n. 9. Mai 1779 m. 26. Févr. 1796 à  
 Anne Féodorowna, ci-devant Julie Henriette Ulrique, F. de François, Duc de Saxe - Saalfeld - Cobourg.
2. Gr. D. Marie Paulowna, n. 16. Févr. 1786, v. Saxe - Weimar,

3. Gr.

3. Gr. D. Catharina Paulowna, n. 22. Mai 1788.  
Reine de Wurtemberg.
4. Gr. D. Anne Paulowna, n. 19. Janv. 1795, v.  
Pays - pas.
5. Gr. D. Nicolas Paulowitsch, n. 7. Juill. 1796  
mar. 13. Juill. 1817, à  
Alexandra Feodorowna, (ci-devant Charlotte) F.  
de Frédéric Guillaume III. Roi de Prusse.

## Fils.

- Alexandre, Grand Duc, n. 29. Avril 1818.
6. Gr. D. Michel Paulowitsch, n. 9. Févr. 1798.

## Mère.

- Marie Féodorowna, ci-devant Sophie Dorothee  
Auguste, F. du Duc Fréd. Eugène de Wurtem-  
berg, Veuve de l'Empereur Paul le 24. Mars 1801

## Saarbruck, v. Nassau.

## Sardaigne. (Cath.)

- Roi Victor Emanuel, n. 24. Juill. 1759. succ. 4. Juin  
1802 par cession de son frère le Roi Charles Ema-  
nuel IV. mar. 25. Avril 1789 à  
Marie Thérèse. F. de Ferdinand, Archiduc d'Autri-  
che, D. de Modène - Brissgau.

## Enfants.

1. Pr. Marie Béatrice Victoire. n. 6. Déc. 1792, Du-  
chesse de Modène.
2. Pr. Marie Thérèse Ferdinande, ) n. 19. Sept. 1809
3. Pr. Marie Anne Caroline Pie, )
4. Pr. Marie Christine, n. 14. Nov. 1812.

## Frères et Soeurs.

1. Roi Charles Emanuel IV. n. 24. Mai 1751, succ.  
à son père 16. Oct. 1796, renonce à la Couronne  
4. Juin 1802. Veuf 7. Mars 1802 de Mar. Adel. Clo-  
tilde, Sœur du Roi de France.
2. Pr. Marie Anne Caroline, n. 17. Déc. 1757, Veuf  
dep. le 4. Janv. 1808 de son Oncle le Duc de Cha-  
blais.
3. Pr. Charles Felix Joseph, Duc de Genevois n. 16  
Avril 1765, mar. 7. Mars 1807 à

Marie Christine, F. du Roi Ferdinand IV. des deux Siciles.

### Savoie-Carignan. (Cath.)

Duc Charles Emanuel Albert, n. 2. Oct. 1798, mar.  
30. Sept. 1817 à

Marie Thérèse, F. de Ferdinand, Grand Duc de  
Toscane.

#### Soeur.

Marie Elisabeth Françoise, n. 13. Avril 1800.

#### Mère.

Marie Christine, F. de Charles, Duc de Saxe et de  
Courlande, n. 9. Déc. 1779, V. du Duc Charles  
Emanuel Ferdinand 16. Août 1800.

#### Tantes.

1. Léopoldine Marie, n. 21. Déc. 1744, m. 6. Mai  
1767 au Pr. André de Doria Pamfili.
2. Gabrielle Marie, n. 17. Mars 1748, v. Lobkowitz.
3. Cathérine Louise Franç. n. 4. Avr. 1762, m. au  
m. de Déc. 1780 à Philippe Colonna Pr. de Palliano.

Saxe, v. pag I.

### Schwarzbourg-Sondershausen. (Luth.)

Pr. Gunther Frédéric Charles, n. 5. Déc. 1760, succ.  
à son père le 14 Oct. 1794. m. 23. Juin 1799 à  
Wilhelmine Frédérique Caroline, F. du Pr. Frédéric  
Charles de Schwarzbourg-Roudolstadt.

#### Enfants.

1. Pr. Emilie Frédérique Caroline, n. 23. Avril 1800.
2. Pr. Gunther Frédéric Charles, Pr. héréd., n. 24.  
Sept. 1801.

#### Frères et Soeurs.

1. Pr. Gunther Albert Auguste, n. 7. Sept. 1767.
2. Pr. Caroline Auguste Albertine, n. 19. Févr. 1769,  
Doyenne du Chap. de Herford.
3. Pr. Albertine Wilhelmine Amélie, n. 5. Avril 1771,  
étoit mariée au Duc Ferdinand de Wurtemberg.
4. Pr.

4. Pr. Jean Charles Gunther, n. 24. Juin 1772, m.  
5 Juill. 1811 à  
Pr. Guntherine Fréd. Charl. Albertine, F. du Pr.  
Frédéric Chrétien Charles de cette maison.

### Enfans.

1. Pr. Louise Frédérique Albertine Pauline, n. 12.  
Mars 1813.
2. Pr. Charlotte Frédérique Amélie Albertine, n.  
7. Sept. 1816.

### Douairière de l'Oncle le Pr. Auguste.

Pr. Christine Elisabeth Albertine, F. de Victor Frédéric Pr. d'Anhalt-Bernbourg, V. 10. Févr. 1806.

### Enfans du même Prince.

Pr. Albertine Charlotte Auguste, n. 1. Févr. 1768,  
v. Waldeck.

Fille du feu Prince Frédéric Chrétien  
Charles, fils du même Prince.

Guntherine Frédérique Charlotte Albertine, n. 24.  
Janv. 1791, épouse du Pr. Jean Charles de cette  
maison, v. ci-dessus.

### Schwarzbourg-Roudolstadt. (Luth.)

Pr. Frédéric Günther, n. 6. Nov. 1793, succ. à son  
père, le 28. Avril 1807 sous la tutèle de sa mère,  
prend Lui même le gouvernement 6. Nov. 1814,  
m. 15. Avril 1816 à

Pr. Amélie Auguste, F. de Frédéric Prince héred.  
d'Anhalt-Dessau.

### Fils.

Gunther Leopold, Pr. héred. n. 31. Janv. 1818.

### Frère et Soeur.

1. Pr. Thécia, n. 23. Févr. 1795, v. Schönbourg-  
Waldenbourg,
2. Pr. Albert, n. 30. Avril 1798.



## Mère.

Pr. Caroline Louise, F. de Frédéric Louis Guillaume Chrétien Landgrave de Hesse - Hombourg, Douairière du Pr. Louis Frédéric, le 28. Avril 1807.

## Oncle et Tante.

1. Pr. Charles Gunther, n. 13. Août 1771, mar. 19. Juin 1793 à  
Louise Ulrique, F. de Frédéric Louis Guillaume Chrétien, Landgrave de Hesse-Hombourg.

## Enfants.

1. Pr. François Fréder. Adolphe, n. 27. Sept. 1801.
2. Pr. Caroline, n. 4. Avril 1804.
3. Pr. Marie Guillaume Frédéric, n. 31. Mai 1806.
4. Pr. Marie, n. 6. Avril 1809.
1. Pr. Wilhelmine Frédérique Caroline, n. 21. Juin 1774, v. Schwarzbouurg - Sondershausen.

## Siciles. (Cath.)

Roi Ferdinand IV. Infant d'Espagne, n. 12. Janv. 1751, Roi des deux Siciles depuis le 6. Oct. 1759, par la cession de son père le Roi d'Espagne. Veuf 7. Sept. 1814 de Marie Caroline, F. de l'Empereur Romain François I.

## Enfants.

1. François Janvier Joseph, Pr. Royal, et Duc de Calabre, n. 19. Avr. 1777, mar. en sec. noces par procuration le 6. Juill. et en personne 2. Oct. 1802 à  
l'Infante Marie Isabeau, F. de Charles IV. Roi d'Espagne.

Enfant du r. lit de Marie Clémentine, F. de Léopold II. Emp. Rom. morte  
15. Nov. 1801.

1. Pr. Marie Caroline, n. 5. Nov. 1798, mariée au Duc de Berry.

## Enfans du 2. lit.

2. Pr. Louise Charlotte, n. 24. Oct. 1804.
3. Marie Christine, n. 27. Avril 1806.
4. Pr. Ferdinand, Duc de Noto, n. 12. Janv. 1810.
5. Pr. Charles, Pr. de Capoue, n. 10. Oct. 1811.
6. Pr. Léopold, Comte de Siracuse, n. 22. Ma  
1813.
7. Pr. Antoine, Comte de Lecce, n. 23. Sept. 1816.
8. Pr. Marie Amélie, n. 2. Mars 1818.
2. Pr. Marie Christine, n. 17. Janv. 1779, mar. au  
Duc de Gênois, v. Sardaigne.
3. Pr. Marie Amélie, n. 26. Avril 1782, m. au Duc  
d'Orléans, v. France.
4. Pr. Léopold, Prince de Salerne, n. 2. Juill. 1790  
mar. 28. Juill. 1816 à l'Archiduchesse  
Clémentine, F. de l'Empereur François d'Autriche.

## Suède. (Luth.)

Roi Charles XIV. Jean (Bernadotte) n. 26. Janv.  
1764, nommé successeur 21. Août 1810, succ. au  
Roi Charles XIII. 5. Févr. 1818, mar. 16. Août  
1798 à  
Eugénie Bernhardine Desirée, née Clary, n. 8  
Nov. 1781.

## Fils.

Joseph François Oscar, Prince Royal, n. 4. Juill.  
1799.

## Douairière du Roi Charles XIII.

Hedwige Elisabeth Charlotte, F. de Fréd. August  
Duc de Holstein - Oldenbourg, Evêque de Lubeck  
V. 5. Févr. 1818.

## Fils du Roi Gustave III.

Gustave IV. Adolphe, n. 1. Nov. 1778, Roi de Suède  
depuis le 29. Mars 1792 jusqu'au 6. Juin 1809 où  
il se démit de la Couronne, m. 31. Oct. 1797 à Fréd.  
derique Dorothee Wilhelmine, F. de Charles  
Louis, Pr. héred. de Bade.

## Enfants.

1. Pr. Gustave, n. 9. Nov. 1799.
2. Pr. Sophie Wilhelmine, n. 21. Mai 1801.
3. Pr. Amélie Marie Charlotte, n. 22. Févr. 1805.
4. Pr. Cécile, m. 22. Juin 1807.

## Toscane. (Cath.)

Grand - Duc Ferdinand, Archid. d'Autriche, n. 6. Mai 1769, succ. à son père Léopold 2 Juill. 1790, cède la Toscane, et reçoit en échange de ce Grand-Duché, par le recès de l'Empire du 27. Avril 1803, l'Archevêché de Salzbourg avec la dignité Electorale; est déclaré Electeur de Wurzburg après avoir cédé le pays de Salzbourg à son frère l'Empereur, en vertu du traité de paix conclu à Presbourg 26. Déc. 1803; accède à la Confédération du Rhin et prend le titre de Grand - Duc 25. Sept. 1806 et reprend la Toscane en échange de Wurzburg par la paix de Paris, 30. Mai 1814. V. 19. Sept. 1802, de l'Infante Louise Amélie, F. de Ferdinand IV. Roi des deux Siciles.

## Enfants.

1. Archid. Léopold, Pr. héréditaire, n. 3. Oct. 1797, mar. 28. Oct. 1817 par procur. et 16. Nov. en personne à Marie Anne Caroline, F. du Pr. Maximilien de Saxe.
2. Archid. Marie Louise, n. 30. Août 1798.
3. Archid. Marie Thérèse, n. 21. Mars 1801, v. Savoye - Carignan.

Frères et Soeurs &c. v. Autriche.

## Turquie. (Mahom.)

Empereur Mahmud II. n. 20. Juill. 1785, fils de l'Emp. Abdul Hamid, mort 7. Avril 1789, proclamé Empereur 28. Juill. 1808.

## Enfants.

1. Abdul Hamid, n. 6. Mars 1813.
2. Soliman, n. 24. Oct. 1817, et quelques Filles.

## Waldeck. (Luth.)

Pr. Georges Fréd. Henri, n. 20. Sept. 1739, succ. à son père le Pr. Georges 9. Sept. 1813.

## Frères et Soeurs.

1. Pr. Frédéric Louis Hubert, n. 3. Nov. 1790.
2. Pr. Ida Caroline Louise, n. 26. Sept. 1796, mar. au Pr. de Lippe - Schaumbourg.
3. Pr. Wolrad Georges Charles, n. 23. Avril 1798.
4. Pr. Caroline Frédérique Mathilde, n. 10. Avril 1801, v. Wurtemberg.
5. Pr. Charles Chrétien, n. 12. Avril 1803.
6. Pr. Hermann Otton Chrétien, n. 12. Oct. 1809.

## Mère.

Pr. Albertine Charlotte Auguste, F. d'Auguste Pr. de Schwarzbourg - Sondershausen, V. du Pr. Georges 9. Sept. 1813.

## Weimar, v. Saxe-Weimar.

## Wurtemberg. (Luth.)

Roi Guillaume, n. 27. Sept. 1781, succ. à son père le Roi Frédéric 30. Oct. 1816, m. en sec. noces 24. Janv. 1816 à la

Reine Cathérine, F. de l'Empereur Paul de Russie et Douairière du Duc Pierre de Holstein - Oldenbourg.

## Enfant.

Pr. Marie Frédérique Charlotte, n. 30. Oct. 1816.

## Frère et Soeurs.

1. D. Frédérique Cathérine Sophie Dorothee, n. 2. Févr. 1783, mar. au Prince Jérôme de Montfort.
2. D. Paul Charles Frédéric Aug. n. 19. Janv. 1788, mar. 28. Sept. 1805 à Cathérine Charlotte, F. de Frédéric Duc. regn. d. Saxe - Hildbourghausen.

## Enfants.

1. D. Frédérique Charlotte Marie, n. 9. Janv. 1807.
2. D. Frédéric Charles Auguste, n. 21. Févr. 1808.
3. D. Pauline Frédérique Marie, n. 25. Févr. 1810.
4. D. Frédéric Auguste Eberhard, n. 24. Janv. 1813.

Reine Douairière sec. Epouse du Roi  
Frédéric.

Reine Charlotte Auguste Mathilde, F. du Roi Georges III. de la Grande-Bretagne, V. 30. Oct. 1816.

## Oncles et Tante.

Douairière de l'ainé des Oncles du Roi le Pr. Louis  
Frédéric Alexandre, mort 19. Sept. 1817;  
Henriette F. du Pr. Charles de Nassau-Weilbourg.  
Fils de ce Prince du 1. lit de Marie, F.  
du Prince Adam Czartorisky.

1. D. Adam Charles Guillaume Stanislas Eugène,  
n. 16. Janv. 1792. Lieut. Gén. de Wurtemberg.

## Ses Enfants du 2. lit.

2. D. Marie Dorothee Wilhelm. Caroline, n. 1.  
Nov. 1797. Supérieure du Chap. d'Obristenfeld.
3. D. Louise Amélie Wilhelm. Philippine, n. 28.  
Janv. 1799, Pr. héréditaire de Saxe-Hildbourg-  
hausen.
4. D. Pauline Thérèse Louise, n. 11. Sept. 1800.
5. D. Elisabeth Alexandrine Constance, n. 27.  
Févr. 1802.
6. D. Alex. Paul Louis Constantin, n. 9. Sept. 1804.
- D. Eugène Frédéric Henri, n. 21. Nov. 1758, mar.  
2. Janv. 1787 à  
Louise, née Pr. de Stolberg-Gedern. Veuve du Duc  
Auguste Frédéric Charles de Saxe-Meiningen.

## Enfants.

1. D. Frédéric Eugène Charles Paul Louis, n. 8.  
Janv. 1788, m. 20. Avril 1817 à la  
1. Pr. Caroline Frédérique Mathilde, F. de Geor-  
ges Pr. de Waldeck.

En-

## Enfant.

Princesse N. N, née 25. Mars 1818.

2. D. Frédérique Sophie Dorothée Marie Louise  
n: 4. Juin 1789, v. Hohenlohe - Ingelfingen.
3. D. Fréd. Paul Guillaume, n. 27. Juin 1797.
2. D. Sophie Dorothée Auguste Louise (Marie Féo-  
dorowne), n. 25. Oct. 1759. Impérat. Mère de Russie
3. D. Guillaume Frédéric Philippe, n. 27. Déc. 1761  
Feldmarechal dans l'armée du Roi, m. 23. Août  
1800 à
- Fréder. Françoise Wilhelmine, Comtesse Rhodis de  
Tundersfeld, n. 21. Janv. 1777.

Enfans (qui portent le titre de Comte  
de Wurtemberg.)

1. C. Chrétien Fréd. Alexandre, n. 5. Nov. 1801.
2. C. Fréd. Guillaume Alexandre Ferdinand, n.  
6 Juill. 1810.
3. C. Fréd. Alex. Franç. Constantin, n. 6. Févr. 1814
4. C. Frédériq. Marie Alex. Charl. Cathérine, n.  
29. Mai 1815.
4. D. Ferdinand Frédéric Aug. Feldmar. dans l'armée  
Autrichienne, Gouverneur de la haute et basse  
Autriche, n. 22. Oct. 1763, m. en sec. nocés, p  
proc. 23. Févr. 1817 à la
- Pr. Pauline, F. de François Georges Charles Pr. de  
Metternich.
5. D. Alexandre Frédéric, n. 24. Avril 1774, Gén  
de Cav. au service de Russie, Gouverneur de la  
Livonie, de l'Estonie et de la Courlande, mar. 17  
Nov. 1798 à
- Antoinette Ernestine Amélie, F. du Duc François  
de Saxe - Cobourg.

## Enfant.

- D. Antoinette Frédérique Auguste Marie [Anne  
n. 17. Sept. 1799.
6. D. Henri Frédéric Charles, n. 3. Juill 1772, Lieut  
Gén. dans l'armée du Roi.

## DETAILS GÉNÉALOGIQUES

des Familles de plusieurs Princes possédant  
nés en Allemagne, Autriche, France,  
Italie etc. \*)

Arenberg. \* (Cath. Hannovre, Pays-Bas  
et Westphalie-prussienne.)

Duc Prospère Louis, n. 28. Avr. 1785, succ. au mois  
de Sept. 1803 par la cession de son père le D.  
Louis Engelbert. Separé depuis l'an 1816 de  
Stephanie Tascher de la Pagerie.

### Frères.

1. Pr. Philemon Paul Marie, n. 10. Janv. 1788.
2. Pr. Pierre d'Alcantara Charles, n. 2. Oct. 1790.

### Père.

D. Louis Engelbert, n. 3. Juill. 1750, cède la régence  
à son fils au mois de Sept. 1803, V. au m. d'Août  
1812

- 1) L'astérisque apposé aux noms de plusieurs familles signifie que la généalogie de ces familles a été revue et corrigée d'après des renseignements authentiques. L'éditeur de l'Almanac s'est adressé directement aux Chancelleries de la plus grande partie des Princes; mais il n'y a que quelques unes d'entre elles qui ont bien voulu lui communiquer des corrections essentielles.

1812 de Pauline Louise Antoinette Candide, F. de Louis Léopold, Comte de Lauragais Duc de Brancas.

### Oncle et Tantes.

1. Pr. Marie Flore, n. 25. Juin 1752, V. de Guillaume, Duc d'Ursel.
2. Pr. Auguste Marie Raimond, n. 30. Août 1753. Veuf 12. Sept. 1810 de Marie Françoise Ursule Marquise de Cernai.

### Fils.

Pr. Ernest Engelbert, n. 23. Mai 1777, m. 2. Avr. 1790 à Thérèse, F. de Jos. Nicol. Comte de Windischgraetz, n. 4. Mai 1774.

### Enfant.

- Pr. Ernestine Marie,
3. Pr. Marie Louise Françoise, n. 29. Juin 1764, v. Starhemberg.

Fille de l'Oncle le Prince Louis Marie et d'Anne Adelaïde Julie, F. de Louis Joseph Comte de Mailly, Marquis de Nesle.

Pr. Amélie Louise Julie, n. 10. Avril 1789, v. Bavière Branche ducale Nr. 1.

Fille du même Prince du second lit d'Elisabeth Princesse Schakowsky.

Cathérine, n. 1. Déc. 1792.

### Grand - Mère.

D. Louise Marguerite née Comtesse de la Mark, n. 10. Juill. 1730; douairière du Duc Charles, le 17. Août 1778.



## Anersberg.

(Cath. Autriche, en Carniole.)

Pr. Guillaume, n. 9. Avril 1749, succ. à son père  
Joseph Charles Antoine 2. Oct. 1800, m. 10. Févr.  
1776 à  
Léopoldine Françoise F. de Vincent C. de Waldstein,  
n. 8. Août 1761.

## Enfants

1. Pr. Sophie Regine, n. 7. Sept. 1780, V. 6. Juill.  
1809, de Joseph, Comte de Chotek.
2. Pr. Guillaume, n. 5. Oct. 1782, m. en sec. noces  
15. Févr. 1810 à  
Fréd. Louise Wilh. Henriette née Baronne de Len-  
the, n. 13. Févr. 1791.

## Enfants.

1. Eglé Léop. Sophie Marie, n. 26. Janv. 1812.
2. Wilhelmine Franç. Caroline, n. 2. Avril 1813.
3. Charles Guillaume, n. 1. Mai 1814.
3. Pr. Charles, n. 27. Août 1784, m. 15 Févr. 1810 à  
Auguste Eléonore Elise Ant. n. Baronne de Lenthe,  
Sœur de sa belle Sœur, n. 12. Janv. 1790.

## Enfants.

1. Sophie Caroline Marie, n. 8. Janv. 1811.
  2. Aloyse Henr. Camille, n. 17. Avril 1812.
  3. Romain Charles, n. 10. Oct. 1813.
  4. Henriette, n. 23. Juin 1815.
- Douairière du fils, le Prince Vincent.  
Marie Gabrielle, F. de François Jos. Max. Pr. de  
Lobkowitz, V. 16. Févr. 1812.

## Fils de ce Prince.

Vincent Charles Joseph, n. 16. Juill. 1812.

## Frères et Sœurs.

1. Pr. Marie Françoise, n. 30. Juin 1745, m. en se-  
condes noces à Georges, Comte de Scheldon, 17.  
Mai 1789.

2. Pr.

2. Pr. Charles, n. 21. Oct. 1750, Gén. F. M. L. Austr. a pris le titre d'Auersberg-Trautson, après avoir succédé dans les possessions de la maison éteinte de Trautson, m. 2. Oct. 1776 à Marie Josephine, F. de Joseph, Pr. de Lobkowitz.
3. Pr. Marie Aloyse, n. 20. Nov. 1762, v. Oettingen-Spielberg.
4. Pr. Vincent, n. 31. Août 1763, Chamb. Imp. Austr. m. 22. Mai 1805 à Louise, F. de Chrétien Phil. C. de Clam Gallas, n. 8. Oct. 1774.

#### Enfans.

1. Louise, n. 18. Nov. 1809.
2. Mathilde, n. 30. Mars 1811.
3. Vincent, n. 11. Sept. 1813.

Donairière de l'Oncle le Pr. François Xavier.

Isabelle, F. du C. Jean Adolphe de Kaunitz, Veuve du C. Lazansky, née 27. Janv. 1777. Veuve de son sec. Epoux 8. Janv. 1808.

#### Son Fils.

François Adolphe, n. 9. Févr. 1804.

### Barbian et Belgiojoso.

(Cath. en Italie.)

Pr. Rénaud Alberic Hercule Charles Marquis d'Este, n. 1. Mai 1760, succ. à son père le Pr. Alberic XII. 27. Août 1813. Veuf le 1. Sept. 1797 d'Elisabeth Cajetane, Comtesse d'Albiate Mélévio.

#### Enfans.

1. Marie Béatrice, n. 23. Avril 1794.
2. Pr. Marie Louise Jeanne, n. 3. Sept. 1795.
3. Pr. Marie Caroline, n. 17. Févr. 1797.

Frè.

## Frère et Sœur.

1. Pr. Barbe Marie Ignaze Thérèse, n. 10. Févr. 1759.  
m. 8. Févr. 1775 à Antoine Marquis Litta de Gambolo, Grand d'Espagne de la 1. Classe.
2. Hercule Charles Philibert, Comte de Cotignola,  
n. 24. Mai 1771.

Douairière du Frère Louis Alberic Antoine Comte de Lugo.

Amélie née Comtesse Canziani, n. 18. Janv. 1784.  
Veuve 13. Oct. 1805.

## Ses Enfants.

1. C. Emile, n. 15. Mars 1800.
2. C. Louis Alidoso, n. 8 Mars 1801.
3. C. Alberic Antoine Charles, n. 15. Juin 1804.

## Bathyani-Strätmann.

(Cath. en Autriche et en Hongrie.)

Pr. Philippe, n. 19. Nov. 1781, fils du Pr. Louis,  
mort 15. Juill. 1806.

## Frère.

C. Jean Baptiste, n. 6. Avril 1784, mar. 15. Juin  
1807 à  
Marie, F. du Comte Charles d'Esterhazy de Galantha.

## Mère

Pr. Elisabeth, F. de Jean Ch. Comte de Pergen, n.  
26. Nov. 1755. V. du Pr. Louis.

Enfants du Grand-Oncle le C. Théodor  
(mort 13. Juin 1812) et de Philippine  
née Comtesse Esterhazy  
(m. 4. Avril 1811.)

1. C. Eléonore, n. 6. Sept. 1760, V. 6. Mai 1817 de  
Mich. Franç. Comte d'Althann.
2. C. Antoine, n. 14. Déc. 1762, m. en sec. noces à  
Cécile Josephine, née Comtesse de Roggendorf,  
n. 28. Oct. 1775.

En-

Enfant du 1. lit, de Marie Anne née  
Comtesse de Festetics (morte  
18. Juin 1800.)

C. Thérèse Philippine, n. 5. Nov. 1797, m. à N.N.  
Baron d'Ortzy.

## Bentheim - Teklenburg - Rheda.

(Réform. dans la Westphalie Prussienne.)

Pr. Emile Frédéric Charles, Fils du Comte Maurice  
Casimir II. († 4. Nov. 1805.) m. 26. Mai 1791 à  
Louise, F. de Jean Louis Comte de Sayn - Witgen-  
stein - Witgenstein.

### Enfants.

1. Caroline, n. 4. Juin 1792.
2. Thérèse, n. 19. Sept. 1793, m. 12. Nov. 1816 à  
Ottomar Baron de Recke.
3. Georges Maurice Casimir, n. 4. Mars 1795.
4. Maximilien, n. 14. Déc. 1797.
5. François, n. 11. Oct. 1800.
6. Adolphe, n. 7. Mai 1804.
7. Louise, n. 8. Mai 1807.

### Frère et Soeur.

1. Amélie Isab. Sidonie, n. 6. Déc. 1768, m. 11. Mai  
1791 à Henri Ferdinand Comte d'Isenbourg - Phi-  
lippseich.
2. Charles Benjamin, n. 6. Sept. 1770.

Douairière du Frère aîné le Comte  
Maurice Casimir.

Philippine, F. de Chrétien Charles, Comte d'Isen-  
bourg - Philippseich, n. 18. Juin 1772.

Douairière du Frère puîné le C.  
Frédéric.

Wilhelmine. F. de Jean Louis Comte de Sayn-Wit-  
genstein - Witgenstein.

### Ses Enfants.

1. Maurice, n. 16. Janv. 1798.
2. Guillaume, n. 10 Août 1799.
3. Charlotte, n. 11. Août 1810.
4. Amélie, n. 16 Févr. 1802.
5. Emile Frédéric, n. 6. Avril 1806.

### Bentheim - Bentheim. \*

(Réf. Royaume d'Hannovre.)

Pr. Alexis Frédéric, n. 20. Janv. 1781, Fils du Pr. Louis Guill. († 20. Août 1817) m. 17. Oct. 1811 à Wilhelmine Caroline Frédér. Marie, f. de Guillaume Chrétien Charles Pr. de Solms - Braunfels.

### Enfants.

1. Pr. Louis Guillaume, n. 1. Août 1812.
2. Pr. Guillaume Ferdin. Louis Bernard Eugène, n. 30. Avril 1814.
3. Pr. Jules Arnold, n. 21. Mai 1815.
4. Pr. Charles Evervin, n. 10. Avril 1816.
5. Pr. Auguste Julie Henr. Amélie Soph. Charl. n. 16. Oct. 1817.

### Frères et Soeurs.

1. Henriette Sophie, n. 10. Juin 1777, v. Solms-Lich.
2. Guillaume Fréd. Belgiens, n. 17. Avr. 1782. Gén. Maj. Autrich.
3. Louis Casimir, n. 22. Nov. 1787. Gén. Maj. Austr.
4. Charlotte Caroline, n. 5. Mai 1789.
5. Charles François Eugène, n. 28. Mars 1791. Capit. de Cav. au serv. de l'Autriche.
6. Sophie Caroline Polyxène, n. 16. Janv. 1794.

### Mère.

Julie Wilhelmine, f. de Frédéric Duc de Holstein-Glucksbourg, V. du Pr. Louis 20. Août 1817.

### Tantes.

1. Eléonore Auguste, n. 26. Avril 1754. V. d'Ernest Casimir C, d'Isenbourg - Budingén,

2. Ca-

2. Caroline Ferdinandine Mar. Elis., n. 25. Janv. 1759.

### Borghese.

(Cathol. au Roy. de Naples.)

Pr. Camille Phil. Louis, n. 8. Août 1775, m. 28. Août 1813 à

Marie Pauline, Sœur du ci-dev. Empereur Napoleon, et Veuve du Gén. Leclerc, n. 20. Oct. 1780.

### Frère.

François, Aldobrandini, n. 9. Juin 1776, m. 11. Avr. 1809 à

N. N. F. d'Alexandre Comte de la Rochefoucauld.

### Bretzenheim.

(Cath. en Hongrie et en Bohême.)

Pr. Charles Auguste, n. en 1767, Chamb. Imp. Autr. m. 27. Avr. 1788 à

Marie Walburge Josephine F. du Pr. Antoine Ernest d'Oettingen-Spielberg.

### Enfants.

1. Léopoldine, n. 13. Déc. 1795.
2. Marie Emer. Caroline, n. 13. Nov. 1799, m. 27. Août. 1816 à Joseph Comte Samogyi de Medgyes.
3. Ferdinand, n. 10. Févr. 1801.
4. Amélie, n. 6. Oct. 1802.
5. Alphonse, n.

### Carolath-Beuthen. \*

(Réform. en Silesie.)

Pr. Henri Charles Guillaume, n. 20. Nov. 1783, Major et Aide de camp du Roi de Prusse, fils du Pr. Henri Ch. Erdmann, mort 1. Févr. 1817 et d'Amélie Duchesse de Saxe-Meiningen, († 28. Mai 1798) mar. 1. Juill. 1817 à

Adelaïde, F. de Charles Théodor Frédéric Comte de Pappenheim, n. 3. Mars 1797.

Frère.

## Frères et Soeurs.

1. Pr. Charl. Guill. Phil. Ferdinand, n. 17. Janv. 1785. Capit. de Cav. au Serv. Prussien, m. 20. Sept. 1810 à  
Auguste Charl. Hermine Olympie Blanche, F. de Louis Jean Charles Erdm. Comte de Pückler-Muskau, n. 27. Déc. 1792.

## Enfant.

- Louis Ferdinand Charles Erdmann Alex. Deodat, n. 26. Juin 1811.
2. Frédéric Guillaume Charles, n. 29. Oct. 1790, mar. 25. Août 1817 à  
Caroline Adolphine Louise Elis. F. de Henri XLIV. Comte de Reufs.
3. Edouard Georges Eugène Ferdinand, n. 27. Janv. 1795.
4. Ordalie Jeanne Clotilde, n. 2. Juin 1796.
5. Amélie, n. 17. Mai 1798.

Du second lit du Père avec Erdmuth  
Baronne d'Oertel.

6. Dorothee, n. 16. Nov. 1799.
  7. Henriette Sophie Constance, n. 11. Avr. 1801.
- Seconde Epouse du Pr. Henri Charles Erdmann.

Erdmuth Caroline, née Baronne d'Oertel, n. 23. Janv. 1769. V. 1. Févr. 1817.

## Clary et Aldringen.

(Cath. Autriche en Bohême.)

Pr. Jean Népomuc, Chamb. de l'Emp. d'Autr. Possesseur de la Seigneurie de Tœplitz en Bohême, n. 17. Déc. 1753, m. 31. Janv. 1775 à  
Marie Christine, F. de Charles, Pr. de Ligne.

## Enfants.

1. C. Charles Joseph, Chamb. Imp. Autr., n. 12. Déc. 1777. m. 26. Oct. 1802 à  
Aloyse, Comtesse de Chotek, n. 21. Juin 1777.

En-

## Enfants.

1. Mathilde, n. 13. Janv. 1806.
2. Alfred Ernest, n. 23. Mai 1807.
3. Euphémie Flore, n. 31. Août 1808.
2. C. François Maurice, n. 21. Sept. 1782, Chamb.  
Imp. Autr.

## Soeurs.

1. Marie Sidonie, n. 10. Nov. 1748, m. 17. Mai 1777  
à Jean Rodolphe Comte de Chotek, n. 17. Ma  
1749.
2. C. Marie Christine, n. 19. Janv. 1755. Veuve 31  
Mars 1803 de Jean Philippe, Comte de Hoyos.

## Colloredo - Mansfeld. \*

(Cath. Autriche en Bohême, et en  
Würtemberg.)

Pr. Rodolphe Joseph, Chamb. de l'Emp. d'Autr. n.  
16. Avril 1772, succ. à son père le Pr. François  
Gundaccar 27. Oct. 1807, m. 28. Mai 1794 à  
Philippine Caroline, F. du C. Joseph Antoine d'Oet  
tingen - Katzenstein - Baldern, n. 18. Mai 1776.

## Frère et Soeur.

1. C. Jérôme, n. 30. Mars 1775, Chamb. et Gén. F.  
Z. M. Autrich. m. 2. Févr. 1801 à  
Wilhelmine, F. de Georges Comte de Waldstein e  
Wartenberg, n. 9. Août 1775.

## Enfants.

1. C. François de Paula, n. 8. Nov. 1802.
2. C. Wilhelmine, n. 20. Juill. 1805.
3. C. Ferdinand, Chamb. Autrichien, n. 30. Juill.  
1777.

## Oncle et Tantes.

1. C. Joseph Marie, n. 11. Sept. 1735, Feldmaréchal  
au service Autr.
2. C. Wenceslas, Feldmaréch. Autr., n. 8. Oct. 1738



3. C. Marie Thérèse, n. 18. Juill. 1744. Veuve 25. Juill. 1801 du Comte Eugène Erwin de Schoenborn-Heusenstamm.  
 4. C. Caroline, n. 14. Févr. 1752, v. Trautmannsdorf.

## Courlande.

- 1) Fille du Duc Charles de Saxe, mort 16. Juin 1796 (Cath.)

Marie Christine, n. 7. Déc. 1779, v. Savoye-Carignan.

- 2) Famille de Pierre, dernier Duc de la maison de Biron, mort le 13. Janv. 1800. (Luth.)

Duchesse Douairière.

Anne Charlotte Dorothée, F. du Comte de Medem née 3. Févr. 1761.

## Enfants.

. Cathérine Frédérique Wilh. Benigne, Duchesse de Sagan, n. 9. Févr. 1781, mar. en 1805 en secondes noces au Pr. Troubezkoï, séparée.

. Marie Louise Pauline, n. 19. Févr. 1781, v. Hohenzollern-Hechingen.

. Jeanne Cathérine, n. 24. Juill. 1783, mar. 18. Mars 1801, à François Pignatelli de Belmonte Duc d'Acerenza.

. Dorothée, n. 21. Août 1783, m. 22. Avril 1809 à Edmond C. de Talleyrand-Perigord.

Enfants du frère le Pr. Charles Ernest mort 16. Oct. 1811.

. Pr. Gustave Calixte, Possesseur de la Seigneurie de Wartenberg en Silésie n. 29. Janv. 1780, m. 8. Sept 1806 à

anny, F. de Joachim Comte de Maltzahn, n. 23. Sept. 1797.

## Enfants.

1. Louise, n. 30. Mars 1808.
2. Charles Fréd. Guillaume, n. 13. Déc. 1811.
3. Antoinette, n. 17. Janv. 1813.
4. Fanny Julie Thérèse, n. 31. Mars 1815.
5. Prince N. N., n. 3. Janv. 1817.
6. Prince N. N., n. 12. Avril 1818.
2. Louise, n. 24. Juin 1789, mar. 17. Juin 1816 à N. N. Comte de Wielohursky.
3. Cathérine, n. 15. Sept. 1792.

## Croy. (Cath. Pays-Bas et Westphalie prussienne.)

## I. Branche, Croy-Dulmen.

Duc Auguste Philippe, n. 3. Nov. 1765, succ. à son père 16. Déc. 1803. V. 10. Jul. 1807 d'Anne Victurniane, F. du Duc Jean Bapt. de Mortemart.

## Enfants.

1. Alfred, Pr. héréd., n. 22. Déc. 1789.
2. Pr. Ferdinand, n. 31. Oct. 1791.
3. Pr. Philippe, n. 26. Nov. 1801.
4. Pr. Stéphanie, n. 5. Juill. 1805.

## Frère.

1. Pr. Emanuel, n. 7. Juill. 1768, m. 9. Avril 1783.
- Adelaïde, F. de Joseph D. de Croy-Havré.

## Enfant.

- Pr. Anne Louise Constance, n. 9. Août 1789.
2. Pr. Charles, Gén. Maj. au service de Bavière n. 30. Juill. 1771.
  3. Pr. Gustave, Chanoine d'un Chap. de Vienne, n. 12. Sept. 1773.
  4. Amédée, n. 7. Mai 1777.

## Tante.

Pr. Adelaïde, n. 12. Oct. 1744, v. ci-dessous l'art de Croy-Havré.

## 2. Branche, Croy-Havré.

Duc Joseph, n. 12. Oct. 1744, Pair de France et Grand d'Espagne de la 1. Classe, m. 22. Févr. 1762 à Adelaïde, F. d'Emanuel Duc de Croy-Dulmen.

### Enfants.

1. Pr. Adelaïde, n. 10. Juill. 1768. V. Croy 1. Branche.
2. Pr. Amélie, n. 13. Janv. 1774, m. 23. Janv. 1790 à Louis Marq. de Conflans.
3. Pr. Aimée Pauline, n. 25. Sept. 1776.
4. Pr. Ernest, n. 20. Mars 1780.

### Soeur.

Pr. Louise, n. 24. Janv. 1749, Veuve depuis 1787 de N. N. de Sourches, Marquis de Tourzel.

## Czartorisky. (Cath. en Pologne.)

### 1. Branche, Sangusko.

Pr. Adam Gasimir, n. 1. Déc. 1731, succ. à son père 4. Avril 1782. V. au mois d'Août 1811 d'Isabelle née Comtesse de Flemming.

### Enfants.

1. Marianne, n. 15. Mars 1768, m. 28. Oct. 1784 à Louis Prince de Wurtemberg, séparée dep. 1792.
2. Adam, n. 14. Janv. 1770, m. 25. Sept. 1817 à Anne Princesse Sapieha.
3. Constantin Adam Alexandre, n. 28. Oct. 1773. V. depuis l'an 1808 d'Angélique, F. du Pr. Michel de Radzivil.

### Fils.

Pr. Adam né

4. Sophie, n. 15. Sept. 1778, V. de Stanisl. C. Zamoisly.

## 2. Branche.

Enfans du Pr. Joseph Clément mort  
15. Déc. 1810.

1. Marianne Antoinette, n. 31. Déc. 1777, m. à N. N.-C. Potocki.
2. Clementine, n. 30. Déc. 1780, m. 26. Juin 1798 à Eustace Pr. Sangusko.
3. Thérèse, n. 13. Juill. 1785, v. Lubomirsky.
4. Josephine, n. 14. Juin 1788, m. au Comte Alfred Potocki.
5. Célestine, n. 27. Août 1790, m. au Comte Stanislas Ryszcewsky.

Douairière de ce Prince.

Barbe Dorothee, F. du Pr. Antoine Jablonowsky.

Dietrichstein. (Cath. en Bohême, en  
Moravie, et en Wurtemberg.)

Pr. François Joseph, n. 28. Avril 1767, succ. à son  
père Jean Charles 25. Mai 1808, m. 10. Juill. 1797 à  
Alexandrine Comtesse de Schouvalow, n. 19. Déc.  
1775.

## Fils.

Comte Joseph, n. 28. Mars 1798.

Frères et Soeur.

1. C. Marie Thérèse, n. 1. Août 1768, V. 5. Juill. 1815 de son second époux, Maximilien Comte de Meerveld.
2. C. Jean Charles, Chambellan de l'Empereur d'Autr. n. 31. Mars 1772.
3. C. Maurice Jean Jos. Chamb. Autr. n. 19. Févr. 1775, m. 22. Sept. 1800 à Thérèse Comtesse de Gilleis, n. 16. Janv. 1779.

## Enfans.

1. C. Maurice Jean, n. 4. Juill. 1801.
2. C. Ida, n. 24. Août 1804.
3. C. Julie, n. 12. Août 1807.

Enfans de l'Oncle le Comte François de Paula Charles, mort 29. Nov. 1813 et de Charlotte née Baronne de Reischach, morte 11. Oct. 1782.

1. Marie Thérèse Christine, n. 24. Juill. 1771, m. 2. Juill. 1794 à Ernest Christophe, Comte de Harrach.
2. François Joseph Stanisl. Cyrille, n. 9. Juill. 1774, mar. 20. Mai 1817 à Rose, F. de Joseph C. de Wallis, n. 8. Oct. 1792.

### Esterhazy de Galantha.

(Cath. Autriche en Hongrie.)

Pr. Nicolas, Gén. F. M. L. Austr. n. 12. Déc. 1765, m. 15. Sept. 1783 à Marie Josephine, F. de François Pr. de Liechtenstein.

#### Enfans.

1. Pr. Paul Antoine, n. 11. Mars 1786, Ambass. de l'Autriche à la Cour de Londres, m. 18. Juin 1812 à la Pr. Marie Thérèse, F. de Charles Alexandre Pr. de la Tour et Taxis.

#### Enfans.

1. Pr. Marie Thérèse, n. 27. Mai 1813.
2. Princesse N. N. n. en 1815.
3. Princesse N. N. n. 25. Juin. 1817.
2. Pr. Marie Léopoldine, n. 31. Janv. 1788. v. Liechtenstein.
3. Pr. Nicolas Charles, n. 6. Avril 1799.

#### Soeur.

Pr. Léopoldine, n. 15. Nov. 1776, v. Grassalcowicz.

#### Tante.

Marie Anne, n. 27. Févr. 1739, v. Grassalcowicz.

Douairière de l'Oncle le Pr. Nicolas.  
Anne Françoise n. Comtesse de Weissenwolf, n. en  
1747.

## Fugger - Babenhausen.

(Cath. en Bavière.)

Pr. Anselme Marie, n. 1. Juill. 1766, succ. à son  
père le 7. Juill. 1793, élevé au rang de Pr. le 1.  
Août 1803, Veuf 5. Oct. 1814 de Marie Antoinette,  
F. du Pr. Evrard Ernest de Waldbourg - Truchsefs  
de Zeil - Wurzach.

### Enfans.

1. C. Marie Walburge, n. 1. Sept. 1796.
2. C. Marie Josephine, n. 19. Juin 1798.
3. C. Ant. Anselme Victorien, n. 13. Janv. 1800.
4. C. Joseph Anselme, n. 3. Avril 1804.
5. C. Jacques Anselme, n. 28. Aout 1805.
6. C. Maxim. Anselme, n. 3. Sept. 1807.

### Frères et Soeurs.

1. C. Marie Euphémie, n. 29. Nov. 1762, Veuve  
d'Antoine Joseph Fugger C. de Weissenhorn, 8.  
Févr. 1790.
2. C. Marie Josephine, n. 3. Août 1770, v. Wald-  
bourg - Wolfegg.
3. C. Marie Walburge, n. 27. Oct. 1771, v. Wald-  
bourg - Zeil - Wurzach.
4. C. François Joseph, n. 14. Nov. 1772, Chanoine  
du Chap. de Cologne.
5. C. Jean Népomuc, n. 23. Juill. 1774.

Fürstenberg. (Cath. en Wurtemberg,  
Bade, Hohenzollern et en Autriche.)

Branche Princièrè possessionnée en Souabe.

Pr. Charles Egon, n. 28. Oct. 1796, succ. 17. Mai  
1804 à Charles Joachim, fils de son Grand - Oncle,  
m. 19. Avril 1818 à

Amé-

Amélie Christine Caroline, F. de Charles Frédéric  
Grand - Duc de Bade du 2. lit.

Soeur.

Pr. Marie Leopoldine, n. 4. Sept. 1791, v. Hohen-  
lohe - Schillingsfurst.

Mère.

Pr. Elisabeth, F. du Pr. Alex. Ferdin. de la Tour  
et Taxis, Veuve du Pr. Charles Aloys tué à l'ac-  
tion de Stockach le 25. Mars 1799.

Veuve du Prince Charles Joachim, Fils  
du Grand - Oncle du Pr. Charles Egon.

Pr. Caroline Sophie, F. du Landgrave Joachim  
Egon de Furstenb. Weitra, V. 17. Mai 1804.

### Branche des Landgraves possessionnés en Autriche.

Joachim Egon, Landgrave, Chamb. et Grand-Maître  
des cuisines de l'Emp. d'Autr. n. 22. Déc. 1749,  
m. 18. Août 1772 à

Sophie Thérèse, F. de Philippe Charles C. d'Oetting-  
gen - Wallerstein.

Enfants.

1. L. Frédéric Charles, Chambell. Autr. n. 26. Janv.  
1774, m. 25. Mai 1801 à

Thérèse, F. du Pr. Jean de Schwarzenberg.

Enfants.

1. L. Jean Népomuc Joachim, n. 21. Mars 1802.

2. L. Marie Sophie, n. 28. Août 1804.

3. L. Joseph Ernest Egon, n. 22. Févr. 1808.

4. L. Charles Egon, n. 15. Juin 1809.

5. L. François Egon, n. 12. Avr. 1811.

6. L. Frédér. Egon, n. 8. Oct. 1813.

2. L. Josephine, n. 20. Juin 1776, v. Liechtenstein.

3. L. Caroline Sophie, n. 20. Août 1777, v. ci-dessus  
Branche 1.

4. L.

4. L. Eléon Sophie, n. 7. Févr. 1779, Chanoinesse d'un Chap. à Vienne.
5. L. Marie Elisabeth, n. 12. Juill. 1784, v. Trautmannsdorf.

Enfans du Frère le Comte Frédéric Joseph, mort 1. Juill. 1814 et de Josephine Thécia, Comtesse de Schallenberg.

1. L. Joseph Frédéric, n. 4. Sept. 1777, Chamb. Autr. m. 10. Mai 1804 à Charlotte Comt. de Schlaberndorf.
2. Constance Léopoldine, n. 7. Avril 1780, m. en 1800 à François Cajetan, Comte de Chorinsky.
3. L. Frédérique Ladislave, n. 27. Juill. 1782, v. Hohenlohe - Langenbourg.

Enfans du même Comte et de Josephine Comtesse de Zierotin, sa troisième épouse.

4. L. Philippine Neria, n. 15. Janv. 1792.
5. L. Frédéric Michel, Chamb. Autr. n. 29. Déc. 1793.
6. L. Jeanne Caroline, n. 3. Nov. 1795.
7. L. Adelaïde, n. 28. Mars 1812.

Veuve de ce Comte.

Josephine, née Comtesse de Zierotin, n. 12. Févr. 1771.

## Grassalcowics de Gyarac.

(Cath Autriche, en Hongrie.)

Pr. Antoine, n. 11. Sept. 1771, m. 25. Juill. 1793 à Marie Léopoldine, F. de Paul Antoine Pr. d'Esté-hazy.

### Soeurs.

1. C. Anne, n. 29. Juill. 1765, m. 15. Juin. 1775 au C. Michel de Vicsay, Chamb. Autrich.
2. C. Ottilie, n. 18. Avril 1764, m. 15. Oct. 1779 au Comte Antoine de Forgacs, Chamb. Autr.

3. C.



3. C. Elisabeth, n. 6. Sept. 1767, Veuve du C. François d'Esterhazy 19. Août 1803.

#### Mère.

Pr. Marie Anne, F. du Pr. Nicolas d'Esterhazy, Veuve 5. Juin 1794 du Pr. Antoine.

#### Tantes.

1. C. Clare, n. 18. Août 1735, m. en 1755 au Comte Gabriel d'Esterhazy.

2. C. Anne Marie, n. 17. Sept. 1736, m. en 1754 au Comte Joseph de Haller.

### Hercolani. (Cath. en Italie.)

Pr. Philippe Astorge, n. 11. Août 1736, m. 4. Avril 1774 à

Pr. Corone Marie Anne, F. de Ferdinand Marquis de Cavriani, n. 2. Sept. 1751.

#### Enfants.

1. C. Astorge Henri, n. 11. Janv. 1770, V. de Marie F. du Marq. Piriteo Malvezzi, 10. Févr. 1806.

#### Enfants.

1. Alfonse, n. 23. Juin 1799.

2. César, n. 9. Févr. 1801.

3. Rosine, n. 19. Sept. 1803.

2. C. Lucrèce, n. 23. Févr. 1781, m. 19. Juin 1801 au Marq. Antaldo d'Antaldi.

3. C. Isotte Agnès, n. 22. Mars 1785, m. 17. Nov. 1805 au Prince Raniero Simonetti.

### Hohenlohe. \*

#### Branche de Neuenstein.

#### Hohenlohe - Langenbourg.

#### (Luth. en Wurtemberg.)

Pr. Charles Louis, n. 10. Sept. 1762, m. 30. Janv. 1789 à

Amé-

Amélie Henriette Charlotte, F. de Jean Chrétien,  
Comte de Solms-Baruth, n. 30. Janv. 1765.

### Enfants.

1. Pr. Elisabeth Eléonore Charlotte, n. 21. Nov. 1790,  
v. Hesse-Rotembourg.
2. Pr. Caroline Frédérique Constance, n. 23. Févr.  
1792, v. Hohenlohe-Schillingsfurst.
3. Pr. Fréd. Christiane Emilie, n. 27. Janv. 1792, mar.  
25. Juin 1816 à Fréd. Louis Comte de Castell.
4. Pr. Ernest Chrétien Charles, Capit. de Caval. du  
Roi de Wurtemberg, n. 7. Mai. 1794
5. Pr. Louise Charl. Jeannette, n. 22. Août 1799.
6. Pr. Jeannette Henr. Philippine, n. 8. Nov. 1800.
7. Pr. Marie Agnès Henriette, n. 5. Déc. 1802.
8. Pr. Gustave Henri, n. 9. Oct. 1806.
9. Pr. Hélène, n. 22. Nov. 1807.
10. Pr. Jean Henri Frédéric, n. 18. Août 1810.

### Soeur.

Pr. Louise Eléonore, n. 11. Août 1763, Duchesse  
douairière et Régente de Saxe-Meiningen.

Enfants de l'Oncle le Pr. Frédéric Ernest.

1. Pr. Louis Chrétien Auguste, Gén. Maj. au ser-  
vice de Wurtemberg, n. 23. Juin 1774, mar. 24.  
Sept. 1816 à la
- Pr. Louise, F. de Chrétien Frédéric Charles Prince  
de Hohenlohe-Kirchberg.
2. Pr. Charles Gustave Guillaume, Gén. Maj. Austr.  
n. 29. Août 1777, mar. au m. de Janv. 1816 à  
Frédérique Ladislave, F. de Frédéric Landgrave de  
Fürstenberg.

### Fils.

- Frédéric Ernest Auguste, n. 7. Avril 1817.
3. Pr. Philippine Henriette, n. 30. Mai 1779.
  4. Pr. Charles Philippe Ernest, n. 19. Sept. 1781,  
Cap. au serv. Austr.
  5. Pr. Wilhelmine Christiane Henriette, n. 21. Juin  
1787.

# Douairière de ce Prince.

Madelaine Adrienne, F. du Bar. Onno Zwier de Haren, n. 23. Avril 1746, Veuve depuis 24. Oct. 1794.

## Hohenlohe - Ingelfingen, actuellement Oehringen.

(Luth. en Wurtemberg.)

- Pr. Frédéric Auguste Charles, fils du Pr. Frédéric Louis, († 15. Févr. 1818.) Lieut. Gén. et Capit. des Gardes du Roi de Wurtemberg, n. 27. Nov. 1784, m. 28. Sept. 1811 à la  
Pr. Frédérique Sophie Dorothee Marie Louise, F. du Duc Eugène Fréd. Henri de Wurtemberg.

### Enfants.

1. Pr. Fréd. Louis Eugène Charles, n. 12. Aug. 1812.
2. Pr. Fréd. Alexandrine Marie Math. Cath. Charlotte Eugénie Louise, n. 3. Juill. 1814.
3. Pr. Fréd. Guillaume Eugène Charles Hugues, n. 27. Mai 1816.
4. Pr. Felix Eugène Guill. Louis Albert Charles, n. 1. Mars 1818.

### Frères et Soeur.

1. Pr. Adelaïde Charlotte Wilhelmine, n. 20. Janv. 1787, v. Hohenlohe - Kirchberg.
2. Pr. Louise Sophie Amélie, n. 20. Nov. 1788, m. 24. Juin 1810 à Albert Aug. Louis, Comte d'Erbach-Fürstenau.
3. Pr. Auguste Charlotte Frédérique Sophie Amélie, n. 16. Sept. 1793, v. Hesse - Philippsthal - Barchfeld.
4. Pr. Adolphe Charl. Frédéric Louis, n. 29. Janv. 1797.
5. Pr. Alexand. Louis Charles Henri, n. 3. Juill. 1798.

### Tante.

Pr. Sophie Christiane Louise, n. 10. Oct. 1762.

Fils de l'Oncle le Pr. Georges, mort  
11. Déc. 1813, et de Julie Polyxene  
née Baronne de Klüchzner.

Auguste Edouard Frédéric Louis, n. 23. Janv. 1801.

## Hohenlohe-Kirchberg.

(Luth. en Wurtemberg.)

Pr. Chrétien Frédéric Charles, n. 16. Oct. 1729, Pr.  
ainé de la maison de Hohenlohe, Maréchal héréd.  
du Royaume de Wurtemberg, m. en secondes noc-  
ces 9. Sept. 1778 à

Philippine Sophie Ernestine, F. de Guillaume,  
Comte d'Isenbourg-Philippseich, n. 1. Nov. 1744.

Fille du premier lit avec Louise Char-  
lotte, Pr. de Hohenlohe-Lan-  
genbourg.

1. Pr. Caroline Henriette, n. 11. Juin 1761, v. Reufs-  
Schleitz.

### Enfans du second lit.

2. Pr. Wilhelmine Sophie Frédérique Ferdinandine,  
n. 7. Nov. 1780.

3. Pr. Auguste Eléonore, n. 24. Mai 1782, m. 11. Août.  
1807 au Comte Frédéric Reinhard de Rechtern-  
Limbourg.

4. Pr. Louise, n. 16. Sept. 1784, v. Hohenlohe-Lan-  
genbourg.

5. Pr. Georges Louis Maurice, n. 16. Sept. 1786,  
Gén. Maj. au serv. de Wurtemberg, m. 9. Juill.  
1812 à

Adelaïde, F. du Pr. Frédéric Louis de Hohenlohe-  
Ingelfingen.

Fils du Frère le Prince Charles Louis  
mort 12. Sept. 1791, du premier lit avec  
Frédérique Charlotte Comt. de Loe-  
wenstein-Wertheim.

1. Charles Frédéric Louis Henri, n. 2. Nov. 1780,  
Gén. Maj. au serv. de Wurtemberg.

En-

Enfans du second lit, de Christiane  
Louise née Comtesse de Solms-  
Laubach.

1. Pr. Chrétien Louis Frédéric, n. 22. Déc. 1788,  
Col. au serv. de Wurtemberg.

3. Pr. Sophie Amélie Caroline, née 27. Janv. 1790.

### Branche de Waldenbourg.

Hohenlohe - Bartenstein.

(Cath. en Wurtemberg.)

Pr. Louis Aloys, Lieut. Gén. du Roi de France, n.  
18. Août 1765, succ. 5. Févr. 1798 par cession de  
son père, mort le 14. Juin 1799, a cédé ses pos-  
sessions à son fils aîné au mois de Novembre 1806.  
m. en secondes noces 19. Janv. 1790 à

Marie Crescente, Comtesse de Salm-Reifferscheid-  
Bedbur, n. 29. Août 1768.

Fils du premier lit avec Françoise  
Wilhelmine Auguste C. de Man-  
derscheid - Blankenhayn.

1. Pr. Charles Auguste Théodor, n. 9. Juin 1788,  
Possesseur des Seigneuries de sa maison par la  
cession de son père faite au mois de Nov. 1806,  
m. 6. Sept. 1811 à la

Pr. Léopoldine Clotilde, F. de Charles Emanuel  
Landgr. de Hesse - Rheinfels - Rotenbourg.

### Frère et Soeur.

1. Pr. Sophie Caroline Josephine, n. 13. Déc. 1758.
2. Pr. Charles Joseph Ernest Justin, Chef de la bran-  
che de Jagstberg, établie 1802, Lieut. Gén. du Roi  
de Wurtemberg, n. 12. Déc. 1766, V. 23. Mai 1817  
de Henriette Charlotte Frédérique, F. de Louis  
Eugène, Duc de Wurtemberg.

### Enfans.

1. Pr. Marie Anne, n. 20. Mai 1797.

2. Pr. Louis Alb. Constantin, n. 5. Juin 1802.

3. Pr.

3. Pr. Sophie Wilhelmine, n. 6. Oct. 1803.
4. Pr. Françoise Xavière Walburge, n. 29. Août 1807.
5. Pr. Charlotte Sophie Mathilde, n. 2. Sept. 1808.

#### O n c l e .

1. Pr. Chrétien Ernest François Xavier, n. 11. Déc. 1742.

### Hohenlohe - Schillingsfürst.

( Cath. en Wurtemberg et en Bavière. )

Pr. Charles Albert, Lieut. Gén. du Roi de Wurtemberg, n. 28. Févr. 1776, succède à son père le Pr. Charles Albert Chrétien, le 14. Juill. 1796, mar. en secondes noces . . . à Léopoldine, F. du Prince Charles de Furstenberg.

Enfans, du premier lit, de Marie Elisabeth Auguste, Pr. de Isenbourg.

1. Pr. Caroline Frédérique, n. en 1799.

#### D u s e c o n d l i t .

2. Pr. Frédéric Charles Joseph, n. 5. Mai 1814.
5. Pr. Cathérine Wilhelmine Marie Jos., n. 19. Janv. 1817.

#### F r è r e s e t S o e u r s .

1. Pr. Marie Josephine, n. 9. Avril 1775, m. 21. Nov. 1793 à Maximilien Joseph Comte de Holnstein.
2. Pr. Marie Thérèse, n. 26. Janv. 1779, m. 15. Oct. 1800 à Maurice Comte de Fries.
3. Pr. Eléonore Henriette, n. 21. Janv. 1786.
4. Pr. François Joseph, n. 26. Nov. 1787, Major au service de Bavière et depuis l'an 1807 possesseur de la Seigneurie de Schillingsfurst, mar 30. Mars 1815 à

Caroline Fréd. Constance F. du Prince Charles de Hohenlohe - Langenbourg.

## Enfants.

1. Thérèse Amélie, n. 19. Avril 1816.
2. Victor Maurice, n. 10. Févr. 1818.
3. Pr. Marie Gabrielle, n. 2. Avril 1791.
5. Pr. Léopold Alexandre, n. 17. Août 1794.

## Mère.

Pr. Judith, n. Baronne de Revitzky, n. 8. Sept. 1753. Veuve du Pr. Charles Albert Chrétien le 14. Juin 1796.

## Oncles et Tante.

1. Pr. Marie Anne Thérèse, n. 23. Avril 1741.
2. Pr. Charles Philippe François, Grand croix de l'Ordre de Malthe, n. 17. Oct. 1743.
3. Pr. François Charles Joseph, n. 27. Nov. 1745, Evêque d'Augsbourg dep. 6. Avril 1818.

## Jablonowsky. (Cath. en Pologne.)

Pr. Stanislas Paul, n. 15. Févr. 1762, fils du Pr. Antoine Barnabe, mort en 1796 et de la Princesse Anne Sangusko, m. en 1792 à N. N. F. de N. N. Walesky Woiwode de Siradie.

## Enfants.

1. Antoine, n. en 1793.
2. Stanislas, n. en 1799.

## Frère et Soeur.

1. Barbe Dorothée, n. 7. Févr. 1760, v. Czartorisky.
2. Thecla, n. 15. Févr. 1765, V. depuis l'an 1805 de Georges Comte Potocki.

Du 2. lit du père, avec Thecla née de Czlapik.

3. Thérèse, née 31. Janv. 1778.
4. Princesse N. N. n. au m. de Mai 1780.
5. Maximilien, n. 29. Juin 1785, m. 6. Mai 1811 à Thérèse, n. Princesse Lubomirska.

Veu-

Veuve du Grand - Oncle le Pr. Jean  
Cajetan.

Marie Anne, F. de Casimir Comte Sapieha n. e.  
1728. V. 6. Mars 1764.

Enfans du Grand - Oncle le Pr.  
Demetrius.

1. Matthias, n. 16. Juin 1757, mar. au m. d'Oct 1788  
à Marianne, F. du Comte Scepticky, n. 12. Ma  
1769.

Fils.

Louis, n. 25. Août 1786, Amb. de l'Autriche à la  
Cour de Naples, m. à

Caroline, F. de François Comte de Woyna.

Enfans.

Quatre, dont les noms ne sont pas connus à l'édi-  
teur de cet Alm.

2. Charles, n. 3. Janv. 1768, m. en sec. noces en  
1811 à

Josephine née Comtesse Morzkowska.

Enfans

du 1. lit de Thecla Comtesse Czaka.

1. Charles, n. 23. Juin 1799.

Du 2. lit.

2. Felix, n. en 1812.

3. Caroline, n. en 1816.

Veuve du Prince Alexandre Prusse  
mort 1. Mars 1777. fils d'un Ayeul.

Françoise Victore; F. de Michel Prince Korybut  
Woroniecki, n. 13. Déc. 1743.

Isenbourg - Birstein.

(Réform. Hesse - Cassel et Darmstadt.)

Pr. Charles Frédéric Louis Maurice, n. 29. Juin 1766.  
succ. à son père 3 Févr. 1803, m. 16. Sept. 1795 à

Char-



Charlotte Auguste Wilhelmine, F. du Comte François d'Erbach - Erbach, n. 5. Juin 1777.

### Enfants

. Pr. Victoire Charlotte Louise, n. 20. Juin 1796.

. Pr. Wolfgang Ernest, n. 25. Juill. 1798.

. Pr. Alexandre Victor, n. 14. Sept. 1801.

### Frères.

. Pr. Wolfgang Ernest, n. 7. Oct. 1774.

. Pr. Victor, n. 10. Sept. 1776.

Donairière du Pr. Wolfgang Ernest II.

Pr. Ernestine Esperance Victoire, F. de Henri XI.

Prince Reufs de Greitz, Veuve 3. Févr. 1803.

Fille du Grand - Oncle le Pr. Ferd.  
Ernest. († 5. Mars 1784.)

Elisabeth, n. 24. Janv. 1753, Veuve du Comte Georges Auguste de Solms - Laubach, 1. Août 1772.

Enfants du Grand - Oncle le Prince Frédéric Guillaume, († 22. Oct. 1804.)

. Pr. Charl. Théod. Frédéric. n. 12. Août 1778,  
mar. à.

Marie Madelaine née Baronne de Herding.

. Pr. Ernest Louis Casimir, n. 25. Janv. 1786.

**Kaunitz - Rietberg - Questenberg.**

(Cath. Autriche, en Moravie.)

Pr. Aloys, n. 20. Juin. 1774, Chamb. de l'Emp. d'Autriche, m. 29. Juin 1798 à Françoise Xavière, F. de Guidobald C. Ungnad de Weissenwolf, n. 3. Déc. 1773.

### Enfants.

. C. Caroline Léopoldine, n. 27. Mai 1801.

. C. Léopoldine, n. 18. Févr. 1803.

. C. Ferdinandine, n. 20. Avril 1805.

## Oncle.

C. François Venceslas, n. 2. Juill. 1742, Gén. Feldm.  
M. au service Autr.

Fille du Prince Ernest Christophe,  
† 19. Mai 1797.

C. Marie Eléonore, n. 1. Oct. 1775, v. Metternich  
Winnebourg.

## Khevenhüller-Metsch.

(Cath. Autriche, en Carinthie.)

Pr. Charles Marie François, n. 26. Nov. 1756, succ.  
à son père 15. Juin 1801, m. 1805 à  
Thérèse Comtesse de Morzin, n. en 1774.

## Frère et Soeurs.

1. C. Marie Christine, n. 23. Déc. 1760, v. Ode-  
schalchi.
2. C. François Joseph, n. 7. Avril 1762, Gén. Ma-  
Autr. Veuf pour la sec. fois de Marie Joséphine  
Comt. d'Abensberg et Traun, 5. Mars 1799.

## Fils.

- C. François, n. au m. de Janvier 1799.
3. C. Marie Caroline Ferdinandine, n. 23. Sept. 1766,  
m. en 1783 à Joseph, Marquis Soressina Vidoni.
  4. C. Léopoldine, n. 22. Août 1767, m. 19. Avril 1788  
à François, Pr. Ruspoli.

Douairière du Père le Pr. Sigismond  
Pr. Marie Joséphine, F. de Vincent, Comte d  
Strassoldo, Veuve 15. Juin 1801.

## Oncle.

C. Jean Emanuel, n. 23. Avril 1751, m. en 1773  
Marie Joséphine Comtesse de Mezzabarba, n. e  
1757.

## Enfans.

1. C. Marie Charlotte, n. 10. Mai 1774.
2. C. Marie Léopoldine, n. 6. Juin 1776, m. 1794 au Marquis d'Adda.
3. C. Marie, n. 11. Mars 1778, m. en Juin 1800 au Marquis de Visconti.

Enfans de l'Oncle Jean Joseph François  
et de Marie Josephine, Comte. de  
Schrattenbach, rémariée au  
Pr. de Colloredo.

1. C. Joseph, Chamb. de l'Empereur, n. 19. Nov. 1776.
2. C. Vincent Ferrarius, n. 6. Août 1780.
3. C. François Séraphin Antoine, n. 3. Oct. 1783, Chév. de Malte.

Enfans de l'Oncle Jean François Ant.  
et de Marie Thérèse, F. du Comte  
Adam de Rothal.

1. C. Jean Joseph, n. 9. Avril 1765, m. 13. Mai 1792 à Marie Josephine, F. du Comte Marie Raim. de Saurau, n. 22. Juill. 1772.
2. Marie Anne Jos. n. 19. Nov. 1770, v. Liechtenstein.
3. C. Marie François, n. 4. Oct. 1772.
4. C. Marie Elisabeth, n. 17. Oct. 1776.

## Kinsky.

(Cath. Autriche en Bohême.)

Pr. Rodolphe, n. 30. Mars 1802, succ. à son père 3. Nov. 1812, sous la tutelle de sa Mère et de son Oncle le C. François.

## Frère.

C. Joseph, n. 25. Oct. 1806.

## Mère.

Marie Caroline, née Baronne de Kerpen, Veuve du  
Pr. Ferdinand 3. Nov. 1812.

## Oncle et Tantes.

1. C. Marie Sidonie, n. 11. Févr. 1779, v. Lobkowitz.
2. C. Marie Rose, n. 23 Mai 1780, m. 8. Juin 1801 à François Ant. Comte de Kollowrat Liebsteinsky n. 31. Janv. 1778.
3. C. François de Paula Joseph, n. 22. Mars 1784 m. 19. Avril 1808 à Thérèse née Comtesse de Wrba et Freudenthal, n. 13. Sept. 1789.

## Soeur du Grand - Père.

- C. Marie Anne, n. 26. Nov. 1754, Comtesse douair de Salabourg, Veuve de son second époux le C. Wenzeslas de Sinzendorf, 2. Mai 1810.

## Kohary. \*

(Cath. en Hongrie et en Autriche.)

- Pr. François Joseph, n. 7. Sept. 1766, élevé au rang de Prince par l'Emp. François, mar. 13. Févr. 1792 à Marie Antoinette, F. de Georges Chrétien Comte de Waldstein - Wartenberg, n. 31. Mars 1771.

## Fille.

- Marie Antoinette Gabrielle, n. 2. Juill. 1797, v. Saxe - Saalfeld - Cobourg.

## Lamberg. \* (Cath. en Autriche.)

- Pr. Charles Eugène, n. 1. Avril 1764, succède au Pr. Jean Frédéric, le dernier de la branche aînée le 15. Déc. 1797, m. 19. Sept. 1802 à Frédérique Sophie Antoinette, F. du Prince Kraf Ernest d'Oettingen - Wallerstein.

## Enfants.

1. Frédérique Wilhelmine, n. 29. Juin 1803.
2. Gustave Joachim, n. 21. Déc. 1812.
3. Emile Antoine, n. 26. Mars 1816.

Soeur

## Soeur.

2. Marie Josephine, n. 11. Juin 1766, Veuve 18. Mai 1802 de François Xav. Baron de Hoffmühlen, Chamb. du Roi de Bavière.

## Mère.

Comtesse Josephine, F. du Baron François de Dachsberg, n. 18. Nov. 1746. Veuve du Comte Maximilien Joseph, le 23. Juin 1792.

## Leiningen.

(Luth. en Bade et en Hesse.)

Pr. Charles Frédéric Guillaume Emich, n. 12. Sept. 1804. Fils du Pr. Emich Charles († 4. Juill. 1814.) et de la Pr. Marie Louise Victoire, F. de François D. de Saxe-Cobourg, remariée au Pr. Edouard de la Grande Bretagne.

## Soeur.

Pr. Anne Féodore Auguste Charlotte Wilhelmine, n. 7. Déc. 1807.

## Tante.

Pr. Caroline Sophie Wilhelmine, n. 4. Avril 1757. Veuve 12. Févr. 1801 du Comte Fréd. Magnus de Solms-Wildenfels.

## Leuchtenberg. (Cath. en Bavière.)

Duc Eugène Napoléon, Prince d'Eichstadt, n. 37. Sept. 1780, m. 13. Janv. 1806 à  
Marie Anélie Louise, F. de Maximilien Joseph Roi de Bavière.

## Enfants.

1. Josephine Maximilienne Eugénie Napoléone, n. 7. 14. Mars 1807.  
2. Hortense Eugénie Napoléone, n. 23. Déc. 1808.

3. Auguste Napoléon, n. 8. Déc. 1810.
4. Auguste Amélie Eugénie Napoléone, n. 31. Juill. 1812.
5. Louise, n. 13. Avril 1814.
6. Maximilien Joseph, n. 2. Oct. 1817.

#### Soeur.

Hortense Eugénie, Duchesse de St. Leu, n. 10. Avril 1783, m. 3. Janv. 1802, à Louis (Bonaparte) ci-devant Roi de Hollande.

### Leyen. (Cath. en Bade.)

Pr. Philippe François, n. 1. Août 1766. Veuf. 4. Juill. 1810 de Sophie Thérèse, F. de Damien Hugues Erwin C. de Schœnbouurg - Wiesentheid.

#### Enfants.

1. Amélie Thérèse Marie Antoinette Charlotte, n. 2. Sept. 1789, m. au m. d'Août 1810 au Comte Tascher de la Pagerie.
2. Pr. Erwin Charles Damien Eugène, n. 3. Avril 1798.

#### Soeurs.

1. Charlotte, n. 4. Avril 1768, V. 11. Janv. 1817 du C. Emmerich de Stadion.
2. Sophie, n. 23. Juill. 1769, m. 20. Oct. 1789 au C. Franç. de Schœnbouurg - Heusenstamm.

### Ligne. (Cath. en Autriche.)

Pr. Eugène Lamoral, n. 24. Janvier 1804, petit fils du Prince Charles Joseph, mort 13. Déc. 1814, de son second fils, le Pr. Louis Lamoral, mort au m. de Mai 1813, et de la Comtesse Louise de Duras rémariée au Comte d'Outremont.

#### Tantes.

1. Pr. Marie Christine Claudine Léop. Phil. n. 27. Mai 1757, v. Clary.

2. Pr.

1. Pr. Euphémie Christ. Phil. Thérèse, n. 18. Juill. 1773, m. 11. Sept. 1798 à Jean Bapt. Gabriel Comte Palfy d'Erdœd.

1. Pr. Flore, n. 18. Nov. 1775, mar. en 1812, à Raban Baron de Spiegel, Gén. Maj. Autr.

Fille de l'Oncle le Pr. Charles Joseph Emanuel († 14. Sept. 1792) et d'Hélène Princesse Masalska, rémariée au Comte Vinc. Potocki, et morte 10. Oct. 1814.

Pr. Sidonie Françoise Charlotte, n. 8. Déc. 1786, m. 8. Sept. 1807 au C. François Potocki.

Grand - Mère.

Pr. Marie Françoise Xav. F. du Pr. Emanuel de Liechtenstein, V. 13. Déc. 1814 du Pr. Charles Joseph.

## Lobkowitz, \*

(Cath. Autriche en Bohême, et en Bavière.)

### 1. Première Branche.

1. Ferdinand, n. 13. Avril 1797, fils du Pr. François Jos. Maxim. († 15. Déc. 1816.)

### Frères et Soeurs.

1. Pr. Marie Gabrielle, n. 22. Juill. 1793, v. Auersberg.

1. Pr. Marie Eléonore, n. 28. Oct. 1795, v. Windischgrätz.

3. Pr. Jean Charles, n. 14. Janv. 1799.

4. Pr. Marie Thérèse, n. 23. Sept. 1800.

5. Pr. Joseph François, n. 18. Févr. 1803.

6. Pr. Louis Jean, n. 30. Nov. 1807.

7. Pr. Anne Mar. Thérèse, n. 22. Janv. 1809.

8. Pr. Sidonie Caroline, n. 13. Févr. 1812.

9. Pr. Charles Jean, n. 24. Nov. 1814.

Grand-

Grand Mère.

Pr. Gabrielle Marie, F. du Pr. Louis Victor de Sa-  
voye - Carignan; Veuve du Pr. Ferdin. Phil. Jos  
11. Janv. 1784.

## 2. Seconde Branche.

Pr. Antoine Isidor, n. 16. Déc. 1773, m. 6. Juin  
1796 à

Marie Sidonie, F. de Joseph Pr. de Kinsky.

### Enfants.

1. Pr. Auguste Longin, n. 17. Mars 1797.
2. Pr. Marie Ludomille, n. 15. Mars 1798.
3. Pr. Joseph Auguste, n. 19. Avril 1799.
4. Pr. François Georges, n. 24. Avril 1800.
5. Pr. Ferdinand Bonaventure, n. 16. Août 1801.
6. Pr. Marie Anne Françoise, n. 4. Oct. 1802.
7. Pr. Hélène, n. 10. Févr. 1805.

### Soeurs.

1. Pr. Marie Thérèse, n. 31. Oct. 1767.
2. Pr. Marie Eléonore, n. 22. Avril 1770, v. Tour et  
Taxis.

Fille de l'Oncle le Pr. Joseph (mort 5  
Mars 1802), et de Marie Josephine  
née Comtesse de Harrach.

Pr. Marie Josephine, n. 8. Août 1756, v. Auersberg.

## Löwenstein - Wertheim - Freudenberg. (Luth. en Wurtemberg.)

### I. Branche.

Pr. Georges Louis, Gén. Maj. au serv. de Bade,  
fils du Pr. Jean Charles († 17. Févr. 1816) n. 15.  
Nov. 1775, m. 26. Août 1800 à.  
Ernestine née Comt. de Pückler et Limbourg, n.  
24. Juin 1784.

En-



## Enfants.

1. Pr. Adolphe Charles Constantin, n. 9. Déc. 1805.
2. Princesse N. N., n. en 1809.

## Frères et Sœurs.

1. Marie Caroline Frédérique Louise, n. 19. Déc. 1766. V. de son second epoux le Comte de Grons-feld depuis l'an 1805.
2. Sophie Am. Charl., n. 2. Avril 1771, m. 30. Avril 1788 à Fréd. Charles Comte de Castell - Remlingen.
3. Wilhelmine Carol. n. 23. Avril 1774, m. 10. Janv. 1802 à Josie Guill. Fréd. Comte de Waldeck.
4. Guill. Ernest Louis, n. 27. Avril 1783.

## 2. Branche.

Pr. Frédéric Charles, n. 29. Juill. 1743 élevé au rang de Prince en 1812, m. 25. Mars 1779 à  
 Françoise, n. 25. Nov. 1744 née Rhingr. de Grumbach. (Salm - Horstmar.)

## Enfants.

1. Charles Louis Frédéric, n. 26. Avril 1781.
2. Fréd. Chrétien Philippe, n. 13. Mai 1782.

## Sœur.

Caroline, n. 17. Mars 1754, étoit mariée à un Baron de Racknitz, séparée.

## Löwenstein - Wertheim - Rochefort.

(Cath. en Bade, en Hesse, et en Wurtemberg.)

Pr. Charles Louis Joseph Constantin, n. 18. Juill. 1783, succ. à son père le Pr. Dominic Constantin 18. Avril 1814, m. 29. Sept. 1799 à  
 Sophie, F. de Jos. Nicolas Comte de Windischgrätz, n. 20. Juin 1784.

## Enfants.

1. Pr. Constantin Joseph, n. 28. Sept. 1802.
2. Pr. Léopoldine, n. 27. Déc. 1804.

3. Pr.

3. Pr. Adelaïde, n. 19. Déc. 1806.

4. Pr. N. N. n. 19. Août 1813.

### Frères et Soeurs.

1. Pr. Constantin Louis-Charles, n. 26. Mars 1786.

2. Pr. Guillaume, n. 31. Mars 1795.

### Frère du 2. lit.

Pr. Maximilien François, n. 3. Avril 1810.

Douairière du Pr. Dominic Constantin.

Marie Crescente, F. du C. François, de Koenigsegg-Rothenfels, n. 30. Janv. 1786, V. 18. Avril 1814.

### Looz et Corswaaren. \*

(Cath. dans la Westphalie pruss.)

Duc Joseph Arnoud, Prince de Rheina-Wolbeck, n. 14. Sept. 1770, succ. à son père 20. Mars 1803, m. 18. Août 1813 à

Charl. Constant., F. de Victorin Comte de Lasteyrie Dusailant.

### Fils.

Prince N. N. n. au mois de Janv. 1817.

### Frères et Soeurs.

1. Pr. Clémentine, n. 29. Juin 1764, m. 1789 à Florentin Comte de Lannoy-Clervaux.

2. Pr. Charlotte, n. 14. Sept. 1766.

3. Pr. Thérèse, n. 14. Mai 1768.

4. Pr. Charles Louis Aug. Ferdin. Emanuel, n. 7. Juill. 1769, prétend comme Aîné de la famille à la succession laissée par le Père au Prince Joseph par un testament.

5. Pr. Marie, n. 24. Sept. 1774.

6. Pr. Amor, n. 16. Juin 1782.

Douairière du Père le Duc Guillaume Joseph.

Duchesse Rosalie, F. de Sigismond Comte de Byland, n. 3. Août 1759, Veuve 20. Mars 1803.

Lor-

## Lorraine. (Cath.)

Branche de la Maison de Lorraine, établie en France par Claude Duc de Guise, Fils de René II. Duc de Lorraine.

### Branche d'Elbeuf-Harcourt-Armagnac.

D. Charles Eugène, Pr. de Lambesc, Comte de Brionne, n. 25. Sept. 1751, Feldm. Lieut. au Serv. Autr. mar. en secondes noces 23. Janv. 1816 à Marie Victoire née Comtesse Folliot de Crenneville. V. de François de P. Comte de Colloredo Walsee.

Douairière du frère le Pr. Joseph.

Louise Auguste Elisabeth, née Pr. de Montmorency-Logny, n. 31. Mai 1763. V. depuis le m. de Mai 1802.

### Lubomirsky.

(Cathol. en Pologne.)

Pr. Constantin, n. 18. Nov. 1786. Fils du Prince François Xavier, m. 12. Févr. 1812 à Cathérine, F. de Nicolas Comte de Tolstoy, n. 15. Août 1789.

#### Enfants.

1. Théophile, n. 12. Déc. 1812.  
2. Valentine, n. 12. Mars 1817.

#### Frère.

Pr. Eugène, n. en 1789.

#### Mère.

Théophile, F. de Stanislas Comte Rzewusky, Veuve du Prince François Xavier.

#### Grand - Oncles.

1. Joseph, né . . . mar. à . . .

Fils.

## Fils.

Henri né . . . mar. à.

Thérèse, F. de Joseph Clement Prince de Czartorisky.

## Enfans.

1. Isabeau, née . . .

2. Hedwige, née . . .

2. Michel, né . . . est marié et a des enfans, dont les noms ne sont pas connus à l'édit. de l'Almanac.

Fille du Grand - Oncle le Prince Alexandre († 14. Juill. 1804.)

Rosalie, n. . . mar. à N. N. Comte Rzewusky.

## Lynar.

(Luth. en Basse-Lusace et en Bohême.)

Pr. Roch Otton Manderup Henri, n. 21. Févr. 1793.  
Chamb. de l'Emp. d'Autriche, fils. du Pr. Maur.

Louis Ernest, († 15. Août 1807) mar. 15. Août 1816 à

Eléonore Louise Hedwige, n. Comtesse de Bose, n. 15. Sept. 1796.

## Frères et Sœur.

1. C. Sophie Isabeau Henriette, n. 11. Sept. 1791.

2. C. Roch Henri, n. 5. Févr. 1796.

3. C. Roch Ernest, n. 13. Avril 1797.

## Mère.

Pr. Frédérique Julie F. d'Otton Manderup C. de Ran-  
zau-Brahesbourg, n. 23. Oct. 1755, V. 15. Août 1809.

Metternich-Winnebourg.

(Cath. en Autriche et Wurtemberg.)

Pr. François Georges Charles, n. 9. Mars 1746, élevé  
au rang de Prince au mois de Juin 1803, m. 9  
Janv. 1771 à

Marie

Marie Béatrice Aloyse, F. du Comte Frédéric de Kagenneck, n. 8. Déc. 1755.

### Enfants.

1. Pr. Marie Cunégonde Pauline, n. 29. Nov. 1771, mar. au Duc Ferdinand de Wurtemberg.
2. Pr. Clément Venceslas Lothaire, Ministre d'état de l'Emp. d'Autriche, n. 15. Mai 1773, m. 27. Sept. 1795 à Marie Eléonore, F. du Pr. Ernest de Kaunitz.

### Enfants.

1. Pr. Marie Léopoldine, n. 17. Janv. 1797, m. 15. Sept. 1817 à Joseph Comte d'Esterhazy.
2. Pr. François Charles Victor, n. 15. Janv. 1803.
3. Pr. Clémentine Octavie Adelaïde, n. 30. Août 1804.
4. Pr. Léontine Pauline Marie, n. 18. Juin 1811.
5. Pr. Hermine Gabrielle Marie, n. 1. Sept. 1815.
3. C. Joseph, n. 4. Nov. 1774.

### Odescalchi.

(Cath. dans l'Etat de l'Eglise et en Hongrie.)

Pr. Innocent d'Erba Odescalchi, n. 22. Juill. 1778, fils du Pr. Balthasar II., († avant l'an 1813) et de la Princesse de Giustiniani, V. d'Anne Louise Barb. Comtesse de Keglevics.

### Enfants.

1. Joseph-Marie Balthasar, n. 18. Déc. 1801.
2. Innocent Marie, n. en . . . . .
3. Léopoldine Caroline, n. 30. Janv. 1804.
4. Livius Ladislav, n. 20. Sept. 1805.
5. Auguste, n. 1. Janv. 1808.

### Frères et Soeurs.

1. Madelaine, n. 10. Août 1782, mar. 24. Nov. 1796 à Louis Mar, Pr. de Buoncampagni Ludoyisi.
2. Ma-

2. Marie Thérèse, n. 6. Oct. 1783, mar. 22. Mai 1803  
à Jérôme Marquis de Teodosi.
3. Charles, n. 5. Mars 1785.
4. Jérôme, n. 21. Oct. 1787, Chev. de Malte.
5. Pierre, n. 1. Févr. 1789, Chev. de St. Jean.
6. Cecile, n. 9. Mars 1791.
7. Flaminie, n. 10. Déc. 1795.
8. Victoire, n. 26. Avril 1798.

Pr. Douairière, seconde Epouse du Pr.  
Balthasar.

Marie Christine, F. de Sigismond Pr. de Kheven-  
huller - Metsch.

Oncle et Tante.

1. Octavie, n. 24. Août 1757, mar. 26. Févr. 1775 à  
Jos. Mar. Pr. de Pallavicini - Rospigliosi.
2. Antoine Mar. Joseph, n. 14. Mars 1762, Evêque  
de Jési.

### Oettingen - Spielberg. \*

(Cath. en Bavière, et en Wurtemberg.)

Pr. Jean Aloys III. n. 9. Mai 1788, succ. à son père  
27. Juin 1797, mar. 30. Août 1813 à  
Amélie, F. du Pr. Charles Philippe de Wrède n. 17.  
Janv. 1796.

Enfants.

1. Pr. Otton Charles, n. 14. Janv. 1815.
2. Pr. Sophie Mathilde, n. 9. Févr. 1816.
3. Pr. Gustave Frédéric, n. 31. Mars 1817.

Mère

Pr. Marie Aloyse, F. du Prince Charles Joseph An-  
toine d'Auersberg, Veuve du Pr. Jean Aloys II.  
le 27. Juin 1797.

Oncle et Tantes.

1. Pr. Jeannette Josephine, n. 27. Févr. 1757, Coad-  
jutrice du Chap. de Seckingen.
2. Pr.

1. Pr. Frédér. Antoine, n. 6. Mai 1759, Chan. du Chap. d'Augsbourg.
3. Pr. Marie Thérèse, n. 17. Nov. 1763, mar. 23. Sept. 1784 à François Joseph, Comte de Wilzeck.
4. Pr. Marie Crescente, n. 30. Janv. 1765, m. au Comte Joseph de Seilern, 11. Janv. 1795.
5. Pr. Marie Walburge, n. 29. Août 1766, v. Bretzenheim.

## Oettingen - Wallerstein. \*

(Cath. en Bavière, et en Wurtemberg.)

Pr. Louis Kraft Ernest, n. 31. Janv. 1791, succ. à son père le Pr. Kraft Ernest 6. Oct. 1802.

### Frères et Soeurs.

1. Pr. Frédéric Kraft François, n. 16. Oct. 1793.
2. Pr. Charles Anselme Kraft, n. 6. Mai 1796.
3. Pr. Sophie Dorothee Eléonore, n. 27. Août 1797.
4. Pr. Marie Thérèse, n. 13. Août 1799.
5. Pr. Charlotte, n. 13. Févr. 1802.
6. Pr. Marie Ernestine, n. 5. Juill. 1803.

Fille du premier lit du père le Pr. Kraft Ernest et de Marie Thérèse Pr. de la Tour et Taxis.

Pr. Frédérique Sophie Antoinette, n. 3. Mars 1776, v. Lamberg.

### Oncle et Tante.

1. C. Sophie Thérèse, n. 9. Déc. 1751, v. Furstenberg seconde Br.
2. C. Philippe Charles Joseph Notger, n. 8. Févr. 1759, ci-dev. Grand Juge de la Chambre de l'Empire, actuellement Ministre d'Etat de l'Emp. d'Autriche.

# Paar. \* (Cath. en Autriche.)

Pr. Charles, n. 15. Juin 1773, Fils du Pr. Wenzeslas († au mois de Nov. 1812) mar. 5. Févr. 1805 à Guidobaldine, F. du Comte Louis de Cavriani n. en 1783.

## Enfants.

1. C. Charles, n. 6. Févr. 1806.
2. C. Alfred, n. 30. Déc. 1806.
3. C. Guidobaldine, n. 2. Déc. 1807.
4. C. Wenzeslas, n. 1. Nov. 1810.
5. C. Antoinette, n. 11. Août 1814.
6. C. Louis Jean-Bapt. Emanuel, n. 26. Mars 1817.

## Frères et Soeurs.

1. C. Marie Antoinette, n. 5. Déc. 1768, v. Salm-Reiferscheid.
2. C. Thérèse Anne Henriette, n. 12. Juill. 1778; m. 8. Nov. 1803 au Comte Mercy d'Argenteau.
3. C. Jean Baptiste, n. 12. Avril 1780, Chambell. et Col. de l'Emp. d'Autr.
4. C. Louis Joseph, n. 2. Sept. 1783, Chambell. et Maj. de l'Emp. d'Autr.
5. C. Nicolas François, n. 1. Oct. 1785, Cheval. de Malte et Chamb. Autr.

## Tante.

C. Marie Thérèse, n. 8. Déc. 1747, Veuve 12. Avril 1803 de Jean Joseph Comte de Buquoy.

## Palffy d'Erdöd.

## (Cath. en Hongrie et en Autriche.)

Pr. Joseph François, n. 2. Sept. 1764, fils du Pr. Charles Jérôme, († 25. Mai 1816) mar. 19. Avril 1792 à Marie Caroline, F. d'Otton François, C. de Hohenfeld, n. 4. Déc. 1774.



## Enfans.

1. C. Antoine, n. 26. Févr. 1793.
2. C. Nicolas, n. 7. Janv. 1797.
3. C. Anne Marie, n. 19. Avr. 1804.

## Tante.

Marie Thérèse, n. 12. Janv. 1760, V. d'Etienne C. de Zichy.

## Palm. (Cath. Autr. en Bohême.)

Pr. Charles François, n. 28. Juin 1773. V. 19 Sept. 1815 de sa seconde épouse Marie Caroline née Baronne de Gudenus.

Filles du 1. lit de Marie Franç. Ernestine  
née Baronne de Solignac  
(† 21. Août 1806.)

1. Marie Caroline Françoise, n. 7. Nov. 1804.
2. Caroline Marie Françoise n. 1. Mai 1806.

## Frère.

Comte Joseph Charles Aloys, Chamb. Autr. n. 13. Sept. 1777.

## Portia. (Cath. en Italie)

Pr. François Séraphin Charles, n. 20. Mars 1753, m. en 1778 à  
Barbe, F. de Charles C. de Jüchlingen, n. 8. Mars 1755.

## Enfans.

1. C. Béate Barbe Ignaze Cécile, n. 22. Déc. 1783, V. d'Ernest C. d'Attems, m. en sec. nocés à Antoine Gogolo, au mois d'Août 1811.
2. C. Séraphine, n. 1785, V. de Nicolas Comte de Lerni, m. en sec. nocés en 1809 à Chrétien Comte de Linange-Westerbourg, n. au mois d'Avril 1771.
3. Clementine, n. en 1786.

## Soeur.

C. Dorothee, n. en 1760.

Fille de l'Oncle, le Pr. Alphonse  
Gabriel.

C. Marie Françoise, n. 16. Avril 1765, Veuve de son  
Oncle le Prince Joseph Jean Xavier, le 6. Nov  
1785, et remariée en 1788 à François Joseph  
Comte d'Aichelbourg.

## Radzivil, \*

(Cath. en Lithuanie et au Gr. Duché de  
Posen.)

1. Branche, des Ordinati de Nieswicz  
et Olyka.

Fille de Dominic, dernier Prince de  
cette branche.

Pr. Stephanie, n. au mois de Décembre 1809.

## 2. Branche des Ordinati de Klezk.

Pr. Michel VI. n. 24. Sept. 1744, mar au mois  
d'Avril 1771 à

Hélène Przedziecka, n. 6. Janv. 1754.

## Enfans

1. Pr. Louis Nicolas, n. 14. Août 1772, Ordinat de  
Klezk Command. de Malte.

2. Pr. Antoine Henri, n. 13. Juin 1776, Ordinat de  
Nieswicz et d'Olyka, Gouverneur du Grand duché  
de Posen, m. 17. Mars 1796 à

Louise, F. du Pr. Ferdinand de Prusse.

## Enfans.

1. Pr. Guillaume, n. 19. Mars 1797.

2. Pr. Ferdinand, n. 22. Août 1798.

3. Pr. Elise, n. 2. Oct. 1803.

4. Pr. Boguslav, n. 3. Janv. 1809.
5. Pr. Wladislav, n. 10. Juill. 1811.
6. Pr. Wanda, n. 29. Janv. 1813.

3. Pr. Michel, n. 24. Sept. 1778, Comm. de Malte et Général.
4. Pr. André Valentin, n. 14. Févr. 1780, Comm. de Malte.

### Rohan - Guémené - Bouillon.

(Cath. en France et dans les Païs-bas.)

- Pr. Charles Alain Gabriel, n. 18. Janv. 1764, obtient le Duché de Bouillon par la décision d'une commission nommée par plusieurs puissances en 1816, mar. 29. Mai 1781 à Louise Eglé, F. de Gabriel Marqu. de Conflans, n. 12. Nov. 1763.

#### Fille.

- Bertha, n. 4. Mai 1782.

#### Frères et Soeur.

1. Marie Louise Josephine, n. 13. Avril 1765, mar. 12. Juill. 1780 à Charles Louis Gaspard, Pr. de Rohan Rochefort
2. Louis Meriadec Victor, n. 20. Juill. 1766.
3. Jules Armand Louis, n. 20. Oct. 1768, mar. 23. Juill. 1800 à Cathérine, F. de Pierre Duc de Courlande, séparés.

#### Mère.

- Victoire, F. de Charles Pr. de Rohan - Soubise, n. 28. Déc. 1743, V. du Pr. Henri Louis.

### Rosenberg.

(Cath. Autriche, en Carinthie.)

- Pr. François Séraphin, n. 18. Oct. 1762, succ. à son Oncle Wolfgang François Xavier le 14. Nov. 1796, V. 14. Août 1811 de Marie Caroline, F. du Comte François Antoine de Khevenhuller-Metsch.

## Enfants.

1. C. Vincent, n. 5. Oct. 1787.
2. C. Ferdinand, n. 7. Sept. 1790.
3. C. François Xavier, n. 3. Nov. 1794.
4. C. Marie Thérèse, n. 25. Sept. 1798, m. 27. Mai 1817 à Charles Eugène C. de Czernin.
5. C. Charles Joseph, n. en 1800.
6. C. Philippe Joseph, n. 3. Juin 1801.
7. C. Joseph, n. 11. Sept. 1803.

## Frères et Soeurs.

1. C. Marie Dominique, n. 12. Juill. 1763, Veuve du Comte de Koller.
2. C. Léopold, Chamb. Autr. n. 4. Mai 1764.
3. C. Vincent, n. 20. Août 1765.
4. C. Marie Cécile, n. 30. Sept. 1766, m. 21. Juill. 1786 à Jérôme, Comte de Lodron.
5. C. Marie Seraphine, n. 3. Juill. 1769, m. 14. Avril 1813 à Joseph, Comte de Thurn et Valsassina.

## Salm.

## A. Maison de Haut - Salm.

## Salm - Salm. \*

(Cath. dans la Westphalie pruss. et le Wurtemberg.)

Pr. Constantin Alexandre, n. 22 Nov. 1762, succ. à son Oncle le Prince Louis Charles Otton 29. Juill. 1778, Veuf 16. Juin 1806 de la seconde épouse Marie F. du Comte Chrétien de Sternberg.

Fils du 1. lit de Victoire Félicité, Pr de Loewenstein - Wertheim  
(† 20. Nov. 1786.)

1. Guillaume Florentin Louis Charles, n. 17. Mar. 1786, Colonel au serv. du Roi des Pays - Bas, m. 21. Juill. 1810 à  
Flaminie, née Baronne de Rossi.

## Enfant.

Alfred Constantin, né 27. Déc. 1814.

## Enfans du second lit.

2. Georges Léop. Maxim. Christophe, n. 11. Avril 1793.
3. Eléonore, n. 6. Déc. 1794.
4. Jeanne, n. 5. Août 1796.
5. Auguste, n. 29. Janv. 1798.
6. François Frédéric Philippe, n. 5. Juill. 1801.

## Frères.

1. Georges Adam François, n. 26. Mai 1766.
2. Guillaume Florentin Frédéric, n. 28. Sept. 1769.
3. Louis Otton Oswald, n. 12. Juill. 1772.

## Salm-Kyrbourg.

(Cath. dans la Westphalie pruss.)

Pr. Frédéric IV. n. 14. Déc. 1789, succ. à son père  
Frédéric Jean Otton, le 25. Juill. 1794.

## Tante.

Amélie Zéphyrine, n. 6. Mars 1760, v. Hohenzol-  
lern-Sigmaringen.

Douairière de l'Oncle, le Prince Mau-  
rice Gustave Adolphe.

Christiane Marie Louise, Comtesse de Wartenberg,  
n. 5. Août 1758, Veuve 17. Févr. 1813.

## Salm-Horstmar. \*

(Luth dans la Westphalie prussienne, — cet-  
te branche portait jusqu'ici le Titre de  
Rhingraves.)

Pr. Guillaume Fréd. Charles Auguste, n. 11. Mars  
1799. Fils de Charles Louis Theodor Rhingrave  
de Grumbach. († 23. Mai 1799.)

Sœur,

Soeur, du 1. lit du père avec Marianne  
née Princesse de Linange  
(† 16. Févr. 1792.)

Amélie Caroline, n. 7. Juin 1786.

Mère.

Frédérique née Princesse de Sayn - Witgenstein.  
Witgenstein. V. du Rhingrave Charles Louis  
Théodor.

Oncle et Tante.

1. Jean Frédéric, Rhingrave, n. 5. Nov. 1743, aîné  
de la Famille depuis la mort de son frère le C.  
Guill. Chrétien. († 18. Mai 1810.)
2. Françoise Charlotte Christiane, n. 25. Nov. 1744  
v. Löwenstein - Wertheim - Freudenberg.

Douairière du Frère le Rhingrave  
Guill. Chrétien.

Louise Charlotte, F. de Charles Magnus Rhingr. de  
Rheingrafenstein, n. 10. Mars 1763. V. 18. Mai  
1810.

B. Maison de Bas - Salm.

Salm - Reiferscheid.

(Cath. en Wurtemberg et en Bade.)

1. Branche aînée a) de Krautheim.

Pr. François Guillaume, n. 27. Avril 1772, élevé au  
rang de Prince en 1803, V. 17. Janv. 1812 de Fran-  
çoise, F. du Prince Louis Charles de Hohenlohe-  
Bartenstein.

Enfants.

1. Constantin, n. 4. Août 1798, Col. au service de  
Wurtemberg.
2. C. Eléonore, n. 13. Juill. 1799.
3. C. Charles Joseph Ernest, n. 12. Sept. 1803.

4. C. Léopoldine Josephine Christiane, n. 24. Juin 1805.
5. C. Marie Crescente, n. 22. Oct. 1806.

### Frères et Soeurs.

1. Crescente, n. 29. Août 1768, v. Hohenlohe - Bartenstein.
2. Auguste, n. 20. Sept. 1769.
3. Françoise, n. 14. Avril 1773.
4. Clément, n. 15. Févr. 1776, Gén. Maj. du Roi de Wurtemberg et Ecuyer de la Reine.
5. François Joseph, n. 28. Mars 1778.
6. Marie Charlotte, n. 6. Avril 1779.
7. Antoinette, n. 18. Juil. 1780.

### b. de Reiferscheid - Dyk. \*

(Cath. dans le Gr. D. de Bas-Rhin et au Roy. de Wurtemberg.)

Pr. Joseph François, n. 4. Sept. 1773, Fils du Comte (Altgraf) Jean François Guillaume († 17. Août 1775.) m. 3. Oct. 1792 à Marie Thérèse, F. de Jean Nepom. C. de Hatzfeld-Wildenbourg, n. en 1776.

### Enfants.

1. Hortensius, n. 25. Août 1793.
2. Clément François Joseph, n. au m. de Mars 1796.

### Frère et Soeur.

1. Walburge Marie Eléonore, n. 13. Août 1774, m. 6. Oct. 1797 à Maximilien Baron de Gumpenberg-Pöttmes.
2. Pr. François Joseph Auguste (Posth.) n. 16. Oct. 1775, m. 26. Aug. 1810 à Marie Walburge, F. de Joseph Antoine Pr. de Waldbourg-Wolfegg.

### Enfants.

1. Alfréd, n. au m. de Juin 1811.
2. Frédéric, n. . . . . 1812.

2. Bran-

## 2. Branche cadette. \*

Pr. Charles Joseph, n. 3 Août 1750, élevé au rang de Prince le 9. Oct. 1790, m. en secondes nocés 1. Mai 1792 à

Marie Antoinette, F. du Pr. Venceslas de Paar.

Fils du 1. lit de Pauline, F. du Pr. Charles Joseph Antoine d'Auersberg.  
(† 13. Sept. 1791.)

François Hugues, n. 1. Avril 1776, m. 6. Sépt. 1802 à la Comtesse Mac-Caffry Macghuire of Keanmore, n. 21. Mars 1775.

## Enfants.

1. Hugues, n. 15. Sept. 1803.

2. Robert, n. 19. Déc. 804.

## Frère et Soeurs.

1. C. François Xavier, n. 1. Févr. 1749, Cardinal e Pr. Ev. de Gurk.

2. C. Marie Thérèse, n. 21. Août 1757, Veuve Frédéric, Comte de Kagenegg, m. en sec. nocés 3. Mai 1807 au Comte de Bouissy, Capit. des Gardes du Roi de France.

## Saluzzo. \* (Cath. en Autriche, en France et au Roy. de Naples.)

Pr. Jaques, Duc de Corigliano, Prince de St. Maurice né 4. Juill. 1786, Veuf 9. Févr. 1808 de Marie Antoinette Princesse Orsini, et mar. en sec. nocés 18. Juin 1812 avec la Princesse Clotilde Murat.

## Enfants du premier lit.

1. Pr. Claire Adelaïde, née 20. Déc. 1801.

2. Pr. Philippe, n. 1. Mars 1814.

## Frère et Soeurs.

1. Marie Josephine, n. 7. Oct. 1778, Veuve de Nicolas Caracciolo, Prince de Férino, 4. Juill 1814.



1. Marie Constance, n. 1. Févr. 1780, mar. 31. Mai 1801 à Louis Caracciolo, Prince de Turchiarola.
2. Philippe, né 7. Juin 1788, Maréchal du Roi de Naples.

### Oncle et Tantes.

1. Ferdinand, n. 27. Nov. 1744, Cardinal.
2. Marie Thérèse, n. 1. Avril 1748, Veuve 6. Janv. 1801 de Nicolas Gaëtani, Duc de Laurenzano.
3. Marie Lucrece, n. 7. Nov. 1752.

### Sayn - Witgenstein - Berlebourg.

(Réform. dans la Westphalie pruss.)

Pr. Albert Frédéric Louis Ferdinand, n. 12. Mai 1777, succ. à son père 4. Oct. 1800.

### Frères et Soeurs.

1. François Auguste Guillaume, n. 11. Août 1778.
2. Hédewic Georges Louis, n. 17. Sept. 1780.
3. Charles Louis Alexandre, n. 7. Nov. 1781.
4. Caroline Frédérique Jacobine Louise, n. 1. Févr. 1785.
5. Jean Louis Charles, n. 29. Juin 1786, Capit. au service Dan.
6. Auguste Louis, n. 6. Mars 1788.
7. Chrétien Frédéric Maximilien, n. 22. Avril 1789.

### Mère.

Pr. Charlotte Frédérique Françoise, F. du Comte Chrétien de Linange - Westerbourg - Grunstadt, n. 19. Août 1759, Veuve 4. Oct. 1800 du Pr. Chrétien Henri.

### Tantes.

1. C. Louise Wilhelmine, n. 13. Mai 1747, v. Neu-Wied.
2. Sophie Amélie, n. 10. Juill. 1748.

## Sayn - Witgenstein - Witgenstein.

(Luth. dans la Westphalie pruss.)

Pr. Frédéric Charles, n. 24. Févr. 1766, élevé au rang de Prince en 1804, Veuf 26. Juill. 1806 de Frédérique, F. d'Auguste Pr. de Schwarzbourg-Sondershausen.

## Enfants.

1. Pr. Frédéric Guillaume, n. 29. Juin 1798.
2. Pr. Alexandre Charles, n. 16. Août 1801.
3. Emma Hedwige, n. 11. Déc. 1802.
4. Agnès, n. 27. Juill. 1804.
5. Pr. N. N., n. 10. Avril 1806.

## Frère et Soeurs.

1. Hedwige, n. 26. Mars 1762.
2. Caroline, n. 13. Sept. 1764, m. 29. Mars 1785 Charles, Comte d'Isenbourg - Meerholz.
3. Frédérique, n. 26. Mars 1767, v. Salm - Horstmar
4. Louise, n. 6. Août 1768, v. Bentheim - Tecklenbourg - Rheda.
5. Sophie Caroline, n. 1. Sept. 1769.
6. Guillaume, n. 9. Oct. 1770, Min. d'état du Roi de Prusse.
7. Wilhelmine, n. 2. Sept. 1773, v. Bentheim-Tecklenbourg - Rheda.
8. Adolphe Ernest, n. 8. Mars 1783.

Douairière du Frère le C. François Charles Louis, († 6. Oct. 1815.)

Caroline, F. d'Eriz Louis Comte de Rohde, n. 21. Mai 1784.

## Ses Enfants.

1. Pr. Elise Sophie Caroline Christine, n. 14. Mars 1805.
2. Pr. N. N. n. 25. Nov. 1808.
3. Pr. Louis Charles, n. 8. Févr. 1812.
4. Pr. Caroline Albertine, n. 23. Nov. 1811.
5. Prince N. N. n. 6. Nov. 1814.

Schön-

## Schönbourg-Waldenbourg. \*

(Luth. en Saxe, en Bohême, Prusse et Bavière.)

r. Otton Victor, n. 1. Mars 1785, succ. à son père 29. Janv. 1800, mar. 11. Avril 1817 à hecla, F. de Louis Frédéric Prince de Schwarzbourg-Roudolstadt.

### Frère et Soeurs.

Victoire Albertine, n. 9. Août 1782.  
Julie Ernestine, n. 26. Sept. 1783.  
Frédéric Alfred, n. 24. Avril 1786, Chef de la branche de Hartenstein.  
Henri Edouard, n. 11. Oct. 1787, mar. 16. Juin 1817 à  
Marie Paul. Thérèse Eléonore, F. de Joseph Jean Pr. de Schwarzenberg.  
Marie Clémentine, n. 9 Mars 1789.  
Otton Hermann, n. 18. Mars 1791.

### Mère.

r. Henriette Eléonore Elisabeth, F. de Henri XXIII. Comte de Reufs - Köstritz, n. 28. Mars 1755. Veuve du Pr. Otton Charles, Frédéric 29. Janv. 1800.

## Schönbourg - Hartensein. \* (ibid.)

r. Frédéric Alfred, n. 24. Avril 1786, succ. à son père le Pr. Otton Charles Fréd. 29. Janv. 1800. (v. ci-dessus.)

### Schwarzenberg.

(Cath. en Bavière, et en Wurtemberg.)

r. Joseph Jean, n. 27. Juin 1769. succ. à son père 5. Nov. 1789, Veuf 1. Juill. 1810 de Pauline Charlotte, F. du Duc Louis Engelbert d'Aremberg.

En-

## Enfans.

1. Pr. Marie Eléonore, n. 21. Sept. 1796, v. Windischgrätz.
2. Pr. Marie Paul. Thérèse Eléonore, n. 20. Mars 1790, v. Schönbourg - Waldenbourg.
3. Pr. Jean Adolphe Joseph Auguste Frédéric, n. 21. Mai 1799.
4. Pr. Felix Louis Jean Frédéric, n. 2. Oct. 1800.
5. Pr. Aloyse Eléonore François Walburge, n. 8. Mars 1803.
6. Pr. Mathilde Thérèse Eléonore, n. 1. Avril 1804.
7. Pr. Marie Caroline Antoinette, n. 15. Janv. 1806.
8. Pr. Marie Anne Bertha, n. 2. Sept. 1807.
9. Pr. Frédéric Jean Jos. Célestin, n. 6. Avril 1809.

## Frères et Soeurs.

1. Pr. Charles Philippe, Feldmaréchal de l'Empire d'Autr. n. 15. Avril 1771, m. 28. Janv. 1799 à Marie Anne, Veuve du Prince d'Esterhazy, née Comtesse de Hohenfeld, n. 20. Mai 1763.

## Enfans.

1. Pr. Frédéric Charles, n. 30. Sept. 1799.
2. Pr. Charles Philippe, n. 21. Janv. 1802.
3. Pr. Léopold Edmund Frédéric, n. 18 Nov. 1803.
2. Pr. Ernest Joseph Jean Népom. Evêque de Pistrin et Chanoine du Chap. de Salzbourg, n. 29. Mai 1773.
3. Pr. Marie Thérèse Eléonore, n. 14. Oct. 1780, v. Furstenberg, seconde branche.
4. Pr. Eléonore Sophie Thérèse Walburge, n. 11. Juill. 1783.

## Sforza. (Cath. en Italie.)

- Pr. Sixte, Duc de Césarini, n. 15. Janv. 1730, succède au Pr. François Philippe, fils de son frère le Prince Cajetan au m. de Févr. 1816, m. à Hyacinthe Torres, n. 24. Août 1758.

## Fille.

- Pr. Anne, n. en 1773.

## Soeurs

## Soeurs.

- . Pr. Isabeau, n. 18. Juin 1731.
- . Pr. Camille, n. 11. Févr. 1733.
- . Pr. Marie Vict. n. 18. Nov. 1734. Veuve depuis l'an 1805 de Louis Buoncampagni, Pr. de Piombino.

Douairière du frère le Pr. Cajetan.  
 Marie Anne née Princesse de Genzano, n. 4. Mars 1744, V. 9. Mars 1776.

Douairière du frère le Pr. Philippe.  
 Pr. Anne Marie Barberini, F. de Jules César Colonna Pr. de Palestrina, n. 3. Févr. 1730, Veuve 6. Déc. 1764.

## Sinzendorf. \*

(Cath. en Autriche et en Bavière.)

Pr. Prospère, n. 23. Févr. 1751, élevé au rang de Prince l'an 1803, Chamb. Imp. Autrichien.

## Frères et Soeurs.

1. Rosine, n. 26. Juill. 1754, m. 20 Oct. 1777 à Alexandre Comte, actuellem. Duc de Serbelloni.
2. Marie Anne, mar. en sec. noces en 1794 à Ange Mar. Pannochieschi Comte d'Elci, Chamb. Imp. Austr. } n. 9. Juill. 1758.
3. Frédéric, Commandeur de Malte et Col. au serv. Austr. }
4. Jean Charles, n. 22. Oct. 1759, Command. de l'Ord. Teut. et Chamb. Imp. Austr.

Fille de l'Oncle, le C. Frédéric Louis.

Walburge, n. 6. Mai 1763, D. de la Cr. ét. et supérieure du Chap de Brun.

## Solms - Braunfels.

(Réform. dans les provinces prussiennes  
sur le Rhin.)

Pr Guillaume Chrétien Charles, Gén. Maj. au serv.  
Prussien, n. 9. Janv. 1759, succ. 24. Oct. 1783.  
Veuf 19. Juill. 1810 de Françoise Auguste, F. de  
Charles Louis Rhingrave de Grumbach.

## Enfans.

1. Wilhelmine Caroline Marie Frédérique, n. 20.  
Sept. 1793, v. Bentheim - Steinfurt.
2. Sophie Auguste, n. 24. Févr. 1796, v. Wied - Neu-  
Wied.
3. Frédéric Guillaume Ferdinand, n. 14. Déc. 1797.
4. Charles Guillaume Bernard, n. 9. Avril 1800.

## Frères et Soeurs.

1. Guillaume Henri Casimir, Lieut. Général de l'Elec-  
teur de Hesse, n. 30. Avril 1765.
2. Louise Caroline Sophie, n. 7. Juill. 1766.
3. Charles Auguste Guillaume Frédéric, n. 9. Oct.  
1768, Général-Major au serv. de Bavière.
4. Guillaume, n. 26. Oct. 1771, Gén. Maj. de l'Elec-  
teur de Hesse.

Enfans du Frère le Pr. Frédéric Guill.  
(† 13. Avril 1814) et de la Princesse  
Frédérique de Mecklenbourg réma-  
riée au Duc de Cumberland.

1. Frédéric Guillaume Henri Casimir Georges Char-  
les, n. 30. Déc. 1801.
2. Louise, n. 26. Juill. 1804.
3. Alexandre, n. 12. Mars 1807.
4. Guillaume, n. 27. Juill. 1814.

## Tantes.

1. Madeleine Sophie, n. 3. Juin 1742, v. Anhalt-  
Bernbourg - Schaumbourg.
2. Christiane Charlotte Frédérique, n. 30. Août 1744,  
v. Lippe - Detmold.

Schaum-

## Solms-Lich ou Hohen-Solms.

(Réform. en Nassau et en Hesse.)

Pr. Charles, n. 1. Août 1803, succ. à son père 10. Juin 1807, sous la tutelle de sa mère.

Frères.

Pr. Louis, n. 24. Janv. 1805.

Pr. Ferdinand, n. 28. Juill. 1806.

Mère.

Pr. Henriette Sophie, F. de Louis Guillaume, Comte de Bentheim-Beuthem, douairière du Pr. Charles Louis Auguste, 10. Juin 1807, tutrice du Pr. Charles.

Oncle et Tante.

Frédéric Alexandre, n. 18. Juin 1763, Gén. Maj. au serv. de Prusse.

Marie Caroline, n. 6. Janv. 1767.

## Starhemberg. (Cath. en Autriche.)

Pr. Louis Joseph Marie, n. 12. Mars 1762, m. 21. Sept. 1781 à.

Marie Louise Françoise, F. du Duc Charles d'Arenberg.

Enfants.

1. C. Ernestine, n. 8. 1783, mar. 1. Oct. 1813, à Fréd. Aug. Duc de Beaufort, Chamb. imp. Autr.

2. C. Georges Adam, n. 1. Août 1785.

3. C. Françoise Anne, n. 1. Janv. 1787, m. 25. Juill. 1803 à Etienne Comte de Zichy.

4. C. Léopoldine, n. 19. Déc. 1794, mar. au m. de Juin 1816, à Joseph Ignace Comte de Thürheim, n. 15. Mai 1794.

5. C. Georges, n. 16. Janv. 1801.

## Stolberg - Gedern (Luth.)

Soeur du dernier Prince Charles  
Henri, mort 5. Janv. 1804.

Pr. Louise, n. 13. Oct. 1764, v. Wurtemberg.

Louairière du Prince Gustave Adolphe

Pr. Elisabeth Philippine Claudine, F. du Pr. Maximilien Emanuel de Hornes, n. 10. Mai 1733, Veuve 5. Déc. 1757.

### Enfans de ce Prince.

1. Louise Maximilienne, n. 21. Sept. 1752, Veuve de Jacques Edouard, Pr. Stuart et Comte de St Alban, le 31. Janv. 1788.
2. Caroline Auguste, n. 10. Févr. 1755, m. 1793 en sec. nocés à Dominic Pr. de Castel Franco.
3. Françoise Claudine, n. 27. Juin 1756, mar. 6. Nov. 1774 à Nicolas, Comte d'Arberg et Valengin.
4. Thérèse Gustavine, n. 27. Août 1757.

## Sulkowsky. \*

(Cath. en Pologne et en Silésie.)

### Branche de Pologne.

Pr. Antoine Paul, Ordinat de Reissen, Comte de Lissa, n. 31. Déc. 1785, mar. 4. Janv. 1808 à Eve, F. de Valentin C. de Kicki, n. 28. Juin 1786.

### Enfans.

1. Pr. Taida Caroline, n. 10. Avril 1811.
2. Pr. Hélène Caroline, n. 31. Déc. 1812.
3. Pr. Eve Caroline, n. 22. Oct. 1814.
4. Pr. Thérèse Caroline, n. 14. Déc. 1815.

### Mère.

Caroline F. de Léopold C. de Bubna, n. 18. Nov. 1759, V. 16. Janv. 1796, du Pr. Antoine Palatin de Kalisch.



## Tante.

Thérèse, n. 17. Janv. 1746, V. depuis l'an 1774 de  
Joseph C. de Wielopolsky.

## Branche de Silésie.

Pr. Jean Nepomuc François, n. 23. Juin 1777, m.  
4. Oct 1806 à  
Louise Josephine Barbe, née Baronne de Larisch,  
n. 17. Mars 1790.

## Soeur.

Julie François, n. 5. Mars 1776.

## Mère.

Judithe née de Montbelli, n. 11. Sept. 1756, V. de  
Prince François de Paula,

## Tour et Taxis.

(Cath. en Wurtemberg et Hohenzollern.)

Pr. Charles Alexandre, n. 12. Févr 1770, succ à  
son père le Pr. Charles Anselme 13. Nov. 1805, m.  
25. Mai 1789 à  
Thérèse Mathilde Amélie, F. de Charles, Duc de  
Mecklenbourg-Strelitz.

## Enfants.

1. Pr. Marie Thérèse, n. 6. Juill. 1794, v. Esterhazy.  
2. Pr. Marie Sophie Dorothee, n. 4 Mars 1800.  
3. Pr. Maximilien Charles, n. 3. Nov. 1802.  
4. Pr. Frédéric Guillaume, n. 24. Janv. 1805.

## Oncle et Tante.

1. Pr. Elisabeth, n. 30. Mai 1767, v. Furstenberg.  
2. Pr. Maximilien Joseph, Chambell. et Gén. Maj.  
Autr., n. 28. Mai 1769, mar. 6. Juin 1791 à  
Marie Eléonore, F. du Pr. Auguste Antoine de Lob-  
kowitz.

## Enfants.

1. Charl. Anselme, n. 18. Juin 1792, m. 4. Juill.  
1815 à

L

Ma-

Marie Henriette F. d'Emmerich Jos. C. d'Eltz,

n. 10. Févr. 1795.

2. Auguste, n. 23. Avril 1794, Chamb. et Col. au serv. de Bavière.

3. Joseph, n. 3. Mai 1796, Cap de Cav. au serv. de Bade.

4. Théodor, n. 17. Juill. 1797, Col. au serv. de Bavière.

5. Frédéric Hannibal, n. 3. Sept. 1799.

6. Guillaume, n. 11. Nov. 1801.

### Trautmannsdorf.

(Cath. Autriche, en Bohême.)

Pr. Ferdinand, n. 12. Janv. 1749, él. au rang de Prince en 1804, m. à

Caroline, F. du Pr. Rodolphe de Colloredo 18. Mai 1772.

### Enfants.

1. Marie Anne, n. 23. Sept. 1774.

2. Marie Gabrielle, n. 19. Févr. 1776, m. au Comte François Antoine Desfours 1. Août. 1799.

3. Jean Jos. Norbert, n. 18. Mars 1780, m. 15. Févr. 1801 à

Elisabeth, F. du Landgr. Joach. Egon de Furstenberg - Weitra,

### Enfants.

1. Frédéric, n. 8. Oct. 1803.

2. Marianne, n. 9. Juill. 1806.

3. Caroline, n. 29. Févr. 1808.

4. Thérèse, n. 17. Déc. 1784.

5. Joseph, n. 9. Févr. 1783, Chév. de Malte.

### Waldbourg. \* (Cath. en Wurtemberg.)

#### 1. Branche de Wolfegg - Waldsee.

Pr. Joseph Antoine, n. 20. Févr. 1766, élevé au rang de Prince avec les deux autres branches de sa maison le 21. Mai 1803, Senior de la maison, et exerce en cette qualité la Charge de Grandmaitre héréditaire.

hérédit. du Royaume de Wurtemberg, m. 10. Janv. 1791 à.

Marie Josephine, F. d'Anselme, Comte de Fugger-Babenhauseu.

### Enfans.

1. Marie Walburge, n. 6. Déc. 1791, v. Salin-Reiferscheid-Dyk.
2. Marie Caroline, n. 30. Déc. 1792, mar. 22. Avril 1817 à Jean Nepom. Baron de Reichele-Meldegg.
3. Marie Anne, n. 6. Nov. 1799.
4. Wilhelm. Josephine Walburge, n. 22. Août 1804.
5. Frédéric Charles Joseph, n. 13. Août 1808.
6. Auguste Frédéric, n. 29. Août 1809.
7. François Joseph Louis, n. 28. Juin 1814.
8. Marie Sidonie, n. 7. Oct. 1815.

### Soeurs.

1. Thérèse, n. 29. Avril 1756, V. de son sec. epoux Chrétien d'Utz Lieut. Col. Autr.
2. Josephine, n. 11. Juill. 1762, m. en secondes nocces à Armand Charles Daniel Comte de Firmas-Périés Maréchal des Camps du Roi de France, Grand Maître des Cuisines et Conseiller intime privé actuel d'épée du Roi de Wurtemberg.
3. Marie Sidonie, n. 4. Sept. 1763, Chan. aux Chap. de Sustern, Thorn etc.
5. Crescente, n. 19. Mars 1767, Chan. du Chap. de Buchau.

### Oncle.

C. Antoine Wilibald, n. 7. Janv. 1729, Chan. du Chap. de Salzbourg.

Filles du feu Comte Joseph François.

1. Marie Aloyse, n. 24. Août 1752, Chanoinesse de Buchau.
2. Marie Caroline, n. 18. Mars 1762, mar. 15. Févr. 1794 à Aloys Bar. de Pflunmer.

Filles du feu Comte Ferdinand.

1. Marie Anne, n. 11. Janv. 1772, v. Waldbourg-Zeil-Trauchbourg.
2. Marie Félicité, n. 19. Févr. 1775, Chan. de Buchau.

## Douairière du Comte Aloys.

Marie Anne, F. d'Armand François Comte de Koenigsegg-Aulendorf, n. 2. Juill. 1758, m. 12. Sept. 1779. V. 5. Janv. 1791.

### Enfans de ce Comte.

1. Marie Eléonore, n. 21. Sept. 1780, m. 23. Févr. 1807 à Honoré Baron d'Entzberg.
2. Walburge, n. 8. Oct. 1784, mar. 5. Févr. 1809 à Alexandre Bar. de Neubronne.

## 2. Branche de Zeil et Trauchbourg.

Pr. François, n. 16 Oct. 1778, fils du Pr. Maximilien Wunibald († 16. Mai 1818.) et de Marie Jeanne née Baronne de Hornstein († 30. Oct. 1797.) mar. en sec. noces 27. Janv. 1818 à

Antoinette, F. de Clement Auguste Bar. de Wenge

Fils du 1. lit. de Henriette Polyxène, F. de Dominic Constantin Pr. de Löwenstein-Wertheim.

(† 5. Juill. 1811.)

1. Constantin Maximilien, n. 8. Janv. 1807.
2. Charles Maximilien, n. 22. Janv. 1808.
3. Armand, n. 18. Oct. 1809.
4. Léopoldine, n. 26. Juin 1811.

### Soeurs.

1. Marie Thérèse, n. 9. Févr. 1786, m. à François Baron de Bodmann 10 Févr. 1800.
2. Josephine, n. 16. Sept. 1786, m. 4. Juin. 1811 à Léopold Baron d'Entzberg.

### Frères du 2. lit du Père.

1. Otton, n. 8. Nov. 1798.
2. Maximilien, n. 8. Oct. 1801.
3. Guillaume, n. 22. Dec. 1802. Chév. de Malte.

Leur mère, douairière du Pr. Maximilien Wunibald,

Marie Anne, F. de Ferdinand Comte de Wolfegg  
Wolfegg. v. 16. Mai 1818.

Oncle

## Oncle.

Ferdinand, Chanoine d'Augsbourg, n. 4. Nov. 1766.

## 3. Branche de Zeil Wurzach.

r. Léopold Marie, n. 11. Nov. 1795, succ. à son grand-père 23. Sept. 1807, sous la tutèle maternelle.

## Frères et Soeurs.

Marie Walburge, n. 14. Sept. 1794.

Maximilien, n. 1. Nov. 1796. Chév. de Malte.

Charles, n. 3. Sept. 1799.

Marie Thérèse, n. 25. Août 1800.

## Mère.

Marie Walburge, F. du C. Anselme Joseph Ide Fugger - Babenhausen, Veuve du Comte héred. Léopold 17. Juin 1800.

## Oncles et Tantes.

Charles, n. 15. Janv. 1772. Command. de l'ord. Teuton.

Mar. Anne Cunigonde, n. 1. Nov. 1781, Chanoinesse du Chap. de Buchan.

## Wied - Runkel.

Réform. au Gr. Duché de Bas-Rhin et en Nassau.)

r. Charles Louis, Frédéric Alexandre, n. 29. Sept. 1763. m. 4. Sept. 1787 à Caroline Louise, F. du Pr. Charles de Nassau-Weilbourg.

## Frère.

Frédéric Louis, n. 29. Janv. 1770, Col. au serv. Austr.

## Wied - Neuwied.

(Réform. en Nassau.)

Pr. Jean Auguste Charles, n. 26. Mai 1779, succ. à son père, qui lui céda la régence, 20. Sept. 1802. mar. 11. Juill. 1812 à

Sophie Auguste, F. du Pr. Guillaume de Solms-Braunfels.

### Enfants.

1. Pr. Luitgarde Wilh. Auguste, n. 4. Mars 1813.
2. Prince N. N., n. 22. Mai 1814.

### Frères et Soeur.

1. Louise Philippine Charlotte, n. 11. Mars 1773.
2. Maximilien Alexandre Philippe, n. 23. Sept. 1782.
3. Charles Emile Frédéric Henri, n. 29. Août 1785.

### Mère.

Marie Louise Wilhelmine, F. de Louis Ferdinand Comte de Witgenstein-Berlebourg, Veuve du Prince Frédéric Charles, 1. Mars 1809.

## Windischgraetz (Cath. en Stirie, Hongrie et en) Würtemberg.)

Pr. Alfred, n. 11. Mai 1787, élevé au rang de Prince 24. Mai 1804, mar. 14. Juin 1817 à

Marie Eléonore F. de Joseph Jean Pr. de Schwarzenberg.

### Frère et Soeurs.

1. Thérèse, n. 4. Mars 1774, v. Aremburg.
2. Sophie, n. 10. Juin 1784, v. Loewenstein-Wertheim.
3. Eulalie, n. 28. Mars 1786.
4. Werian, n. 23. Mai 1790, m. 11. Oct 1812 avec Marie Eléonore F. du Pr. François Joseph de Lobkowitz.

### Mère.

Léopoldine Françoise, F. du Duc Charles d'Aremberg, Veuve 24. Janv. 1802, du Comte Joseph Nicolas.

---

## S u p' p l é m e n t

indiquant des corrections et les changemens arrivés dans la généalogie des Princes durant l'impression de la liste précédente.

---

- Pag. 9. Autriche. — Epouse de l'Archid. Charles, Mad. l'Archiduchesse Henriette est accouchée le 29. Juill. 1818 d'un Archiduc, qui a reçu les Noms de Charles - Ferdinand.
- 19. Le Prince Guillaume - Henri, duc de Clarence s'est marié 1<sup>r</sup>. Juillet 1818 à  
Amélie Adélaïde Louise, F. du duc Georges de Saxe Méiningen.
- 33. Mad. la Grande - Duchesse de Mecklenbourg-Strelitz est accouchée d'une Princesse le 31. Mai 1818.
- 35. Mad. la Princesse douairière de Nassau-Weilbourg est née le 19. Avril et non le 29.
- 40. Parme. — le Fils de Mad. la duchesse Marie Louise, a obtenu de l'Empereur d'Autriche le Duché de Reichstadt.
- Pays - bas. Mad. la Princesse d'Orange est accouchée d'un Prince, le 2. Août 1818.
- 50. La Reine Douairière de Suède est morte le 20. Juin. 1818.

Pag. 52. La Reine de Wurtemberg est accouchée le  
17. Juin. d'une Princesse à laquelle ont été  
donnés les noms de Sophie Frédérique Ma-  
thilde.

— 92. Le Prince François Georges Charles de Met-  
ternich-Winnebourg (n. 9. Mars 1746) es-  
mort le 11. Août 1818,

---



251

---

**LISTE**  
**DES AGENS DIPLOMATIQUES**  
**DES PRINCIPALES COURS**  
**DE L'EUROPE.**

---

*Berlin.*

Anhalt Bernbourg, ) M. de Lestocq, M. R.  
— Dessau, )  
Autriche, le C. Zichy de Vasonkö, Envoyé extraord.  
Bade, le Bar. Stockhorn, Envoyé extraordinaire.  
Bavière, le C. Jos. de Rechberg, Env. extr.  
Danemark, le C. Chrét. de Bernstorff, E. e.  
Espagne, M. de Landaburu Chargé d'affaires.  
France, le Marq. de Bounay, E. e.  
Grande-Bretagne, M. Rose, E. extr.  
Hannovre, le Bar. d'Ompfeda, E. e.  
Hesse-Cassel, M. de Lorenz, M. pl.  
Hesse-Darmstadt, le Bar. Schuler de Senden, E. e.  
Lippe-Detmold. M. Greuhm, Ch. d'aff.  
Mecklenbourg-Schwerin, M. de Lutzow, E. e.  
Mecklenbourg-Strelitz. M. Greuhm, M. Rés.  
Nassau M. de Lestocq, M. Rés.  
Paysbas, le Bar. de Perponcher, E. e.  
Portugal, M. Lobo de Sylveira, E. e. (v. Han-  
noyre.)

Rus-

Russie, M. d'Alopéus, E. e.  
 Sardaigne, le C. de Castellalfer, E. e.  
 Saxe, (Roi de) le Bar. de Globig, E. e.  
 Saxe-Weimar, M. Muller, Ch. d'aff.  
 Saxe-Gotha, M. de Lestocq, M. rés.  
 Suède, le Bar. de Taube, E. e.  
 Wurtemberg, M. de Phull., E. e.

### *Berne.*

Autriche, M. de Schraut, E. e.  
 Bade, M. Friedrich, M. Rés.  
 Bavière, M. d'Olry, Min. rés.  
 Espagne, M. de Viergol, E. e.  
 France, le C. de Talleyrand, E. e.  
 Grande-Bretagne, M. Stratford Cauning E. e.  
 Pays-Bas, le C. de Liedekerke, E. e.  
 Prusse, M. de Gruner, E. e.  
 Russie, le Bar. de Krudener, Ch. d'aff.  
 Sardaigne, le Marq. St. Martin de Garesio, Min. pl.  
 Wurtemberg, M. de Kaufmann, M. pl.

### *Bruxelles.*

Amérique, Etats-Unis, M. Eustis, M. pl.  
 Autriche, le Bar. de Binder-Kriegelstein, E. e.  
 Bavière, le Bar. de Giese, E. e.  
 Danemarck, le C. de Moltke, E. e.  
 Espagne, le C. d'Alava, E. e.  
 France, le C. Latour du Pin Gouvernet, E. e.  
 Grande-Bretagne, Lord Clancarty, Amb.  
 Mecklenbourg-Schwerin, M. Dähne, Ag.  
 Nassau, M. Röntgen, Ch. d'aff.  
 Prusse, le Pr. de Hatzfeld, E. e.  
 Russie, le Bar. de Phull, E. e.  
 Sardaigne, le Marq. de St Thomas, E. e.  
 Siciles, le Chev. de Raineri, M. pl.  
 Suède, le Chev. d'Ohsson, E. e.  
 Wurtemberg, M. de Wächter, Ch. d'aff.

*Carlsruhe.*

Autriche, le Bar. de Hruby, Min. pl.  
 Bavière, le C. de Reigersberg, E. e.  
 France, M. de Montlezun, Min. pl.  
 Hannover, le Bar. de Reden, E. e.  
 Pays-Bas, le Bar. de Kinkel, E. e.  
 Prusse, M. Varnhagen d'Ense, Ch. d'aff.  
 Russie, le Bar. de Maltiz, E. e.  
 Suède, le Chév. Hjort, M. rés.  
 Suisse, M. d'Escher, E. e.  
 Wurtemberg, le C. de Mulinen m. pl.

*Cassel.*

Autriche, le Bar. Wacquand de Géozelles, E. e.  
 Bavière, le Bar. de Seyboldsdorff, E. e. (v. Hannover.)  
 Prusse, M. de Hanlein, E. e.  
 Russie, M. de Canikof, E. e.  
 Saxe, le Bar. de Friesen, Ch. d'aff. (v. Hannover.)  
 Suède, le Chév. Hjort, M. rés.

*Constantinople.*

Autriche, le Comte de Lützow. Internonce.  
 Danemark, le Bar. de Hubsch, Ch. d'aff. et Cons.  
 gén.  
 Espagne, M. de Jabat, E. e.  
 France, le Marq. de Rivière, Amb.  
 Grande Bretagne, M. Liston, Amb.  
 Pays-bas. M. Testa, Ch. d'aff.  
 Prusse, le C. de Schladen, E. e.  
 Russie, le Bar. de Stroganoff, Amb.  
 Sicile, le C. Constantin de Ludolf, E. e.  
 Suède, le Chev. de Palin, Min. rés.

*Copenhague.*

Amérique Et. un. M. Forbes, Cons. gén.  
 Autriche, le Bar. de Steigentesch, E. e.

Espagne, M. Yznardi y Yzquierdo, E. e.  
 France, le C. de la Ferronaie, E. e.  
 Grande-Bretagne, M. Foster, E. e.  
 Mecklenbourg-Schwerin, M. Hiorthoy, Cons.  
 Pays-Bas, M. de Combrugghe, E. e.  
 Prusse, le C. de Dohna, E. e.  
 Russie, le Bar. de Nicolai, E. e.  
 Saxe, M. de Merbiz, Ch. d'aff.  
 Sicile, M. d'Ambrosio, Min. rés.  
 Suède, le Comte de Tawast, Min. pl.  
 Villes anséatiques, M. Pauli, Cons. gén.

### *Darmstadt.*

Autriche.

Bavière, M. de Sulzer, M. pl.  
 France, le C. de Salignac Fénélon, Min. pl.  
 Hess.-Cassel, le Bar. de Carlshausen, Min. pl.  
 Nassau, le Bar. de Bock, Min. pl.  
 Prusse, le Bar. d'Otterstedt, E. e.  
 Suède, le Chev. Hjort, M. rés.

### *Dresde.*

Autriche, le C. de Bombelles, E. e.  
 Bavière, le C. de Luxbourg, E. e.  
 Danemark, M. Bergh, Ch. d'aff.  
 France, le C. de Latour Maubourg, E. e.  
 Grande-Bretagne, M. Morier, E. e.  
 Hanovre, le Bar. d'Ompfeda, E. e. (v. Berlin).  
 Hesse-Cassel, M. de Malsbourg, Ch. d'aff.  
 Prusse, le Bar. d'Oelssen, E. e.  
 Russie, M. de Canicof, Min. pl.  
 Saxe-Weimar, ) M. Verlohren, Ch. d'aff.  
 1820 Gotha, )  
 Suède, le Bar. de Bildt, E. e.  
 Wurtemberg, M. de Rheinwald, Ch. d'aff.

### *Florence.*

Autriche, le C. d'Apponyi, E. e.  
 France, le C. de Dillon, E. e.

Grande-Bretagne, Lord Burghers, Min. pl.  
 Pape, M. Benvenuti, Nonce.  
 Portugal, le Chev. Guinn. Ch. d'aff.  
 Russie, M. d'Histroff, Min. pl.  
 Sardaigne, le Marq. de Brignole-Sale, E. e.  
 Sicile, le Marq. de Silva Ch. d'aff.  
 Suède, le Chev. de Lagerswård, Min. pl.

### *Francfort.*

#### *Assemblée de la Confédération Germanique.*

Autriche, le C. de Buol-Schauenstein.  
 Prusse, le C. de Goltz.  
 Bavière, le Bar. d'Arctin.  
 Saxe, le C. de Schlitz Görz.  
 Hannovre, M. de Martens.  
 Wurtemberg, le Bar. de Wangenheim.  
 Bade, le Bar. de Berkheim.  
 Hesse-Cassel, M. de Lepel.  
 Hesse-Darmstadt, M. de Harnier.  
 Holstein, le Comte d'Eyben.  
 Luxembourg, le Comte de Grünne.  
 Saxe, Branche Ernestine. M. de Hendrich.  
 Mecklenbourg, les deux branches, M. de Plessen.  
 Brunswick, M. de Martens.  
 Nassau, le Bar. Marschall de Biberstein.  
 Oldenbourg,  
 Anhalt,  
 Schwarzbourg-Sondersh. } M. de Berg.  
 — — — Rondolstadt, }  
 Hohenzollern Hechingen, }  
 — — — Sigmaringen, }  
 Liechtenstein,  
 Reufs, les deux branches, } le Bar. de Leonhardi.  
 Lippe-Schauenbourg,  
 — Detmold, }  
 Waldeck,  
 Lubeck, M. Hach.  
 Francfort, M. Danz.  
 Brème M. Smidt.  
 Hambourg, M. Gries.

*Ministres des Cours étrangères et  
accrédités près la Confédération.*

France, le Comte de Reinhard.  
Grande Bretagne. M. Lamb.  
Russie, M. d'Anstett.  
Suède, le Chév. Hjort.

*Ministres accrédités près la Ville.*

Autriche, M. de Handel Min. Rés.  
Bavière, le Bar. de Hertling, Résid.  
Grande Bretagne M. Temple, Ch. d'aff.  
Hannovre, le Bar. de Stralenheim, Ch. d'aff.  
Paysbas - le C. de Grünne ; M. pl.  
Prusse , M. de Scholz, Min. rés.

*Hambourg.*

Amérique, Et. un. — M. Wyer Cons. gérr.  
Autriche, le Bar. de Höfer, Min. rés.  
M. Mutzenbecher, Cons.  
Bavière, M. Hildebrandt, Cons. gén.  
Danemark, M. Bokelmann, Cons. gén.  
Espagne, M. Perez de Castro. M. R.  
France, M. de Marandet, Min. pl.  
— M. Bonrboulon Cons.  
Grande-Bretagne, M. de Cockburn, Min. pl.  
M. Mellish Cons. gén.  
Hannovre, M. de Duve, Rés.  
Hesse-Cassel, M. Wolf. Ag.  
Mecklenbourg-Schwerin, M. Pauli, Cons.  
Pays-Bas, M. Bangemann Huygens, M. pl. et Cons.  
gén.  
Portugal, M. Corrêa Henriques, M. rés.  
— M. de Makarellos, Cons. gén.  
Prusse, le C. de Grote, M. pl.  
M. de Schwarz Cons. gén.

Russie, M. de Struve, Ch. d'aff. et Cons. gén.  
 Sardaigne, M. Cipriano d'Urbieto, Cons. gén.  
 Saxe, M. Michabelles, Cons.  
 Suède, M. de Signeul. M. rés.

### *H a n o v r e .*

Autriche , le Bar. de Greifenegg Wollfart Ch.  
 d'aff.  
 Bade , le Bar. de Stockhorn , Min. pl. (Egalement  
 à Berlin.)  
 Bavière , le Bar. de Seyboltsdorff E. e. (et à Cas-  
 sel )  
 Portugal , le C. Lobo de Silveira , E. e. (et à Ber-  
 lin.)  
 Russie, M. de Canicof, Min. pl. (et à Cassel &c.)  
 Saxe, le Bar. de Friesen, Ch. d'aff. (et à Cassel).  
 Wurtemberg, le Bar. de Linden, E. e.

### *L a H a y e , v. B r u x e l l e s .*

### *L o n d r e s .*

Amérique, Etats - Unis, M. Rush.  
 Autriche, le Prince d'Esternazy, Amb.  
 Bavière, M. de Pfëffel, E. e.  
 Danemarc, M. Bourke, E. e.  
 Espagne le Duc de S. Carlos, Amb.  
 France, le Marq. d'Osmond, Amb.  
 Mecklenbourg-Schwerin, M. Dittmann, Ag.  
 Oldenbourg, M. Becher, Cons.  
 Pays-Bas, le Bar. de Fagel, E. e.  
 Porte, ( La ) M. Ramadani, Ch. d'aff.  
 Portugal, le Chev. de Souza E. é.  
 — le Chev. Palyart, Cons. gén.  
 Prusse, le Bar. de Humboldt, E. e.  
 Russie, le C. de Lieven, E. e.

Sardaigne, le C. St. Martin d'Aglie, E. e.  
 Saxe, le Bar. de Just, E. e.  
 Sicile, le C. de Ludolf (père), E. e.  
 Suède, le Bar. de Stierneld E. e.  
 Suisse, M. de Freudenreich, Env. de Berne.  
 Wurtemberg, M. de Neiffer, E. e.

### *Madrid.*

Amérique, Etats unis, M. Troing, Miu. pl.  
 Autriche, M. Provost, Ch. d'aff.  
 Danemarck, le C. de Dernath, E. e.  
 France, le C. de Laval-Montmorenci, Amb.  
 Grande-Bretagne, M. Wellesley, Amb.  
 Pape, M. Giustiniani, Nonce.  
 Pays-Bas, le Bar. Zuylen de Nieveltdt, E. e.  
 Prusse, le Bar. de Werther, E. e.  
 Russie, M. de Tatischev, E. e.  
 Sardaigne, le C. de Balbo, M. pl.  
 Sicile, le Pr. de Scilla, E. e.

### *Munich.*

Autriche, le Bar. de Wessenberg, E. e.  
 Bade, M. de Fahrenberg, E. e.  
 Espagne, M. Camillo de los Rios, M. pl.  
 France, le C. Lagarde, E. e.  
 Grande-Bretagne, M. Lamb, E. e.  
 Hesse-Cassel, M. Kocher, Ch. d'aff.  
 Hesse Darmstadt, M. de Harnier, E. e.  
 Pays-Bas, le Bar. de Kinkel, E. e.  
 Prusse, M. de Zastrow, E. e.  
 Russie, le C. de Pahlen, E. e.  
 Sardaigne, le C. de Santirane, E. e.  
 Saxe, le C. Charles d'Einsiedel, E. e.  
 Sicile, le Marq. de Gagliari, M. pl.  
 Wurtemberg, le Bar. Gremp de Freudenstein,  
 E. e.



*Naples.*

utriche, le Prince Jablonowsky, E. e.  
 avière, le C. de Jenisson, Ch. d'aff.  
 anemarc, M. Vogt, Ch. d'aff.  
 pagne, M. de Labrador, E. e.  
 rance, le C. de Narbonne Pelet, Amb.  
 rande-Bretagne, M. A' Court, E. e.  
 ays-Bas, M. de Boreel, Min. rés.  
 ortugal, le Vicomte de Torre Bella E. e.  
 russe, M. de Ramdohr, E. e.  
 ussie, le C. Mocceuigo, E. e.  
 ardaigne, le Marq. de St. Saturnin, E. e.  
 uède le Chev. de Lagerswärd, Min. rés.

*Paris.*

mérique, Etats unis, M. Gallatin, M. pl.  
 utriche, le Bar. de Vincent, E. e.  
 ade, le Bar. de Ferrette, E. e.  
 avière, le C. Guillaume de Rechberg, E. e.  
 anemarc, le C. de Waltersdorf, E. e.  
 pagne, le C. Fernan - Nunez, Duc de Montellano,  
 Ambassadeur.  
 rande-Bretagne, Sir Ch. Stuart, Ambassad.  
 anovre, le C. de Grote, E. e.  
 esse-Cassel, M. de Karcher, Ch. d'aff.  
 ecklenbourg-Schwerin, M. Oerthling, Ch. d'aff.  
 ecklenbourg-Strelitz, M. de Treitlinger, Min.  
 rés.  
 arme, le Chev. de Poggi, Min. pl.  
 ays-Bas, le Bar. de Nagel, E. e.  
 orte, M. Mannos, Ch. d'aff.  
 ortugal, Le Marq. de Marialva, Amb.  
 russe, le C. de Goltz, E. e.  
 ussie, le C. Pozzo di Borgo, E. e.  
 ardaigne, le Marq. Alfieri de Sostegno, Amb.  
 axe (Roi de), le Bar. d'Uechwitz, E. e.

Saxe-Weimar, ) M. de Treitlinger, Min. rés.  
 — Gotha, )  
 Sicile, le Pr. de Castalcicala, Amb.  
 Suède, le C. Gust. de Löwenhielm, E. e.  
 Suisse, M. de Tschann, Ch. d'aff.  
 Toscane, M. de Karcher, Ch. d'aff.  
 Villes libres de l'Allemagne, M. Abel, Resid.  
 Wurtemberg, le C. de Gallatin, E. e.

### *St. Pétersbourg.*

Amerique, Etats unis, M. Pinkney, M. pl.  
 Autriche, le Chev. de Lebzelter, E. e.  
 Bade, le Bar. de Blittersdorf, Ch. d'aff.  
 Bavière, le C. de Bray, M. pl.  
 Danemarc, M. de Blome, M. pl.  
 Espagne, le Chev. de Zea-Bermudez, E. e.  
 France, le C. de Noailles, Amb.  
 Grande-Bretagne, Lord Cathcart, Amb.  
 Hannovre, le Bar. de Dörnberg, E. e.  
 Pays-Bas, M. Verstolk de Soelen, E. e.  
 Portugal, le C. de Saldanha, E. e.  
 Prusse, M. de Schöler, E. e.  
 Sardaigne, le C. de Brusasco, Ch. d'aff.  
 Saxe, le C. George d'Einsiedel, E. e.  
 Sicile, le Duc de Serracapriola, E. e.  
 Suède, le C. Charl. de Löwenhielm, E. e.  
 Wurtemberg, le C. de Beroldingen, E. e.

### *Rio Janeiro.*

Autriche, le C. d'Eltz, Amb.  
 Danemarc, M. Olintho dal Borgo di Primo, Ch. d'aff.  
 et Cons. gén.  
 France, M. Maler, Ch. d'aff.  
 Grande-Bretagne, M. Thornton, E. e.  
 Pape, M. Marofoschi, Nonce apost.  
 Pays-Bas, M. de Mollerus, E. e.

Prusse, le C. de Flemming, E. e.  
Russie, M. Poliff, Ch. d'aff.

### *Rome.*

Autriche, le Prince de Kauniz, Amb.  
Bavière, le Cardinal Häffelin, M. pl.  
Espagne, le Chev. de Vargas y Laguna, M. pl.  
France, le C. de Blacas d'Aulps, Amb.  
Hanovre, le Bar. d'Ompfeda, E. e.  
Modène, le C. Ceccopieri, Ch. d'aff.  
Pays-Bas, le Bar. de Reinhold, E. e.  
Portugal, le C. de Funchal, Amb.  
Prusse, M. Niebuhr, Min. pl.  
Russie, le Chev. Mengazzi, M. pl.  
Saxe, M. Adorni, Ch. d'aff.  
Sicile, le Marq. de Fuscaldo, Min. pl.  
Wurtemberg, M. Külle, Ch. d'aff.

### *Schwerin.*

Autriche, le Bar. de Höfer, Min. rés.  
France, M. de Marandet, Ch. d'aff.  
Grande-Bretagne, M. Cockburn, E. e.  
Prusse, le C. de Grote, Min. pl.  
Russie, M. de Canicof, (v. Cassel &c.)

### *Stockholm.*

Amérique, M. Russel, M. pl.  
Autriche, le C. de Fiquelmont, E. e.  
Danemarc, M. Krabbe, E. e.  
Grande-Bretagne, Lord Strangfort, Min. pl.  
Pays-Bas, M. de Dedel, E. e.

Portugal, le Chev. Guerreira, M. rés.  
 Prusse, M. de Tarrach, E. e.  
 Russie, le Bar. de Suchtelen, E. e.  
 — le Chev. d'Ambrosio, Min. rés.

### *Stuttgart.*

Autriche, le Comte de Trautmannsdorf-Weinsberg  
 E. e.  
 Bade, M. de Harrant, E. e.  
 Bavière, le Bar. de Tautphäus, E. e.  
 France, le Bar. de Montalembert, E. e.  
 Grande-Bretagne, M. Brook Taylor, E. e.  
 Hanovre, M. de Reden, E. e.  
 Pays-Bas, M. de Kinkel, Min. pl.  
 Prusse, M. de Küster, E. e.  
 Russie.  
 Saxe, M. Wirsing, Ch. d'aff.

### *Turin.*

Autriche, le Prince de Starhemberg, E. e.  
 Bavière, le C. Wilibald de Rechberg, E. e.  
 Espagne, le Chev. Bardaxi d'Azara, E. e.  
 France, le Duc de Dalberg, Amb.  
 Grande-Bretagne, M. Hill, M. pl.  
 Modène, le C. de Forli, E. e.  
 Pape, l'Abbé Valenti, Ch. d'aff.  
 Pays-Bas, M. de Hoeven, E. e.  
 Portugal, le C. de Linharea, E. e.  
 Prusse, le C. de Waldburg, E. e.  
 Russie, le Prince Kosalefsky, E. e.  
 Siciles, le Marq. de Spaccaforino, E. e.

### *Vienne.*

Anhalt-Bernbourg, Freyh. v. Erstenberg zum Freyen  
 thurm, Ch. d'aff.

anhalt - Dessau, M. de Borsch, Ch. d'aff.  
 Bade, le Bar. de Haake, E. e.  
 Bavière, le C. Aloys de Rechberg, E. e.  
     le Bar. de Stainlein, Ch. d'aff.  
 Danemarc, le C. Joach. de Bernstorff, E. e.  
 Espagne, M. de Cevallos, Amb.  
 France, le Marquis de Caraman, Amb.  
 Grande-Bretagne, Lord Stewart, Amb.  
 Hanovre, le C. de Hardenberg, E. e.  
 Hesse - Cassel, le Bar. de Munchhausen, E. e.  
 — Darmstadt, le Bar. de Braun, E. e.  
 Hohenzollern - Sigmaringen, M. de Kirchbaur, Ch.  
 d'aff.  
 Mecklenbourg, les deux branches, M. Ditterich  
 Edler d'Erbmannszahl, Ch. d'aff.  
 Nassau, M. d'Odelga, Ch. d'aff.  
 Pape, M. Leardi, Evêque d'Ephèse, Nonce.  
 Pays-Bas, le Bar. Spaen de Voorstonden, E. e.  
 Porte, la, M. de Maurojeny, Ch. d'aff.  
 Portugal, le Chev. Navarro d'Andrada, Ch. d'aff.  
 Prusse, le Bar. de Krusemark, E. e.  
 Russie, le C. de Golowkin, E. e.  
 Sardaigne, le C. Rossi, E. e.  
 Saxe, (Roi de) le C. de Schulenburg-Klosterode,  
 E. e.  
 — Weimar, M. Piquot, Ch. d'aff.  
 — Gotha et Meinungen, M. de Borsch, Ch.  
 d'aff.  
 — Hildbourghausen, M. de Fabrice, Ch. d'aff.  
 — Cobourg, le Chev. de Blumenberg, Ch. d'aff.  
 Siciles, le Prince Ruffo, Amb.  
 Suède.  
 Suisse, le Bar. Müller de Mühlegg, Ch. d'aff.  
 Toscane, M. d'Odelga, Ch. d'aff.  
 Wurtemberg, le C. de Winzingerode, E. e.

### *Washington.*

Danemarc, M. Pedersen, Min. rés.  
 Espagne, le Chev. Onis, Min. pl.  
 M 2

Fran-

France, M. Hyde de Neufville, Min. pl.  
Grande-Bretagne, M. Bagot, Min. pl.  
Pays-Bas, le Vicomte de Quabeck, Ch. d'aff.  
Prusse, M. Greuhm, Min. rés.  
Russie, M. de Poletica, M. pl.

### *Weimar.*

Autriche, le C. de Bombelles, E. e. (également à Gotha).

France.

Prusse, le C. de Keller, E. e. (égal. à Gotha).

Russie, M. de Canicof, E. e.

Saxe, (Roi de,) le Baron de Friesen, Ch. d'aff.  
(également à Gotha.)

---

### **Correction.**

Page 126. Lisez :

**Hambourg.**

Portugal, Mr. Gabe, Consul général.

Sardaigne, Mr. de Urbietta, Consul général.

---

# TABLES

## CHRONOLOGIQUES ET SYNCHRONISTIQUES SUR L'HISTOIRE.

---

Avant J. C.

- |      |  |
|------|--|
| 3984 | Création du Monde.                             |
| 2328 | Déluge. Noé.                                   |
| 2000 | Abraham. Egypte. Royaume d'Assyrie.            |
| 1857 | Inachus à Argos.                               |
| 1747 | Joseph: les Israélites en Egypte. (Sidon)      |
| 1556 | Cécrops en Attique.                            |
| 1542 | Deucalion.                                     |
| 1531 | Moïse; Sortie d'Egypte.                        |
| 1491 | Cadmus à Thèbes.                               |
| 1493 | Entrée des Israélites dans la terre de Canaan. |
| 1485 | Danaus à Argos.                                |
| 1350 | Pélops. Sésostris.                             |
| 1264 | Expédition des Argonautes (Hercule, Orphée.)   |
| 1234 | Prise de Thèbes.                               |

Écriture. Obélisques.

- 1184 Destruction de Troie.  
 1095 Saül, roi des Israélites.  
 1055 David, Roi et Prophète.  
 1015 Salomon. (Homère.)  
 975 Partage de Juda et d'Israël.  
 888 Lycurgue: (Jeux olympiques.) Didon. Sardanap.  
 777 Ere par Olympiades.  
 754 *Fondation de Rome.*  
 722 Destruction du royaume d'Israël par Salmanassar.  
 594 Solon.  
 588 Destruction de Jérusalem par Nabuchodonosor.  
 564 Crésus devient Roi de Lydie.  
 560 *Cyrus.* (Pythagore.) (Zoroastre.)  
 536 Retour des Juifs de Babylone. Exil.  
 510 Expulsion d'Hippias d'Athènes. (Confucius.)  
 510 *République romaine.* (Tarquin; Brutus.)  
 500 Embrâsement de Sardes.  
 490 Bataille de Marathon. Miltiade. (Pindare.)  
 480 *Xerxès* en Grèce. (Eschyle.)  
 479 Victoire de Platée.  
 449 Lois des douze Tables à Rome.  
 444 *Siècle de Périclès.* (Hérodote. Phidias.)  
 431 *Guerre du Péloponnèse jusqu'à 404.*  
 404 *Prise d'Athènes.* (Platon.)  
 401 Cyrus le Jeune. (Xénophon.)  
 391 Sac de Rome par les Gaulois.  
 363 Bataille de Mantinée. (Mort d'Epaminondas.)  
 338 Bataille de Chéronée. (Philippe. Démosthènes.)



- 336 *Alexandre.* (Aristote. Apelle.)
- 330 Mort de Darius. (Pyrrhon.)
- 323 Mort d'Alexandre. (Epicure.)
- 301 Bataille d'Ipfus. Partage de l'Empire d'Alexand.
- 280 Pyrrhus en Italie.
- 266 Toute la Basse - Italie soumise aux Romains.
- 264 *Première guerre punique jusqu'à 241.*
- 222 La Haute - Italie devient une Province romaine.
- 218 *Seconde guerre punique jusqu'à 201* (Ann. Scip.)
- 212 Prise de Syracuse. (Archimède.)
- 168 La Macédoine déclarée province romaine. (Hipparque.)
- 149 *Troisième guerre punique.*
- 146 *Destruction de Carthage et de Corinthe.* (Polybe.)
- 134 Troubles des Gracques jusqu'à 121.
- 133 Destruction de Numance.
- 121 La Gaule Narbonnaise, province romaine.
- 111 Guerre contre Jugurtha jusqu'à 106.
- 102 *Marius* défait les Teutons (Germanis) à Aix,
- 101 & les Cimbres à Vérone.
- 91 Guerre des Alliés jusqu'à 88.
- 88 Sylla, vainqueur de Marius.
- 81 *Sylla Dictateur.*
- 72 Meurtre de Sertorius. (Pompée.)
- 71 Pompée termine la guerre des Esclaves ; — 67 la guerre des Pirates ; — 66 la troisième guerre contre Mithridate ; — 64 il fait la conquête de la Syrie ; — 63 il rend la Palestine tributaire.
- 63 Conjuraton de Catilina. (Cicéron.)

Avant J. C.

- 60 *Pompée, Crassus, César, Triumvirs.*  
58 La Gaule soumise par César jusqu'à 51.  
53 Mort de Crassus dans la guerre contre les Parthes.  
48 Défaite de Pompée à Pharsale. *César dictateur.*  
44 Assassinat de César.  
43 *Antoine, Octave, Lépide, Triumvirs.*  
42 Bataille de Philippes. (Mort de Brutus et de Cass.)  
31 Antoine, vaincu par Oct. près d'Actium. (Cléop.)  
— *Octave, maître de Rome.* (Mécène.)  
30 L'Egypte, Province romaine.  
27 *Octave - Auguste.* (Virgile; Tibulle; Properce;  
Horace; Ovide; Tite-Live; Diodore, Strabon.)

NAISSANCE DE JÉSUS - CHRIST.  
Ere Chrétienne.

Ans de J. C.

- 9 *Arminius (Hermann) sauve l'Allemagne.*  
14 Tibère.  
37 Caligula — 40. Claude. (Messaline.)  
54 Néron. (Sénèque. — 64 Embrâsement de Rome.)  
69 Galba; Othon; Vitellius; Vespasien.  
70 *Destruction de Jérusalem.* (Pline.)  
79 Titus. — (Pompéia et Herculaneum abymés.)  
81 Domitien. — 96 Nerva (Tacite.)  
98 Trajan. — 117 Adrien. (Dispersion des Juifs.)  
— 138 Antonin - le - Pieux. — 161 Marc - Aurèle  
jusqu'à 180. (*Age d'or de Rome.*)  
213 Première mention des Allemands, sous Caracalla.  
260 Première mention des Francs, sous Gallien.  
270 Aurélien. (Zénobie.)

- 284 Dioclétien.
- 306 Constantin - le - Gr. (*311 ce Pr. embrasse le christ.*)
- 330 Constantinople, nouveau Sièg des Empereurs.  
(Basile le Grand.)
- 361 Jul. l'Ap., tué dans une bat. cont. les Perfes en 363.
- 375 Invasion d. Huns en Eur. (Transmigr. d. peuples.)
- 395 *Partage de l'Empire romain.* Honorius dans l'Occident, Arcadius dans l'Orient. (St. Augustin.)
- 401 Alaric, roi des Visigoths, dévaste l'Italie.
- 406 Les Bourguignons, les Suèves et les Alains pénètrent dans l'Empire romain occidental.
- 410 Troisième expédition d'Alaric. Prise de Rome.
- 428 Les Francs dans la Gaule.
- 449 Les Anglo-Saxons dans la Bretagne.
- 450 *Attila, vaincu par Aëtius à Châlons.*
- 476 *Renversement de l'Empire romain occidental.*  
(Romulus Augustul. — Odoacre. St. Benoît.)
- 486 Clovis I. Vict. de Soiff. Il meurt l'an 511. (Mérov.)
- 493 Théodoric, R. d. Ostrog. se rend maître de l'Italie.
- 527 Justinien. (Pandect.; Institut.; Denys le petit.)
- 553 Chûte de l'Emp. des Ostrog. en Italie. (Bélisaire; Narsès.) (le Talmud.)
- 568 Royaume de Lombardie en Italie. (Alboni.)
- 622 *Fuite de Mahomet. (Hégire.) Era d. Mahom.*
- 711 Les Sarrasins en Espagne.
- 732 *Charles-Martel déf. les Sarras. auprès de Tours.*  
(St. Boniface.)
- 752 Pépin - le - Bref, roi des Français. (Carlovingiens.)
- 768 *Charlemagne, roi de France, couronné Empereur romain le 25. Décembre 800.*

800	Charlemagne, Empereur	—	—
—	—	Egbert - le - Grand	—
814	Louis I. le - Débonnaire	—	—
825	—	—	Regnard Lobrock
836	—	Ethelwolf	—
843	Louis II. le - Germain	—	—
—	Charles - le - Chauve	—	—
857	—	Ethelbald	—
858	—	Garcias I. ( Navarre )	—
860	—	Ethelbert	—
862	—	—	Rurik
866	—	Ethelred I.	—
871	—	Alfred - le - Grand	—
876	Carloman † 880	—	—
—	Louis III. le - Jeune † 882	—	—
—	Charles - le Gros	—	—
877	— Louis - le - Bègue	—	—
879	— Louis III.	—	—
—	Carloman	—	—
—	—	—	Oleg
880	— Fortunio	—	—
884	— Charles - le - Gros	—	—
887	Arnolphe	—	—
888	— Eudes, Comte de Paris	—	—
898	— Charles - le - Simple	—	—
899	Louis IV. l'Enfant	—	—
901	—	Edouard I.	—
905	—	Sanche I.	—
911	Conrad II.	—	—
913	—	—	Ighor II.
919	Henri I.	—	—
922	— (Robert Frère de Eudes)	—	—
923	— Raoul, duc de Bourgogne	—	—
925	—	Adelstan	—
926	—	Garcias II.	—
936	Otton - le - Grand	—	—
—	Louis IV. d'Outremer	—	—
941	—	Edmond	—
945	—	—	Stwatos-
946	—	Edred	flaw I.
954	— Lothaire	—	—
955	—	Edwin	—

- 803 Les Saxons se soumettent à Charlemagne.
- 814 Courses des Normands sur mer.
- 827 Egbert - le - Grand , roi de toute l'Angleterre.
- 843 Paix de Verdun. Partage de la Monarchie Franç.
- 855 Origine du royaume de Lorraine, sous Lothaire II.
- 858 Origine du royaume de Navarre sous Don Garcias.
- 874 Les Normands occupent l'Islande.
- 877 Charles - le - Chauve introduit en France le système féodal héréditaire.
- 879 Origine du royaume de Haute - Bourgogne, (à l'ouest du Jura) sous Boson.
- 880 Schisme des Grecs qui se séparent de l'Eglise rom.
- 887 Arrivée des Hongrois (Madfchares) sur le Danube.
- 888 Démembrement de la Monarchie des Francs. (Italie, Allemagne, France.)
- 888 Origine du royaume de la Basse - Bourgogne (à l'est du Jura) sous Raoul.
- 894 Vorziowy, premier Duc chrétien de la Bohême. (Gebre, l'Algebre.)
- 900 Les Hongrois se rendent maîtres de la Panonie. Origine de leur royaume.
- 911 Charles - le - Simple s'empare de la Lorraine.
- 912 Le Normand Robert I., Duc de Normandie.
- 919 La maison de Saxe sur le trône d'Allemagne.
- 925 Henri I, reprend la Lorraine qu'il réunit à l'Allemagne.
- 930 Réunion de la haute et basse Bourgogne par Raoul II.
- 933 Henri I. défait les Hongrois à Mersebourg.

*Allem. Franc. Espag. Angl. Suède Russie*

957	—	—	—	Edgar	—	—
966	—	—	—	—	Erich - le - Victor.	—
970	—	—	Sanche II.	—	—	—
972	—	—	—	—	—	Jaropolk I.
973	Otton II.	—	—	—	—	—
975	—	—	—	Edouard II.	—	—
978	—	—	—	Ethelred II.	—	—
980	—	—	—	—	—	Wladimir-
983	Otton III.	—	—	—	—	le - Grand
986	—	Louis V. le Fainéant	—	—	—	—
987	—	Hugues Capet	—	—	—	—
994	—	Garcias III.	—	—	—	—
—	—	—	—	Olaf Skotkong	—	—
997	—	Robert - le - Pieux	—	—	—	—
1000	—	Sanche III. le - Grand	—	—	—	—
1002	Henri II. le - Saint	—	—	—	—	—
1015	—	—	—	—	—	Swiatopolk
1016	—	—	—	Edmond II.	—	—
1017	—	—	—	Canut - le - Grand	—	—
1018	—	—	—	—	—	Jaroslav I.
1024	Conrad - le - Salien	—	—	—	—	de Kiew
1026	—	—	—	Edmond Jacobson	—	—
1031	—	Henri I.	—	—	—	—
1033	—	—	Ferdinand I. en Castille	—	—	—
1035	—	—	Garcias IV. en Navarre	—	—	—
—	—	—	Ramire I. en Arragon	—	—	—
1036	—	—	Harald	—	—	—
1039	Henri III.	—	—	—	—	—
—	—	—	Hardeknut	—	—	—
1042	—	—	Edouard III. le-Confesseur	—	—	—
1051	—	—	—	Edmond III.	—	—
—	—	—	—	—	—	Isaflaw I.
1054	—	—	Sanche IV. N.	—	—	—
1056	Henri IV.	—	—	—	—	—
—	—	—	—	Stenkil.	—	—
1060	—	Philippe I.	—	—	—	—
1063	—	—	Sanche I. Arr.	—	—	—
1065	—	—	Sanche I. Cast.	—	—	—
1066	—	—	—	Guillaume I.	—	—
—	—	—	—	—	—	—
1067	—	—	—	—	Erich VII. & VIII.	—
—	—	—	—	—	Hacon Røede	—
1072	—	—	Alphonse I. Cast.	—	—	—

- 961 Otton-le-Grand rejoint l'Italie avec l'Allemagne.
- 962 Otton renouvelle la dignité impériale.
- 965 Harald Dent bleue roi de Danemark, se fait baptiser.
- 966 Miczyslaw I. duc de Pologne, reçoit le baptême.
- 980 Hroswithe, Religieuse d'Allemagne, Auteur.
- 987 La race des Capétiens sur le trône de France.
- 988 Le Grand-duc Wladimir embrasse la religion Grecque.
- 994 Geyfa, Prince de Hongrie, se fait chrétien.
- 1001 Olaf, premier roi de Suède, reçoit le baptême.
- 1004 Canut - le - Grand, roi de Danemark.
- 1015 Partage de la Russie, à la mort de Wladimir.
- 1016 Canut - le - Grand, roi de Danemark, monte sur le trône d'Angleterre.
- 1024 Empereur de la maison Salique (Franconienne.)
- 1030 Dénouement et décadence du Califat de Cordoue.
- 1032 le Royaume de Bourgogne est réuni avec l'Allemagne.
- 1035 Partage des Etats de Sanche - le - Grand.
- 1038 Togrul - Beg fonde l'Empire des Turcs (Seldschuques).
- 1042 Expulsion des Danois de l'Angleterre, Edouard le Confesseur.
- 1059 Robert Guiscard, le Normand, duc de la Pouille et de la Calabre, est vassal du Pape.
- 1066 Bataille de Hastings. Guillaume, Duc de Normandie, s'empare de l'Angleterre.
- 1066 Commencement probable des Tournois.
- 1077 Guelfe, duc de Bavière.

1190	Henri VI.	—	—	—	—
1194	—	—	Sanche II. le - Fort N.	—	—
1196	—	—	Pierre II. Ar.	—	—
1198	Philippe & Otton IV.	—	—	—	—
1199	—	—	—	Jean - sans - Terre	—
—	—	—	—	Swerker II.	—
1210	—	—	—	Erich X.	—
1212	Frédéric II.	—	—	—	—
1213	—	—	Jacques I. A.	—	—
—	—	—	—	—	Jurje II.
1214	—	—	Henri I. C.	—	—
1216	—	—	—	Henri III.	—
—	—	—	—	Jean I.	—
1217	—	—	Ferdinand III. C.	—	—
—	—	—	—	—	Constantin
1222	—	—	—	Erich XI.	—
1223	—	Louis VIII. Cœur de Lion	—	—	—
1226	—	Saint - Louis	—	—	—
1234	—	Thibaut I. N.	—	—	—
1238	—	—	—	—	Jaroslav II.
1245	—	—	—	—	Alexandre
1250	Conrad IV.	—	—	—	Newskoy
—	—	—	—	Waldamar I.	—
1252	—	Alphonse IV. C.	—	—	—
1253	—	Thibaut II. N.	—	—	—
1254	Guillaume de Holl.	—	—	—	—
1257	Richard de Cornouailles	—	—	—	—
1263	—	—	—	—	Jaroslav III.
1270	—	Philippe III. le Hardi	—	—	—
—	—	Henri I. N.	—	—	—
—	—	—	—	—	Waflej I.
1272	—	—	Edouard I. (IV.)	—	—
1273	Rodolphe de Habsbourg	—	—	—	—
1274	—	Jeanne I. N.	—	—	—
1275	—	—	—	Magnus Ladulos	—
—	—	—	—	—	Dimitrej I.
1276	—	Pierre III. A.	—	—	—
1281	—	—	—	—	Andrej
1284	—	Sanche IV. C.	—	—	—
1285	—	Philippe IV. le Bel (aussi de Navarre)	—	—	—
—	—	Alphonse III. A.	—	—	—
1290	—	—	—	Birger	—



- 191 Les Croisés se rendent maîtres de Ptolomaïde.  
 192 Guidon, roi de Chypre (Cypre) par Richard.  
 200 Première mention de la Boussole.  
 Origine des Universités.  
 202 IV. Croisade sous le pontificat de Boniface,  
 Marquis de Montferat.  
 204 Les Croisés s'emparent de Constantinople.  
 Origine de l'inquisition en Languedoc.  
 Le Royaume de Bohême est reconnu comme tel  
 par le Pape.  
 206 Gengis-Khan. (Empire du Mogol.)  
 214 Roger Bacon.  
 215 La *Magna Charta*, base de la constit. angloise.  
 217 V. Croisade d'André, roi de Hongrie.  
 218 La Suisse devient une province immédiate de  
 l'Empire germanique.  
 222 Base de la constitution Hongroise.  
 224 Thomas d'Aquino.  
 226 Renouvellement de la ligue lombarde contre  
 Frédéric II.  
 228 VI. Croisade de l'Empereur Frédéric II.  
 230 L'Ordre Teutonique s'établit en Prusse.  
 236 Les Mongols pénètrent en Russie et prennent  
 Moscou.  
 238 Nowgorod s'érige en République.  
 241 Origine probable de la Hanse Teutonique.  
 248 VII. Croisade de Saint-Louis, roi de France.  
 Lois écrites des Saxons.  
 258 Les Mongols détruisent le Chalifat de Bagdad.  
 261 Michel Paléologue, gouverneur d'Asie, se rend  
 maître de Constantinople.  
 265 La Maison d'Anjou règne dans les Deux-Siciles.  
 (Naissance du Dante.)  
 268 Conradin, le dernier des Hohenstaufen, est dé-  
 capité à Naples.  
 273 Rodolphe de Habsbourg, élu d'abord par  
 7 Electeurs.  
 279 Toute la Chine est soumise à la domination des  
 Mongols.  
 282 Vêpres Siciliennes le jour de Pâques. La Sicile  
 à Pierre III, roi d'Arragon.

	<i>Allem.</i>	<i>Franc.</i>	<i>Espag.</i>	<i>Angl.</i>	<i>Suède</i>	<i>Russie</i>
1291	—	—	Jacques II. Arr.	—	—	—
1292	Adolphe de Nassau	—	—	—	—	—
1294	—	—	—	—	—	Danilo
1295	—	—	Ferdinand IV. C.	—	—	—
1298	Albert d'Autriche	—	—	—	—	—
1305	—	—	—	—	—	Michaïlow
1307	—	—	—	—	—	Edouard II. (V.)
1308	Henri VII.	—	—	—	—	—
1312	—	—	Alphonse V. C.	—	—	—
1314	Louis de Bavière & Frédéric d'Autriche	—	—	—	—	—
	—	—	Louis X. le Hutin (Roi de Navarre)	—	—	—
1316	—	—	Philippe V. le Long (Roi de Navarre)	—	—	—
1317	—	—	—	—	—	Jurje III.
1319	—	—	—	—	—	Magnus II.
1322	—	—	Charles IV. le Bel (Roi de Navarre)	—	—	—
1327	—	—	Alphonse IV. Arr.	—	—	—
	—	—	—	—	—	Edouard III. (VI.)
	—	—	—	—	—	Alexand. II.
1328	—	—	Philip. VI. le Fortuné (Branche des Valois)	—	—	—
	—	—	Jeanne II. N.	—	—	—
	—	—	—	—	—	Iwan I. de
1336	—	—	Pierre II. Arr.	—	—	Moscou
1340	—	—	—	—	—	Semen
1346	Charles IV.	—	—	—	—	—
1349	—	—	Charles II. N.	—	—	—
1350	—	—	Jean I. le Bon	—	—	—
	—	—	Pierre I. C.	—	—	—
1353	—	—	—	—	—	Iwan II.
1359	—	—	—	—	—	Dimitrj II.
1363	—	—	—	—	—	Albert de Mecklenb.
	—	—	—	—	—	Dimitrej III.
1364	—	—	Charles V. le Sage	—	—	—
1369	—	—	Henri II. C.	—	—	—
1377	—	—	—	—	—	Richard II.
1378	Venceslas	—	—	—	—	—
1379	—	—	Jean I. C.	—	—	—
1380	—	—	Charles VI. le Bien-Aimé	—	—	—
1386	—	—	Charles III. N.	—	—	—
1387	—	—	Jean I. Arr.	—	—	—
1389	—	—	—	—	—	Marguerite
	—	—	—	—	—	Wafilej
1390	—	—	Henri III. C.	—	—	—

- Ans. de J. C.
- 1291 Fin des Croisades ; Ptolémaïde et Tyr tombent.
- 1300 Boniface VIII, souverain Pontife. (Abulfeda. Dante, Raymond Lulle.)
- 1308 *Confédération Helvétique*. (Guillaume Tell.)
- 1309 Siège des Papes à Avignon ; ils perdent de leur autorité.
- 1310 Prise de l'île de Rhodes par les Chevaliers de St. Jean de Jérusalem.
- 1320 Durée de la dignité royale en Pologne.
- 1326 La Sardaigne aux rois d'Arragon.
- 1328 Siège des Grands-Ducs de Russie à Moscou.
- 1337 Commencement de la Guerre plus que Séculaire entre l'Angleterre et la France.
- 1340 Défaite des Maures en Espagne et en Afrique.
- 1341 Petrarque est couronné poète à Rome, (il meurt en 1374.)
- 1345 Première mention de la poudre à canon en France.
- 1346 Première université d'Allemagne à Heidelberg.
- 1348 Jeanne I. de Naples vend Avignon au Pape.
- 1349 Humbert II. laisse le Dauphiné à la Couronne de France.
- 1349 Grande peste en Europe. Persécution des Juifs.
- 1349 Fondation du Duché de Mecklenbourg.
- 1356 Bulle d'or de l'Emp. Charles IV.
- 1360 Les Turcs se rendent maîtres d'Andrinople et s'établissent en Europe.
- 1362 Jean Wiclef, réformateur en Angleterre.
- 1363 Philippe-le-Hardi, Duc de Bourgogne.
- 1369 Timur ou Tamerlan, conquérant Mongol.
- 1370 Etat florissant de la Hanse Teutonique.
- 1371 Les Stuarts sur le trône d'Ecosse.
- 1380 Dimitry défait les Tatares sur les bords du Don.
- 1385 Jean I., le bâtard, roi de Portugal.
- 1386 Introduction du christianisme en Lithuanie.
- 1390 Fabrique de papier fait de vieux linge à Nuremberg.

1395	—	—	Martin Arr.	—	—
1399	—	—	—	Henri IV.	—
1400	Robert	—	—	—	—
1406	—	—	Jean II. C.	—	—
1411	Sigismond	—	—	—	—
1412	—	—	Ferdinand I. A.	—	—
—	—	—	—	Erich XIII. le Pom.	—
1413	—	—	—	Henri V.	—
1416	—	—	Alphonse V. Arr.	—	—
1422	—	Charles VII. le Victorieux	—	—	—
—	—	—	Henri VI.	—	—
1425	—	—	Blanca N. & Jean I. A.	—	—
—	—	—	—	—	Wafleij III.
1437	Albert II.	—	—	—	—
1440	Frédéric III.	—	—	—	—
1440	—	—	—	Christophe III.	—
1448	—	—	—	Charles VIII.	—
1454	—	—	Henri IV. C.	—	—
1461	—	Louis XI. le Prudent	—	—	—
—	—	—	Edouard IV.	—	—
1462	—	—	—	—	Iw. Wafilj. I.
1474	—	—	Ferd. II. le Cath. & Isab. de Castille	—	—
1479	—	—	Ferdin. II. le Catholique d'Arragon	—	—
—	—	—	Elénore Nav.	—	—
—	—	—	François Phœbus N.	—	—
1483	—	Charles VIII. l'Affable	—	—	—
—	—	Catherine N.	—	—	—
—	—	—	Edouard V.	—	—
—	—	—	Richard III.	—	—
—	—	—	—	Jean II.	—
1485	—	—	—	Henri VII.	—
1493	Maximilien I.	—	—	—	—
1498	—	Louis XII. Père du Peuple	—	—	—
1505	—	—	—	—	Wafleij Iwa-
1509	—	—	—	Henri VIII.	nowitsch
1515	—	François I. Père des Lettres	—	—	—
1516	—	—	Charles I.	—	—
1519	Charles - Quint	—	—	—	—
1520	—	—	—	—	Christiern II.
1523	—	—	—	—	Gustave Wafa
1533	—	—	—	—	Iwan Wafil-
1547	—	Henri II.	—	—	jewitsch

- 1397 L'Union de Calmar (Le Danemarck, la Norwège, la Suède réunies par Marguerite).
- 1399 La Rose - rouge sur le trône d'Angleterre.
- 1400 Jean Hufs, disciple de Wiclef, réform. en Bohême.
- 1402 Défaite de Bajazeth par Tamerlan.
- 1409 Concile de Pise. (*Trois Papes.*)
- 1414 Concile de Constance.
- 1415 Prise de Ceuta. Navigateurs Portugais.
- 1417 Première mention des Bohémiens en Europe.
- 1418 Guerres des Hussites.
- 1429 Jeanne d'Arc. Pucelle d'Orléans, sauve la France.
- 1432 Les Portugais découvrent les Açores, îles d'Afrique.
- 1436 Jean Guttenberg invente l'art de l'imprimerie.
- 1437 La maison de Habsbourg - Autriche sur le trône.
- 1445 Armée permanente en France.
- 1448 Concordat à Vienne entre le Pape et l'Emp.
- 1453 *Prise de Constantinople par Mahomet II.*
- 1461 Fin de l'Empire de Trapezunt.
- 1464 Messageries, Diligences et Postes - aux - lettres.
- 1466 Partage de la Prusse entre la Pol. et l'Ordre Teut.
- 1477 Charles - le - Hardi de Bourgogne, tué dev. Nancy.
- 1477 Iwan Wasiljewitsch délivre entièrement la Russie de la domination des Mongols.
- 1478 Inquisition en Espagne.
- 1479 Réunion de la Castille et de l'Aragon.
- 1485 La maison de Tudor sur le trône d'Angleterre.
- 1486 Diaz, Portug. découvre le Cap-de-Bonne-Espérance.
- 1492 La Grenade conquise par Ferdinand II.
- 1492 *Découverte de l'Amérique par Christophe Colomb.*
- 1498 Les Portugais découvrent la route par mer des Indes - orientales.
- 1512 Fondation du Conseil-aulique de l'Empire.
- 1517 Luther, réformateur.
- 1519 Premier Voyage autour du Monde par Magellan.
- 1520 *Schisme de Luther, Conquête du Mexique,*
- 1525 Conquête du Pérou.
- 1530 Confession d'Augsbourg.
- 1535 Les anabaptistes.
- 1540 L'Ordre des Jésuites est confirmé par le Pape.
- 1555 Paix de Religion en Allemagne.
- 1572 Massacre de la St. Barthelemy à Paris.
- 1579 Traité d'Union, conclu à Utrecht.

1547	—	—	—	Edouard VI.	—
1553	—	—	—	Marie	—
1556	—	—	Philippe II.	—	—
1558	Ferdinand I.	—	—	—	—
—	—	—	Elisabeth	—	—
1559	—	François II.	—	—	—
1560	—	Charles IX.	—	—	—
—	—	—	—	Erich XIV.	—
1564	Maximilien II.	—	—	—	—
1569	—	—	—	Jean III.	—
1574	—	Henri III.	—	—	—
1570	Rodolphe II.	—	—	—	—
1584	—	—	—	—	Féodore I.
1589	—	Henri IV. le Grand	—	—	—
1592	—	—	—	Sigismond	—
1598	—	—	Philippe III.	—	—
—	—	—	—	—	Boris Go-
1603	—	—	Jacques I.	dunow	—
1604	—	—	—	Charles IX.	—
1606	—	—	—	Wassilej	—
1609	—	Louis XIII. le Juste	—	Schuiskoi	—
1611	—	—	—	Gustave-Adolphe	—
1612	Mathias	—	—	—	—
1613	—	—	—	—	Michel Féd-
1619	Ferdinand II.	—	—	rowisfch	—
1621	—	—	Philipp IV.	—	—
1625	—	—	Charles I.	—	—
1632	—	—	—	Christine	—
1637	Ferdinand III.	—	—	—	—
1643	—	Louis XIV. le Grand	—	—	—
1645	—	—	—	—	Alexej Mich.
1653	—	—	(Cromwell)	—	—
1654	—	—	—	Charles X.	—
1658	Léopold I.	—	—	—	—
1660	—	—	Charles II.	—	—
—	—	—	—	Charles XI.	—
1665	—	—	Charles II.	—	—
1676	—	—	—	—	Féod. Alex.
1682	—	—	—	—	Iwan Alex.
—	—	—	—	—	Pierre I. le
1685	—	—	Jacques II.	Grand	—
1687	—	—	Marie & Guillaume III.	—	—

- 1581 Les Provinces-Unies se déclarent indépendantes.
- 1589 La maison des Bourbons sur le trône de France.
- 1600 Compagnie de commerce anglaise aux Indes-orientales.
- 1603 Réunion de l'Escosse à l'Angleterre.
- 1610 Expulsion des Maures de l'Espagne.
- 1613 La Maison de Romanow sur le trône de Russie.
- 1618 Commencement de la guerre de trente ans.
- 1630 Fin de la Hanse Teutonique.
- 1632 *Bataille de Lutzen*. Mort de Gustave-Adolphe.
- 1634 Mort d'Albert Wallenstein.
- 1635 Fondation de l'Académie Française.
- 1640 Le Portugal secoue le joug de l'Espagne.
- 1648 Paix de Westphalie.
- 1649 Décapit. de Charles I., roi d'Angl. (Cromwel.)
- 1656 Le Grand-Electeur de Brandebourg, Frédéric-Guillaume fait reconnoître l'indépendance de la Prusse.
- 1659 Paix des Pyrénées.
- 1660 Restauration de la dignité royale en Angleterre.
- 1660 Commencem. de la diète permanente de l'Empire.
- 1666 Premier transport de thé en Angleterre.
- 1668 Traité d'Aix-la-Chapelle.
- 1678 Paix de Nimègue.
- 1679 Louis XIV. s'empare de l'Alsace.
- 1683 Les Turcs devant Vienne. (Sobiesky.)
- 1697 Paix de Ryswick.
- 1700 Guerre du Nord jusqu'en 1721.
- 1701 Guerre de Succession d'Espagne jusqu'en 1714.
- 1703 Fondation de St. Petersbourg.
- 1704 Prise de Gibraltar par les Anglois.
- 1713 Paix d'Utrecht.
- 1714 Paix de Rastadt. George I. él. d'Hanovre monte sur le trône d'Angleterre.
- 1721 Pierre-le-Grand prend le titre d'Empereur.
- 1740 Guerre de Succession d'Autriche jusqu'en 1748.
- 1748 Paix d'Aix-la-Chapelle.
- 1756 Guerre de Sept-Ans.
- 1758 Succès de la Comp. de Comm. Angl. aux Indes-Orientales.
- 1763 Paix de Paris et de Hubertsbourg.
- 1768 Gênes cède la Corse à la France.



1697	—	—	—	Charles XII.	—
1700	—	—	Philipp. V.	—	—
1702	—	—	Anne	—	—
1705	Joseph I.	—	—	—	—
1711	Charles VI.	—	—	—	—
1714	—	—	Georges I.	—	—
1715	—	Louis XV. le	Bien Aimé	—	—
1719	—	—	—	Ulrique Eléonore	—
1720	—	—	—	Frédéric	—
1725	—	—	—	Catherine I.	—
1727	—	—	Georges II.	—	—
—	—	—	—	Pierre II.	—
1730	—	—	—	Anne	—
1740	—	—	—	Iwan III.	—
1741	—	—	—	Elisabeth	—
1742	Charles VII.	—	—	—	—
1745	François I. (Marie-Thérèse)	—	—	—	—
1746	—	Ferdinand VI.	—	—	—
1751	—	—	—	Adolphe-Frédéric	—
1759	—	Charles III.	—	—	—
1760	—	—	Georges III.	—	—
1762	—	—	—	Pierre III.	—
—	—	—	—	Catherine II.	—
1765	Joseph II.	—	—	—	—
1771	—	—	—	Gustave III.	—
1774	—	Louis XVI.	—	—	—
1788	—	Charles IV.	—	—	—
1790	Léopold II.	—	—	—	—
1792	François II.	—	—	—	—
—	—	République	—	—	—
—	—	—	—	Gustave IV. Adolphe	—
1796	—	—	—	Paul I.	—
1801	—	—	—	Alexandre I.	—
1804	—	Napoléon, Empereur	—	—	—
1806	Conféd. du Rhin	—	—	—	—
1808	—	Ferdinand VII.	—	—	—
—	—	(Joseph Napoléon)	—	—	—
1809	—	—	Charles XIII.	—	—
1814	—	Louis XVIII.	—	—	—
—	—	Ferdinand VII.	—	—	—
1815	Conféd. Allemande	—	—	—	—
1818	—	—	Charles XIV. Jean.	—	—



- 1772 *Premier Partage de la Pologne.*
- 1773 Le Pape Clément XIV. abolit l'ordre des Jésuites.
- 1775 Guerre de l'Indépendance Américaine (Etats-Unis) jusqu'en 1783.
- 1778 Guerre de Succession de Bavière.
- 1785 Ligue Germanique.
- 1789 Commencement de la *Révolution Française.*
- 1791 13. Sept. Accept. de la première Constitution.
- 1792 Première coalition contre la France. *Rép. Franç.*
- 1793 Le 21. Janvier, Louis XVI. décapité. Seconde Const. — Sec. Partage de la Pologne.
- 1794 Chûte du tyran Robespierre.
- 1795 Troisième Constitution.
- Troisième partage de la Pologne.
- 1797 Paix de Campo-Formio.
- 1798 Congrès de paix à Rastadt. Bonap. en Egypte.
- 1799 Seconde coalition contre la France. (Suwarow.)
- 9. Novembre, Révolution du 18 Brumaire.
- 15. Déc., quatrième Constit. Bonap. prem. Cons.
- 1800 Bataille de Marengo.
- 1801 Nelson devant Copenhague. *Paix de Luneville.*
- 1802 *Paix d'Amiens.* (Bonap. Prem. Consul à vie.)
- 1803 Nouvelle guerre entre la France et l'Angleterre.
- 1804 (Enghien, Moreau, Georges) *Nap. Bonaparte, proclamé Empereur des Français.*
- 1805 Napoléon, reconnu Roi d'Italie. Troisième coalition contre la France. Paix de Presbourg.
- 1806 Confédér. du Rhin Eugène, vice-roi d'Italie; Jos. Nap., roi de Napl; Louis-Nap. roi de Hollande.
- Guerre entre la France et la Prusse.
- 1807 *Paix de Tilsit Royaume de Westphalie.*
- Bombardement de Copenhague.
- 1808 Réunion de l'Etrurie à la France. — Joseph, roi d'Espagne. — Murat, roi des Siciles.
- Entrevue d'Alexandre et de Napoléon à Erfurt.
- 1809 Nouvelle guerre entre l'Autriche et la France.
- Paix de Vienne. Révolution en Suède.
- 1810 Réunion de l'Etat de l'Eglise à la France.
- Mariage de Napoléon avec Marie-Louise, Archiduchesse d'Autriche.
- Réunion de la Hollande et des côtes de la mer d'Allemagne, à l'Empire Français.

*Prusse Pologn. Danem. Port. Sard. Naples*

1699	—	—	Frédéric IV.	—	—
1701	Frédéric I.	Roi de Prusse	—	—	—
1704	—	Stanislas (Lescinsky)	—	—	—
1706	—	—	Jean V.	—	—
1709	—	Auguste II.	—	—	—
1713	Frédéric - Guillaume I.	—	—	—	—
	—	—	—	—	Charles (II.)
1720	—	—	—	—	Victor - Amédée II.
1730	—	—	Christiern VI.	—	—
	—	—	—	—	Charles Emmanuel III.
1733	—	Auguste III.	—	—	—
1735	—	—	—	—	Charles (III.)
1740	Frédéric II.	le Grand	—	—	—
1746	—	—	Frédéric V.	—	—
1750	—	—	—	—	Joseph Emanuel
1759	—	—	—	—	Ferdin. IV.
1764	—	Stanislas (Poniatowsky)	—	—	—
1766	—	—	Christiern VII.	—	—
1773	—	—	—	—	Victor-Amédée III.
1777	—	—	Marie	—	—
1786	Frédéric - Guillaume II.	—	—	—	—
1796	—	—	—	—	Charles Emmanuel IV.
1797	Frédéric - Guillaume III.	—	—	—	—
1799	—	—	Jean VI. (Régent)	—	—
1802	—	—	—	—	Victor Emanuel
1806	—	—	—	—	(Jof. Nap.)
1808	—	—	Frédéric VI.	—	—
	—	—	—	—	(Joach. Nap.)
1815	—	—	—	—	Ferdinand IV.

- 1810 Le Prince de Pontecorvo (Bernadotte) élu Prince royal de Suède.
- 1811 Le Prince de Galles est régent de la Grande-Bretagne.
- 1812 *Guerre entre la France et la Russie.* Bataille de la Moscowa, le 7. Septembre. Embrâsement et destruction de Moscou. Retraite des Français, le 18 Octobre.
- 1813 Le 1. Mars, la Prusse coalisée avec la Russie contre la France.  
*L'Europe entière prend les armes pour reconquérir son indépendance et sa liberté.*  
 Bataille de Lutzen, le 2. Mai, de Vittoria, le 21. Juin.  
 Manifeste de l'Autriche contre la France le 10. Août.  
 Bataille de Gross-Béeren, le 23. Août. — de la-Knizbach, le 26. Août. — de Dresde, le 27. Août. — de Coulm, le 30. Août. — de Dennewitz, le 6. Septembre. — décisive de Leipzig les 16. 18. 19. Oct. — de Hanau, les 30. et 31. Octobre.
- 1814 Bataille de Brienne, les 1. et 2. Févr. — d'Orthes, le 27. Févr. — de Laon, le 9. Mars. — de la Fère Champenoise, le 25. Mars.  
 Entrée des Souverains Alliés à Paris, le 31. Mars.  
 Abdication de Napoléon le 11. Avril.  
 Entrée de Louis XVIII. à Paris, le 3. Mai.  
 Entrée de Ferdinand VII. à Madrid, le 14. Mai.  
 Entrée du Souverain-Pontife Pie VII. à Rome le 24. Mai.  
 Paix entre la France et les Souv. Alliés, le 30 Mai.  
 Réunion de la Norwège à la Suède, le 20. Oct.  
 Congrès de Vienne, le 1. Nov.  
 Gênes réuni aux états du Roi de Sardaigne, le 12. Dec.
- 1815 Les Anglois détruisent le Royaume de Candy.  
 Napoléon Bonaparte envahit la France, le 1. et se rétablit sur le Trône, le 20. Mars.  
 Les Napolitains vaincus par les Autrichiens à Tolentino, le 3 Mai.

Ans de J. C.

- 1815 Démembrement du Royaume de Saxe, le 18. Mai.  
Rétablissement de la dynastie de Naples, le  
20. Mai.  
La Confédération Germanique, le 8. Juin.  
Bataille de Waterloo, le 18. Juin.  
Paris est rendu pour la seconde fois aux Puis-  
sances alliées le 3. Juill. et le Roi Louis XVIII.  
y fait sa seconde entrée le 8. Juill.  
Translation de Nap. Bon. à St Hélène.  
La sainte Alliance conclue entre les Empereurs  
d'Autriche et de Russie, et le Roi de Prusse.  
26 Sept.  
Mort de Joach. Murat, exroi de Naples.  
Fondation de la république des îles Ioniennes.  
5 Novembre.  
Paix générale entre les Puissances Alliées et  
la France.  
1816 Les provinces unies de Buenos - Ayres dé-  
clarent leur indépendance.  
Alger attaqué par les Anglois et les Hollandois  
le 27. Aout.  
Première séance de la Diète Germanique à  
Francfort le 1. Oct.  
1817 Prohibition de la Traite des Nègres aux co-  
lonies Françaises le 8. Janv.  
Concordat entre le Souverain-Pontife et la  
France, le 11. Juin.  
L'Espagne déclare son accession à l'Acte du  
Congrès de Vienne, le 15. Juin.

(Voyez, pour la Continuation la Chronique.)

Combats  
des  
Campagnards du Tyrol  
en 1809.

---

Six des Gravures de cet Almanach représentent ces Scènes tyroliennes.

Aux Manes  
d'ANDRÉ HOFER  
et de ses  
Compagnons.

---

Honorables Victimes,

Vous n'êtes point flétris par ce honteux trépas.  
Mânes trop généreux, vous n'en rougissez pas.  
Vos noms toujours fameux vivront dans la mémoire :  
Qui meurt pour son Pays, meurt toujours avec gloire.

Voltaire.

Dans cette triste période de l'histoire d'Allemagne, dans cet espace de sept années où nous avons vu notre patrie soumise au joug d'un Etat étranger qui, de tout temps, a voulu s'élever sur nos ruines, la Lutte courageuse des campagnards du Tyrol a été un point de lumière qui a dévoilé dès lors aux contemporains un plus heureux avenir, et à ceux d'entre nous qui en pouvoient douter, la possibilité de réaliser un jour une si douce espérance. Nos neveux y verront la preuve irrécusable du courage de nos compatriotes, courage qu'on a pu comprimer quelque temps, mais qui ne demandoit qu'à se signaler au premier appel que feroient les chefs de la Nation; ce qu'on a vu dans la mémorable année 1813, où tous les peuples de l'antique Germanie se sont simultanément réunis pour secouer le joug des Français, comme ils avoient secoué celui des Romains au commencement de l'Ere Chrétienne.

Le Comté de Tyrol, fidelle à l'engagement que lui avoient imposé ses Souverains de se regarder comme le Coeur et le Bouclier de l'Autriche, avoit été détaché de la mère-patrie; mais aussitôt que celle-ci eut repris les armes, le Tyrol les reprit aussi; et, privé de toute assistance étrangère, il entra dans la lice, pour offrir l'image du plus tendre attachement à la Dynastie dont il regrettoit le sage et doux gouvernement: image des efforts les plus généreux, malgré les chances les plus malheureuses, et cela sans recourir aux horribles moyens du poignard et du poison! Le dévouement des Tyroliens dans ces grandes circonstances a confirmé cette vérité qu'une administration constitutionnelle est le plus sûr moyen de faire naître et d'entretenir parmi les peuples l'honneur national, cet esprit public qui des citoyens fait des soldats, - des soldats des citoyens, tous également intéressés à la défense et à la prospérité de l'Etat; on y voit l'importance d'un armement général, capable de résister aux agressions d'un voisin dangereux.

Qu'il nous soit permis de remettre sous les yeux de nos lecteurs quelques traits principaux du tableau de cette Lutte audacieuse. On a longtemps cherché à le présenter sous un faux jour on a voulu diminuer le mérite de ce peuple fidèle; mais nous pensons qu'après les mémorables



événements qui ont décidé du sort de l'Allemagne, il est bien temps de reporter nos regards sur les nobles et généreux efforts dont les Tyroliens nous ont donné l'exemple, alors que tout se courboit sous le joug d'un étranger accoutumé à surmonter tous les obstacles. Leur résistance, digne des plus grands éloges, révéla une vérité que ses victoires avoient rendue problématique et qui, mieux connue, comme l'a dit un Politique Français, devoit hâter sa chute. Elle apporta à l'Europe entière qu'une nation n'est jamais subjuguée, tant qu'elle sait se résigner à tous les sacrifices que commande son indépendance. Pour réduire un tel peuple, il faut frapper là où heureusement les baïonnettes ne peuvent atteindre ; il faut arracher de tous les cœurs ce sentiment généreux qui repousse avec horreur une insolente oppression. Mais ce triomphe moral ne peut être obtenu par la violence, leçon toujours bonne à donner aux nations, pour leur rappeler leur dignité, et aux conquérants, quels qu'ils soient, pour modérer leur ambition.

Nos lecteurs trouveront au commencement de l'Almanach de Gotha quelques-unes des scènes les plus saillantes de cette mémorable histoire. Nous les devons au burin pur et délicat d'un des artistes qui font le plus d'honneur à notre Nation.

Le Comté de Tyrol, Boulevard de l'Allemagne du côté de l'Italie, offre, comme la Suisse qu'il avoisine, la plus grande variété de paysages : des montagnes et des vallons : des cataractes, des tour-nants d'eau, des collines verdoyantes, de gras paturagès, d'épaisses forêts, des vignobles, des champs cultivés, des ruisseaux d'un cristal limpide et des chaumières, asyles du bonheur. Tel est l'aspect général du pays. La chaîne principale, c'est-à-dire les Alpes Rhétiennes ou Tyrolaises, partage le territoire en demi-cercle. Ses embranchements sont au sud-est les Alpes Carniques ou Carnioles, au nord les Noriques, à l'Ouest les Alpes d'Algow et l'Arberg (Adlersberg ou Mont-Aigle. Le sommet principal est le Brenner (Foudroyant) : plusieurs rivières prennent leur source dans ses flancs ; et c'est sur la crête de cette montagne qu'est la grande route qui conduit du nord par Inspruck vers la belle Italie. Cette montagne, élevée de 6360 pieds au-dessus de la Méditerranée, forme la ligne qui sépare le climat septentrional du méridional. Tandis qu'auprès de la maison-de-poste située sur le Brenner à 4162 pieds au-dessus du niveau de la mer on voit de hautes avalanches de neige, à-trois milles de là au sud vous entendez le chant des rossignols dans des contrées riantes qui vous offrent les plus beaux fruits du midi. L'Ortelesspitze ou Pointe d'Ortèle, aux frontières du

Le pays des Grisons, haute de 14466 pieds, est la plus haute Montagne de la Patrie Allemande; elle est située dans un affreux désert, qu'on nomme dans le pays: Le Bout du Monde; et c'est qu'en 1804 qu'on est parvenu à son sommet. La plupart des montagnes qu'on nomme Ferner ou pointains sont, comme leurs voisins helvétiques, couverts d'une neige éternelle; et elles élèvent leurs têtes chenues au-dessus des nuages. Les montagnes du second degré sont fertiles, et forment des zones qui renferment des vallées embellies par la végétation la plus variée; dans le Tyrol méridional, c'est-à-dire le pays limitrophe de l'Italie, la chaleur du soleil est quelquefois insupportable.

Les principales rivières du Tyrol, l'Inn, l'Eisach et l'Adige qu'on nomme Etsch en Allemand, donnent en partie leurs noms aux vallées qui forment les subdivisions populaires, de sorte qu'on a l'Innthal supérieur, l'Innthal inférieur, le Poustertal, l'Eisachthal et l'Etschthal ou Val d'Adige. Thal signifie Val ou Vallée; le Vintschgau: le Gau est un vieux mot qui entre dans la composition de beaucoup de noms géographiques, et qui signifie en allemand: canton, district, vallon et campagne.

En y comprenant les seigneuries du Vorarlberg et les évêchés de Trente et de Brixen sécularisés en 1803, en vertu d'un recez de l'Empire, la surface

face du Tyrol peut se monter à 487 milles carrés lesquels comprennent 21 villes, savoir 18 dans le Tyrol proprement dit, et 3 dans le Vorarlberg, autant de bourgs et environ 700,000 âmes.

Comme le climat est très-diversifié, et qu'il y a beaucoup de montagnes et de rivières, le Tyrol offre les productions les plus variées.

Le Tyrolien trouve dans ses montagnes du sel gemme, des métaux nobles et des métaux imparfaits. Les salines de St. Hall sur l'Inn occupent 700 ouvriers qui livrent par an 250,000 quintaux de sel.

On trouve des usines et des forges dans la contrée de St. Méran, de l'argent et du cuivre surtout à Schwatz et à Rattenberg, de ce dernier métal à Imbst, dans le haut Innthal. Saint-Méran et Rabbi, au cercle de Trente, sont célèbres par leurs eaux minérales. Le sol des vallons est très-productif: il est embelli tantôt par des prairies magnifiques, tantôt par les plus beaux arbres, tantôt enfin par toutes les richesses de l'agriculture. Tramin sur l'Adige, à 7 lieues nord de Trente est connu par ses vins; le terroir de Brixen, celui de quelques cantons du Vorarlberg en produit d'excellent; aussi le gourmet regarde-t-il le Tyrol comme un des pays les plus favorisés du Dieu des Vendanges. On cultive avec beaucoup de succès, dans le cercle de Bolzano, les fruits les plus distingués

gués de l'Italie. Les vallées élevées et septentrionales produisent du grain ; mais elles n'en produisent pas suffisamment pour la consommation. Les habitans sont obligés d'en faire venir de l'Etranger ; aussi éprouvent-ils une grande disette dans les mauvaises années, ou lorsqu'on interdit l'exportation des grains dans les pays voisins. Les habitans des Alpes, surtout dans le Tyrol oriental, s'appliquent à l'éducation des bestiaux qui ne peut manquer de prospérer sur des côteaux plantureux, où ils trouvent d'excellents pâturages.

Malgré la variété de ses productions, il s'en faut de beaucoup que le Tyrol soit un pays riche. C'est pourquoi les besoins de la vie et la situation du pays qu'on peut regarder comme l'entrepôt naturel de deux contrées accoutumées à un commerce actif et régulier, y ont fait naître de bonne heure une industrie créatrice, propre à suppléer à ce que la nature refuse aux Tyroliens. On sait qu'ils ont des fabriques considérables, où l'on confectionne une grande quantité de marchandises de métal, des manufactures de calicot, de velours, de drap, un trafic florissant de soieries dont le siège principal est à Roveredo ; mais ce n'est pas assez pour ces laborieux montagnards : ils ont encore une industrie errante qui ne leur rapporte pas moins. Dès l'âge de l'adolescence, le Tyrolien quitte la vallée qui l'a vu naître, pour aller vendre en pays étranger.

étranger les fruits du travail de sa famille, et contribuer par cela même à son entretien; ses courses finies, il rentre dans son pays, riche d'argent mais aussi d'expérience, loyal et incorruptible comme auparavant; et, rendu à ses foyers, devenu père de famille, il préside lui-même à la petite fabrique que lui ont laissée ses pères. Il se fait à Tessino un commerce considérable d'estampes et autres objets des beaux-arts. Le bourg d'Imbst, dans le haut Innthal, envoie une quantité innombrable de serins en Russie et même en Turquie. Il se fait dans la vallée de Grœden beaucoup de jouets d'enfants en bois, mais principalement en bois de pin et de sapin. On voit ces bimbelotiers partout, en Espagne, en Portugal, en Angleterre, jusqu'en Amérique; tandis que leurs femmes et leurs enfants font de la dentelle et du fil; dès l'âge de sept ans les enfants gagnent leur vie. La ville de Feldkirch au cercle de Brégentz fournit également beaucoup de bimbeloterie et de quintailerie. Il n'y a pas de coin en Allemagne où l'on ne connoisse le commerce que font les Tyroliens en tapis et en gants de chamois.

On conçoit aisément que rien n'est plus propre à former l'esprit du peuple que ces voyages lointains, cette activité des Tyroliens dans leur trafic. Ils apprennent de bonne heure à connoître les mœurs et les usages des autres nations, tout en

gardant leur caractère qui est le fruit de leur première éducation, de leur genre de vie, de leurs entours, de leur climat et de leur constitution. Les Tyroliens se sont aussi de tout temps distingués dans les arts et dans les sciences : nous ne mentionnerons ici que le Baron de Hormayr qui vit au milieu de nous, ce savant historiographe du Tyrol, ce Favori de la Patrie, comme l'ont nommé les Etats-généraux du Tyrol dans une de leurs adresses à leur Empereur. Il sera plus d'une fois question de ce généreux Patriote dans le cours de notre narration.

Cependant il s'en faut de beaucoup que les arts et les sciences soient aussi florissans parmi les Tyroliens qu'ils le sont dans d'autres provinces germaniques. Ils sont pleins de foi pour tous les dogmes que l'Eglise catholique propose à croire comme révélés de Dieu. Les mystères, les miracles trouvent chez eux les plus zélés croyants : il n'y a pas long-temps qu'il n'étoit bruit en Tyrol que des images miraculeuses de la Sainte-Vierge. Quant à nous Protestants, nous qui avons introduit l'examen en fait de religion, nous ne pouvons nous empêcher de voir du fanatisme là où de pieux Catholiques croient voir le doigt de Dieu. Lisez les proclamations de la guerre de 1809 ; on y parle de la vraie Religion, du Père des Fidèles, &c. &c. Qui le croi-

croiroit? L'heureuse issue du Combat de Prutz, les Tyroliens l'attribuèrent moins à leur propre bravoure qu' à la Mère du Sauveur ainsi qu' au grand Saint - Martin. Nous avons vu, disent-ils, oui, nous avons vu la Sainte - Vierge venir sur un nuage entouré de chérubins; elle avoit un manteau bleu-céleste et planoit au-dessus de Kalterbrunn (Froid-Fontaine) ermitage très-fréquenté par les Pèlerins; et pour Saint-Martin il étoit monté sur son cheval blanc comme la neige; il nous a apparu sur la montagne de Ladis.

Si les Tyroliens se distinguent par leur adresse dans les arts mécaniques; ils ne se distinguent pas moins par leur sagacité et leur présence d'esprit. Leur complexion est robuste. La simplicité de leur vie contribue tellement à la vigueur de ces campagnards qu'on les a vus faire des choses que nous croirions impossibles, si elles n'étoient attestées par des gens dignes de foi. Les blessures qu'ils reçoivent, ils les guérissent eux-mêmes sans le secours de l'art: ils emploient à cet effet des simples dont ils connoissent la vertu, ou ils s'en fient à leur bon tempérament dont on a des exemples surprenants.

Ce bon peuple, simple dans ses mœurs, frugal dans ses repas, vivant au sein de la nature, est porté à la méditation. La terre n'est pas prodigue de ses dons pour les montagnards. L'habitant  
des



des Alpes ne sauroit guère compter ni sur une récolte assurée ni sur une récolte abondante. Chaque jour il est obligé de lutter contre les éléments. Ses efforts continuels exercent son courage, excitent son audace, et le rendent intrépide. Les grandes scènes dont il est le religieux spectateur, les sites romantiques au milieu desquels il vit, éveillent sa pensée, et le portent à la contemplation. Les mœurs, le langage, tout participe de la nature de son séjour. Il pourroit dire comme Euthymène disoit à quelques habitants d'Athènes : vos fêtes sont si magnifiques et les nôtres si gaies ! vos plaisirs si superficiels et si passagers, les nôtres si vrais et si constants. Avez-vous jamais respiré dans vos riches appartements la fraîcheur de cet air qui se joue sous cette voûte de verdure ? Et vos repas si somptueux, valent-ils ces jattes de lait qu'on vient de traire, et ces fruits délicieux que nous avons cueillis de nos mains ? Et quel goût ne prêtent pas à nos aliments, des travaux qu'il est si doux d'entreprendre même dans les glaces de l'hiver, et dans les chaleurs de l'été, dont il est si doux de se délasser, tantôt dans l'épaisseur des bois au souffle des Zéphyrs, sur un gazon qui invite au sommeil ; tantôt auprès d'une flamme étincelante, au milieu de ma femme et de mes enfants, objets toujours nouveaux de l'amour le plus tendre, au mépris de ces vents impétueux qui

qui grondent autour de ma retraite, sans en troubler la tranquillité :

Vous demandez ce qui nous rend heureux ?

Un champ fertile et qu'on tient de ses pères ;

La paix du cœur ; un corps sain , vigoureux ;

Peu d'étiquette , encore moins d'affaires ;

Point de procès surtout ni de soupçons ;

De la prudence , exempte d'artifice ;

De bons voisins , des égaux pour amis ,

Un repas simple et des hôtes choisis ,

Aisés à vivre , aimables sans caprice ;

Des nuits sans trouble , et dont , par ses bienfaits ,

Un doux sommeil abrège la durée ;

Des voluptés sans langueur , sans excès ;

Dans tous ses vœux une ame modérée ,

Qui se soumet toujours aux lois du sort ,

Sans désirer et sans craindre la mort.

Pour rompre la monotonie et l'uniformité de son genre de vie , le Tyrolien recherche les divertissements publics , les réjouissances bruyantes : il lui faut des fêtes , où il puisse jouer , danser et boire. Le goût de la musique est généralement répandu ; dans chaque chalet vous trouvez au moins un instrument quelconque , ne fût-ce qu'une guimbarde ou trompe à laquais , comme on dit en France. Les montagnes retentissent de chants joyeux. Ce sont des vaudevilles nationaux qui ont fait fortune , et que l'on connoît en pays étranger , même en France.

France. Le Tyrolien a une manière de vocaliser qui lui est propre, des gloussements et des tons gutturaux qui passent par toutes les notes de l'octave avec une étonnante rapidité. C'est ce qu'on nomme dans le pays *Jodeln* ou *Loudeln*. Comme les anciens bergers de l'Arcadie, ils se défont au chant; ces rustiques accents se font entendre à de très-grandes distances, souvent même de l'autre côté d'une vallée alpestre, où d'autres Pâtres y répondent;

Et l'oreille attentive à ces accords divers,  
Croit de Virgile même entendre les concerts.

Les habitants du Tyrol septentrional diffèrent sous plusieurs rapports de ceux du midi, principalement de ceux de Trente, de Judicarie, du Lac de Garde. Le climat méridional, la différence d'idiome, car les Confins Velches parlent italien, celle de la constitution politique, plus de fertilité dans le terroir, des occupations plus douces, tout cela suffit pour expliquer cette dissemblance. Le Tyrolien du midi n'est pas propriétaire foncier, comme celui du nord, ni fermier ou métayer comme l'Italien; il n'est que journalier.

Le Tyrol fait à la vérité partie du grand Empire d'Autriche; mais il n'a de commun avec les autres pays héréditaires que le bonheur d'avoir le même souverain; le Tyrol forme un Etat privilégié qui a son administration toute particulière.

Pendant le grand interrègne qui précéda le glorieux règne de Rodolphe de Habsbourg, le Tyrol étoit sous la domination du Landgrave Meinhard, de la maison des Comtes de Gorice, (Görz en Carniole). Ce Prince aussi sage que brave avoit puissamment contribué à l'élévation de Rodolphe qui, en récompense, lui donna le duché de Carinthie, et maria son fils Albert avec la fille de Meinhard, la Spirituelle Elisabeth. C'est au Landgrave Meinhard que le Tyrol doit ses privilèges. En s'élevant au-dessus de ses co-seigneurs tant ecclésiastiques que séculiers, pour restreindre les prérogatives de la Noblesse et du haut-Clergé, il sut faire prospérer les propriétaires libres et les citoyens des villes que le passage du commerce du Levant avoit enrichis. C'est pourquoi lorsque le Tyrol échut, en 1363, au Duc Rodolphe IV. de la maison d'Autriche, et que la conservation de sa constitution lui fut assurée, la représentation nationale se composa de quatre Ordres ou Etats: on vit siéger et voter à côté de la Noblesse et des Prélats les Bourgeois et les Paysans.

Ce fut le Duc Frédéric IV. d'Autriche, fils de Léopold-le-Pieux, mort à Sempach dans le combat contre la Liberté Helvétique l'an 1386, qui accorda au Comté de Tyrol la plupart de ses privilèges et immunités. En voici le motif: Ce Prince s'étant hâté d'aller porter du secours à l'abbé Cunor

de

le Saint-Gall, avoit été vivement pressé par les milices d'Appenzell (1406 — 1407,) et plus tard ayant assisté avec trop de fermeté le Pape Jean XXIII, il avoit été mis au ban de l'Empire par l'Empereur Sigismond; et il s'étoit trouvé dans le cas d'avoir à combattre son propre frère Ernest - Coeur - de - Roche qui s'étoit rendu maître du Tyrol, et qui alloit l'être de sa personne, si les habitants des villes et des campagnes ne se fussent mis à prendre sa défense contre ses ennemis extérieurs ainsi que contre l'opposition de la noblesse réunie par la Ligue Eléphantine. Il accorda par gratitude aux deux ordres des bourgeois et des paysans, ce que l'on n'avoit pu obtenir, dans d'autres pays, que par une révolution, ou ce qu'il avoit fallu arracher aux Princes, par des démonstrations d'insurrection ou d'autres moyens violents. Le Duc reconnoissant donna au riche comme au pauvre une égale participation au gouvernement représentatif du pays; et, tandis que d'autres Princes cherchoient à rabaisser, par les prérogatives de la Chevalerie, les justes prétentions du Tiers - Etat, Frédéric, surnommé la Poche - Vide, donna généreusement à la classe la plus nombreuse, celle des Paysans, le droit de propriété et avec la propriété un vif intérêt au Bien de la Patrie. Le Tyrol peut se vanter avec raison d'avoir la plus ancienne constitution d'Etats et du moins, dans ces derniers temps, la mieux organisée.

Son système d'impositions, fondé sur une égale répartition, est le résultat d'une transaction passée l'an 1573 avec l'Archiduc Ferdinand.

Les deux grands - chapitres de Brixen et de Trente que Frédéric avoit annexés au Tyrol, se trouvoient à la vérité en relation très-rapprochée sous le rapport militaire et sous celui des impositions; mais les droits de séance aux Etats n'avoient pas été conférés aux sujets de ces évêchés; ce n'est qu'en 1816 qu'ils ont obtenu du sage François cette égalité de droits à la Représentation nationale. D'un autre côté, dans le Vorarlberg, il n'y a que les bourgeois et les paysans qui aient entrée aux Etats: ni la noblesse ni le clergé ne peuvent avoir voix et séance à la Diète.

On a de tout temps reconnu l'importance du Tyrol sous le rapport stratographique: la nature de son terrain, de sa position comme province limitrophe du grand empire Autrichien, ayant un pied sur le territoire d'Italie, mais plus encore la constitution militaire de ce petit pays, en voilà bien assez pour en faire le boulevard des Etats de la Maison d'Autriche, boulevard contre lequel sont venus souvent se briser les forces de ses ennemis.

On peut par conséquent regarder le Tyrol comme une forteresse naturelle, à l'abri des chances de la guerre et des caprices du sort: les campagnards sont intimement persuadés que leur pays est en état de

se défendre par lui-même, et que, supposé même qu'il fallût céder quelques vallons à l'ennemi, on peut encore défendre les hauteurs.

Tous les réglemens postérieurs concernant les milices ne sont que le résultat des Institutions faites de concert avec les Etats, l'an 1508 à la Diète de Bolzano, confirmées en 1511 par le Landlibelle, comme on dit dans le pays. L'Edit organique le plus étendu vient de l'Empereur Léopold; il est de 1704. On convoque les milices, selon que le danger est plus ou moins imminent; des cohortes de 5000 à 20,000 hommes accourent de toutes parts à la défense des frontières. Il n'y a que la bonne volonté qui les leur fasse passer. Si la force armée ne suffit pas pour arrêter l'ennemi, alors le tocsin se fait entendre; les feux s'allument; et tout ce qui peut porter les armes vole au secours de la patrie en danger. Tous les Tyroliens sont comme les Romains qui chantoient avec Horace :

„Dulce et decorum est pro patriâ mori.“

Mourir pour la Patrie!

C'est le sort le plus beau, le plus digne d'envie.

C'est moins l'ordonnance que l'esprit de ces Braves qui en fait des Lions. Quoiqu'ils obéissent à des officiers de leur choix, la discipline est moins austère parmi eux que dans les troupes des autres nations, surtout dans les moments où le danger est

éloigné et où ils peuvent se livrer au repos. Pendant la guerre de 1809 où le Pays étoit divisé par différentes factions et fut enfin abandonné à son sort, les chefs ont eu quelquefois le désagrément de se voir abandonnés par la majorité. Souvent aussi, après avoir remporté quelque grand avantage ils s'enivroient, et négligeoient les fruits de leurs victoires. Mais du moins on ne dira pas qu'un soldat ait mérité qu'on le taxât de lâcheté ou de poltronnerie. Leur arme principale est une arquebuse dont ils se servent avec une adresse incomparable. Voici une de leurs chansons favorites :

A Bichsal zum Schiesse  
Und an Stoufsring zum Schlage,  
Und an Dirlal zum Liebe  
Muefs a frische Bua hobn.

Ce qui pourroit se traduire en français de la manière suivante :

J'ai l'arquebuse pour tirer,  
Le gantelet pour bien combattre,  
Et la fillette pour aimer :  
Je fais ainsi le Diable à quatre !

Les Tyroliens sont sûrs de leur arquebuse à une incroyable distance ; ils visent intrépidement à l'ennemi comme au blanc. C'étoit pour eux un plaisir du Paradis que d'abattre un officier de marque.



comme s'ils eussent atteint le centre du but au Jeu de l'Arquebuse.

Quant à la rigidité du service, chose indispensable dans les troupes réglées, elle étoit étrangère à ces campagnards. Le régiment autrichien qui se recrutoit en Tyrol, n'étoit pas un des meilleurs de l'armée; la milice n'étoit pas non plus des mieux exercées pour la marche et l'exercice. Ils n'avoient point d'habit d'ordonnance. La plupart portoient leur costume national, qui est un uniforme gris de brochet avec des parements et des collets verts, couleurs des chasseurs de l'armée impériale d'Autriche. Ils ornent leurs chapeaux de rubans, de plumets et autres pompons. Les officiers ne se distinguoient presque pas des simples soldats, ce qui occasionnoit souvent des mal-entendus.

Rien de si simple que leurs manœuvres; la plupart de leurs chefs ne connoissoient pas la tactique. Aussi devoient-ils leurs avantages à leur bravoure personnelle, leurs connoissances des localités et leur confiance dans leur adresse naturelle. Malheur aux bataillons ennemis qui s'engageoient dans ce pays coupé, entrelacé de chaînes de montagnes! Les ponts qui lui auroient fait franchir des torrents, étoient enlevés; les issues étoient encombrées d'immenses abatis, d'énormes chevaux de frise; les cavées, les ravins étoient fermés, à chaque instant des embuscades, des surprises, et partout des

ennemis d'autant plus redoutables qu'ils ne se mon-  
troient pas, et qu'on ne pouvoit les atteindre.

Leur système d'espionnage et d'ordonnance  
étoit parfaitement organisé dans la guerre de 1809.  
Comme les Tyroliens combattoient sur leur propre  
terrain, ils étoient toujours exactement instruits  
de la position de leurs adversaires. Un espion chez  
eux n'étoit pas moins honoré que le plus brave sol-  
dat. Dans les certificats qu'on leur délivroit, on  
notoit quelquefois avec éloge que le porteur avoit  
rendu de grands services à la Cause commune par  
son adresse à espionner les mouvements des en-  
nemis.

C'étoient les magistrats qui dirigeoient la levée  
des troupes. Si l'on avoit besoin d'un certain nom-  
bre d'hommes, on tiroit au sort; et les riches pou-  
voient, moyennant une somme d'argent, se faire  
remplacer. C'étoient aussi les maires et les syndics  
qui se chargeoient de fournir l'équipement né-  
cessaire; la paie étoit ordinairement de 12 Kreutzers,  
environ 9 sous de France. En 1809, les caisses  
autrichiennes n'ont point donné de solde aux Ty-  
roliens.

\* \* \*

Le Tyrol a constamment donné, dans les occa-  
sions les plus critiques, les preuves les plus hono-  
rables de son inébranlable fidélité et de son éner-  
gie patriotique; mais il en a toujours été digne-  
ment

ment récompensé par la sollicitude d'un gouvernement plein de justice et de douceur: il y avoit 42 ans qu'il partageoit la bonne et la mauvaise fortune de l'Autriche, lorsque l'Empereur François I. fut forcé de faire à la Politique un sacrifice extrêmement pénible pour son cœur paternel, en cédant une province qu'il affectionnoit, et qui étoit une des plus importantes de la monarchie autrichienne.

Un combat malheureux contre le plus grand Etat militaire des temps modernes, lequel devoit son étonnante grandeur à un système qu'on pouvoit regarder comme l'opposé des formes lourdes et durannées de cet Assemblage d'Etats qu'on appeloit l'Empire Germanique, força le dernier Empereur d'Allemagne à se plier aux circonstances impérieuses du moment. Qu'on juge de l'affliction du Monarque, lorsqu'il fallut abandonner le Tyrol à la discrétion du Vainqueur! En vertu du Traité de Presbourg, conclu le 26 Décembre 1805, le Tyrol fut cédé à la maison de Bavière qui avoit préféré se tirer de sa position critique, en se rangeant du parti du plus fort, pour former une nouvelle confédération sous le nom de Confédération du Rhin. Mais les Tyroliens, jadis le modèle des peuples pacifiques, fidèles et soumis, offrirent bientôt l'exemple de la désobéissance à leurs nouveaux maîtres; et lorsque, quatre ans plus tard,

l'Au-

l'Autriche essaya encore une fois d'entrer en lice contre le colosse de la Ligue Napoléonine, qu'on auroit pu nommer la Société Léonine, il n'a pas tenu à eux que le succès ne répondît à leurs desirs et à leurs efforts. A la première nouvelle de la guerre qui ne faisoit que de commencer, ils déclarèrent leur défection, en refusant de reconnoître désormais le Souverain qui n'étoit pas de leur choix, le Roi de Bavière, dont tout le monde connoît les sentiments philanthropiques et la sollicitude vraiment paternelle pour ses anciens sujets. En vain le Roi fit-il la promesse solennelle: „Que le plus cher de ses devoirs seroit de „les gouverner de manière à être regretté, quand „il viendrait à mourir, autant que l'avoient été leurs „souverains de la maison d'Autriche.“ Ils répondirent à cette déclaration royale par la haine la plus implacable pour le Gouvernement bavarois. Si cette conduite des Tyroliens étoit peut-être condamnée par la doctrine trop peu populaire du nouveau Droit-Public, elle trouveroit du moins grâce devant le tribunal de l'équité. Elle doit encore moins jeter de la défaveur sur le caractère des Tyroliens.

Nous devons préalablement faire une observation importante, pour qu'on ne nous accuse pas d'être des fauteurs de rebelles qui aiment à proclamer que l'Insurrection est le plus saint des devoirs. Loin de nous ces maximes subver-

sives de l'ordre social! mais il est vrai de dire que la Lutte des Tyroliens, en 1809, étoit spontanée, qu'elle avoit la sanction du peuple. Il faudra par conséquent la regarder plutôt comme une juste résistance au système arbitraire qui dominoit alors, que comme une révolte contre un Prince légitime.

Le Traité de Presbourg faisoit perdre à la Bavière le pays de Würzburg; elle avoit en échange obtenu le Tyrol, comme l'avoit voulu la politique capricieuse et versatile de l'Empereur des Français. Il paroît évident que la Bavière ne gaignoit rien au change; et d'un autre côté les Tyroliens ne pouvoient supporter l'idée de passer sous une nouvelle domination, avant même qu'ils eussent pu calculer les suites de ce changement politique. On sait qu'en général les peuples qui se confinent ne s'aiment guère; les rivalités sont trop en présence; telle étoit la disposition des esprits chez les Tyroliens et chez les Bava-rois qui s'évitoient et se guerroyoient réciproquement. Ils en étoient à s'invectiver journellement. C'étoient des commissaires autrichiens qui devoient remettre le Tyrol entre les mains du nouveau Possesseur; mais ils furent repoussés avec la dernière indécence; et ce pays ci-devant autrichien fut, sans formalités, retiré des mains de l'ancien Souverain, pour être remis, également sans formalités, entre cel-

celles du nouveau; car ce furent les Français qui se chargèrent de la tradition. Cette manière de procéder excita beaucoup de répugnance, et donna, aux yeux des Tyroliens, un air d'usurpation à la prise de possession des Bavaois, qui ne demandèrent pas même le serment de fidélité, dont la prestation est devenue ailleurs une pure formalité, mais qui eût été un engagement sacré pour les Tyroliens accoutumés à la religion du serment.

Le Tyrol devoit, suivant l'article 8 du Traité, être remis à la Bavière, à condition qu'il seroit gouverné de la même manière, et qu'il conserveroit les mêmes titres, les mêmes privilèges que sous la domination autrichienne. L'Empereur François avoit même déclaré par une lettre de la main aux Etats - généraux du Tyrol, le 29. Décembre 1805 „qu'il n'avoit pas négligé d'employer sa médiation pour obtenir l'indivisibilité du Pays et le „maintien de sa constitution.“ Le Roi Maximilien, en se référant au Traité de paix, avoit de son côté assuré, par l'acte de sa prise de possession, en date du 14. Janvier 1806, qu'il vouloit non-seulement maintenir le Tyrol dans ses droits et immunités, mais qu'il se proposoit d'augmenter le Bien-être de ses nouveaux sujets, et qu'il prêteroit dans tous les temps une oreille favorable aux demandes des braves Tyroliens. Il y a plus: dans une audience solennelle, le Monarque dit aux Députés du

Tyrol qu'il n'y auroit pas un iota de changé à la Constitution. Néanmoins dès que les Bavaois furent les maîtres du pays, les relations intérieures et extérieures subirent un changement total. Son nom qui avoit bravé, pendant un demi-siècle, tous les orages politiques, le Tyrol le perdit par la Constitution du Royaume du 1er Mai 1808; on lui donna le nom de Bavière-Méridionale; le pays et les habitants ainsi débaptisés se virent morcelés, privés de leur unité, de leur existence politique et nationale. Un peuple, dit l'Auteur de l'Esprit des Lois, peut souffrir qu'on exige de lui de nouveaux tributs; il ne sait pas s'il ne retirera point quelque utilité de l'emploi qu'on fera de l'argent qu'on lui demande: mais quand on lui fait un affront, il ne sent que son malheur, et il y ajoute l'idée de tous les maux qui sont possibles.

Telle étoit la disposition des esprits en Tyrol, d'autant plus que l'on ne convoqua point de diète comme cela auroit dû avoir lieu conformément à la constitution, après un changement d'une si grande conséquence: les Tyroliens ne virent plus dans leurs administrateurs bavaois que des commissaires chargés d'occuper militairement leur pays; et ils se proposèrent dès lors de s'en délivrer aussitôt que faire se pourroit.

L'Autriche retiroit fort peu de chose de sa possession du Tyrol sous le rapport des finances. Ce pays qui n'est pas riche, mais qui, comme le dit ingénieusement M. d'Hormayr, croit avoir beaucoup dans le peu dont il jouit au sein d'une liberté patriarcale et de la paix domestique, voit son *Beaucoup* réduit à *Rien*, dès qu'on dérange le moins du monde sa situation économique; c'est ce que savoit parfaitement l'Autriche; aussi ne voyoit-elle guère dans la possession du Tyrol que l'importance de sa position sous le rapport militaire; et elle laissoit les habitants du Tyrol presque comme ceux des confins méridionaux le long de la Molda, jouir de leur ancienne constitution, sans les charger de nouveaux impôts qui presque partout ont été nécessités par l'augmentation des dépenses de chaque gouvernement: Point de levée de troupes par des voies de rigueur: l'Empereur n'y trouvoit-il pas, en cas de besoin, de nombreux défenseurs d'une forteresse naturelle dans les habitants capables de porter les armes?

Dans la sphère d'un Empire tel que celui d'Autriche, lequel avoit, pour ainsi dire, une province à sa disposition pour chacun de ses besoins, le Tyrol pouvoit aisément trouver la garantie d'une constitution libre; il en étoit autrement dans un royaume nouvellement formé qui n'avoit pas encore la conscience de ses forces, et qui se trouvoit



accru de parties hétérogènes. La Bavière, devenue une des Planètes de l'Astre Napoléon, se sentoit entraînée dans le tourbillon de ses guerres éternelles; elle vouloit donner de la considération, de l'éclat à sa nouvelle couronne; elle vouloit placer le nouveau royaume parmi les vieilles Puissances; pour cela il falloit bien imposer de grands tributs à ses nouveaux comme à ses anciens pays; et la fatalité des circonstances, jointe au dérangement des finances, peut-être aussi des principes erronés firent recourir à des remèdes qu'il auroit mieux valu ne pas employer. Outre les impositions d'usage auparavant, huit nouvelles furent assises. La stagnation du commerce occasionnée par le système continental, l'administration des douanes du royaume d'Italie, la charge des logements militaires, tout concourut à forcer les Tyroliens d'entamer leurs capitaux. Ajoutez à cela la conduite économique et juridique de la Bavière à l'égard des billets de la banque d'Autriche. La dépréciation de ce papier et l'exclusion totale du commerce donnée à ce numéraire si répandu ainsi qu'à la monnoie de billon qui avoit eu cours jusque-là, eurent une influence désastreuse pour plusieurs familles. Un autre arrangement qui augmenta le nombre des mécontents, c'est l'obligation de verser des caisses secondaires dans les caisses capitales toutes les sommes disponibles; ce qui faisoit que l'argent se trouvoit

employé à des destinations étrangères au pays. Il est vrai que cette mesure étoit favorable au système de centralisation porté au plus haut degré sous le ministère précédent, en facilitant l'inspection de toute la machine politique, dans laquelle une roue de cuivre, comme l'a dit un homme d'esprit, fait marcher une aiguille d'or. Mais cette même mesure, en détruisant le régime communal, qui tenoit par de si profondes racines à l'identité du Tyrol, jetoit le germe de bien des querelles et autres inconvénients.

Outre ces griefs généraux, il y en avoit une multitude de particuliers provenant de la séparation du Tyrol d'avec les autres Etats héréditaires de l'Autriche, avec lesquels il avoit une infinité de rapports: de-là une foule de réclamations adressées à l'ancien et au nouveau gouvernement qui renvoyoient les placets et les plaintes, sans que le sujet obtînt l'objet de sa demande. Ajoutez à cela que le Tyrolien, n'ayant jamais été astreint à un service réglé, comme nous en avons déjà fait la remarque, ne pouvoit guère goûter la conscription militaire: nouvelle source de haine inextinguible contre le Gouvernement.

L'éloignement d'une banque des Etats, des Abbayes, et surtout la suppression des Etats-généraux plongèrent les Tyroliens dans l'affliction; et la Constitution du 1. Mai 1808 fut un dédommagement

d'au-

autant plus imparfait de ces garanties de la liberté que, d'après cette même Charte constitutionnelle, l'antique et vénérable nom de Tyrol se trouvoit changé en celui de Bavière méridionale. Le Vorarlberg, dévolu antérieurement à la province de Souabe, fut réuni au Cercle de l'Ille.

L'arrestation de plusieurs ecclésiastiques d'une conscience timorée, la déportation des Princes-Evêques réfractaires de Trente et de Coiré, plusieurs réformes exécutées avec dureté et sans ménagement mirent le comble au désespoir de ce peuple, irrité de voir la Puissance séculière mettre la main sur l'Encensoir.

C'étoit bien assez de toutes ces sources de mécontentement qui provenoient des mesures que le gouvernement avoit peut-être été obligé de prendre, pour assurer son autorité dans le Tyrol, mais dont un grand nombre étoient impolitiques, vu les localités : falloit-il, pour surcroît de malheur, que des employés bavarois les rendissent encore plus dangereuses par leur conduite ? La combinaison d'une administration, composée de serviteurs indigènes de la province et d'anciens employés de l'Etat qui en a fait l'acquisition, est toujours hasardeuse ; mais, dans la situation présente, elle étoit désastreuse. Il paroît que le Ministère bavarois s'est bien trompé, principalement pour les places supérieures. Le roi est bon, mais ses secrétaires ne

valent rien, disoient les Tyroliens avec franchise ; ils ne cachèrent pas même au Monarque ces sujets de mécontentement. Presque toutes les mesures du Gouvernement devenoient désavantageuses pour les Bavarois , par la manière dont les hommes en place les mettoient à exécution. C'étoit toute la classe des receveurs et des comptables qu'on détestoit le plus , parce qu'ils faisoient leur recouvrement avec dureté , parce que , pour le plus petit arriéré , ils ordonnoient la saisie , et mettoient le pauvre paysan sur le pavé , s'il ne pouvoit s'arranger avec le receveur. Il y avoit un de ces publicains qui avoit souvent dit d'un ton dictatorial : O h ! j'apprendrai à ces drôles de paysans à brouter. Qu'arriva-t-il ? Lors de l'insurrection , ce fut lui que les paysans forcèrent publiquement de manger du foin.

Quelques-uns des hommes en place ont également mérité la haine de leurs administrés. Les Tyroliens n'oublieront jamais le nom du commissaire général du cercle de l'Adige , Comte de Welsberg , celui des Directeurs provinciaux Mieg et Hofstetten , celui d'un colonel de Dittfurt. Le premier occupoit la seconde place à l'assemblée des Etats sous le gouvernement autrichien , et c'étoit lui qui dirigeoit l'armement pour la défense du pays. Même après la cession du Tyrol , il avoit encore des relations avec cette Puissance. Mais sa manière d'agir

l'égard du Prince - Evêque de Trente et d'autres ecclésiastiques ne lui permettant plus de se ranger au parti de l'Autriche, il se jeta dans celui de la France, et obtint, en récompense de ses services, la croix de Commandeur de l'ordre appelé la Couronne Bavaroise. C'est alors qu'il devint un adversaire furibond du parti autrichien, et qu'il s'étudia à chercher tous les moyens de ruiner entièrement ses œuvres compatriotes. On cite entre autres de lui un acte de cruauté: plusieurs Tyroliens s'étoient montrés récalcitrants lors de la conscription militaire; il les fit transporter non pas à Munich, mais à Milan, pour les livrer entre les mains du gouvernement italien, afin d'assurer la perte de ces malheureux. Il atteignit si bien son but que quelques-uns d'entre eux furent condamnés aux travaux-forcés à la forteresse de Mantoue, les autres furent envoyés à l'île d'Elbe qui depuis, ô vicissitude des choses humaines! a été le séjour de l'Auteur du système que l'Europe alors ou défioit ou maudissoit, sans qu'il fût permis d'être neutre, ou qu'il fût possible d'être impartial. Néanmoins, lorsque les Autrichiens rentrèrent dans la ville de Trente, Monsieur le Comte, les larmes aux yeux, vint offrir ses perfides services contre ces mêmes Bavaurois qu'il avoit si bien secondés; on pense bien qu'ils ne furent pas acceptés.

On voit par là que l'Auteur du nouveau Dictionnaire des gens du monde a eu raison de dire que les Girouettes, qui sont placées le plus haut, sont celles qui tournent le mieux.

Semblables aux baillis autrichiens que l'Empereur Albert avoit placés en Suisse dans un temps où l'esprit de révolte étoit déjà répandu dans tout le pays, et où il suffisoit du moindre souffle pour faire éclater l'embrâsement, semblables à ces proconsuls qui sembloient ne rien négliger pour porter les habitants à l'antipathie la plus prononcée, les commissaires-généraux de la Bavière s'étudioient à mettre en vigueur le système conscriptionnaire, cette mesure si odieuse pour les Tyroliens, dans le moment où la haine du peuple pour ses nouveaux maîtres étoit au comble, où l'on devoit s'attendre à voir l'Autriche prendre bientôt les armes, où des émissaires de cette Puissance, où les plus zélés Partisans des autrichiens les entouroient.

Depuis la cession du Tyrol à la Bavière, les intelligences entre les Tyroliens émigrés et les Tyroliens restés, ainsi qu'avec le gouvernement autrichien n'avoient jamais été interrompues. C'étoit l'archiduc Jean, Prince généreux et spirituel, également distingué à la guerre et dans la paix, protecteur du Tyrol, qui étoit le point-central autour duquel se rassembloient tous les ennemis du nouveau-

veau-régime. Les relations multipliées du Tyrol avec ses voisins de Salzbourg entretenoient ces intelligences qui échappoient à la vigilance des Bavarois. Elles devinrent plus fréquentes et plus précises, lorsque, vers l'été de 1808, la nation espagnole se leva en masse, pour secouer le joug d'un voisin ambitieux et reconquérir son indépendance.

Au mois de Janvier 1809, lorsqu'il ne fut plus possible de douter des hostilités qui se préparoient contre la France et ses Alliés, plusieurs Députés, envoyés secrètement par les Tyroliens, se rendirent à Vienne, pour assurer la Cour d'Autriche du constant attachement du Tyrol à la Maison de ses anciens Souverains; et ils ajoutèrent que leur Patrie étoit prête à faire tous les sacrifices que sollicitoit son amour pour l'Autriche et son antique Liberté, mais qu'il falloit au plutôt lui fournir des munitions et des armes. Le Cabinet autrichien, de son côté, envoya des émissaires en Tyrol, pour y sonder l'esprit public, encourager les timides et gagner de nouveaux partisans. Les Campagnards furent admis à l'audience de l'archiduc Jean, à qui l'on venoit de confier le commandement du Corps destiné pour le Tyrol et l'Italie. Le Baron d'Hornayr, de concert avec les Députés du pays, proposa un plan pour l'armement du peuple, la fourniture des munitions et l'éloignement ou la destruction des garnisons bayaraises, plan dont le succès

a démontré la sagesse, et qui, quoique confié à une foule de Tyroliens, n'en demeura pas moins secret,

Parmi les Députés avec lesquels ce plan fut concerté, se trouvoit aussi André Hofer, aubergiste au Sand, dans la Vallée de Passeyr. \*) Cet homme qui, sans naissance, sans éducation, sans talents distingués, s'est cependant fait un nom immortel dans l'histoire, étoit né le 22. Novembre 1767. Ses ancêtres, qu'on honoroit dans tout le pays à cause de leur probité, étoient depuis long-temps en possession de l'auberge du Sand. Sa pieuse mère n'avoit pas tout-à-fait négligé son éducation. André savoit lire et écrire l'allemand et l'italien, cette dernière langue cependant sans orthographe et suivant le dialecte du pays. Il signoit ainsi son nom: And ere Hofer. Outre son état d'aubergiste, il étoit maquignon et marchand de vin; mais c'est surtout le commerce de chevaux qu'il aimoit. Ses affaires lui donnoient des rapports avec beaucoup de gens de la campagne, de sorte qu'il avoit des connoissances dans presque

tou-

---

\*) Aubergiste au Sand (Sandwirth en allemand). Sand signifie Sable ou Sablon: c'est ainsi qu'on nomme une contrée du vallon de Passeyr entre Saint-Léonard et Saint-Martin, à cause de son état de dévastation, causé par les grandes eaux,



toutes les communes. Il étoit marié et faisoit bon ménage avec Gertrude Lodurner. Il étoit d'une famille riche; ses yeux étoient noirs, son regard n'avoit rien de particulier; mais, quand Hofer étoit en prière, il avoit l'air pieux et résigné; son visage annonçoit rarement l'enthousiasme. Il étoit vouté, comme un homme absorbé dans ses réflexions; il marchoit lentement, à pas écartés, les genoux ployés; son organe étoit doux. On voyoit sur son visage l'empreinte de la bonhomie; sans prétention, sans astuce, il prêtoit l'oreille aux conseillers qui savoient le flatter; et, de tous les divers partis qui se disputoient la prééminence, c'étoit souvent celui qui avoit su le toucher ou même celui qui avoit parlé le dernier, auquel il donnoit raison. Jamais il n'exerçoit de violences; il méprisoit les moyens cruels. Dans sa carrière politique, dans le temps qu'il avoit le commandement en chef des Tyroliens, on n'a jamais eu lieu de lui reprocher la moindre dureté, le moindre acte arbitraire. Aussi ses compatriotes honoroient-ils sa probité et son désintéressement. Son costume étoit celui de la vallée qu'il habitoit, cependant avec quelques légères différences: il portoit un grand chapeau rond, noir, à larges bords, ganses et rubans rabattus, plumet noir; habit vert, veste rouge ornée de bretelles vertes; large écharpe noire, culotte courte de la même couleur, bas rouges ou

noirs. Au mois de Septembre 1809, il échangea son chapeau contre un plus riche et plus beau que lui donnèrent les Religieuses d'Insruck : On voyoit sur le retroussis de ce chapeau béni une Sainte-Vierge peinte à l'huile ; il étoit ombragé d'un plumet ; un large ruban de velours noir offroit ces mots et lettres d'or : André Hofer, Commandant des Tyroliens. Ce qui distinguoit principalement la personne de Hofer, et lui donnoit un air imposant, surtout quand il étoit à cheval, c'étoit une belle barbe noire, qui lui descendoit jusqu'à la ceinture. Les aubergistes de cette contrée aiment en général à se distinguer par une longue barbe. Celle de Hofer étoit la suite d'une gageure : il avoit parié deux bœufs avec un de ses amis qu'il ne feroit point couper ou rogner la sienne, malgré les sollicitations de sa femme.

Hofer ne manquoit certainement pas de bravoure personnelle ; il l'a bien prouvée dans plusieurs occasions : cependant il n'a été qu'une seule fois exposé au feu des ennemis durant l'espace d'un demi-heure, le 25. Mai sur la montagne d'Isel ; ce qui paroît incroyable pour un chef d'un aussi grand renom. Il étoit ordinairement à une demi-lieu du champ de bataille, dans une auberge d'où, tenant le rosaire d'une main, sa bouteille de vin de l'autre, il traçoit ses plans d'attaque et de défense.

et envoyoit ses ordres aux officiers qui étoient sous son commandement.

Il avoit à la vérité pris part aux insurrections précédentes; mais il s'étoit contenté d'aller avec ses compagnons de la vallée de Passeyr sur les bords du Lac de la Garde; il avoit aussi commandé une compagnie de tirailleurs dans une campagne contre l'Italie, mais sans se distinguer. Lors de l'importante Diète du Tyrol, en 1790, Hofer étoit l'orateur des Députés de sa vallée; ce fut aussi lui qui, dans la même qualité, prit, au mois de Novembre 1805, congé de l'Archiduc Jean, quand ce Prince fut obligé de quitter le pays. Ses connoissances locales, sa popularité en faisoient l'homme de sa nation. Les Autrichiens avoient par conséquent bien fait de choisir un tel homme pour représenter l'insurrection comme la cause commune du peuple tyrolien, et pour avoir un intermédiaire entre eux et les campagnards, un officier plein de dévouement, capable de leur faire connoître et de diriger l'esprit de ses frères d'armes, sans entraver le plan général par des actes arbitraires ou absolus, en un mot un prête-nom à la masse des Insurgés; c'étoit une heureuse pensée que d'avoir fait du bon Aubergiste André Hofer le chef mystique de la nation, et de n'avoir rien négligé pour lui donner à lui-même ainsi qu'au peuple une haute idée de sa personne.

Il n'en falloit pas davantage pour donner à Hofer la grande célébrité qu'il obtint. Il étoit devenu l'instrument innocent, l'ame de l'insurrection, le représentant de la Volonté nationale.

Mens agitat molem et magno se corpora  
miscet.

Virg. Aeneid. Lib. VI. 727.

A son retour de Vienne, où on lui avoit fait mille accueils, Hofer fit inviter Speckbacher à venir le voir à Halle. (Petite ville près d'Innsbruck; le nom de Hall en allemand signifie Saline. A 2 lieues de Halle, il y a en effet de riches salines qui sont des carrières de pierres alcalines blanches et transparentes comme le crystal; le nom d'Innsbruck ou Insbruck signifie Pont de l'Inn; on l'appelle - t - on en latin: Oenipons.)

Joseph Speckbacher que nous allons voir jouer un grand rôle parmi les principaux chefs de l'insurrection, naquit en 1768 à Gnadenwald, près Halle sur l'Inn. Ses parents qui moururent encore jeunes, lui avoient laissé un patrimoine considérable. Sa première éducation fut très-négligée; ce ne fut qu'après son mariage qu'il apprit à écrire couramment; ce qui ne l'empêchoit pas de se distinguer par beaucoup de talents naturels, par une audace forcénée et une vigueur athlétique. Son caractère étoit si perçant, qu'il pouvoit reconnoître les grelots ou clochettes au cou des moutons qui paissaient  
soient

voient à une demi-lieue de lui. Il s'adonna de bonne heure au métier de braconnier, au grand chagrin de sa famille; ce qui le mit souvent en guerre ouverte avec les garde-chasses et les conservateurs des forêts. Un jour qu'il avoit tué un chamois, et qu'il étoit occupé dans une cabane alpestre à préparer son repas, quatre chasseurs y entrèrent; et comme le corps du délit étoit à ses côtés, il fut convaincu et garrotté. Cependant on lui accorda, à sa prière, la permission d'achever son repas. Mais à peine lui eut-on délié les mains qu'il jeta la graisse toute bouillante au visage des quatre chasseurs, se saisit d'un de leurs fusils, et s'enfuit.

Son père avoit été fournisseur de bois pour les salines de Halle. On lui confia la surveillance des coupes pour les salines. Il acquit une belle terre, en se mariant, et il fut élu membre du comité judiciaire de Rinn, lieu natal de sa femme.

C'est un bel homme dont la physionomie est vive, pleine de feu. Il a l'air pensif quand il marche la tête penchée en avant; il parle lentement. Il a fait la première campagne de 1797; il étoit, en 1805, à la défense de la Scharnitz contre les attaques vigoureuses des Français commandés par le Maréchal Ney. La Scharnitz est un passage important et fortifié à 4 lieues Nord d'Innsbruck,

sur les confins de la Bavière. Comme il connoissoit parfaitement le terrain, et qu'il étoit excellent tireur, il fit un mal incroyable aux ennemis.

Hofer avoit déjà fait la connoissance de Speckbacher en 1805; et, se fiant à son patriotisme, se hâta de le mettre dans la confidence, en réclamant le secours de sa tête et de son bras.

Un troisième chef de l'insurrection de 1809, rival de Hofer, étoit Martin Teimer, né en 1778 dans le Vintschgau. Il étoit d'une taille moyenne et ramassée. Son front vouté, ses yeux bleus mais un peu clignotants, son maintien annoncent un homme qui n'est pas de la classe ordinaire. Fils d'un pauvre journalier, il avoit étudié la jurisprudence; il avoit fait les campagnes précédentes, et étoit parvenu au grade de capitaine de la milice. Depuis 1806 jusqu'à 1809, il avoit demeuré à Klagenfurth, où il étoit cultivateur et fermier de tabac. Peu de jours avant la déclaration de guerre, quitta Klagenfurth en trompant adroitement les autorités bavaroises, et se rendit en Tyrol, pour annoncer la prochaine délivrance de la Patrie, et ranimer le courage de ses compatriotes. C'est à l'audacieux combat d'Innsbruck, livré le 13. Avril, où s'annonça d'une manière si brillante le Spectacle de l'Insurrection, ainsi qu'à la Capitulation de Wintgau qui en fut la suite, qu'il dut la décoration d'

l'ordre de Marie-Thérèse, et depuis 1812, le titre de Baron de Wiltau.

Le secret de l'Insurrection se répandit avec un empressement inconcevable ; et, quoiqu'il pénétrât dans toutes les vallées et qu'il parvînt au sommet de toutes les Alpes, il ne fut point trahi ni découvert. Les autorités bavauroises, dans leur sécurité ordinaire, ne soupçonnoient rien, et elles faisoient, comme on dit proverbialement, grande chère et beau feu. C'est surtout parmi les habitants des campagnes que la cause de l'ancien Gouvernement et de l'antique Indépendance trouvoit le plus de partisans. C'est aussi la classe de la nation la plus habile à porter les armes ; il lui étoit plus facile qu'à celle des habitants des villes de garder et de propager clandestinement un secret d'une si grande importance. L'un des plus zélés propagandistes de cette nouvelle manière est l'Aubergiste de la Schoupfe (Remise) près d'Insbruck, nommé Etschmann (du Frêne). Il eut l'adresse d'établir des relations entre les conjurés, sans qu'il y eût une seule ligne écrite. Tant ces braves gens comptoient sur la bonne-foi qu'ils s'étoient jurée entre eux. Une chose digne de remarque, c'est que presque tous les aubergistes étoient de zélés partisans de l'ancien régime et de l'insurrection : plusieurs furent à la tête de l'armement national, et le plus distingué de ces chefs, c'est, comme nous l'avons dit, André

Hofer. On peut alléguer plusieurs raisons de cette circonstance : on sait que, pendant l'administration bavaroise, les hôteliers en général ont été moins bien traités que du temps des Autrichiens ; puis les conjurés avoient besoin d'un rendez-vous commun ; et les aubergistes d'ailleurs passaient pour avoir plus d'adresse, d'expérience et d'éloquence populaire que leurs compatriotes, ce qui leur donnoit beaucoup de relief parmi eux.



Ce fut dans la nuit du 8 au 9. Avril 1809, que les troupes autrichiennes entrèrent dans le Tyrol, qui, pendant cinq cents ans, avoit été soumis au sceptre paternel de l'auguste Maison de Habsbourg. Elles y venoient décider l'explosion d'un long-temps préparée, pour faire une diversion contre la Confédération de Napoléon, diviser ses forces, et coopérer au grand plan d'attaque dirigé contre ce formidable adversaire.

Elles étoient conduites par un Tyrolien d'adoption, le Lieutenant-Feldmaréchal Marquis de Chasteler qui étoit accompagné du Baron Joseph d'Hormayr, pour organiser la Levée en masse.

La partie du huitième corps d'armée qui marchoit sur le Tyrol, se montoit à 6000 hommes effectifs de troupes de ligne, et avec le reste, elle formoit une petite division d'environ 10,500 hommes.



ous les armes. Elle étoit le 9. Avril à Linz, le 10 à Sillian et le 12 à Brixen. Lorsqu'on entra dans le Tyrol, on y répandit des manifestes, dont l'un, écrit au nom de l'Archiduc Jean, fit la plus grande sensation parmi les campagnards. Le 9. Avril Martin Teimer et André Hofer firent également une proclamation, par laquelle ils annonçoient à leurs compatriotes les événements qui se préparoient, et les exhortoient surtout à traiter avec ménagement les autorités bavaroises. Les habitants du Poustherthal regardèrent l'arrivée des Autrichiens comme celle d'amis qu'ils attendoient et desiroient depuis long-temps; l'allégresse fut générale, quand on vit ces guerriers libérateurs.

De leur côté, les Bavaois, ignorant l'approche des troupes autrichiennes, se mirent à détruire les ponts et les chemins pour retarder la marche des bataillons ennemis; ils s'imaginoient pouvoir apaiser les émeutes populaires avec une poignée de soldats de leur armée. C'est cette ignorance de la vraie situation des choses qui est cause qu'un si grand nombre de troupes tant françaises que bavaoises se virent au pouvoir des Campagnards, sans avoir vu un seul Soldat autrichien, ou qu'elles furent obligées de se rendre à discrétion.

Les Bavaois tentèrent le 10. Avril de rompre le pont qui sert à passer la Rienz près Saint-Laurent; ce qui porta les habitants du Poustervtal à s'in-

s'insurger trente - six heures avant le temps dont étoit convenu. Les campagnards de Rodeneck, de Schoeneck et des environs de Brixen parvinrent, sous la conduite de Pierre Kemenater, aubergiste de Schabs, à empêcher les Bavaois d'en venir à leurs fins. Ces derniers se virent forcés de se retirer sur Innsbruck et vers leur corps d'armée. Ils opérèrent leur retraite par le pont de Laditsch; mais il leur fut de toute impossibilité d'enlever le pont. Le 11 au matin, une colonne française qui s'étoit ébranlée de Mantoue pour se porter sur Augsbourg, se joignit aux Bavaois; et le tout se trouva de 3600 hommes. Les campagnards n'en osèrent pas moins assaillir l'ennemi qui s'étoit porté près du Pas-de-Brixen et du pont de Laditsch. Ils furent repoussés un instant par la supériorité du nombre et de la tactique; mais voilà qu'au moment décisif on vint accourir des hauteurs de Schabs une petite troupe d'infanterie légère. A cette vue, les Tyroliens poussent des cris de joie; les ennemis consternés furent dispersés au pas de charge, et opérèrent leur retraite par petits pelotons. Il s'en sauva une partie par l'inactivité des commandants tyroliens; par trahison peut-être à Bolzano et à Trente; l'autre partie prit la route de Sterzing.

André Hofer étoit déjà avec ses amis de Passer et de Sarenthein sur les hauteurs de cette ville, dans la nuit du 10. au 11, Avril. Le bataillon

arois, infanterie légère, qui étoit à Brixen, vouloir au secours des combattants du pont de Itsch; mais il se trouva bientôt cerné par Ho-

Alors commença un feu bien nourri d'un obus et de mousqueterie sur les campagnards; mais ici se firent un rempart de trois voitures chargées de foin. L'une de ces voitures étoit dirigée par une paysanne qui encourageoit les campagnards; il ne faut pas, disoit-elle avoir peur de ces Petards bavarois. Derrière ce parapet de l'invention même de Hofer, les plus vaillants tireurs abattoient les officiers et les artilleurs de l'ennemi; et le bataillon, après une vigoureuse résistance, se vit forcé de se rendre; il y eut perdu deux cinquièmes de son monde. On conduisit les prisonniers à un château situé à une lieue du champ de bataille; et on les livra ensuite à la garde du corps d'armée du marquis de Chaslar.

Le peuple des campagnes de l'Innval tant supérieur qu'inférieur s'insurgea également, et harcela, sans s'arrêter un seul instant, les Bavarois dans la nuit du 11. Avril. Le signal dont on étoit convenu étoit de jeter dans les flots de l'Inn de la farine ou du sang; on avoit aussi abandonné au courant de l'eau une planche surmontée d'un pavillon rouge; mais le drapeau échoua et toucha à terre après une navigation de cinq lieues.

La Force du Landsturm (c'est ainsi qu'on appelle la Levée en masse en Allemagne) se montoit déjà à 20,000 hommes. Les Bava-rois et les Français qui se trouvoient à Inspruck et aux environs de cette capitale, furent repoussés, et on leur coupâ toute retraite. Vers le soir ils n'avoient plus que la ville; ils braquèrent leurs canons sur les deux ponts de l'Inn, et firent mine de vouloir tenir dans la ville. Le 12. Avril à 9 heures du matin, un peloton de villageois s'avança au pas de charge en criant :

Es lebe Kaiser Franz!

Nieder mit dem bayerschen Schwanz.

c. à. d.

Vive l'Empereur François,

A bas les Bava-rois!

Ils fondent sur les canons d'un des ponts, et s'en servent contre les ennemis. Alors les Tyro-liens pénètrent dans la ville, et font un feu d'enfer sur les places principales. Les Bava-rois se battirent comme des lions contre leurs assaillants; un grand nombre aima mieux mourir que de se rendre à des paysans. Le colonel, baron de Dittfurt, qui s'étoit fait détester des habitants de la vallée de Fleim, montra un courage surnaturel. Deux fois atteint, abandonné des siens, il attaqua seul les rangs les plus épais; au troisième coup de feu des torrents de sang qui sortoient de sa bouche n

l'em

empêchèrent pas de vomir mille imprécations et contre les paysans et contre les soldats sous ses ordres; une quatrième balle qui l'atteignit à la tête, le jeta enfin sur le carreau. La mort devant ses yeux, il tomba en héros, et expia par sa vaillance sa conduite passée. Pour comble de malheur, on se vit entre les mains de ses anciens administrés; ce ne fut qu'au bout de quinze jours qu'il mourut désespéré d'être leur prisonnier. Porté au corps de garde, entouré des bavares prisonniers comme lui, au milieu des cris de victoire des Tyroliens, il demanda, dans un de ses moments lucides, d'une voix affoiblie: „Qui est-ce donc qui commande les Villageois?“ Personne! lui répondit-on. „C'est singulier, répliqua Dittmar d'une voix mourante; je l'ai cependant vu assez souvent sur son cheval blanc qui trottoit devant moi!“ Ces paroles, prononcées par un homme dont la fièvre troublait le cerveau, ne laissèrent pas de faire sur les campagnards une impression incroyable. Dès lors plus de doute pour eux que des Saints, qui ne se manifestent qu'à leurs adversaires, ne combattissent pour la cause de leur patrie contre leurs oppresseurs.

Plusieurs autres officiers supérieurs furent tués; l'infanterie du grand corps de garde mit bas les armes. La cavalerie fit encore quelques attaques contre

les masses des Tyroliens. Quelques cavaliers, abandonnés par leurs officiers, veulent pénétrer dans les rangs; mais les paysans font un mouvement rétrograde, et les reçoivent avec une terrible décharge de mousquetterie; d'autres parcouroient sans but toutes les rues au grand galop; d'autres plus audacieux firent sonner la charge; mais ce fut tout. Quand ils furent en pleine campagne, les Tyroliens les accueillirent avec leurs fourches et leurs masses d'armes: il fallut mettre pied à terre, et se laisser conduire en triomphe dans la ville d'où ils ne faisoient que de sortir.

On doit une grande partie de ce glorieux début à l'activité audacieusement réfléchie du Major Teimer qui, le 12 avant midi, entra dans la ville à la tête des paysans de l'Innthal supérieur. Une partie de la cavalerie, qui s'étoit fait jour à travers les rangs des Tyroliens, tomba au pouvoir de Speckbacher et d'Ignace-Joseph Straub qui la désarmèrent dans la prairie de Hälle; un poste dont le corps-de-garde étoit au pont de l'Inn proche de Volders, se retrancha dans le monastère des Servites, lequel est un bâtiment de pierre; mais un chef des Insurgés, nommé André Angerer, fit sur-le-champ abattre un sapin dont on forma une espèce de bélier qui, lancé fortement contre la porte par une cinquantaine de Tyroliens, l'enfonça au bout de quelques minutes. Ce piquet se rendit également.

Il n'y avoit plus d'ennemis à Inspruck ni aux environs. Les Campagnards firent alors leur entrée solennelle dans cette capitale avec une musique qui étoit bien à eux ; car elle étoit passablement rustique : deux couvercles de pots de fer, deux violons, quelques fifres perçants et quantité de guimbardes ; il retentissoit des cris de joie et des mousquetaires de la multitude. En un instant les armes de guerre firent place à l'Aigle à double-tête. On entra les portraits de l'Empereur François II. et celui de l'Archiduc Jean de cierges allumés en plein air ; les passants se découvroient pour les saluer. La précipitation avec laquelle le peuple venoit de se délivrer d'un joug qu'il abhorroit, l'ivresse où il étoit encore, faisoient craindre qu'il ne se portât à quelques excès ; mais le baron d'Hormayr et le maître Teimer y obvièrent par leurs proclamations, de sorte que, hors du combat, personne ne perdit la vie, et que les propriétés furent presque généralement respectées ; on traita même avec ménagement les partisans du parti vaincu. Les Défenseurs de la ville commençoient à peine à se remettre de leurs fatigues et de leur allégresse que, dès les trois heures du matin, toutes les cloches de la ville et de la campagne furent en branle. C'étoit pour la colonne de Français et de Français (ces derniers étoient sous les ordres du Lieutenant-général Bisson, le même qui commanda le 19. Février 1810 le conseil-de-guerre

chargé de juger André Hofer.) cette colonne, après avoir tant souffert dans les dernières journées, avoit recueilli les débris dispersés des autres divisions. A six heures du matin elle se rangea en bataille dans la plaine de Wiltau, en s'appuyant contre la Sill et le Mont-Isel, ayant l'Innsbruck à sa gauche, et la ville d'Innsbruck en face. Cette situation défavorable, ainsi que l'avis des mauvais succès qu'avoient essuyés les autres corps, et la marche des Autrichiens décourageoient la troupe. Teimer força le lieutenant-général bavarois Kinkel, fait prisonnier la veille, lequel avoit eu le commandement général en Tyrol, d'écrire une lettre à cachet volant au général français, pour le prier d'envoyer quelqu'un à Innsbruck à l'effet de s'assurer de la situation des choses et de l'impossibilité du succès. Sur quoi les Français députèrent deux officiers de l'Etat-major; mais Teimer, au lieu de les renvoyer, se fit accompagner de quelques autres chefs de l'insurrection, et alla trouver l'ennemi. Le général qui étoit un officier blanchi sous le harnois, demanda une libre retraite et diminua graduellement ses articles de capitulation; mais le chef des Tyroliens, le héros du jour, ne lui accorda rien. En peu d'instants, les campagnards, pour qui les négociations étoient trop longues, tuèrent plusieurs centaines de Français et de Bavares, sans qu'il y eût un seul Tyrolien de blessé. Bisson, à la sollicitation



ses officiers, se décida, en joignant les mains de désespoir, et en maudissant sa mauvaise étoile, à signer le 13. Avril à huit heures du matin la capitulation de Wiltau, en vertu de la quelle le corps qu'il commandoit devoit mettre bas les armes à l'ennemi même où il se trouvoit, et se reconnoître prisonnier de guerre; ce qui valut au major Teimer le glorieux titre de Baron de Wiltau. Les prisonniers furent sur-le-champ menés dans le pays de Salzbourg; soit que l'on manquât d'hommes, et qu'on voulût exalter encore l'orgueil national des Tyroliens, ce furent en grande partie des femmes qui les escortèrent.

Quand les Vainqueurs rentrèrent dans la capitale, ils se firent précéder des chœurs de musique des Bavarois prisonniers, pour embellir leur marche triomphale.

Dans la soirée du 15, les Autrichiens, sous les ordres du marquis de Chasteller, entrèrent dans la ville d'Insruck; ils furent reçus par les Campagnards avec les marques de la joie la plus vive, et traités comme des frères qu'on aime à revoir. Le premier soin de leur chef fut d'organiser les troupes chargées de défendre la Patrie. On employa l'artillerie qu'on avoit prise aux Bavarois pour le secours de la forteresse de Kufstein sur les frontières du royaume de Bavière, qui fut défendue courageusement contre plusieurs milliers de paysans jusqu'à

la levée du siège qui eut lieu le 12. Mai, et à laquelle les Tyroliens furent forcés par le général Deroy.

On envoya des détachements faire des incursions dans l'intérieur de la Bavière; le major Tèime pénétra jusqu'à Kempten et Memmingen. De faibles pelotons suffirent pour inquiéter le cœur du royaume.

A côté de la partie nord-est du Tyrol, on vit aussi s'insurger le Vorarlberg qui envoya aux Tyroliens les munitions enlevées à l'ennemi et sa jeunesse armigère, en se déclarant soustrait à la domination bavaroise.

C'est ainsi que s'acheva la première délivrance du Tyrol. Sans la participation des troupes, sans celle des citadins, les campagnards seuls l'opérèrent; mais il faut dire aussi qu'on vit dans les rangs de ces modernes Lacédémoniens des adolescents et des vieillards, des hommes et des femmes; tous vouloient sauver la patrie. On voyoit des femmes armées de fourches; d'autres rouloient des quartiers de roc, d'énormes pierres du haut des montagnes pour écraser les ennemis qui passoient dans les vallées. C'étoient pour la plupart de jeunes gens imberbes qui, armés de bâtons, désarmèrent et démontèrent un corps de cavalerie dans la plaine de Halle. L'un d'entre eux étoit si jeune qu'il se fit aider à monter à cheval par le cavalier qu'il avoit

forcé d'en descendre. Va, lui dit-il, prête-moi le secours de ton bras, pour monter sur ta bête!

L'Empereur d'Autriche, au nom duquel on recut possession du Tyrol, ne manqua pas de témoigner aux braves campagnards combien il étoit satisfait de leur conduite et de leur attachement à sa personne. On annonça partout le retour de l'Autriche - Régime.

La perte des ennemis jusqu'au 14. Avril étoit de deux généraux, 12 officiers de l'Etat-major au nombre desquels se trouvoit l'aide-de-camp général Constantin, des Ordonnances permanentes, que Napoléon avoit chargé d'observer les troupes tyroises, puis cent officiers et plus de 8,000 soldats. Les Tyroliens avoient pris en outre six canons, deux obusiers, deux drapeaux, dont un richement et artistement brodé par la Vice-Reine d'Italie, et beaucoup de munitions de guerre. La perte des campagnards fut peu considérable en proportion, ce qu'il faut attribuer à leur hardiesse, leur manière de combattre et leurs connoissances locales. Les trois journées d'Innsbruck ne leur coûtèrent que 26 hommes tant morts que blessés.

Il y avoit encore aux environs de Trente un corps français commandé par le général Baraguay d'Hilliers. Il s'agissoit de le chasser du

Le moine, qui s'étoit retiré du Tyrol septentrional, n'opérât sa jonction avec lui: pour cet effet le baron d'Hormayr, intendant du Tyrol, se hâta d'arriver à Bolzano où fut chanté le 16 un Te Deum. Le lendemain au moment où l'Intendant alloit passer en revue le Landsturm de la contrée de Méran, on voit tout-à-coup un tourbillon de poussière: c'étoit André Höfer à la tête de ses Passeyriens. La joie des Méranais et celle des nouveaux-venus étoit inexprimable. Ils s'embrassèrent fraternellement en versant des larmes, et se rendirent ensemble à la Cathédrale où l'on chanta également le Te Deum, puis au vieux Château nommé Tyrol, de la possession duquel l'on dit que dépendoit celle du pays, et qui peu de temps auparavant avoit été vendu et spolié par les Bavarais.

Sur ces entrefaites, le marquis de Chasteller accouroit pour coopérer à l'entière délivrance du Tyrol italien. Dès le 22 à midi, Baragnay d'Hillier quitta la ville de Trente sans la moindre résistance et le baron d'Hormayr s'y rendit avec le général autrichien Fenner. Chasteller y entra le 23. Cependant les Français effectuoient promptement leur retraite, pour aller secourir le Vice-roi d'Italie, qui avoit été battu le 15 et le 16 par l'Archiduc Jean. Fontana Fredda entre Sacile et Pordenone dans le pays vénitien. Le 24, le Marquis leur présenta la ba-

tail

...ille à Volano, non loin de Rovérédo. Les Autri-  
...iens et les Tyroliens avoient bien moins de mon-  
...e; cela n'empêcha pas les Français d'essuyer une  
...ande perte, surtout de la part des Tyroliens qui,  
...a sommet de leurs montagnes inaccessibles, fai-  
...ient pleuvoir sur l'ennemi des canonades et des  
...ousquetades à ne plus s'y reconnoître. Les Autri-  
...iens y perdirent mille hommes, et la victoire fut in-  
...cise. Le capitaine Gasser de Bolzano se distingua  
...ncipalement dans ces combats par son adresse  
...son courage; les Tyroliens dont le nombre s'ac-  
...oissoit à mesure qu'ils avançaient dans le midi,  
...oient sous les ordres d'André Hofer. Les Autri-  
...iens occupèrent Rovérédo, Valdi Ledro et Bassa-  
...o. Ils étoient sur le point d'opérer leur jonction  
...ec l'Archiduc Jean, lorsqu'on apprit la malheureu-  
...issue des batailles d'Abensberg (20. Avril.) et  
...Eckmühl (22. du même mois) ainsi que la retraite  
...Lieutenant-Feldmaréchal Jellachich du côté de  
...alzbourg. A cette nouvelle, l'Archiduc Jean vit  
...en qu'il falloit abandonner l'offensive; et il se  
...cida, à commencer du 1. Mai, pour la retraite, se  
...ttant toujours, ayant derrière lui un ennemi bien  
...périeur. Il avoit le projet de se porter sur le Ty-  
...l, d'attirer à lui Chasteller et Jellachich (ce der-  
...er avoit 10,000 hommes) de même que les prison-  
...ers de guerre qu'on avoit délivrés par un coup  
...main (environ 17,000 hommes), et de faire une  
...di-

diversion en faveur de la grande armée. On n'oseroit douter qu'une telle entreprise dans un tel moment, secondée par le peuple Tyrolien tout entier sous les armes, n'eût été décisive; elle auroit certainement empêché cette jonction si funeste pour l'Autriche de la grande-armée française et du corps du vice-roi d'Italie. Mais le général qui commandoit l'avant-garde, fit à l'archiduc une description si exagérée des forces de l'ennemi et des dangers qui devenoient plus imminents chaque jour, que le Prince crut qu'il étoit plus convenable de renoncer à son plan et de n'envoyer au marquis de Chasteler que son avant-garde sous les ordres du général Schmidt. Le marquis s'ébranla le 29. Avril pour passer du Tyrol méridional dans le septentrional à l'effet de dégager la grande-armée par une opération de flanc du côté de la Bavière, et de protéger par là le cœur de la monarchie.

Le Landsturm s'étoit également formé dans les Confins Italiens, mais non sans quelques contrariétés; car les habitants sont bien différents des Tyroliens du nord sur le secours desquels ils aimoient mieux compter que de mettre eux-mêmes la main à l'œuvre de leur délivrance; il faut attribuer cette tiédeur, cette inertie, à leur climat et même à leur constitution qui, comme nous l'avons dit, n'est point la même. Le tocsin de l'insurrection se fit aussi entendre dans la Valteline; le marquis de Chasteler

ne dut se contenter de louer les bonnes dispositions des habitants de cette belle vallée, qu'il ne pût seconder ; car le corps qu'il avoit laissé au lieutenant - colonel, comte de Linange, Officier plein d'ardeur qui promettoit infiniment aux Tyroliens et principalement à André Hofer, ne pouvoit pas étendre si loin sa sphère d'activité, et se trouvoit même toujours menacé par les ennemis. Le général Ruska le força bientôt à la retraite ; le 2. mai, les Français étoient rentrés dans Trente. Le subdélégué, M. de Menz, rassembla promptement Landsturm, et le comte de Linange combattit à l'avis avec une valeur digne des plus grands éloges. Il fit plus de prisonniers qu'il ne comptoit de soldats sous ses ordres. Ruska, se trouvant à la proximité de plusieurs colonnes autrichiennes, ne pouvoit manquer d'être anéanti, si l'étoile de l'Autriche n'eût commencé à pâlir et à s'éclipser, n'eût retiré son heureuse influence à cet infortuné Tyrol qui, bientôt privé de tout secours, en proie aux factions domestiques, se vit la victime de toutes les horreurs d'une guerre nationale, dont l'issue devoit être des plus funestes. L'inactivité des officiers, chargés du commandement, construisit lentement un pont d'or à Ruska qui n'étoit pas, comme les Carthages, in fugâ metuentibus. Il s'échappa par le Val Sugana et gagna Bassano. André Hofer avoit été, dans cette circonstance, à la tête  
des

des Défenseurs de la patrie, qui avoient prêté le secours de leurs bras au Comte de Linange. Le succès ne servit pas peu à augmenter la réputation de l'Aubergiste et du Comte aux dépens du général Marschall, qui, quoique brave officier, avoit trop de ce point d'honneur si commun parmi les militaires, pour vouloir faire cause commune avec des paysans. On rapporte qu'il se plaignit un jour de s'être trouvé à la même table que Hofer. On l'accuse aussi d'avoir demandé du ton le plus pressant la reddition des soldats bavarois à leur gouvernement, parce qu'ils avoient été faits prisonniers par des paysans; ce qui étoit contre le Droit de la Guerre. Nous aurions passé sous silence cette foiblesse d'un homme d'ailleurs rempli de mérite, si cette facon de penser d'un officier supérieur n'avoit eu de suites pernicieuses. Hofer, tout paysan qu'il étoit, n'en resta pas moins l'homme du peuple; et le Baron d'Hormäyr, plus habile politique que le général dont nous venons de parler, mit tout en œuvre, pour lui donner le plus d'ascendant qu'il étoit possible. C'étoit un véritable épouvantail pour les Italiens qui ne l'appeloient que le Barbu (Il Barbone) et pour les Français qui le nommoient le Général Sanvird. Le Comte de Linange demeura Commandant du Tyrol méridional, jusqu'au moment où il fut rappelé à l'époque de l'armistice de Znaïm.



Cet événement fut amené par plusieurs revers qu'eurent les armes autrichiennes même au-delà de la ligne de défense tyrolienne.

Le 11. Mai, le pas de Stroub tomba entre les mains des ennemis; (c'est un défilé proche la frontière de Salzbourg, non loin de Lovers sur la Saal). Les divisions bavaïsoises Prince-Royal, Wrède et Deroy cherchoient à pénétrer dans l'Innthal inférieur, tandis qu'au quartier-général à Inspruck, trompé par des avis mensongers, on s'imaginait pouvoir faire une invasion en Bavière. La division du général Wrède emporta, après un combat de douze heures, le Pas-de-Strub, défendu par deux compagnies de chasseurs autrichiennes et quatre compagnies de tirailleurs. La perte de cette place importante se trouva occasionnée par plusieurs circonstances et quelques événements malheureux: le hasard avoit voulu que la nouvelle du danger, dont on étoit menacé sur ce point, arrivât trop tard au quartier-général; et, pour comble de malheur, le commandant de ce poste étoit absent au moment de l'attaque. La petite troupe montra un courage héroïque; le feu ne cessa qu'à la chute de la dernière pièce de canon. Les Autrichiens furent trouvés étendus à leur première position; ils étoient morts comme les guerriers de Léonidas, victimes de l'honneur et de l'amour de la Patrie. Une autre circonstance qui contribua aussi à la perte du Pas-de-

de - Strub, c'est que l'attaque eut lieu le jour de l'Ascension; et les Tyroliens qui célèbrent religieusement toutes les fêtes, se trouvoient rassemblés dans une église assez éloignée du lieu de combat.

Le 12. Mai, la division Deroy débloqua la forteresse de Kufstein; et le 13. Mai, jour de l'entrée des Français à Vienne se livra le combat de Woergl sur l'Inn. Le général Wrède, à la tête de 10,000, dont 1700 de cavalerie, remporta une victoire complète sur le marquis de Chasteller, qui n'avoit à la vérité que 3000 hommes à lui opposer; encore y en avoit-il bien deux tiers qui se trouvoient au feu pour la première fois. Après une courageuse résistance, les Autrichiens furent totalement dispersés et leur artillerie prise. Chasteller eut bien de la peine à se sauver avec sa suite; faillit être pris à Rottenberg par des cavaliers bavaarois; il crut qu'il n'y avoit que lui et ses principaux officiers d'échappés. Déjà même pendant le combat, le Lieutenant-Feldmaréchal, trompé par sa faible vue, s'étoit laissé entourer de cavaliers bavaarois qui se croyoient si sûrs de le prendre, qu'ils en annonçoient déjà la nouvelle comme certaine. Les restes du corps de Chasteller s'étant mis à gravir le haut des montagnes, parvinrent à se rallier; quelques soldats égarés allèrent joindre le Lieutenant-Feldmaréchal Jellachich. On attribue en grande partie

mauvais succès de ce combat aux paysans qui, ne sachant que quelques attaques indécises et sans but, dispersoient bientôt. Il faut dire, pour les excuser, que la plaine de Wœrgl où se donna le combat, étoit entièrement étrangère à leur manière de combattre; car ils n'étoient pas exercés à attaquer régulièrement en rase campagne.

Lorsque le marquis de Chasteller, en allant à Spruck, vint à passer par Halle, il fut arrêté sur sa route par un rassemblement de sauniers et de quelques mauvais sujets de la lie du peuple: c'étoit à qui le menaceroit, l'insulteroit; ils vouloient le forcer à retourner à l'ennemi avec quelques officiers qui l'accompagnoient, pour chasser les Bava-rois qui approchoient. Il eut bien de la peine à se délivrer de ces importunités, d'autant plus douloureuses pour ce brave général qu'il avoit tout fait pour les Tyroliens. Son corps étoit dans un état de souffrance qui ne lui permettoit pas de retourner au combat: il avoit reçu treize blessures. Ajoutez à cela des peines de l'esprit: on se rappellera sa proscription prononcée par l'Empereur Napoléon. Tout ce pouvoit faire naître en lui des dispositions nuisibles à la cause commune. Qui est-ce qui ne se souvient pas de ces temps malheureux où les apôtres de la vérité qui pouvoient éclairer les peuples sur leurs véritables intérêts, où les plus fidèles serviteurs des Princes leur étoient enlevés par la crainte

ou

ou par la force, pour les empêcher de nuire aux grandes Vues du grand Empereur? C'est ainsi qu'il mit à prix la tête du Baron de Stein, courageux Défenseur de l'Indépendance Européenne, et qu'il éloigna du conseil des Rois ceux qui s'étoient le plus prononcés contre son ambition minatrice; c'est ainsi qu'effrayant par une paromachie magique le grand nombre des serviteurs et des citoyens fidèles, il paralysoit leur franchise et leurs efforts. Cette politique infernale, il l'employa également dans le Tyrol: les chefs du parti autrichien le marquis de Chasteller et le Baron d'Hormayr, furent mis hors la loi pour des crimes imaginaires et qu'il leur auroit été absolument impossible de commettre, quand même ils l'auroient voulu.

Chasteller avoit remis le commandement au Lieutenant-colonel de Taxis qui prit position auprès de Schwatz; il avoit chargé Hormayr de rassembler tous les détachements qui étoient en avant et de se maintenir avec le Landsturm dans l'important poste du Brenner (montagne dont nous avons parlé au commencement de cet article.)

Le 15. Mai, les Bavaurois, sous les ordres du général Wrède, attaquèrent le Lieutenant-Colonel de Taxis près de Schwatz. Speckbacher s'étoit joint lui avec les tirailleurs qu'il avoit rassemblés à hâte. On combattit des deux côtés avec le courage que donne la haine la plus envenimée: les A

chiens et les Tyroliens pour leur existence, les  
varois pour venger leur injure, et pour punir  
ceux qu'ils nommoient des brigands et des rebelles.  
Les Soldats de Wrède emportèrent Schwatz d'as-  
saut.

La flamme dévorante de la guerre se répandit  
sur quatorze villages et sur les ruines d'une floris-  
sante capitale. Le chemin qu'elle a parcouru, fut  
marqué par des scènes pour lesquelles la langue  
manque d'expressions, la peinture n'a point de cou-  
leurs :

Combien la mort se presse en sa course rapide !  
Le glaive étend au loin sa fureur homicide ;  
Du plébéien, du noble il tranche le destin,  
Et nul ne voit sur soi lever le fer en vain.  
Des temples profanés le sang souille l'enceinte,  
Et l'humide pavé de sa couleur est teinte.  
Par l'âge, quelque'il soit, aucun n'est préservé ;  
Au vieillard languissant, près du terme arrivé,  
La dernière journée est sans pitié ravie,  
Et l'enfant est frappé sur le seuil de la vie.

Le langage des Dieux, la poésie se refuse à  
peindre ces scènes d'horreur : on dit, et, sans fré-  
mir, on ne peut le répéter, que l'on coupa la langue  
à quelques-uns, qu'à d'autres on cloua sur leur tête  
leur main sanglante ; que des malades furent brû-  
lés

lés dans les hôpitaux ; que la pudicité du sêxe fut violée, qu'en un mot la soldatesque effrénée ne respect rien de ce que respectent quelquefois les plus grands scélérats. Vers le soir, la ville de Schwatz n'étoit pas encore entièrement brûlée, les vainqueurs inhabitués y mirent une seconde fois le feu aux quatre coins ; on repoussoit, on fusilloit impitoyablement le malheureux habitant qui vouloit sauver de misérables débris de son ancienne fortune. Le village de Vomp sur l'Inn, situé à l'opposite de Schwatz, fut livré aux flammes au son d'une musique turque ; le mousquetade forçoit de retourner au feu quiconque vouloit s'y soustraire par la fuite. Le maréchal Le febvre, duc de Danzick, assura plusieurs fois qu'il n'avoit jamais rien vu de semblable en Espagne, pas même à Burgos, à Bilbao ou à Valladolid.

L'ami de l'humanité, l'ami de la patrie détournent ses regards de ces scènes de cruauté ; il maudissent le coupable Etranger qui est venu semer la discorde parmi des frères qui étoient faits pour s'aimer et s'entr'aider. Ces horreurs, ces dévastations de contrées les plus fertiles du Tyrol ne firent qu'enflammer la haine des habitants, et ne servirent qu'à faire de leur pays une nouvelle Vendée ; elles rétablirent entre les campagnards et les troupes auxiliaires la concorde que leurs défaites et leur méfiance mutuelle avoient altérée ; et elles prolongèrent

nt la résistance, alors même qu'un Vainqueur or-  
eilleux venoit de fermer le Temple de Janus.

Le Général de Bubl alla avec sa colonne à la  
contre du Lieutenant-colonel de Taxis jusqu'au  
nt de Wolder, où ils se tinrent jusqu'au 18. Mai.

A Inspruck ainsi qu'au quartier-général autri-  
en, malgré les défaites qu'on avoit essuyées,  
lgré les revers qu'on prévoyoit, on ne parloit  
e de prendre les mesures les plus énergiques pour  
pposer aux entreprises d'un ennemi acharné. Chas-  
ler, toujours décidé à défendre le Tyrol jusqu'à  
strémité, reçut, en conséquence des mauvais suc-  
de la grande armée, l'ordre d'aller avec toutes  
troupes rejoindre l'Archiduc Jean, qui cherchoit  
rêter les progrès des ennemis. Il se mit aussi-  
en marche du Brenner pour se porter sur Brun-  
ke. Il fut rencontré à Mittewald par le Major  
mer qui revenoit du quartier-général du géné-  
Wrède où il s'étoit rendu à l'effet de négocier  
te de sòumission de la Députation d'Inspruck.  
mer lui parla des appréhensions des Bavarois  
commençoient à redouter les suites de leurs  
autés, et dit qu'ils paroissoient assez portés à  
amer des négociations.

Sur quoi le Marquis l'envoya avec l'aide - de -  
p, Baron de Veider, officier distingué par les  
belles qualités, au quartier-général des Bava-  
pour conclure un traité d'évacuation en forme.

Wrède rejeta les dépêches sans les ouvrir : il déclara l'intention où il étoit de faire mettre à exécution par un conseil de guerre la sentence portée contre le général de Chasteller et l'intendant d'Hormayr ; pour toute réponse, il adressa l'acte de proscription dont nous avons parlé au Lieutenant Feldmaréchal, Marquis de Chasteller, pour qu'il n'en prît point cause d'ignorance.

Celui-ci hésita quelque temps, ne sachant s'il devoit en effet évacuer le Tyrol ou le défendre comme une forteresse indépendante. Des ordres contradictoires, venus du quartier-général, l'incertitude des partis opposés dans son Etat-major, des faux avis, plusieurs fois répétés, faisoient donner des ordres, des contre-ordres, des promesses et des refus. Le 20. Mai, il déclara à Hofer et à son lieutenant Eisenstecken la résolution qu'il avoit prise d'évacuer le Tyrol ; bientôt après il leur promit s'y maintenir jusqu'à l'extrémité. Fort de cette promesse, Hofer partit pour le Tyrol méridional, pour y remettre sur pied le Landstourm ; mais Chasteller en revint à son premier plan qui étoit de gagner la Carinthie, pour joindre le corps de l'Archiduc Jean et il ne tarda pas à l'exécuter.

Cependant Hormayr qui ne respiroit que l'affranchissement durable de sa Patrie, et que rien ne pouvoit détourner de ce but dont toutes les facultés de son ame étoient remplies, Hormayr que ni les ou



s, ni les calomnies, ni les proscriptions, ni  
douleurs corporelles ne pouvoient abattre,  
ayant toutes ses espérances déchuës du côté  
s Autrichiens, en fonda de nouvelles sur les  
fenseurs naturels du Tyrol, sur les braves ha-  
ants du Vorarlberg, de l'Innthal supérieur et du  
ntschgau, qui se levoient en masse sous la direc-  
n de Teimer et de Mahrberger. Speckbacher, de  
côté, cherchoit à rassembler les levées de l'Inn-  
l inférieur.

Les ennemis qui avoient fait leur entrée à Ins-  
ack dans la soirée du 19. Mai, avoient fort bien  
culé, en se proposant de dompter le Tyrol par  
principales positions du Brenner et de Schabs,  
in qui les mettoit d'ailleurs à même de rétablir  
jonction avec le vice-roi venant de l'Italie. Ce-  
ndant il ne manqua à ce plan si bien concerté  
e la réussite. La nouvelle de la bataille d'Aspern  
(et 22. Mai) et l'ordre de marcher sur Linz, for-  
le duc de Danzick d'abandonner le Tyrol; et les  
roliens commencèrent à respirer.

Mais elle manqua aussi cette espérance si douce  
si flatteuse de se voir délivrés par l'Archiduc  
an. Ce prince avoit formé le plan d'attirer à lui  
asteller et Jellachich, d'attaquer avec leurs forces  
mbinées les corps bavaro-français qui seroient  
lés, et de rétablir de cette manière la communi-  
tion entre le Tyrol et la grande armée. La défai-

te que Jellachich essaya le 26. Mai à Saint-Mich  
et qui, dans l'espace de quelques heures, rédui  
à moins de 3000 hommes un corps d'élite qui  
comptoit 10,000, empêcha l'Archiduc d'exécuter  
si beau projet. C'est à la présence d'esprit d'un T  
rolien que l'on dut le bonheur de conserver 2  
Autrichiens; voici comment cela se fit: le géné  
Buol qui avoit occupé un poste sur le Brenner, s  
toit retiré sur Herzing en vertu d'un ordre du m  
quis de Chasteller. Il y trouva Hofer, accompag  
de son adjudant Eisenstecken, et à la tête de 6  
campagnards. Buol montra à Hofer l'ordre qu  
avoit reçu. A cet aspect, l'Aubergiste se livre  
désespoir; il s'en retourne chez lui; on le met  
lit. Tantôt il déplore la désastreuse situation d  
peuple qui, abandonné de ses amis naturels, va  
venir la victime de la guerre civile; tantôt il se  
cide aux mesures les plus énergiques, les plus v  
lentes contre les troupes, contre leurs chefs et  
baron d'Hormayr, pour les forcer à rester. Eise  
stecken qui, pendant toute l'insurrection, a mon  
de l'activité, de l'intelligence et des talents milit  
res, trouva un expédient dans une circonstance  
critique. Plein de cette touchante éloquence qu'  
spire le patriotisme, il va haranguer le bataillon l  
signan qui venoit du Brenner, et se rendoit à St  
zing; il conjure, dans les termes les plus pressan  
les Soldats autrichiens de ne point abandonner le

elles et trop malheureux frères. Il les suit jusqu'à  
ville, et renouvelle ses instances aux Officiers.  
Ils - ci répondirent qu'ils ne se sépareroient ja-  
mais des Tyroliens, et ils signèrent un écrit par le-  
quel ils se déclaroient disposés à tout entreprendre  
pour la défense du Tyrol. Comme les Tyroliens, qui  
servoient dès lors les communications des auto-  
rités autrichiennes, avoient eu l'adresse d'intercep-  
per les ordres envoyés au général Buol, celui-ci  
consentit à rester; Le Brenner, que les Bava-  
rois avoient négligé d'occuper par hasard ou par méfian-  
ce, recouvra sa garnison autrichienne.

Le 23. Mai, Speckbacher alla trouver Hofer, pour  
lui annoncer que les habitants de l'Innval étoient  
prêts à se bien battre, et qu'ils réclamoient ses se-  
cours. Hofer hésita d'abord, disant qu'ils ne méri-  
toient plus le nom de Tyroliens, puisqu'ils s'étoient  
soumis à la Bavière. Cependant mieux instruit de  
leurs bonnes dispositions, il promit le secours qu'ils  
demandoient; et il fut résolu qu'on attaqueroit le  
5. Mai. Cet intervalle de deux jours, Speckbacher  
employa à instruire les riverains de l'Inn du plan  
que l'on venoit d'arrêter. Comme les ponts qui ser-  
vent à passer cette rivière, étoient fortement occu-  
pés par les Bava-  
rois, voici le Stratagème dont il se  
servit pour faire parvenir ses avis aux habitants de  
la rive opposée. Il envoie d'abord sa servante;  
au bas du pont, on lui crie: halte! on l'examine;  
mais

mais comme on ne lui trouve rien de suspect, on laisse passer. Alors vient le valet, on l'examine même; mais, tandis qu'on est occupé à le visiter, la servante siffle son barbet qui l'avoit suivie, dans les poils longs et frisés duquel étoient cachées les lettres. L'agile postillon passoit diligemment sur le pont, et trompoit ainsi la vigilance des soldats.

Le général Buol resta sur le Brenner, afin d'assurer un point fixe et arrêté pour les opérations des campagnards; il leur envoya à titre de secours direct environ neuf cents hommes sous le commandement du lieutenant - colonel d'Ertel, officier qui avoit la confiance des Tyroliens. C'est alors qu'André Hofer parut sous le nom de Commandant en - Chef. Son Aide - de - camp Eisenstecken avoit montré un zèle infatigable à assurer la subsistance des troupes et à les exercer. A côté de ces deux Patriotes et de Speckbacher qui fut la principale cause de la seconde délivrance du Tyrol, se distinguoient deux Capucins, le père Pierre et le père Joachim (Haspinger). Ce dernier qui, par sa prudence, sa bravoure et son activité, joua un si grand rôle dans la guerre insurrectionnelle, s'étoit déjà vu décoré d'une médaille d'argent en 1797; les Bavares l'avoient, en 1807, déporté et relégué au monastère central de Clausen à 4 lieues de Brixen, l'avoient mis sous la surveillance du Père Gardien

avoit essentiellement participé au succès du 29.  
ai, cette journée si décisive pour la campagne;  
rès quoi il s'en retourna au couvent pour y va-  
er aux exercices spirituels; mais, dès les pre-  
ers jours du mois d'Août, il le quitta encore,  
ur arborer de nouveau l'étendard de l'insurrec-  
n. Toutes les fatigues de la guerre, le père Joa-  
im les supportoit avec joie; tous les dangers il  
; bravoit: c'étoit contre les rangs les plus épais  
il vouloit combattre; souvent il étoit au pre-  
er de son armée. Il portoit toujours son froc et  
voit jamais d'autre chaussure que ses sandales;  
s pieds étoient quelquefois ensanglantés. On le  
yoit avec le père Pierre, (tous deux avoient la  
rbe et les cheveux roux.) porter en même temps  
crucifix et le Sabre. On dit qu'ils se servoient  
ssi quelquefois du premier pour frapper au visage  
s ennemis téméraires, que la vue des religieux ne  
soit pas reculer.

Le 25. Mai, les Tyroliens se trouvèrent vis-à-  
s des Bava-rois, qui avoient pris position près d'In-  
ruck dans la plaine située entre l'Inn et le Mont-  
el. Les Tyroliens, en attaquant leurs ennemis,  
avoient point de plan vraiment militaire; ils at-  
quoient leurs adversaires par envie de combat-  
s, uniquement pour assouvir leur vengeance. On  
se bien que l'attaque fut vive. Les Bava-rois se  
fendirent avec leur bravoure accoutumée; et,  
mal-

malgré leur supériorité, après un combat de plusieurs heures, la victoire resta indécise, lorsqu'à vers les cinq heures du soir une pluie soudaine vint séparer les combattants.

Les Campagnards se maintinrent dans leur position; mais Hofer étoit découragé, parce qu'il s'étoit promis un bien plus grand avantage; et il sembloit porté à renoncer à toute résistance. Voulant que tout-à-coup paroît au milieu de l'assemblée un vieux Campagnard, comme envoyé du Ciel; il reproche à André son manque de courage et sa pusillanimité; il lui enjoint de renouveler le combat le 29. Mai; et Dieu, ajoute le respectable vieillard, Dieu vous aidera! Il n'en fallut plus davantage pour ranimer les plus timides; et comme en effet Dieu les aida, et qu'on ne remarqua aucune trace du vieux paysan, les crédules Tyroliens prirent pour un saint qui étoit venu à leur secours.

La position de part et d'autre étoit le 29 à-peu-près la même que deux jours auparavant; le lieutenant-colonel d'Ertel commandoit tantôt au centre, tantôt à l'aile gauche, selon que le danger demandoit; le lieutenant-colonel de Reissenfelfen étoit à l'aile droite. Le nombre des Autrichiens étoit de 800 hommes d'infanterie et 70 de cavalerie légère; les Tyroliens avoient le double du monde qu'ils avoient quatre jours auparavant; c'est-à-dire 18,000 hommes; les Bavarois avoient

n peu plus de 8000 hommes, avec 800 chevaux  
et 25 canons. Du côté des Tyroliens c'étoit la su-  
périorité en hommes; du côté des Bava-  
rois, c'étoit la supériorité en cavalerie et en artillerie. Les  
campagnards étoient sur les montagnes: il y au-  
roit eu de la témérité à les attaquer dans cette po-  
sition; mais aussi de leur côté ils pouvoient à pei-  
ne entreprendre une attaque en front contre les  
Bava-  
rois rangés sur la vaste plaine d'Innsbruck, leur  
manière de combattre à eux et la supériorité des  
ennemis en cavalerie ne leur permettant pas de  
s'étendre et leur défendant même toute attaque ré-  
gulière. Les deux partis manquoient également de  
munition; mais les Bava-  
rois étoient les maîtres de  
la capitale qui pouvoit leur être utile comme dépôt,  
comme moyen de pourvoir à leurs besoins et com-  
me lieu de rafraîchissement; ils s'étoient d'ailleurs  
re-  
mis de leurs fatigues par de longs cantonnements,  
et ils attendoient les Tyroliens de pied ferme.

La bataille s'annonça vers les 7 heures du ma-  
in. Ce fut l'aide droite composée de quatre colon-  
nes, commandées par Speckbacher, Gasteiger, Nat-  
terer et Stouffer qui la présenta. Speckbacher étoit  
destiné à observer les ponts de Volders et de Hal-  
le; il força bientôt l'ennemi de rompre le second.  
Les Bava-  
rois donnèrent trois fois l'assaut au Rai-  
er-Hof, trois fois ils furent repoussés. On voyoit  
dans les rangs des campagnards une jolie paysanne  
qui

qui offroit des rafraîchissements à ses compatriotes  
c'étoit un quartaut de vin qu'elle portoit sur sa t  
te, suivant l'usage de son pays. Le tonneau aya  
été percé par une balle, elle boucha bien vite cet  
ouverture par où le vin auroit pu se perdre, et  
aux combattants de se dépêcher, parce qu'elle n  
voit que deux mains pour le tenir, et qu'il pou  
roit bien venir une seconde balle. Le pont de Si  
le Pafsberg et Ambras tombèrent bientôt au pouvo  
des Tyroliens. Les Bava-rois les repoussèrent à  
vérité au-delà du pont; mais le capitaine Dobr  
wa le reprit avec une partie de la quatrième colo  
ne, s'y maintint, et se mit en rapport avec le ce  
tre. Les Bava-rois se retirèrent précipitamment. L  
paysans de l'Ailgound, près Méran, sous la condui  
du brave Pierre Thalgueter et les Méranais prirent  
d'assaut Mutters et Natters, et s'étendirent comme  
un torrent irrésistible jusqu'à la prairie dite Ga  
wiese et le Husselhof qui est une métairie près  
la ville. On distinguoit dans cette multitude le co  
rageux Pierre Joachim, la baguette blanche à  
main, occupé à tout disposer, à prévenir le danger  
à encourager les timides, à retenir les téméraires  
et à profiter des qualités du terrain. Il attaqua plu  
sieurs fois les avant-postes ennemis avec la croix  
de son bâton; le sifflement des balles ne l'effraya  
pas; ses cheveux et sa barbe étoient brûlés; un  
fois qu'il s'étoit trop hasardé, un soldat bava-rois a



it le percer de sa baïonnette, lorsqu'un Tyrolien, appuyant son fusil sur l'épaule même du Capucin, tendit mort aux pieds du bon Père l'ennemi qui, sans lui, l'auroit tué infailliblement. (Voyez la gravure No. 3.)

La masse principale des campagnards se répandoit à partir du Mont-Isel directement du côté du camp ennemi. Eisenstecken, aide-de-camp de Hofer, la commandoit. Les avant-postes plièrent; mais, profitant des localités, ils cernèrent promptement les Tyroliens qu'ils alloient prendre en dos, lorsque, découverts par le Lieutenant-colonel Erzel, dont les secours étoient toujours prêts au besoin, ils furent repoussés avec perte. A une heure de l'après-midi parut près d'Höttingen la tête de la colonne du Major Teimer, que cet officier, de concert avec le Baron d'Hormayr, avoit composée de paysans de l'Innthal supérieur et d'autrichiens qui étoient prisonniers, étoient parvenus à s'échapper.

Hormayr ne s'étoit jamais lassé de donner continuellement à l'Aubergiste Hofer des nouvelles du succès de ses efforts; mais il n'avoit pu parvenir à accoutumer Hofer à lui faire part de ses projets, soit méfiance de la part de l'Aubergiste, soit en effet manque de plan. Le Baron lui ayant envoyé pour cet effet un officier, le Sandwirth lui répon-

pondit par cet oracle : Dites au Baron que vous avez vu le Sandwirth chez son ami Etschma à la Schoupfe, qu'il donnoit la dernière pitance à son renard, qu'il coupoit son pain, et buvoit à santé ! Tandis que Mahrberger prenoit d'assaut les défilés de la Scharnitz et de Luitasch avec une partie des troupes rassemblées par l'activité infatigable d'Hormayr, qui dans ce moment souffroit enfin d'une inflammation de gosier, tandis que Mahrberger repoussoit les ennemis jusque sur leurs frontières au-delà de Mittewald, Teimer passa par Zirl et se portoit sur Inspruck. Cette colonne de Teimer, à la vue de la capitale, toute faible qu'elle étoit, ne laissa pas de rendre critique la position des Bava-rois. Aussi envoyèrent-ils sur-le-champ deux compagnies avec une pièce de canon pour sa rencontre ; et ils s'avancèrent avec le gros de leur armée contre le Mont-Isel, cherchant, à l'aide d'un feu d'artillerie bien nourri, à percer les rangs épais mais irréguliers de leurs adversaires. Une habile manœuvre du lieutenant-colonel Ertel et la vive mousquetade des Tyroliens les repoussèrent bientôt. Mais tandis que ces derniers avançaient toujours leurs positions, le manque de munition se faisoit sentir de plus en plus. C'est pour quoi l'aile droite laissa ses avant-postes à leur place, et sans être remarquée des ennemis, elle se retira sur Patsch. Ertel, pour laisser à la munitio-

qu

Il attendoit le temps d'arriver. \*) eut recours au stratagème suivant : Ce fut d'envoyer un officier, accompagné d'un trompette au Lieutenant-général roy. Le parlementaire avoit l'instruction de ne point parler d'armistice, mais de déclarer au général ennemi que l'exaspération des Tyroliens étoit à son comble, et que, dans ce cas, si les Bavares n'étoient obligés de se rendre, il ne pourroit pas les laisser à l'abri de mauvais traitements. Après ce préambule, on l'engageoit à négocier aussitôt une capitulation avec le chef des troupes réglées. Au bout d'une heure que dura le conseil-de-guerre, la proposition fut rejetée et jugée indigne de réponse et le Parlementaire fut reconduit aux avant-postes. Mais, sur ces entrefaites, on avoit gagné un temps précieux, on avoit caché le manque de munition et effectué la jonction avec Teimer, qui étoit avec des forces majenres sur les derrières de l'ennemi. Vers le soir, le feu cessa comme de lui-même. Les Bavares voyant leurs munitions de poudre diminuer de plus en plus, sans espoir de les renouveler, et le nombre de leurs adversaires augmenter de tous les côtés, commencèrent à sentir com-

---

On venoit de cesser le feu, lorsque tout-à-coup l'on vit descendre les caissons de poudre du Brenner, qui étoit la principale position des Autrichiens. Les postillons, malgré l'imminence du danger, parcouraient au grand galop les pentes rapides du Schœnberg.

combien leur situation étoit critique. Restreints à la possession de la ville, ils profitèrent de l'obscurité de la nuit et du bruit des flots de l'Inn, pour quitter Inspruck, après avoir eu la précaution de développer les pieds de leurs chevaux et les roues des affûts de canon.

Le 29, Mai de l'année 1809 fut si fécond en preuves éclatantes de valeur, d'enthousiasme et de patriotisme que cette journée demeurera l'une des plus brillantes dans les Annales du Tyrol. Elle montre évidemment quelle est la différence entre le combat d'une armée de troupes réglées, soldées par l'Etat, et le combat d'une armée, composée de citoyens animés de l'amour de la patrie. La première cherche à mériter les éloges du Souverain qu'elle sert; elle obéit aveuglément à ses ordres; c'est comme dit l'illustre Evêque de Nîmes une multitude d'âmes pour la plupart viles et mercenaires, qui, sans songer à leur propre réputation, travaillent à celle des rois et des conquérants. La seconde, au contraire, sait que son bien-être dépend du succès de sa valeur; et il n'est point de sacrifice qu'elle ne soit prête à faire pour obtenir la victoire. Tous les Tyroliens qui périrent dans cette journée, en combattant pour la cause de la liberté de leur pays et par attachement à leurs anciens Souverains, moururent avec joie,

Ils terminoient leur vie, en répétant à leurs  
 res d'armes: „Vous combattez pour Dieu, l'Em-  
 reur et la Patrie!“ On a vu des blessés ne pas  
 uoir qu'on les transportât hors de la mêlée, pour  
 pas diminuer le nombre des combattants. Plu-  
 rs s'écrioient: Nous voyons les cieux ouverts;  
 us mourons pour Dieu et la Patrie. Un père de  
 nille, après avoir porté le corps de son fils à quel-  
 e distance du champ de bataille, revint prendre  
 place parmi les braves. Entre les morts se trou-  
 it le comte Jean de Stachelbourg, de la ville  
 Méran. Quoiqu'il fût le dernier de sa Maison,  
 père de trois filles et le frère de sept sœurs, il  
 oit voulu aussi prendre les armes, mais en qua-  
 é de simple soldat. Malgré toutes les représenta-  
 ns que lui faisoient ses amis, il choisissoit les pla-  
 s les plus dangereuses. Je n'ai qu'une vie, disoit  
 généreux comte, je la sacrifierai avec plaisir pour  
 eu et la bonne cause. Il mourut en effet, percé  
 plusieurs balles. Sa fortune consistoit principa-  
 ment en fiefs masculins. Le Baron d'Hormayr lui  
 faire un service solennel dans la cathédrale de  
 éran; des milliers de Tyroliens y assistèrent:  
 Tes destins sont remplis, Citoyen magnanime!  
 Tu meurs d'un saint transport honorable victime.  
 Et pourquoi tant de pleurs? pourquoi plaindre  
 ton sort?

Un immortel éclat est le prix de ta mort.

Les Autrichiens perdirent le 25. et le 29. 2 officiers, 25 soldats et ils eurent 60 blessés. Les Tyroliens comptoient 97 blessés et 62 morts. Quant aux Bavarois, du 25 au 30 Mai, ils avoient 6 officiers, 569 soldats de pris ou égarés, un officier supérieur et 2300 hommes tant tués que blessés.

Parmi les campagnards celui qui se distingua le plus, c'est encore Joseph Speckbacher. La justesse de son coup d'œil, son audace, son adresse, son désintéressement méritent les plus grands éloges. Avant que la bataille commençât, ce généreux patriote distribua à ses fraix cent livres de viande aux soldats autrichiens. Pendant le combat, André et son fils, vint le trouver inopinément pour prendre place au milieu des combattants. Cet enfant n'avait que dix ans; son père dut employer la menace pour le faire reculer; il obéit; mais il ne s'éloigna qu'aussi loin qu'il le falloir pour n'être plus de son père. Ce petit garçon d'une intelligence au-dessus de son âge s'occupa à tirer de la terre les balles qui y étoient entrées, parce qu'il avait entendu ses compatriotes se plaindre du manque de munition. Le lendemain il remit à son père sa provision dans son chapeau. On le reconduisit alors à la maison, sous prétexte que Speckbacher alloit se rendre aussi; mais ne le voyant pas revenir, il échappa encore à la vigilance de ses gardes.

André Hofer s'étoit aussi trouvé au centre du combat; jusqu'après dîner on l'avoit vu à l'auberge la Schoupfe et ensuite auprès d'une batterie autrichienne. Son inactivité dans cette journée fut compensée par son aide-de-camp, Eisenstekel, qui joignoit à un ardent amour pour sa patrie et à talents les plus distingués un courage intrépide. Si les chefs de partis s'étoient mieux entendus, s'avoient pris de meilleures dispositions, on eût eu un bien plus grand mal aux Bava-rois dans leur retraite qu'ils effectuèrent par Kufstein, Aibling et Senheim. Ils ne perdirent que quelques pièces de canon et quelques fourgons.

Quoique la perte des ennemis fût peu considérable, le combat du 29. Mai n'en est pas moins un des événements les plus importants de toute la campagne par ses résultats. Non-seulement le Tyrol se vit libre et délivré entièrement de ses ennemis, mais un autre avantage qui en fut la suite, c'est que les Français, qui pénétoient en Autriche, eurent beaucoup de peine à opérer leur jonction avec les Autrichiens, et que le Tyrol occupa une grande partie des troupes de la Confédération.

Le 30. Mai à quatre heures du matin, le Lieutenant-colonel Ertel prit possession de la ville. Hofer y fit son entrée à 9 heures. Sur la demande de ce Chef populaire, le Baron d'Hormayr déclara la célébration de la fête du Cœur-de-Jésus en

mémoire de la seconde délivrance du Tyrol : anniversaire devoit se célébrer le dernier lundi mois de Mai par une procession et un Te Deum.

On jouit assez du repos dans la période qui suivit jusqu'à l'armistice de Znaïm, (12. Juillet). On venoit bien de temps en temps inquiéter le Tyrol du côté de l'Italie ; mais chaque attaque étoit énergiquement repoussée par la bravoure des campagnards et l'activité du comte de Linange. Les Tyroliens ne pouvoient guère non plus entreprendre une excursion ; il leur eût fallu pour cela plus de cavalerie et de munitions qu'ils n'en avoient. Le docteur Antoine Schneider s'étoit chargé de diriger les Vorarlbergeois dans une sortie contre un parti nombreux et bien armé ; il avoit pris les mesures les plus sages ; son intelligence, son courage, et sa bravoure promettoit les plus heureux succès ; mais ses dispositions n'ayant pas été ponctuellement suivies, l'action ne fut point décisive.

On se remit à faire le blocus de Kufstein selon les ordres du capitaine comte d'Esquilles qui commandoit 300 Autrichiens, secondés par les Tyroliens ayant à leur tête Speckbacher, Stuffer et Sieber, l'un des partisans les plus distingués. Les Bavares parvinrent à ravitailler deux fois la forteresse, pendant sans dommage pour les assiégeants. L'historique de ce siège offre une série d'entreprises hardies et d'aventures de Joseph Speckbacher.



juillet, afin d'accélérer la reddition de la place, menaça de mettre le feu à la ville de Kufstein, et les habitants étoient très-portés pour la garnison du fort. Speckbacher osa s'introduire de nuit dans la ville; pendant que les Bava-rois faisoient patrouille, il se glissa près des pompes, démon-ta les vis des manches, (c'est ainsi qu'on nomme les tuyaux de toile goudronnée qui servent à conduire l'eau de la pompe hors du vaisseau. Dict. de l'Acad. Française.) et rompit les pistons; ensuite il alla mettre le feu à une grande quantité de bois qui se trouvoit au-dessous de la forteresse.

La garnison avoit rassemblé 11 bateaux au bord de l'Inn, en deçà de la portée de ses canons, afin d'effectuer sa communication de l'autre côté de l'Inn. Dans la nuit orageuse du 16 Juillet, Speckbacher se rendit avec plusieurs de ses compagnons à cet endroit du bord de la rivière, mit à flot les nacelles, les abandonna au cours de l'eau. Cependant le jour étant venu éclairer cette audacieuse entreprise, les Bava-rois se mirent à faire un feu d'enfer; mais Speckbacher que ce tonnerre n'effrayoit pas, continua sa manœuvre: dans l'eau jusqu'à la poitrine, détache encore les derniers bateaux avec deux de ses compagnons qui, plus courageux que les autres, n'avoient pas voulu l'abandonner.

Quelques jours après, il lui prend envie de pénétrer dans la place. C'étoit peut-être plutôt par goût

goût pour les aventures que pour un véritable d'utilité; il exposoit par là sa liberté, peut-être même sa vie. Pour se rendre méconnoissable, s'étoit fait raser, il avoit pris d'autres vêtements, affectoit une tenue et une démarche étrangères; voilà qu'au milieu de la nuit il approche des portes de la forteresse, et se met à heurter. On vient, l'interroge; il se donne pour un Tyrolien, nommé Joseph Harter, qui a quelque chose à dire au commandant; il étoit avec deux de ses compatriotes déguisés comme lui. Le Commandant vint et fit entrer. C'étoit un affidé de Speckbacher qui le conduisoit pour monter les degrés de la citadelle; cet homme instruisoit toujours par des signes Speckbacher de l'état de la garnison. Le Commandant conduisit dans son cabinet les trois campagnards, pour savoir quel étoit l'objet de leur visite. Speckbacher répondit qu'ils étoient venus, parce qu'ils étoient mécontents des Autrichiens, et qu'ils desiroient savoir si les bruits de paix qu'on avoit répandus dans leur pays, étoient vrais; que, dans ce cas, ils ne lanceroient pas à quitter les assiégeants. — L'officier leur fit des questions captieuses pour les mettre à l'épreuve, et il plaça dans la chambre voisine des bourgeois de Kufstein pour tâcher de les reconnoître. On leur apporta du vin; ce qui délia si bien la langue aux deux compagnons de Speckbacher, que celui-ci craignoit à chaque instant que l'un d'eux

appelât par son vrai nom. Cependant il ne fut  
 nt trahi, et il ressortit heureusement de la for-  
 esse, content d'avoir trompé les Bava-rois.

L'administration du Tyrol se trouvoit dans une  
 nation encore plus triste que ne l'étoit la défense  
 cette trop malheureuse province. André Hofet  
 , dans cette troisième période, étoit commandant  
 la partie méridionale, ne pouvoit, vu sa person-  
 ité, avoir aucune influence dans le gouvernement  
 sa patrie. C'étoit par conséquent l'intendant au-  
 chien, le baron d'Hormayr, qui portoit tout le  
 deau de l'organisation, de l'administration et des  
 ations extérieures.

L'agriculture, momentanément abandonnée, n'é-  
 t pas entièrement négligée; mais comme il n'é-  
 t guère possible de recevoir du grain de la Bavière  
 de l'Italie, il en résul-toit une disette sensible  
 ns quelques contrées. Ajoutez à cela le peu de  
 méraire en circulation. Le gouvernement bava-  
 s à la vérité avoit payé d'avance aux gens en  
 ce quelques mois de leurs appointements. Mais  
 trouver les ressources nécessaires pour les inté-  
 s de la dette publique, pour le paiement des pen-  
 ns, sans parler de l'embaras ou plutôt de l'im-  
 ssibilité où l'on étoit de pourvoir à toutes les dé-  
 nses que commandoit l'armement général dans  
 tes ses branches, l'entretien du corps auxiliaire  
 l'Autriche, l'équipement du grand nombre de pri-  
 son-

sonniers de guerre qui s'étoient soustraits à la captivité, le rétablissement de plusieurs fortifications indispensables. Les parties les plus productives du pays changeoient de maîtres d'un instant à l'autre; il falloit les flatter, ou bien elles étoient pillées, ravagées; et elles avoient elles-mêmes besoin de secours. Depuis que la communication avec Vienne étoit entravée, les caisses autrichiennes ne voyoient que peu d'argent au Tyrol. L'esprit d'insurrection, si voisin de l'esprit d'insubordination et d'anarchie, paralysoit la recette des anciens impôts et empêchoit l'assiette des nouveaux; toutes les tentatives de l'intendant à ce sujet, quelque convenables qu'elles fussent, rencontroient mille difficultés; et tout ce qui s'est fait constitutionnellement sous ce rapport, est en effet admirable.

L'organisation de l'armement général, qui rapprochoit de celle des troupes réglées, s'effectuait avec beaucoup de zèle. Il y eut quelques obstacles pour l'établissement de la Landwehr; mais on perfectionna le Landsturm, autant qu'il fut possible.

Le corps autrichien qui étoit resté dans le Tyrol, se trouvoit entièrement séparé de sa grande armée et de son pays. Les mauvais succès des Autrichiens et les suites purement négatives des guerres précédentes, dans les années 1805, 1806, 1809, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 2680, 2681, 2682, 2683, 2684, 2685, 2686, 2687, 2688, 2689, 2690, 2691, 2692, 2693, 2694, 2695, 2696, 2697, 2698, 2699, 2700, 2701, 2702, 2703, 2704, 2705, 2706, 2707, 2708, 2709, 2710, 2711, 2712, 2713, 2714, 2715, 2716, 2717, 2718, 2719, 2720, 2721, 2722, 2723, 2724, 2725, 2726, 2727, 2728, 2729, 2730, 2731, 2732, 2733, 2734, 2735, 2736, 2737, 2738, 2739, 2740, 2741, 2742, 2743, 2744, 2745, 2746, 2747, 2748, 2749, 2750, 2751, 2752, 2753, 2754, 2755, 2756, 2757, 2758, 2759, 2760, 2761, 2762, 2763, 2764, 2765, 2766, 2767, 2768, 2769, 2770, 2771, 2772, 2773, 2774, 2775, 2776, 2777, 2778, 2779, 2780, 2781, 2782, 2783, 2784, 2785, 2786, 2787, 2788, 2789, 2790, 2791, 2792, 2793, 2794, 2795, 2796, 2797, 2798, 2799, 2800, 2801, 2802, 2803, 2804, 2805, 2806, 2807, 2808, 2809, 2810, 2811, 2812, 2813, 2814, 2815, 2816, 2817, 2818, 2819, 2820, 2821, 2822, 2823, 2824, 2825, 2826, 2827, 2828, 2829, 2830, 2831, 2832, 2833, 2834, 2835, 2836, 2837, 2838, 2839, 2840, 2841, 2842, 2843, 2844, 2845, 2846, 2847, 2848, 2849, 2850, 2851, 2852, 2853, 2854, 2855, 2856, 2857, 2858, 2859, 2860, 2861, 2862, 2863, 2864, 2865, 2866, 2867, 2868, 2869, 2870, 2871, 2872, 2873, 2874, 2875, 2876, 2877, 2878, 2879, 2880, 2881, 2882, 2883, 2884, 2885, 2886, 2887, 2888, 2889, 2890, 2891, 2892, 2893, 2894, 2895, 2896, 2897, 2898, 2899, 2900, 2901, 2902, 2903, 2904, 2905, 2906, 2907, 2908, 2909, 2910, 2911, 2912, 2913, 2914, 2915, 2916, 2917, 2918, 2919, 2920, 2921, 2922, 2923, 2924, 2925, 2926, 2927, 2928, 2929, 2930, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935, 2936, 2937, 2938, 2939, 2940, 2941, 2942, 2943, 2944, 2945, 2946, 2947, 2948, 2949, 2950, 2951, 2952, 2953, 2954, 2955, 2956, 2957, 2958, 2959, 2960, 2961, 2962, 2963, 2964, 2965, 2966, 2967, 2968, 2969, 2970, 2971, 2972, 2973, 2974, 2975, 2976, 2977, 2978, 2979, 2980, 2981, 2982, 2983, 2984, 2985, 2986, 2987, 2988, 2989, 2990, 2991, 2992, 2993, 2994, 2995, 2996, 2997, 2998, 2999, 3000, 3001, 3002, 3003, 3004, 3005, 3006, 3007, 3008, 3009, 3010, 3011, 3012, 3013, 3014, 3015, 3016, 3017, 3018, 3019, 3020, 3021, 3022, 3023, 3024, 3025, 3026, 3027, 3028, 3029, 3030, 3031, 3032, 3033, 3034, 3035, 3036, 3037, 3038, 3039, 3040, 3041, 3042, 3043, 3044, 3045, 3046, 3047, 3048, 3049, 3050, 3051, 3052, 3053, 3054, 3055, 3056, 3057, 3058, 3059, 3060, 3061, 3062, 3063, 3064, 3065, 3066, 3067, 3068, 3069, 3070, 3071, 3072, 3073, 3074, 3075, 3076, 3077, 3078, 3079, 3080, 3081, 3082, 3083, 3084, 3085, 3086, 3087, 3088, 3089, 3090, 3091, 3092, 3093, 3094, 3095, 3096, 3097, 3098, 3099, 3100, 3101, 3102, 3103, 3104, 3105, 3106, 3107, 3108, 3109, 3110, 3111, 3112, 3113, 3114, 3115, 3116, 3117, 3118, 3119, 3120, 3121, 3122, 3123, 3124, 3125, 3126, 3127, 3128, 3129, 3130, 3131, 3132, 3133, 3134, 3135, 3136, 3137, 3138, 3139, 3140, 3141, 3142, 3143, 3144, 3145, 3146, 3147, 3148, 3149, 3150, 3151, 3152, 3153, 3154, 3155, 3156, 3157, 3158, 3159, 3160, 3161, 3162, 3163, 3164, 3165, 3166, 3167, 3168, 3169, 3170, 3171, 3172, 3173, 3174, 3175, 3176, 3177, 3178, 3179, 3180, 3181, 3182, 3183, 3184, 3185, 3186, 3187, 3188, 3189, 3190, 3191, 3192, 3193, 3194, 3195, 3196, 3197, 3198, 3199, 3200, 3201, 3202, 3203, 3204, 3205, 3206, 3207, 3208, 3209, 3210, 3211, 3212, 3213, 3214, 3215, 3216, 3217, 3218, 3219, 3220, 3221, 3222, 3223, 3224, 3225, 3226, 3227, 3228, 3229, 3230, 3231, 3232, 3233, 3234, 3235, 3236, 3237, 3238, 3239, 3240, 3241, 3242, 3243, 3244, 3245, 3246, 3247, 3248, 3249, 3250, 3251, 3252, 3253, 3254, 3255, 3256, 3257, 3258, 3259, 3260, 3261, 3262, 3263, 3264, 3265, 3266, 3267, 3268, 3269, 3270, 3271, 3272, 3273, 3274, 3275, 3276, 3277, 3278, 3279, 3280, 3281, 3282, 3283, 3284, 3285, 3286, 3287, 3288, 3289, 3290, 3291, 3292, 3293, 3294, 3295, 3296, 3297, 3298, 3299, 3300, 3301, 3302, 3303, 3304, 3305, 3306, 3307, 3308, 3309, 3310, 3311, 3312, 3313, 3314, 3315, 3316, 3317, 3318, 3319, 3320, 3321, 3322, 3323, 3324, 3325, 3326, 3327, 3328, 3329, 3330, 3331, 3332, 3333, 3334, 3335, 3336, 3337, 3338, 3339, 3340, 3341, 3342, 3343, 3344, 3345, 3346, 3347, 3348, 3349, 3350, 3351, 3352, 3353, 3354, 3355, 3356, 3357, 3358, 3359, 3360, 3361, 3362, 3363, 3364, 3365, 3366, 3367, 3368, 3369, 3370, 3371, 3372, 3373, 3374, 3375, 3376, 3377, 3378, 3379, 3380, 3381, 3382, 3383, 3384, 3385, 3386, 3387, 3388, 3389, 3390, 3391, 3392, 3393, 3394, 3395, 3396, 3397, 3398, 3399, 3400, 3401, 3402, 3403, 3404, 3405, 3406, 3407, 3408, 3409, 3410, 3411, 3412, 3413, 3414, 3415, 3416, 3417, 3418, 3419, 3420, 3421, 3422, 3423, 3424, 3425, 3426, 3427, 3428, 3429, 3430, 3431, 3432, 3433, 3434, 3435, 3436, 3437, 3438, 3439, 3440, 3441, 3442, 3443, 3444, 3445, 3446, 3447, 3448, 3449, 3450, 3451, 3452, 3453, 3454, 3455, 3456, 3457, 3458, 3459, 3460, 3461, 3462, 3463, 3464, 3465, 3466, 3467, 3468, 3469, 3470, 3471, 3472, 3473, 3474, 3475, 3476, 3477, 3478, 3479, 3480, 3481, 3482, 3483, 3484, 3485, 3486, 3487, 3488, 3489, 3490, 3491, 3492, 3493, 3494, 3495, 3496, 3497, 3498, 3499, 3500, 3501, 3502, 3503, 3504, 3505, 3506, 3507, 3508, 3509, 3510, 3511, 3512, 3513, 3514, 3515, 3516, 3517, 3518, 3519, 3520, 3521, 3522, 3523, 3524, 3525, 3526, 3527, 3528, 3529, 3530, 3531, 3532, 3533, 3534, 3535, 3536, 3537, 3538, 3539, 3540, 3541, 3542, 3543, 3544, 3545, 3546, 3547, 3548, 3549, 3550, 3551, 3552, 3553, 3554, 3555, 3556, 3557, 3558, 3559, 3560, 3561, 3562, 3563, 3564, 3565, 3566, 3567, 3568, 3569, 3570, 3571, 3572, 3573, 3574, 3575, 3576, 3577, 3578, 3579, 3580, 3581, 3582, 3583, 3584, 3585, 3586, 3587, 3588, 3589, 3590, 3591, 3592, 3593, 3594, 3595, 3596, 3597, 3598, 3599, 3600, 3601, 3602, 3603, 3604, 3605, 3606, 3607, 3608, 3609, 3610, 3611, 3612, 3613, 3614, 3615, 3616, 3617, 3618, 3619, 3620, 3621, 3622, 3623, 3624, 3625, 3626, 3627, 3628, 3629, 3630, 3631, 3632, 3633, 3634, 3635, 3636, 3637, 3638, 3639, 3640, 3641, 3642, 3643, 3644, 3645, 3646, 3647, 3648, 3649, 3650, 3651, 3652, 3653, 3654, 3655, 3656, 3657, 3658, 3659, 3660, 3661, 3662, 3663, 3664, 3665, 3666, 3667, 3668, 3669, 3670, 3671, 3672, 3673, 3674, 3675, 3676, 3677, 3678, 3679, 3680, 3681, 3682, 3683, 3684, 3685, 3686, 3687, 3688, 3689, 3690, 3691, 3692, 3693, 3694, 3695, 3696, 3697, 3698, 3699, 3700, 3701, 3702, 3703, 3704, 3705, 3706, 3707, 3708, 3709, 3710, 3711, 3712, 3713, 3714, 3715, 3716, 3717, 3718, 3719, 3720, 3721, 3722, 3723, 3724, 3725, 3726, 3727, 3728, 3729, 3730, 3731, 3732, 3733, 3734, 3735, 3736, 3737, 3738, 3739, 3740, 3741, 3742, 3743, 3744, 3745, 3746, 3747, 3748, 3749, 3750, 3751, 3752, 3753, 3754, 3755, 3756, 3757, 3758, 3759, 3760, 3761, 3762, 3763, 3764, 3765, 3766, 3767, 3768, 3769, 3770, 3771, 3772, 3773, 3774, 3775, 3776, 3777, 3778, 3779, 3780, 3781, 3782, 3783, 3784, 3785, 3786, 3787, 3788, 3789, 3790, 3791, 3792, 3793, 3794, 3795, 3796, 3797, 3

usées victoires de l'Archiduc Charles \*) empêchèrent le gouvernement de s'occuper des moyens d'attaquer le Tyrol, ce qu'il n'auroit certainement pas manqué de faire dans des moments moins défavorables. Les proclamations les plus flatteuses ranimèrent la confiance des Tyroliens; mais la fatalité des circonstances ne permit pas aux Autrichiens d'acquiescer de si belles promesses.

On a fait un crime au baron d'Hormayr d'avoir eu l'idée de se joindre au major Schill, ce chef de partisans, dont l'expédition est du même temps, c'est-à-dire du 1 au 31 Mai. Mais si l'on considère la situation critique dans laquelle se trouvoit l'Autriche, on ne sera pas surpris qu'il ait saisi chaque lueur d'espérance, d'autant mieux que la troupe de Schill se composoit en grande partie de Tyroliens et que les Tyroliens n'en avoient pas; ailleurs il n'y avoit pas de forces majeures qui eussent pu empêcher cette jonction. Ce plan certainement n'étoit pas celui d'un aventurier; et, sans la mort précoce de Schill, il eût fort bien pu s'exécuter.

La

Voici les principaux événements de la guerre d'Autriche en 1809, à dater de la mi-mai: le 15, combat de Tarvis; le 16, celui d'Urfahr; le 21 et le 22, bataille d'Aspern et d'Esslingen; le 25, celles de Lobau et de St. Michel. Le 4. Juin, combat de Klagenfurth; le 14, bataille de Raab; le 6 Juillet celle de Wagram, le 11 combat de Znaïm; le 12, armistice de Znaïm.

La possession du Tyrol n'avoit jamais été d'avantage essentiel pour la Bavière; et dans l'état de rebellion où se trouvoit cette province, cette possession lui devenoit extrêmement pernicieuse. La situation dangereuse d'une grande partie des états héréditaires de ce royaume, la crainte de voir les Tyroliens faire, avec le secours de quelque Puissance, une invasion dans le cœur même de la Bavière, la nécessité de bloquer un petit pays, que les Bava-rois ne pouvoient conquérir dans ce moment avec leurs propres forces, et d'employer, pour cet effet, quantité de sujets nécessaires au bien-être de leur famille comme à la prospérité de l'État, l'incertitude de conserver le Tyrol pour soi, quand même il viendrait à être réduit à l'obéissance par la force des armes de la France; tout devoit faire désirer que les campagnards du Tyrol missent bas les armes volontairement, pour se soumettre au sceptre de la Bavière. Les Bava-rois, à l'aide de la plupart des employés en Tyrol, cherchèrent tous les moyens de gagner les chefs de la nation, d'exciter des factions et de miner la concorde et l'union des Tyroliens; mais ces tentatives réussirent aussi peu que les proclamations qu'ils répandirent avec profusion, pour changer les sentiments des Tyroliens.

Tandis que les Tyroliens et les Vorarlbergeois leurs frères, résistoient aux attaques hostiles armées qu'aux artifices plus dangereux encore de ceux qui

loient les asservir, tandis qu'ils ne s'occupoient  
 e des moyens de continuer la défense de leur pa-  
 e, une commotion électrique vint paralyser leurs  
 is levés pour combattre : Une nouvelle aussi im-  
 yue qu'incroyable se répandit tout-à-coup en  
 rol ; c'étoit celle de l'armistice qui devoit rame-  
 la paix. Celle de plusieurs avantages, rempor-  
 par l'armée autrichienne, ne faisoit rien moins  
 attendre cette odieuse suspension d'armes. Pen-  
 at quelque temps, les autorités constituées gar-  
 ent le silence ; mais les ennemis se servirent  
 moyens extraordinaires pour en divulguer la  
 uelle. Pendant le combat qui se livroit entre un  
 ps bavarois et le Baron de Taxis, ils envoyèrent  
 paysan porteur du Supplément au Journal de  
 nich, contenant copie de l'armistice ; ce messa-  
 r, accompagné d'un Trompette, étoit adressé au  
 mmandant Autrichien.

Cette manière de procéder, contraire aux Us et  
 utumes de la Guerre, quelques défauts appa-  
 ns la forme du Traité, mais surtout cette circon-  
 nce qu'en vertu du quatrième article le Tyrol et  
 Vorarlberg devoient retomber aux mains d'un en-  
 mi acharné ; sans qu'on eût pensé à stipuler la  
 rantie de l'Amnistie, tout faisoit donter de l'au-  
 enticité de cette pièce. Tous les généraux enne-  
 s, cantonnés à la proximité du Tyrol, sommèrent  
 Autrichiens d'exécuter l'Article IV. Le général

Baron de Buol et l'Intendant Hormayr se voyoient dans la position la plus critique. Leur gouvernement ne leur annonçoit rien de ce qui s'étoit passé; il ne leur envoyoit point d'instructions. Les Tyroliens, désespérés de se voir abandonnés, cherchèrent à retenir les Autrichiens par des moyens violents. Ces derniers, pour se mettre à l'abri des mauvais traitements des campagnards exaspérés, se virent dans la nécessité de s'évader secrètement. Après plusieurs scènes tumultueuses, les chefs parvinrent à éloigner leurs troupes du Tyrol. La retraite commença le premier et se termina le 9. Août. Ils laissèrent aux campagnards environ 600 soldats aguerris, beaucoup de munitions de guerre et de bouche, plus de 2000 fusils et un peu d'argent comptant. Hormayr, dont le cœur étoit navré de sortir de sa patrie, en déplorant le peu de succès qu'avoient eu ses généreux efforts.

Les Autrichiens, voulant épargner à cet infortuné Tyrol les horreurs d'une guerre séparée, sauver les principaux chefs de l'Insurrection, engagèrent ceux-ci à les suivre: ils emmenèrent Hoffer, Sieberer, Eisenstecken, Speckbacher, Tein et quelques autres. Mais bientôt le Hémé (Hemweh), ce mal causé par le désir du retour, ce violent regret qui plus tard lui coûta la vie, s'empara de Hofer: il retourna dans sa vallée, et passa quelques jours à prier le Tout-puissant de sauver sa



heureux pays. Dans son voyage, il rencontra Speckbacher à Brunecken. Speckbacher! lui dit l'Aubergiste, Speckbacher! et toi aussi, toi aussi, tu veux abandonner notre chère Patrie! Ces paroles furent magiques pour Speckbacher dont elles arrêterent les pas. Il suivit l'exemple de Hofer. Les chefs et le peuple étoient résolus de voir comment on traitoit le Tyrol pendant l'armistice; ils étoient prêts à tenter l'impossible pour empêcher la reddition, pour conserver le pays jusqu'à la reprise des hostilités, dont ils se promettoient des succès plus heureux. Cependant il n'y avoit point d'unanimité dans leurs conférences; ils prenoient les résolutions les plus opposées. Hofer lui-même exhortoit ses compatriotes tantôt à se soumettre, tantôt à reprendre les armes; et ainsi qu'il souscrivait ses proclamations :

Andere Hofer, dèrmal unwissend wo!

ce qui signifie en français: 1000 1000 1000

André Hofer, ne sachant où pour le moment!

Alors les ennemis marchèrent de tous les côtés contre le Tyrol: Castella venoit du midi; Rusca, Baragnay d'Hilliers se portèrent vers le Poustheral; le Duc de Danzick, avec les forces principales, composées de l'armée bavaroise, des contingents des Ducs de Saxe et d'une division française, avoit par Strub et Saint-Jean; d'autres prenoient diverses directions: l'une d'elles se rendit dans le

Vor-

Vorarlberg qui, de ce moment, resta aux ennemis et qui fut bien puni de sa défection.

Dans les derniers temps, le père Joachim n'avoit point pris part aux combats de ses compatriotes (voyez la page 76 et la gravure numéro 3); mais son esprit s'occupoit toujours de la Destinée de Patrie. Les habitants de la vallée d'Eisack s'étoient adressés à lui, pour lui demander des conseils et des consolations. Le 1. Août, le Père Joachim ou comme dès lors on l'appela et comme il signoit souvent, le Père Barberousse, reçut l'ordre du Commandant Hofer de faire venir les tirailleurs d'avancer avec eux vers le Brenner. Le 2. Août, même jour où le général Buol rassembla ses troupes sur les hauteurs de Schabs pour quitter le Tyrol, où le Duc de Danzick fit son entrée à Inspruck, le père Barberousse se rendit à Brixen, assista à la procession qui se faisoit en l'honneur de Saint-Kasien, et alla trouver trois hommes connus par leur ardent amour pour la Patrie, afin de délibérer sur les moyens de la sauver et de notifier l'ordre d'André Hofer. Ces trois hommes étoient l'Aubergiste de la Croix (Krenzwirth) à Brixen, nommé Martin Schenk, dans la maison duquel la conférence eut lieu, l'Aubergiste de la Mahr près Brixen, nommé Pierre Mayer, et l'aubergiste de Schabs, Pierre Kemnater, tous trois hôteliers, gens d'une conduite irréprochable, d'une résolution ferme d'un

ne audace reconnue, tous trois comparables aux  
 trois Fondateurs de la Liberté helvétique, dont il  
 fait mention dans l'explication des gravures de  
 l'Almanach. »)

Ces amis de la liberté partagèrent l'opinion du  
 comte Joachim qui prétendoit que le Tyrol pouvoit  
 même, sans aucun secours étranger, résister à ses  
 ennemis. Ils ne pouvoient haïr de leur esprit l'i-  
 dée de l'illégitimité du gouvernement bavarois; ils  
 pouvoient renoncer à cette flatterse et douce  
 espérance de voir triompher les Autrichiens à la re-  
 suite des hostilités; et déjà ils se représentoient  
 leurs compatriotes richement récompensés de leur  
 sévérité dans le malheur ainsi que de leur at-  
 tachment à l'illustre Maison d'Autriche.

Pleins de ces sentiments généreux, ils se don-  
 nant la main, jurèrent de s'assister mutuellement,  
 d'opposer toute l'énergie dont ils étoient capables  
 à leurs impitoyables agresseurs. Le moine parla au  
 nom de la Sainte - Vierge, Mère du Sauveur, au nom  
 des

---

Mayer devint plus tard, au mois de Février  
 1810, la victime de son patriotisme. Père de six  
 enfants, il marcha intrépidement à la mort à  
 laquelle il avoit été condamné par un conseil-  
 de-guerre :

Je meurs plein de foi, plein d'honneur;  
 Mais je laisse ma douce amie  
 Dans le veuvage et la douleur . . . .  
 Ah! je dois regretter la vie.

des Saints Patrons du Tyrol, et donna la bénédiction à leur confédération. Après avoir invoqué secours du Très-haut, chacun vola au lieu de destination, comme on en étoit convenu.

Le Père Joachim demanda et obtint de ses supérieurs la permission de rentrer en campagne; rempli de cet enthousiasme communicatif qui animoit Pierre l'Ermite au temps des Croisades, il prêcha la guerre de l'Indépendance avec tant de succès que jeunes et vieux, tous se rangèrent sous l'étendard de la Liberté. Dès la nuit suivante, il se vit à la tête d'une élite nombreuse d'excellents tireurs. Il vouloit les mener à Brixen; mais comme on ne fusa de les recevoir, il alla à un endroit situé à quelque lieue de cette ville.

Le 6. Août, les hostilités commencèrent; le nombre des Tyroliens, défenseurs de la patrie, faisoit qu'augmenter. A la nouvelle de ce qui passoit, accourut entre autres Joseph Speckbacher, qui, de concert avec le Capucin, manœuvra dans la contrée de Jaufenthal et de Gasteig, et opéra sa jonction avec lui le 11 du même mois.

Dans la matinée du 4. les Compagnards rencontrèrent au bas de la prairie l'avant-garde de l'armée ennemie, composée des troupes ducaltes de Bavière et d'une division française. Malgré la conduite courageuse de ces troupes, malgré leur supériorité elles ne purent poursuivre leur marche. Les Ty-

ns avoient abattu des arbres énormes, ils les  
 oient entrelacés pour en former des parapets, et,  
 rière ces parapets, ils avoient amoncelé de la  
 re et des masses de pierre, d'énormes quartiers  
 roc. Lors donc qu'un fort détachement, arrivé  
 s le vallon, ayant d'un côté l'Eisack bouillonnant,  
 l'autre des montagnes escarpées, se préparoit à  
 rcher en avant, tout-à-coup les arbres se deta-  
 oient; et le rempart rocailleux se précipitoit avec  
 énorme fracas dans l'étroit passage, écrasait les  
 nemis effrayés, ou les emportoit avec lui dans  
 oyme de l'Eisack. Aussitôt l'air, obscurci par des  
 ages de poussière, retentissoit des cris douloureux  
 s infortunés, qui venoient s'ensevelir dans cet  
 eux tombeau. Les balles pleuvoient du haut des  
 ntagnes, leur sifflement ne discontinuoit pas.  
 appés, sans voir leurs adversaires, ces malheureux  
 crioient comme Ajax :

„Dieu, rends-nous la lumière, et combats con-  
 tre nous!“

Les troupes combinées perdirent, dans cette  
 urnée, 53 officiers et plus de 1200 hommes. Après  
 quelques moments de repos, le général français vou-  
 forcer ses soldats de retourner à la charge; il  
 arna la position des Tyroliens, en prenant le che-  
 n de la montagne de Riote. Ayant pris de cette  
 manière les campagnards à revers, à quatre heures  
 l'après-midi, il les força à la retraite qu'ils effec-

tuèrent sur le pont de Laditsch. Les troupes du général alloient aussi le passer, et poursuivre les Tyroliens; mais un bas-officier des Autrichiens resté en Tyrol, y mit heureusement le feu au dernier moment; et il n'y eut plus pour les Français - nous aucun moyen d'avancer. Le Père Barberousse et Pierre Meyer profitèrent de la soirée qui suivit ce sanglant combat, pour aller chercher des vivres, faire sonner le tocsin, et rassembler encore plus de défenseurs de la Patrie. Le 5. Août, les troupes combinées firent encore quelques tentatives partielles pour forcer la route de Brixen; mais sans succès ultérieurs. Un détachement de 800 hommes qui se trouvoit jeté dans quelques maisons de la haute vallée fut forcé par ses chefs de se défendre, malgré le peu d'espoir de vaincre; et il se vit obligé de mettre bas les armes, après avoir perdu en morts et blessés le quart de son monde.

Le 6, les Tyroliens se retirèrent jusqu'au Senn (entre Mittewald et Maals sur les bords de l'Eisack). Le Maréchal d'Empire se rendit de personne à Sterzing où il reprocha aux troupes rebelles la défaite qu'elles avoient essuyée. Il somma les chefs de l'Insurrection de mettre bas les armes, et les fit assigner à comparoître devant lui. Mais qu'il y eut de plus ridicule dans cette assignation, c'est qu'on lui copia la première page de la liste des noms imprimés sur une patente organique de l'Empire.

stant Autrichien, et qu'on omit tous les noms  
 se trouvoient à l'autre page, sans que le Maré-  
 al parût le remarquer. Le 7. Août, Le Fevre se  
 à la tête de tout son corps; en quittant son  
 sesse, il lui dit Qu'il alloit mettre les  
 ysans en capilotade; et, déguisé en sim-  
 soldat, il partit pour aller mettre ses menaces  
 exécution. Mais il revint le soir même, sans  
 surmonté les obstacles qui s'étoient opposés  
 passage de son avant-garde. Dans sa colère, il  
 mit à son hôtesse de revenir en hiver. „Napo-  
 on lui-même ne pourroit rien faire  
 ns ce chien de pays,“ ajouta-t-il. Le 8,  
 renouvela l'attaque; mais il se vit dans un si  
 nd embarras que ses gendarmes eurent bien de  
 peine à lui ouvrir un passage au milieu de ses  
 pres soldats, en donnant des coups de sabre de  
 droite et de gauche, pour faire place au maréchal.  
 Il allut à la fin grimper sur des fourgons et des  
 onns qui encombroient la route.

Le 10. Août, le Duc de Danzick, voyant qu'il ne  
 voit réduire les Tyroliens à l'obéissance, se dis-  
 à la retraite, et le 11 il la commença précipi-  
 ment, en passant sur le Brenner pour se porter  
 Inspruck. Comme ses troupes n'étoient pas  
 ore revenues du désordre tumultueux de l'ac-  
 , elles s'abandonnèrent à une fuite accélérée:  
 chef lui-même, tremblant pour sa chère

existence , avoit déposé toutes ses marques de distinction ; et, déguisé en simple Dragon, on le voyoit au milieu des autres cavaliers, perdu dans la foule. Poursuivis jusqu'au Mont - Isel par des haies de chasseurs qui ne les quittoient pas plus que l'ombre, et leurstuoient continuellement de leur mort, de, tourmentés par la chaleur du soleil, en proie au besoin de la faim et de la soif, sans pouvoir se satisfaire, les soldats se trouvoient si épuisés qu'ils pouvoient à peine porter leurs armes. Aussi furent - ils beaucoup de morts et de prisonniers. 11, après midi, Le Febvre parut devant Innsbruck où il reprit son brillant uniforme, ses ordres et ses décorations. Il fit alors ses dispositions pour livrer la bataille qui eut lieu en effet le 13 au Mont - Isel, devenu fameux dans l'histoire de la guerre de Tyrol. —

Plusieurs détachements isolés qui devoient agir par les flancs , et entreprendre des diversions en attaquant les Tyroliens en dos, ne furent pas plus heureux que l'armée principale. En voici un exemple: le 8. Août 1700 Bavares étoient venus du nord - est par Landeck dans l'Innthal supérieur. Ils étoient déjà à la proximité d'un pont de bois appelé Pont l'atz , lorsque les Tyroliens les aperçurent, et que le tocsin se fit entendre. Il n'y avoit que vingt chasseurs dans le village de Prutz , de l'autre côté du pont. Ils s'opposèrent aux F



s, et se retirèrent ensuite, en combattant toujours, que dans les montagnes de Ladis. Ils y reçurent des renforts; et ayant obligé les Bavares de se concentrer dans une plaine près de Prutz, ils les mirent hors d'état de renouveler l'attaque; il n'y eut que quelques hommes qui se retirèrent à Landeck. Le lendemain vers les 10 heures, les Tyroliens, fatigués de donner des coups de fusil qui ne décidoient rien, s'armèrent d'épieux et de haches, et se jetèrent en masse sur les Bavares, qui ne demandèrent pas mieux que de se rendre à la discrétion des vainqueurs.

La garnison de Landeck fut également attaquée et faite prisonnière. Les Tyroliennes eurent une grande part à ces combats comme à d'autres: non seulement elles bravoient la grêle de balles des ennemis, pour porter des rafraîchissements à leurs frères et leurs maris, mais encore, nouvelles amazones, elles se mêloient parmi les combattants; où elles détachotent des pans de rochers, les faisoient voler sur les troupes, entravoient par là leur marche et surtout les mouvements de leur artillerie.

Le 12. Août, le Maréchal Le Febvre rassembla tout ce qu'il y avoit de disponible dans la contrée, pour porter un coup décisif, assurer son salut et celui de ses troupes dont il avoit le commandement. Tandis que l'on proclamait l'armistice dans les pays avoisants, tout ce que le Tyrol renfermoit dans son

sein en état de porter les armes , se rassembloit s'exerçoit aux combats. Dans la nombreuse armée qui couronnoit, pour ainsi dire, les cimes des montagnes aux environs d'Inspruck, on voyoit des combattants et de tout âge et de tout sexe. André Fer ne fut pas des derniers à paroître au rendez-vous : il établit son quartier-général chez l'aubain *Etschmann*. *Speckbacher*, l'infatigable *Speckbacher*, couroit, de tous côtés, modérer les impétueux, remédier aux fautes, presser les traîneurs. Le père Barberousse, quoiqu' épuisé par des efforts qu'on pourroit appeler surhumains, se releva pour ainsi dire, et se hâta de rallier ses gens. Selon leur manière accoutumée, alloient retourner dans leurs foyers. Après minuit il dit la messe dans l'église de *Schœnberg* (Beaumont), et monta ensuite sur son petit cheval, pour aller visiter les avant-postes. L'armée bavaro-française, d'un tiers plus forte que celle des Tyroliens, comptoit 25,000 hommes, mais elle avoit bien perdu de sa force et de sa confiance par les événements des jours précédents. C'est à 6 heures du matin que s'échangèrent les premiers coups de canon. Le combat, quant à sa forme, ressembloit aux précédents qui s'étoient donnés sur le même terrain. Aucun parti n'osa attaquer l'autre en front avec toutes ses forces, mais il y eut bien huit à neuf attaques partielles. Les Bavarois tenoient ferme; les Tyroliens ne

ent pas. Les premiers firent plusieurs attaques dans lesquelles ils montrèrent leur valeur accoutumée.

Capucin commandoit à l'aile droite des Tyroliens vers la prairie dite Gallwiese et la métairie de Hushof, le Sandwirth (Hofer) au centre au Mont-Isel, Eeckbacher au flanc droit, depuis le Pafsberg jusqu'au pont de Volder; c'étoit à qui rivaliseroit de réserve et de courage. A 11 heures du soir, après la plus vive résistance, les Bavares ne pouvant plus se maintenir dans leur position, cédèrent le champ de bataille, sur lequel ils laissèrent 100 blessés. Les Tyroliens comptoient 50 morts et 22 blessés.

L'armée du Duc de Danzick avoit depuis le 1<sup>er</sup> Août plus de 6000 prisonniers, 4000 morts, autant de blessés et quantité de soldats dispersés. Dans la nuit du 14 au 15, elle se retira sur les deux rives de l'Inn, et évacua entièrement le Tyrol. Mais les campagnards profitèrent aussi peu de cette victoire que des précédentes. Contents de savoir que l'ennemi quittoit leur pays, ils ne l'inquiétèrent pas dans sa marche. Son passage fut marqué par la ruine et la désolation, par des scènes cruelles, inouïes pour lui, et désastreuses pour le malheureux Tyrol.

Le 15. Août, anniversaire de la naissance de Napoléon et fête de l'Assomption, Hofer fit son entrée à Inspruck, où l'on célébra la troisième Délivrance.

vance du Tyrol. Trop heureux si l'on eût pu compter sur la durée de cette liberté renaissante, achetée par tant de sacrifices.

La Liberté, ce bien à nul autre semblable,  
N'est pas fait pour le lâche . . . un Dieu bon  
équitable,

Au milieu des dangers, le vend à nos efforts  
Nous fait, pour l'obtenir, affronter mille morts  
Le brave Américain dans ses immenses plaines  
Les Romains sur le Tibre, et les Grecs dans  
Athènes,

Le Suisse sur les monts, Venise sur les eaux  
Tous ont brisé leurs fers par de nobles travaux  
Tous ont de leurs foyers chassé la Tyrannie,  
Au prix d'un noble sang, versé pour la Patrie

Le Sandwirth fut dès-lors reconnu Commandant-en-Chef de tout le Tyrol; on lui déféra toute l'autorité civile et militaire. Ses compatriotes lui donnèrent un titre bien touchant, celui de Père de la Patrie. Hofer se donnoit toutes les peines imaginables pour remplir ses pénibles devoirs; il travailloit beaucoup avec ses „Ecrivains comme il les nommoit (Schreibern en Allemand). Le premier objet de sa sollicitude c'étoit la sûreté des personnes, des propriétés, le maintien de la tranquillité, la conservation des bonnes mœurs et de la religion. Si ses ordonnances n'étoient pas toujours

ssi soignées sous le rapport du style que l'auteur ont été celles d'un magistrat instruit, elles étoient moins convenables, et elles montroient sa bonne volonté. Le déficit qu'il trouva dans les caisses publiques, le força comme son prédécesseur dans l'administration, le Baron d'Hormayr, d'asseoir de nouveaux impôts. Il se mêloit fort peu des procédures juridiques; mais il aimoit à employer ses offices auprès des époux, quand il s'agissoit de quelques débats survenus dans les ménages. Il frappa des pièces de monnoie du produit de l'argent et du cuivre qu'on exploitoit dans les mines de l'archiduché; cette monnoie avoit pour coin les armes de la Province, pour légende ces mots: *Gefürstete Grafschaft Tyrol*, c'est-à-dire: Principauté Princièr de Tyrol. Pendant les six semaines qu'il résida à Inspruck, il occupa le château, où on le voyoit quelquefois fumer sa pipe de tabac avec ses commensaux. Son séjour à Inspruck coûta à la ville que 500 florins environ. Tous les jours il payoit sa dépense, et joignoit les quittances aux livres des comptes et mémoires.

Le 28. Septembre, Sieberer et Eisenstecken, ancien aide-de-camp de Hofer, arrivèrent du grand quartier-général de l'armée autrichienne; ils apportèrent au Capucin la Croix du mérite ecclésiastique, et à Hofer une chaîne d'or avec la grande médaille du Mérite, laquelle lui fut solennellement

remise le 4. Octobre, fête patronale de l'Empereur François dans l'église des Franciscains.

Tout resta dans l'ordre, pendant toute cette période, à l'exception de quelques débats qui survinrent entre quelques commandants ambitieux du Tyrol italien. Comme le gouverneur André Hofer ne faisoit que donner la réimpression des Ordonnances de Hormayr, et qu'il prenoit le titre de Commandant-en-Chef au nom de l'Empereur et Roi, on perdoit jamais de vue la soumission qu'on devoit à la Maison d'Autriche, Souveraine du Tyrol. Il étoit disposé à défendre jusqu'à l'extrémité cette province contre toute Puissance en guerre avec l'Autriche; et l'on ne doutoit point que tôt ou tard il ne rentrât sous la domination du Prince légitime. La crainte de changer arbitrairement quelques règlements du gouvernement autrichien, l'usage d'appeler à la cour de justice impériale comme dernière instance, lorsque les représentations devenoient inutiles, la bienfaisante influence des formalités dans la machine politique, dont le son est encore bon à quelque chose, lors même que les ressorts n'existent plus; ajoutons à cela ce caractère de bonté, qui distinguoit André Hofer, nommé le bon droit le Père de la Patrie; tout empêchoit l'anarchie et l'ochlocratie ne prissent le dessus. un mot mille traits de loyauté, de désintéressement les ménagements qu'on eut pour les prisonniers

erre sont ce qui donne à l'Insurrection du Tyrol cachet d'une guerre sacrée dans sa nature et ses motifs; car ils combattoient vraiment:

*Pro aris et focis.*

On a trouvé étonnant que Hofer n'ait pas mieux s'entendre avec les braves habitants du Vorarlberg et leur chef judiciaire le Docteur Schneider; on s'est formalisé du peu de secours qu'il prêta aux Carinthiens: ce sont là sans doute de ces fautes qu'on ne pardonneroit pas à un autre gouvernement, et qu'il faut passer à de bons campagnards croyoient avoir assez fait, lorsqu'il ne voyoient pas d'ennemis; pour le reste, ils s'en remettent à la valeur autrichienne. Les relations entre le Tyrol et les montagnes de Salzbourg étoient si intimes: la vallée de Zill établit sa jonction avec le Tyrol. Speckbacher s'y conduisit avec autant d'activité que de prudence. Conjointement avec Pierre Thalguter, il battit le 16. et le 17. Septembre une colonne considérable de Bavares à Unken et Lofers, où il fit 1700 prisonniers. Ses Tyroliens faisoient des courses jusqu'à Melek et Reichenhall. Le 25. Septembre, le Père Joachim prit le défilé de Lug, occupa Hallein et menaça Salzbourg. Encouragé par ces succès, il conçut l'audacieux projet de s'emparer de cette ville, puis d'aller, avec l'assistance des courageux montagnards de Salzbourg et des habitants de la haute Carinthie,

join-

joindre la Levée en masse de la Haute Stirie, pour rouler ce torrent de combattants sur Vienne. Il espérait pouvoir, au moyen d'une telle entreprise, chasser les Français de l'Autriche et même de l'Allemagne. Ce plan présente à la vérité quelque chose de vaste ; mais l'expérience des siècles montre qu'il n'étoit pas inexécutable (Qu'on se rappelle Gustave-Vasa à la tête du gros de la Nation Suédoise, pour chasser les Danois). Sans doute il eût fallu pour cela plus d'enchaînement dans les parties et l'unité de subordination à un Chef commun ; malheureusement c'étoit ce qu'il y avoit de plus impraticable avec un peuple comme celui du Tyrol et des pays adjacents. C'est Speckbacher qui s'opposa le plus au plan de Haspinger, surtout parce que les ennemis étoient déjà en trop grand nombre autour des Frontières, et qu'il croyoit aussi sa patrie trop exposée.

Tandis que, dans le Tyrol septentrional, on ne pouvoit ainsi concevoir l'idée d'éloigner du Sol national le théâtre de la guerre, Eisenstecken parvint quelque fois, par son infatigable activité, à repousser l'ennemi qui essayoit d'entrer en Tyrol. Il avoit remplacé le commandant Torgler qui n'avoit que de bonnes intentions mais pas assez d'énergie pour son poste qu'il occupoit ; il fit tout son possible pour concilier ou du moins neutraliser les efforts des parties contraires dans le Tyrol italien. Il se maint



sa position de Lays, près de Trente, jusqu'au moment de la conclusion de la paix, laquelle ayant vu le nombre des ennemis du nom Tyrolien, on les malheureux campagnards s'en retourner contents dans leurs foyers. \*) La confiance que le ca- et autrichien avoit mise dans les succès des entreprises de ce bon peuple, étoit si grande qu'au cas les hostilités recommenceroient, il avoit envoyé enrol l'Intendant de Roschmann qui s'étoit distingué dans les premières périodes de la guerre, pour veill- au maintien des intérêts de l'Autriche. Mais il fut pas à même de montrer son zèle; car, peu temps après son arrivée, il reçut la nouvelle de Paix de Vienne, signée le 14. 8bre 1809; ce qui mettoit aux ennemis de tourner toutes leurs forces contre le Tyrol abandonné à son sort.

Déjà même avant la nouvelle de la paix, Speck- cher, le plus courageux de tous les chefs des campagnards, avoit essuyé un mauvais succès à

Mé-

---

\*) Un baron de Luxheim avoit, du consentement de Hofer, formé un corps franc dans lequel se trouvoient de jeunes étudiants des universités de l'Allemagne; il y avoit même parmi eux des frères d'armes de la troupe de Schill. Mais, il faut l'avouer, il y avoit aussi dans ce corps des libertins indociles, si lâches et si indisciplinables, que les Tyroliens durent employer la force pour les mettre à la raison. Vers la fin du mois de Septembre, ce corps fut attaqué et dispersé.

Mélek (le 16. Octobre.) Il s'étoit vu surpris par une force bien supérieure, et cela par la négligence de ses avant-postes; en moins d'une heure, malgré la défense la plus opiniâtre, il fallut enfin céder à l'ennemi. Attaqué par devant et en dos, enfermé entre deux montagnes escarpées et le large lit de la Saale, il perdit plus de 300 hommes morts et blessés. Lui-même combattoit comme un lion indomptable. Les soldats bavarois l'avoient déjà atterré, on lui avoit déjà pris ses papiers, lorsque tout-à-coup Speckbacher se relève, attaque en furieux les Bavarois qui sont le plus près de lui, et s'échappe. \*)

Une centaine de ses Tyroliens se sauva également. Ils se mirent à grimper sur une montagne escarpée qu'ils furent forcés d'abandonner leurs armes. Mais à peine Speckbacher se vit-il délivré de ses ennemis qu'il s'aperçut de l'absence de son André (Anderl, comme il le nommoit). Ce petit garçon avoit quitté la montagne où on l'avoit relégué; et il y avoit déjà un mois qu'il faisoit de longues courses avec les chasseurs. Habillé comme eux et portant une petite arquebuse, il étoit revenu trouver son père vers la mi-Septembre, et il faisoit manœuvre tout comme les autres. Lorsque Speckbacher fut arrivé au sommet de la montagne, qu'il ne vit plus son fils auprès de lui, il conjura sa

ge

---

\*) Voyez la gravure No. 4.

s de retourner à la charge ; mais ils étoient pour plupart désarmés et si découragés que pour la nième fois ils refusèrent de lui obéir. Speckbar dut donc laisser son cher André aux mains de ennemis qui le conduisirent à Munich , où il fut enté au Roi qui voulut le voir et le prendre sous protection. On pense bien qu'il fut traité avec les égards dus à la valeur et à l'infortune. nt au père, il se retira avec le reste de ses gens attenberg ; et , quoique son corps souffrît beaucoup des blessures qu'il avoit reçues au malheureux bat de Melek, il ne négligea rien pour s'assurer la conservation des places fortes.

Les bruits de paix prenoient de jour en jour de consistance. Les Campagnards fondoient d'espérance sur les Autrichiens, qu'ils ne pou- ent se faire à l'idée d'être séparés de l'Autriche ; Citadins , plus modérés ou plus pusillanimes, choient à ne plus faire cause commune avec paysans, pour ne pas s'exposer à être aussi mal- és quand la paix seroit déclarée, qu'ils l'avoient pendant l'armistice. Aussi ne négligeoient-ils pour se rapprocher des Bavarois , qui ne de- doient pas mieux que de se réconcilier.

Les chefs des campagnards commençoient à hé- sur le parti qu'ils avoient à prendre : beaucoup leurs meilleurs tireurs s'en retournoient dans s foyers, pour ne pas irriter davantage les Bava- rois

rois sous la domination desquels ils alloient rent  
Tous s'abandonnoient à la tristesse, en pensan  
l'avenir. Dans plusieurs combats qu'ils soutinr  
contre leurs ennemis plus fermes et plus assu  
que jamais, on reconnut bien l'antique valeur  
Tyroliens, mais non cette tenue inébranlable,  
courage de satisfaction qui leur faisoit braver  
supériorité du nombre, qui les faisoit voler au  
vant de leurs adversaires. Le 21. Octobre, Ho  
déclara qu'il étoit obligé de quitter Inspruck, p  
aller prendre position au Mont-Isel; quatre jo  
après l'armée bavaroise, ayant à sa tête le co  
d'Empire Erlon Drouet, entra dans la capitale,  
se rendit également le Prince - royal de Bavi  
Les jours suivans furent marqués par des attaq  
partielles sans plan, sans ensemble; on ne ces  
de faire la petite guerre autour d'Inspruck. Le  
Speckbacher chassa les Bavaois de Rinn, où  
venaient de manger toutes ses provisions jusq  
ses pourceaux. Cependant on avoit entamé des  
gociations avec Hofer. Le 29. Octobre, la paix  
solennement proclamée à Inspruck; et la nuit  
vante, le Sandwirth reçut de la part du g  
vernement autrichien la nouvelle officielle de  
paix, nouvelle confirmée par l'Archiduc Jean.  
Vice-roi d'Italie adressa de son quartier-gén  
de Villach une proclamation aux Tyroliens, dans  
quelle il les sommoit de mettre bas les arm

net leur enjoignit également de se soumettre. Il le promit; mais il renouvela bientôt les hostilités. Les Tyroliens ne purent se maintenir dans la position du Mont-Isel; et les Bavarro-français s'étendirent de plus en plus, sans offrir la résistance accoutumée.

Le 3. Novembre, Hofer ordonna la cessation des hostilités jusqu'à nouvel ordre, c'est-à-dire jusqu'au retour des députés qu'il avoit envoyés au vice-roi d'Italie; mais il recommandoit en même temps qu'on défendît vigoureusement les positions qu'on avoit encore. Le 8. il notifia le retour des députés, l'accueil que leur avoit fait le vice-roi et les espérances que leur avoit données ce Prince concernant leur malheureuse Patrie. Il sommoit en même temps tous ses compatriotes de mettre bas les armes, attendu, disoit-il, qu'abandonnés entièrement par l'Autriche, ils seroient perdus sans ressource, s'ils prolongeoient une résistance inutile.

Le 10. les Bavares occupèrent le Brenner, qui étoit la position la plus importante de tout le pays; le 11. ils entrèrent dans Sterzing, et le 12. les trouvant venant du nord opérèrent leur jonction avec ceux qui s'avançoient du pays Trentin. Les Tyroliens inquiétèrent dans leur marche quelques détachemens; mais c'étoit en pure perte pour la cause de leur patrie: des combats partiels ne pouvoient

pas empêcher les ennemis de s'en rendre incessamment les maîtres.

Les postes les plus importants et la plupart cantons étoient déjà entre leurs mains; Hofer noit d'annoncer les sentiments les plus pacifiques il s'étoit en quelque sorte démis de son commandement; et nous le voyons faire, le 15. Novembre une proclamation dans un sens absolument opposé. Une pareille contradiction est en effet étonnante et elle devoit lui devenir funeste. Il sommoit ses compatriotes, et notamment ceux du Vintschgau supérieur, ceux du haut Innthal de reprendre les armes. „Il y a eu, disoit-il, quelque confusion qui lui avoit fait ordonner de les mettre bas; mais maintenant eela étoit venu de quelques ecclésiastiques qui avoit eu tort de croire ses amis. Il ajoutoit que toute sa vallée s'étoit levée, et qu'il espéroit que ses autres compatriotes en feroient autant pour la gloire et le salut de la Patrie.“ Il finissoit par promettre qu'il seroit toujours leur Père. —

Mais le Sandwirth étoit alors le jouet de tous les partis que devoit faire naître la situation critique du Tyrol. Dans chacune de ses proclamations, nous reconnoissons l'influence et l'esprit de la faction qui dominoit dans le moment. Tant que les Autrichiens furent dans le pays, que Hormayr l'assistait, et qu'il craignoit dans la personne de Teimer un rival que l'Autriche favorisât.

se faisoit avec poids et mesure ; et ses actions étoient le caractère de la réflexion et de la conséquence.

Dans les brillantes journées du mois d'Août et pendant le repos qui suivit, il étoit principalement tenu du père Joachim, il étoit entouré d'hommes réfléchis ; aussi ne donna-t-il que des marques d'un jugement sain et d'un cœur excellent : prisonniers de guerre se louoient beaucoup de sa humanité. Mais, dans les derniers temps, il fut le malheur de donner sa confiance à un prêtre, nommé Donay de Schlanders, qui s'étoit déshonoré par sa mauvaise conduite, homme sans religion, sans honneur, hypocrite raffiné, artificieux au possible, qui mettoit sa jouissance dans le désordre, et qui cherchoit par trahir Hofer pour prix de ses bienfaits. Ce prêtre et quelques brouillons qui vouloient faire oublier par là leurs crimes précédents, engagèrent Hofer à cette démarche inconsidérée. Il avoue dans l'apostille de la proclamation que nous avons citée : „Qu'il est forcé d'en venir là, s'il ne veut devenir lui-même la victime de ses gens."

Les indolens qui desiroient la paix ; les modérés qui, dans la paix, voyoient la fin des troubles, mais qui conseilloyent de rester encore quelque temps sous les armes pour imposer, et obtenir de meilleures conditions, ne furent pas écoutés. Le père Joachim dut chercher son salut dans la fuite :

des paysans séditionnels arrêterent le brave major Sberer et l'emmenèrent avec eux : ils mirent à la tête d'un autre chef, Antoine Stéger, qu'ils avoient estimé jusque - là, et cela parce qu'il avoit de sagacité que la multitude ; il alla se réfugier chez les Français. Il n'y eut que le fourbe Do et quelques autres têtes exaltées qui restèrent près de Hofer.

Le 14. et le 17. Novembre, les généraux français Rusca et Barbou essayèrent une perte considérable, en entrant dans la vallée de Passeyr. On prit le château Tyrol et la ville de Méran ; mais une lâche trahison, ayant conduit les ennemis aux derrières de l'armée tyrolienne, elle fut obligée de se replier, après avoir perdu Pierre Thalger, l'un des chefs qu'elle aimoit le plus. Le 25. novembre, Kolb \*) fit de nouveau marcher le peuple des campagnes ; il prit Mühlbach, et bloqua Bruck et Brixen ; mais Méran et Passeyr s'étant remis quelques jours après, et le général Moreau

---

\*) Jean Népomuk - Maximilien Kolb de Kolthurn, vrai Jacobin qui, dans ces temps malheureux, joua aussi un grand rôle, étoit un conseiller de Hofer. Cet aventurier prétendit avoir des inspirations de la Mère du Sauveur, il exalta d'abord la multitude aveugle et aisée à séduire, puis il l'abandonna. Le 6. Décembre, il s'enfuit à Vienne, et passa ensuite à Constantinople où il est mort.



mandoit dans ces cantons, ayant reçu des ren-  
 s (le 6. Déc.) il fut obligé de prendre la fuite.  
 combats furent les dernières convulsions de la  
 re insurrectionnelle du Tyrol. La plupart des  
 munes s'étoient déjà soumises en obtempérant  
 Proclamation du Vice-roi d'Italie, en date du  
 Novembre, par laquelle le Prince promettoit une  
 istie entière à ceux qui sur-le-champ mettroient  
 les armes, et menaçoit de la peine de mort qui-  
 que continueroit de les porter. Les contrées qui  
 ient pris la part la plus active à la guerre, fu-  
 t celles qui obéirent les premières à l'impérieuse  
 essionité: le Poustertal, le Vintschgan, le Passeyr-  
 l furent les plus tranquilles. Les réglemens sé-  
 es mais sages du Comte Baragnay d'Hilliers ré-  
 lèrent la tranquillité, la sûreté des personnes et  
 propriétés. Ce général français fit tous ses ef-  
 ts pour diminuer les maux dont le Tyrol étoit la  
 ie. Il n'y eut que le général Broussier qui fit  
 ncoup de bruit, et qui, nouveau Don-Quichotte, fit  
 guerre à des moulins à vent, pour avoir l'occa-  
 n de sévir contre des malheureux qui ne pou-  
 ent plus lui nuire).

Lorsque l'on crut la tranquillité bien rétablie,  
 Bavaois remplacèrent les troupes françaises.  
 mit à exécution les articles de la paix de Vien-  
 Le nom de Tyrol demeura aboli; les parties  
 plus importantes, le noyau du pays, naguère le  
 théâ-

théâtre des hauts faits des patriotes, furent rem  
aux Bavarois ; les districts méridionaux avec  
ville de Bolzano échurent en partage au royaume  
d'Italie ; le Drauthal, dans le Sud-est, fut dé  
aux Provinces Illyriennes nouvellement formées

C'est ainsi que se terminèrent les Combats  
Campagnards du Tyrol en 1809. Nous avons  
avec le plus vif intérêt les habitants de ces régi  
alpestres voler aux armes pour reconquérir le  
anciens Souverains, secouer un joug abhorré  
sceller de leur sang leur fidelle attachement  
Dynastie qui si long-temps avoit fait leur bonheur  
Nous les avons vus remporter les victoires les  
incroyables sur les troupes les plus aguerries  
globe, et chasser, éloigner de leurs frontières  
aigle, armé de la foudre, symbole de la force in  
sistible, auquel ils sembloient dire avec le  
grand des Tragiques français :

„Tu peux être invaincu, mais non pas in  
cible!“

Nous avons vu avec étonnement ce peuple vig  
reux, semblable au prodigieux Antée, plus  
après avoir été terrassé, se relever pour renouv  
le combat, parce que, dans le traité de l'armist  
on avoit négligé de s'occuper de ses intérêts : n  
l'avons vu alors expulser de ses vallons les torc  
incendiaires et l'acier meurtrier d'un adversaire  
somptueux. Tous les liens sont rompus . . . . .

ble qu'il n'y ait plus rien de sacré, on croit que l'empire martial va étouffer tout sentiment d'humanité . . . . mais non! le Tyrolien, guerrier sans peur et sans reproche, traite encore avec bonté un ennemi vaincu qui est en son pouvoir. Ce spectacle nous fait plaisir; mais bientôt nous éprouvons un sentiment de tristesse, nous avons le cœur navré, nous jetons un regard d'hésitation et de doute sur le ciel qui permet que l'injustice triomphe. . . . . nous suivons la destinée de la malheureuse nation, la paix vient tromper dans son espérance la nation chère, en lui enlevant les fruits de tous ses sacrifices, et qui se voit forcée de fléchir les genoux devant ce système de tyrannie universelle auquel elle rendoit hommage. Enfin, témoins de ses dernières convulsions, nous voyons le Tyrolien quitter à regret une arène qu'il a consacrée de son généreux sang, demander à Dieu un avenir plus heureux, et, par sa résignation, mériter de l'obtenir.

\* \*

\* \*

\* \*

Quand les Autrichiens quittèrent le Tyrol, beaucoup de familles émigrèrent; elles furent suivies par plusieurs autres dans le cours de la dernière persécution; mais le nombre de ces expatriés n'étoit pour rien en comparaison de celui des Tyroliens qui abandonnèrent le Sol natal à la paix: ils trouvèrent tous en Transylvanie un asyle qu'ils devoient

à leur Souverain, l'Empereur d'Autriche. Mais cette colonie, nommée Koenigsgnad (Grâce Royale), n'eut pas, à cause des localités, tout succès qu'on en attendoit. Le major Muller Vorarlberg et l'architecte Schoenacher, qui n'avoient pas pris à la guerre insurrectionnelle une part assez active pour être cités avec éloge; ce ne les empêcha pas de se dire Députés du Tyrol du Vorarlberg, et de demander à la générosité gloriole des secours dont la distribution ne s'est faite aussi impartialement qu'elle auroit dû se faire pour ne pas exciter de justes réclamations. —

Nous allons terminer cette histoire de la guerre insurrectionnelle du Tyrol par le récit des aventures de l'homme qui en a été le Représentant, ce malheureux André Hofer, et des deux principaux chefs des Campagnards, Joachim Haspinger, dit Barrouse et Joseph Speckbacher, le plus déterminé de tous les Tyroliens.

Hofer avoit été abandonné de tous les personnages qui l'avoient entouré, bientôt après sa dernière proclamation. Le général français, Baraguet d'Hilliers desiroit le sauver: il avoit envoyé dans les derniers jours de Novembre le Père-Gardien des Capucins de Méran chez Hofer et chez son parrain l'aubergiste Holzknecht à Passeyr, pour les inviter à venir le trouver sur sa parole d'honneur. Holzknecht s'y rendit; mais le Sandwirth, moins courageux,

it que son ami, demanda trois jours de délai,  
 r accepter les sauvegardes qu'on lui offroit; il  
 parut pendant cet espace de temps. Il avoit l'es-  
 t inquiété par les sentiments les plus opposés;  
 fausses nouvelles auxquelles il avoit la foibles-  
 de prêter l'oreille, lui promettoient toujours la  
 turation du Tyrol, en un mot un meilleur état  
 choses. Ajoutez à cela son extrême attachement au  
 a qui l'avoit vu naître. Il devoit peut-être par  
 spectacle de sa mort attirer sur lui toute la co-  
 e de ses ennemis contre son peuple et l'appai-  
 par sa fin; ce qu'il y a de sûr c'est que sa mort  
 bia les foiblesses et les fautes que l'imperfection  
 maine lui avoit fait commettre. — Le Sandwirth  
 oit engagé Haspinger à prendre part aux derniers  
 mbats contre le général Rusca; lorsqu'il voulut  
 loigner du champ de bataille, il fut poursuivi par  
 s paysans exaltés qui le menacèrent de le tuer.  
 eut bien de la peine à se sauver dans le Munster-  
 l où il se cacha pendant quelques jours. Il par-  
 it cependant à traverser les neiges et à regagner  
 Tyrol, où il fut recueilli pendant neuf mois chez  
 homme de sa connoissance. Enfin, au mois  
 oût 1810, après bien des détours et non sans  
 oir couru bien des dangers, il arriva à Vienne,  
 le Gouvernement Autrichien lui fit une pension.  
 Speckbacher avoit également, en conformité des  
 dres du Commandant-en-chef Hofer, cherché à

renouer l'Innthal inférieur. Le 9. Décembre, Dermit sa tête à prix; il fut des mois entiers poursuivi par des patrouilles qui faisoient des visites domiciliaires partout où l'on soupçonnoit qu'il pouvoit s'être réfugié. Il alloit demandant un asyle de chalet en chalet, et il s'arrêta quelque temps à Dux. Ayant été reconnu, il se sauva sur le mont dit Vogelberg. Un soir qu'il prenoit son repas dans une cabane de cette montagne, il fut tout-à-coup entouré de soldats. Speckbacher aussitôt grimpe sur le toit, et se jette à terre, non sans se blesser; mais enfin il échappa, erra vingt-sept jours, sans savoir où reposer sa tête, et souffrant souvent de besoin. Un jour il rencontra dans une forêt, en plein air, sa malheureuse famille qui avoit abandonné le lieu de son domicile. Les enfants, transis de froid, n'avoient que du pain pour appaiser le faim. \*) On se représente aisément son émotion à ce tableau déchirant. Il conduisit sa femme et ses enfants chez un ami à Volderberg où ils demeurèrent quelque temps. Quant à lui, il prit le parti de s'éloigner bien vite de la maison de cet ami qui lui fournit des vivres. Il avoit un domestique fidèle, nommé George Zoppel; ce serviteur incorruptible administroit sa maison. Quelques jours avant la fête des Rois (Epiphanie) Speckbacher osa vis

---

\*) Voyez la gravure No 5.

sa famille. Mais à peine étoit-il entré qu'un  
 es enfants se mit à crier: Voilà les Bava-  
 s qui viennent! Speckbacher court ouvrir  
 orte de derrière pour se sauver; mais il entend  
 Bavaois mettre leurs armes sur le seuil; il vole  
 elle de devant et l'ouvre . . . ô terreur! il  
 descendre de la montagne 7 Bavaois qui vien-  
 t droit à lui. Sa présence d'esprit ne l'abandon-  
 pas; il prend l'un de ces petits traîneaux qu'on  
 à la main, et qui heureusement se trouvoit à  
 orte; il le charge sur son dos, comme pour al-  
 chercher des fagots dans la forêt, et va, d'un air  
 tent au-devant des Bavaois. \*) Les Soldats lui  
 nt de s'écarter pour les laisser passer. C'est  
 n à vous, dit-il, j'ai encore trois vo-  
 ges à faire au bois! Cependant il leur cède  
 passage, gagne la forêt, et le voilà  
 ivé.

La disparition subite du Sandwirth avoit fait  
 re toute sorte de soupçons. Tout le monde le  
 rchoit à Vienne, presque personne là où il étoit  
 tablement, c'est-à-dire dans une cabane al-  
 tre à 4 lieues de son auberge. Des amis fidelles  
 apportoit des vivres; un exprès, envoyé par  
 neilleur des Princes, l'Empereur d'Autriche, vint  
 conjurer de se réfugier à Vienne. Mais il ne  
 fai-

faisoit qu' hésiter sur le parti qu'il devoit prendre tantôt il ne vouloit pas qu'on lui coupât sa barbe tantôt il ne vouloit pas se séparer des siens ni son lieu natal. Il resta caché jusqu'à la fin de Janvier. Donay, ce perfide ecclésiastique dont nous avons parlé, joua le rôle de Judas; et, moyennant une grande somme d'argent, il découvrit la retraite de Hofer. On avoit commandé 1500 hommes et 70 chasseurs et 30 gendarmes pour l'arrêter. Les troupes étoient sous les armes dans les environs. Le 20. Janvier à 5 heures du matin, on cerna sa habitation. Il faisoit nuit : le chef d'appelle par son nom le Sandwirth paroît, et se laisse garrotter. On entraîna aussi son innocente famille. Ce fut un triomphe pour les Bavarois de le conduire dans les rues de Méran et de Bolzano. On lui ôta ses chaînes dans cette dernière ville; et, au bout de quelques jours, il fut mené à Mantoue. On renvoya sa famille à Passeyr.

Le Conseil-de-guerre, présidé par le général Bissou (voyez les pages 51. et 52.) étoit partagé; deux des membres vouloient qu'il fût acquiescé à une transmission télégraphique de Milan enjoignant de prononcer sa sentence de mort; il devoit être fusillé dans les 24 heures. Il eut pour défenseur un jeune avocat fort habile, de la religion catholique, nommé Basséva. Hofer entendit sa sentence avec résignation; mais il dit qu'il avoit



voir justifier par la fatalité des circonstances ce s'étoit passé après l'amnistie. Il demanda les cours de la religion dans laquelle il avoit eu le bonheur d'être né; et on lui envoya le sieur Maestri, abbé mitré et archiprêtre de Sainte-Bartholomée, homme de mérite et d'une piété éclairée. On eut à la vérité de dire que les Français traitèrent avec tous les égards dus à la valeur malheureuse. Cependant on lui refusa de parler encore une fois aux Tyroliens qui se trouvoient dans la prison.

Le 20. Février 1810, à 11 heures du matin, on fit la générale. Les Tyroliens, enfermés dans les casemates, se mirent à genoux, et prièrent Dieu pour leur ancien Commandant; ceux qui jouissoient de la liberté, allèrent l'attendre à son passage, et demandèrent sa bénédiction. Le martyr de la liberté Tyrolaise la leur donna. Il leur demanda pardon d'avoir fait leur malheur; et d'une voix forte il cria encore: VIVE L'EMPEREUR D'AUTRICHE! Il remit au Prêtre qui l'accompagnoit ce qu'il avoit sur lui, et le pria de le distribuer. Ses troupes qui l'escortoient, firent halte sur une position près de la Porta Ceresa, et formèrent un bataillon carré. On fit avancer douze grenadiers et un caporal, et on amena Hofer au milieu. Il ne voulut point qu'on lui bandât les yeux; et, quand on lui dit de se mettre à genoux, il le refusa, en

disant: Je suis debout devant celui qui m'a créé, et c'est debout que je veux rendre mon âme! \*) Il donna au caporal une pièce de 20 Kreutzers qu'il avoit fait frapper sur son administration, et il le pria de ne pas le quitter. Puis il cria: Feni! Aux six premiers coups il ne tomba qu'à genoux, les six autres le mirent sur le carreau; mais il ne mourut que du treizième coup de la main du caporal. Les grenadiers emportèrent son corps qui fut solennellement humé. — Sa famille a reçu des secours considérables de l'Empereur d'Autriche. Jean, son fils unique, a servi dans la dernière guerre contre les Français, dans le corps franc de Lutzow.

Speckbacher avoit passé tout ce temps-là dans une caverne inaccessible qu'il avoit auparavant fourrée de comestibles. Les plus sages précautions l'avoient mis à l'abri de toute surprise; mais il souffroit de la blessure qu'il avoit reçue au combat de Melleck; et pour comble d'infortune, le 14 Mars, il fut entraîné par une avalanche de neige à une distance de son asyle. Il fut obligé d'aller demander des secours chez ses hommes qu'il n'avoit presque plus vus dans la dernière période: il rassembla peu de forces, qui lui restoit, pour aller à Voldberg où il fut pansé.

---

\*) Imperatorem oportet statim mori! dit Vespasien dans Suétone. — Voyez la gravure No.

Dans la nuit du 16. Mars, deux de ses amis le transportèrent à Rinn où étoit retournée sa famille, ils le déposèrent auprès d'une écurie qui est séparée de la maison. C'est là que le trouva son fils valet à 4 heures du matin, en allant donner la paille à ses bœufs. \*) George fit aussitôt dans l'écurie un trou où il déposa son maître; l'ouverture ensuite masquée par de la paille et du fumier. Il fut son séjour pendant près de deux mois, sans autre nourriture que du pain et du lait, quelquefois un œuf frais. On n'en dit rien à sa femme, de crainte que les soldats bavarois, logés dans la maison, et qui alloient souvent à l'étable, ne conceussent des soupçons. Sa blessure guérit; mais la propreté du lieu lui devint si insupportable qu'il quitta le 5. Mai, après avoir vu sa femme avant son départ. Il lui adressa des paroles de consolation, et se mit en route pour l'Autriche, où il arriva heureusement après un voyage des plus pénibles, *Per varios casus, per tot discrimina rerum!!!*

---

Voyez la gravure No. 8.

---

# I. Tableau Statistique des Etats de l'Europe.

On n'a pas compris dans ce tableau comparatif les possessions que les puissances respectives ont dans les autres parties du monde.

Noms des Etats.	Surface en milles carrés.	Population des Pays.	Revenus en Florins de Saxe.
Autriche . . . . .	12,134	28,178,836	115,000,000
Confédération Germanique; sans les provinces autrichiennes etc. . . . .	3,352 1/2	12,109,079	80,151,100
Confédération Helvétique . . . . .	871	1,713,800	163,000
Cracovie . . . . .	20	61,000	301,172
Danemarck . . . . .	2,408	1,617,640	10,000,000
Empire Ottoman . . . . .	8,700	7,500,000	30,300,000

Lucques . . . . .	20	137,525	1,720,000
Marin (Saint) . . . . .	11½	7,000	130,000
(Modène . . . . .	81	331,857	1,000,000
(Massa et Carrara . . . . .	15	37,507	300,000
Parme . . . . .	106	376,558	1,800,000
Pays - Bas . . . . .	1,149	5,216,859	50,000,000
Portugal . . . . .	1,087	3,683,000	54,000,000
Prusse . . . . .	4,882	10,639,616	60,000,000
Républiq. Septinsul. de la mer Ionienne	41	230,000	10,900,000
(Russie . . . . .	70,725	31,601,400	110,000,000
(Pologne . . . . .	2,215	2,793,000	12,500,000
Sardaigne . . . . .	1,273	3,974,500	16,000,000
Sicules (Deux.) . . . .	2,035	6,619,638	17,000,000
(Suède . . . . .	8,598	2,600,000	11,537,322
(Norwége . . . . .	7,558	885,431	2,874,200
Toscane . . . . .	596	1,178,525	4,887,240
Total . . . . .	153,457	180,800,378	1,120,518,689

Tableau de la Contribution (Assesori) Idée.

II. Tableau des Contributions

## II. Tableau Statistique des Etats de la Confédération Germanique.

	Noms des Etats.	Surface en milles carrés.	Population des Pays.	Revenus en Florins de Saxe.
1	Autriche . . . . .	3,090	9,482,227	59,000,000
2	Russie . . . . .	3,279 3/4	7,923,439	49,333,300
3	Bavière . . . . .	1,340	3,560,000	21,000,000
4	Saxe . . . . .	339	1,200,000	7,923,300
5	Hanovre . . . . .	687	1,305,351	119,666,000
6	Wurtemberg . . . . .	370	1,395,462	10,166,600
7	Bade . . . . .	273	1,000,000	66,000,000
8	Hesse - Cassel . . . . .	205	540,000	33,866,000
9	Hesse - Darmstadt . . . . .	188	612,500	23,793,300
10	Holstein (et Lauenbourg.) . . . . .	174	300,000	1,900,000
11	Luxembourg . . . . .	108	214,958	933,300
12	Brunswick . . . . .	72	209,600	1,757,100
13	Mecklenbourg - Schwérin . . . . .	224	358,000	1,860,000
14	Nassau . . . . .	103	302,769	1,692,500

19	Saxe - Hildburghausen . . .	10 1/4	129,766	186,600
20	Mecklenbourg - Strélitz . .	30	71,769	566,600
21	Holstein - Oldenbourg . . .	126	217,769	1,220,000
22	Anhalt - Dessau . . .	17	53,100	573,300
23	Anhalt - Bernbourg . . .	16	35,200	430,000
24	Anhalt - Köthen . . .	15	28,900	236,600
25	Schwarzbourg-Sondershausen.	16 1/2	45,117	303,300
26	Schwarzbourg-Rudolstadt . .	20	53,937	220,000
27	Hohenzollern - Hechingen . .	4 1/2	14,500	83,300
28	Liechtenstein . . .	2 1/2	5,546	39,300
29	Hohenzollern - Sigmaringen.	20 1/4	35,560	240,000
30	Waldeck . . .	22	51,872	400,000
31	Reuss, branche aînée . . .	7	22,255	126,300
32	Reuss, branche cadette . . .	21 1/2	52,205	420,000
33	Schaumbourg - Lippe . . .	19	24,000	215,000
34	Lippe - Detmold . . .	20 1/2	69,062	466,600
35	Hesse - Hombourg . . .	5	20,000	180,000
36	Lubeck . . .	5 1/2	40,650	391,600
37	Francfort . . .	5	47,850	725,000
38	Brême . . .	3 1/2	48,500	400,000
39	Hambourg . . .	6 1/2	129,800	166,600
Total . . .			30,088,803	191,317,700

# Chronique des Années 1817 et 1818

---

## Supplément à la Chronique du Volume précédent

1817.

Mois de Juin.

5. Concordat entre le Saint - Siège et le Roi Bavière.
7. 8. 9. 10. Le Roi d'Espagne accède, par des traités particuliers conclus avec les grandes Puissances qui ont dressé l'Acte du Congrès Vienne, aux Conventions de cet acte en général, et particulièrement aux arrangements à l'égard du Duché de Parme.
11. Concordat entre le Saint - Siège et le Roi France.
21. Les chefs des Insurgés de l'Amérique méridionale, Mac - Gregor et Brion, prennent l'île Aliia, appartenant au Roi d'Espagne.



## Second Semestre

de

1817.

Juillet.

Mort du minéralogue Werner de Freyberg à Dresde.

Jusqu'au 7. Grandes inondations sur les bords du lac de Constance et sur ceux du Haut-Rhin.

Exécution du général espagnol Lacy pour crime de trahison à Majorca, capitale de l'île de Majorque.

Tremblement de terre à Schaffhouse.

Convention entre le gouvernement de Danemarck et celui des Pays-bas, concernant les relations commerciales des deux Etats.

Le Prince-Régent d'Angleterre reçoit les Députés des îles Ioniennes.

Décès de Madame de Staël-Holstein, fille du Ministre Necker. — Le général espagnol Morillo prend l'île de Sainte-Marguerite qu'occupaient les Insurgés de l'Amérique Méridionale.

Morillo quitte de nouveau Sainte-Marguerite à la suite d'une défaite qu'il a essuyée de la part des Insurgés.

Bref du Pape au sujet du rétablissement d'un archevêché et de plusieurs évêchés en France.

— Czerni-George, ancien chef des Serviens, qui s'étoit réfugié sur le territoire russe et qui étoit secrètement venu à Semandria, est arrêté par les Turcs et mis à mort.

— A o ù t.

Audience du général Yermoloff, ambassadeur de l'Empereur de Russie, chez le Soff de la Perse Occidentale.

L'armée autrichienne quitte Naples pour retourner en Autriche.

Union des églises luthérienne et calviniste dans le pays de Nassau tant pour le culte que pour

- pour l'administration, confirmée par un édit  
cal du 11 de ce mois.
20. Tremblement de terre à Inspruck.
23. Tumulte à Breslau. — Tremblement de terre  
éruptions volcaniques à Vostissa dans la pr  
qu'île de Morée; un petit promontoire s'éc  
le et tombe dans la mer.
28. Transaction entre la France et le Portugal  
quel on cède la Guiane française.
- Une division de troupes, envoyée d'Espagne  
Pérou le 6. Mai, arrive à Lima. — Secours  
de tremblement de terre dans la contrée  
Saanen au Canton de Berne. — Emeutes d  
l'île de Java.

## Septembre.

3. Sédition à Alger: le Dey Omar Pacha est as  
siné par les Soldats qui mettent Ali Pacha  
place.
4. Le chef des Insurgés espagnols, Mac - Gre  
quitte l'île Amelia, située près de la Flor  
après l'avoir possédée pendant l'espace de d  
mois et quinze jours.
10. Traité de commerce entre la Russie et la Su  
21. Le général des troupes royales d'Espagne  
l'amnistie aux Insurgés à Caraccas.
23. Traité conclu entre la Grande - Bretagne et l  
pagne, concernant l'abolition de la Traite - d  
Nègres.
27. Edit du Roi de Prusse au sujet de la réu  
des deux Eglises Protestantes de Luther et  
Calvin. — La corvette française, Uranie, c  
mandée par le capitaine Freycinet, met à la  
le de Toulon, pour aller faire des observat  
sur la forme de la Terre dans l'hémispl  
austral.
28. Une escadre de six vaisseaux de guerre a  
riens met à la voile d'Alger pour aller exe  
ses pirateries.

ptembre.

1-8-17.

Le Pape confère par une bulle à l'Empereur d'Autriche pour lui et ses successeurs le droit de nommer à toutes les places ecclésiastiques dans les anciens Etats de Raguse et de Venise.

Octobre

Le Roi de Suède convoque une Diète extraordinaire pour le 10 de ce mois.

Le Grand-Duc de Bade déclare que les comtes de Hochberg, enfants de son aïeul, d'un second lit, sont princes et habiles à succéder.

et 9. Réinstallation des anciennes universités de Louvain et de Gand, supprimées par le gouvernement français au temps de sa domination et rétablies par le Roi des Pays-Bas.

Tremblement de terre à Cattaro.

Mort de l'illustre Kosciuszko, général des Polonais, à Soleure.

Plat, chef des Insurgés, est mis à mort à Augustura dans la province de Venezuela pour quelques entreprises contraires au plan des Insurgés.

Secousses de tremblement de terre à l'île de Sainte-Hélène à 10 heures du soir. — Ouragan terrible dans les Antilles: La Martinique, Sainte-Lucie, la Barbade éprouvent de grands ravages. Les troupes royales d'Espagne font le chef des Insurgés, Mina, prisonnier dans la province de Mexique.

Tremblement de terre à Smyrne.

Novembre.

Reprise de possession de l'île de Cayenne au nom du Roi de France. — Le chef des Marates, Peishwa, essuie une défaite non loin de Bombay de la part des troupes de la Compagnie des Indes-Orientales.

Le général Linan, à la tête des troupes du Roi d'Espagne, donne inutilement l'assaut au fort de San-

1817.

- Sau-Gregorio dans le Mexique, défendu  
gouereusement par les Insurgés.
9. Le chef des Insurgés Cabéra est fait prisonnier  
par les troupes royales au Mexique, et, qu-  
ques jours après, il passe par les armes.
  11. Ouverture d'un Synode des ecclésiastiques év-  
géliques à Berlin. — Installation de l'univers  
de Pavie, récemment rétablie.
  17. Peishwa essuie encore une défaite.
  20. Secousses de tremblement de terre dans la v-  
lée dite Gadmenthal, dans le haut pays de Bern.
  24. Le Lucquois est remis par des commissaires  
trichiens à la Reine Douaifière d'Etrurie, l'  
fante Marie-Louise d'Espagne.
  26. Victoire des troupes de la Compagnie anglo-  
des Indes-orientales, commandées par le Co-  
nel Scott, sur le Rajah de Bérar.
  28. Ouverture de la Diète de Suède.
  29. Les troupes royales enlèvent le fort de Copc-  
dans le Mexique aux Insurgés de l'Amériq-  
Espagnole. — Le général Morillo bat les Inst-  
gés à Hogaza dans la province de Caracas.

## Décembre.

2. (Stockholm 17. Oct.) Convention additionnelle  
Traité de Friederichshamm, conclue entre  
Russie et la Suède, concernant les rapports co-  
merciaux des deux Puissances.
13. Le chef des insurgés, Mina, est mis à mort à  
Vera-Cruz.
20. Eruption du Vésuve. — Les Portugais prennent  
possession de la colonie espagnole du Saint S-  
crement sur la rivière de la Plata.
21. Victoire des troupes anglaises de la Compagnie  
des Indes-orientales, sous les ordres du gé-  
ral-Malcom, remportée sur le chef des Marats  
Holcar, près de...

cembre.

1847.

Les Etats - Unis de l'Amérique Septentrionale prennent l'île-Amélia, que les Insurgés avoient d'abord occupée et ensuite abandonnée.

Publication de la constitution Septinsulaire, faite aux îles Ioniennes, au nom du Roi de la Grande-Bretagne.

Roi d'Espagne rend des édits concernant l'abolition successive de la Traite-des-Nègres.

Le nouveau Dey d'Alger se permet des actes despotiques à l'égard de plusieurs consuls européens et de leurs familles qui résident à Alger.

— L'île de Ceylan s'insurge contre les Anglois.

1848.

**Premier Semestre.**

**Janvier.**

Les troupes du Roi d'Espagne au Mexique prennent aux Insurgés le fort de Los Remedios.

Les Grecs non-unis, qui se trouvent à Jérusalem, dépossèdent les Catholiques du Saint-Sépulcre.

— Le chef des Marates, Holcar, se soumet à la Compagnie angloise des Indes-orientales.

**Février.**

Décès du général Aloys Reding, ancien premier Landammann de la Confédération helvétique.

Mort du Roi de Suède Charles XIII, de la Maison de Holstein. Avénement au trône de Charles-Jean Bernadotte, ci-devant Prince de Ponte-Corvo et Maréchal de l'Empire Français.

Couronnement du Roi Jean VI de Portugal et le Brésil à Rio-Janeiro.

Le Roi des Deux-Siciles conclut un Concordat avec le Saint-Siège.

Violent tremblement de terre en Sicile. — Le général Smith bat les Marates à Ashta.

21. Une flotte militaire, envoyée par la Russie en Espagne, entre au port de Cadix.
- 23 et 24. Secousses de tremblement de terre à Salermo et sur toute la côte de Gènes.
24. Le Roi d'Espagne lève le séquestre, qui avait été mis jusqu'ici sur toutes les propriétés françaises en Espagne.
28. Ouragan dévastateur à l'Isle-de-France.
- Le Roi d'Espagne déclare les villes de St. André la Corogne, Cadix et Alicante Ports francs; mesure révoquée dans la suite par un édit rétroactif. Nouvelle sédition dans l'Isle de Java.

## Mars.

1. Le Dey d'Alger, élu depuis six mois, meurt de la peste; il se nommoit Aly-Pacha.
11. Les troupes royales d'Espagne enlèvent aux insurgés le fort de Xanjilla au Mexique.
- 15 et 19. Combats sanglants au Chili. Le général Ossorio, chef de l'armée royale, bat le général Martin, chef des Insurgés.
16. Le général Morillo bat le chef des Insurgés Bolivar à Cura.
27. L'Empereur Alexandre ouvre en personne la Diète de Pologne.
- Mort de Péthion, président de la République de la partie de l'Isle de Saint-Domingue; Bolivar lui succède dans cette dignité. — Eruptions volcaniques à Guanajuata à la Nouvelle-Espagne.

## Avril.

5. Le général des troupes royales d'Espagne, Ossorio, est battu par les Insurgés de Buenos-Ayres dans les plaines de Maipo.
17. Le chef des Insurgés, Bolivar, est surpris par les troupes royales à Renion-del-Toro, non loin de San Jose de Tisnados dans la province de Caracas il est forcé de prendre la fuite.

il.

1818.

Quelques vaisseaux anglois, chargés de visiter les régions arctiques, pour établir la communication de nos mers avec celles des Indes-orientales, mettent à la voile.

Traités entre l'Autriche, la Grande-Bretagne, la Russie d'une part ainsi que pour leurs alliés, et la France d'autre part, concernant les sommes d'argent que les différents pays ont à réclamer de la France.

Un grand incendie détruit une partie de la ville de Salzbourg.

Le Grand-Duc de Mecklenbourg ordonne qu'à dater de l'année 1820 la servitude mortuaire sera supprimée dans ses États. — Convention commerciale de Naples avec la France, l'Espagne et la Grande-Bretagne.

M a j.

L'Empereur Alexandre visite la ville et le port d'Odessa, vers l'embouchure du Dniester.

L'Empereur d'Autriche, dans un voyage qu'il fait avec l'Impératrice en Dalmatie, arrive à Taro. Tremblement de terre à Ancône.

Conclusion d'un traité à la Haye, entre la Grande-Bretagne et les Pays-bas au sujet de l'abolition de la traite des nègres.

La ville de Kreuzbourg, dans la Prusse orientale, est presque entièrement détruite par un incendie.

Couronnement du Roi de Suède, Charles XIV, à Stockholm. Combat entre les troupes royales espagnoles sous le commandement de della Torre et les Insurgés sous celui de Palz, à Coxedon, à vingt lieues de San-Carlos, dans la province de Caracas.

La première division de l'expédition Espagnole contre les Insurgés d'Amérique met à la voile de Cadix.



24. Le Feldmaréchal russe, Prince Barclay de Tolly meurt en voyage, près d'Insterbourg en Prusse.
27. La nouvelle Constitution que le Roi de Bavière a donnée à ses Etats, est notifiée publiquement dans toutes les villes du royaume.
28. Dans la nuit du 29, secousses de tremblement de terre dans la contrée de Budweis, Krumm-Rosenberg, Hohenfurt, ainsi que dans les montagnes qui sont entre la Bohême l'Autriche et le pays de Passau.
- La ville de Philippopoli, dans la Romanie, est détruite par un tremblement de terre.
- **J u i n.** —
6. Le Voïwode et Sénateur Polonois, ancien général Dombrowsky, meurt, à Wlissingbra, dans le grand-duché de Posen.
10. Clôture du Parlement britannique.
13. Le Feldmaréchal prussien, Comte de Kalkreuth meurt à Berlin.
16. Le Roi et le Prince-royal de Prusse font à l'Empereur de Russie une visite à Moscou. — Rupture d'un glacier occasionne de grands ravages dans la vallée de Bagnes, en Suisse.
28. Violent ouragan au cœur de l'Allemagne, Bohême et autres pays adjacents.
- Les émigrations des Wurtembergéois, Badois, Alsaciens, pour se réfugier en Amérique et en Russie, continuent. — Scènes tumultueuses, à l'occasion des élections des Députés au Parlement à Londres et dans d'autres villes d'Angleterre et d'Irlande. — Grande Sécheresse dans les parties moyennes et septentrionales de l'Europe. — Embrâsement de forêts aux environs de Stockholm et de Gothenbourg.



Noms des corps célestes.	Distance moyenne du soleil en mil. géographiq.	Temps de révolution sidérale. jours heur.	Temps de ro- tation sur l'axe.	Diamètre en milles géographi- ques.	Inclinaison des orbites vers l'éclip- tique.
Soleil	-	-	25 j. 14 h.	193893	-
Mercure	7,9791000	87 23	24 h. 5 m.	608	7° 30'
Vénus	14,910000	224 16	23 — 20	1669	3 23
Terre	20,612500	365 6	23 — 56	1719	0 0
Mars	31,413000	686 23	24 — 39	894	1 31
Vesta	47,264000	1335 5	inconnu	inconnu	7 7
Junon	53,360000	1350 23	—	309	13 4
Pallas	55,3448000	1681 17	—	455	34 36
Cérès	55,3450000	1681 12	—	552	10 37
Jupiter	107,246000	4332 14	9 h. 56 m.	19566	1 18
Saturne	196,600000	10758 23	10 — 16	17160	2 29
Uranus	395,410000	30698 17	inconnu	7447	0 46
la Lune	Distance moyenne de la Terre. 51455	Mois syno- dique 29 j. 12 h. 44 m.	j. 7 h. 43 m.	468 1/2	5° 8' 59"

# TABLE DES MATIERES.

**E**xplication des Figures.

Epoques.

Comput ecclésiastique.

Fêtes mobiles.

Quatre Temps.

Les quatre Saisons.

Le Soleil avec les onze Planètes et la Lune.

Les douze signes du Zodiaque.

Eclipses.

Apparition des Planètes.

Lumière Zodiacale.

Les douze Mois.

Anniversaires de la Sérénissime Maison Ducale  
Saxe Gotha.

Tableau généalogique de la Mais  
d'Autriche.

Généalogie des Souverains de l'Europe et  
des Membres vivans de leurs familles.

Détails généalogiques de quelques fami-  
les illustres possédées en Allema-  
gne, Autriche, France, Italie, etc.

Supplément à la liste généalogique . . 119

des Agens diplomatiques des principales Cours de l'Europe . . . . .	131	—	134
les chronologiques et synchronistiques sur l'Histoire.			
Combats des Campagnards du Tyrol en 1809. . . . .	—	—	2
Tableau Statistique des Etats de l'Europe . . . . .	—	—	128
Tableau Statistique des Etats de la Confédération Germanique . . . . .	—	—	130
Chronique des années 1817 et 1818. — —	—	—	132
Tableau de notre Système Solaire . . —	—	—	141

---

## A V I S,

l'Almanach reparoîtra l'année prochaine et les suivantes, selon le plan qui lui sert de base. A chaque reproduction, il renfermera des articles nouveaux, ainsi que d'autres articles permanents et d'un intérêt général.

l'Almanach se vend aussi sans Calendrier pour les pays où les Almanachs étrangers sont prohibés, ou soumis à un droit de timbre qui en augmenteroit trop le prix.

Les personnes qui souhaiteront prendre en commission un certain nombre d'exemplaires, jouiront d'une remise convenable; mais on leur recommande de n'en point trop hausser le prix fixé ci-dessous.

l'exemplaire, orné de 12 figures, doré sur tranche, bien relié et enfermé dans un étui, coûte 1 taler, argent de Saxe, 1 florin 48 kreutzer du Rhin,

ou 4 francs de France. — Le même sur papier vélin, relié élégamment en maroquin, coûte 2 Talers ou 8 Francs.  
S'adresser au Libraire-Editeur, à Gotha.

### Annonce:

*Contes imités de Musaeus et d'autres auteurs allemands, par Madame Baronne de Wiesenhütten. 3 Vol. in*

*à Gotha, chez J. Perthes. 1811.*

*prix 2 thaler ou 8. Francs.*

Le mérite des Contes de Musaeus, leur piqueté originalité, la naïveté de la narration ont depuis long-temps assuré le succès de cette charmante production. Mad. de W. persuadée que ces contes méritaient d'être connus de ceux, qui ne sont familiarisés avec la littérature allemande, vit d'en publier en français une traduction ou plutôt une imitation. Dans ce travail elle a cherché à concilier la fidélité du texte, avec la liberté, qu'exigeaient le génie d'une autre langue et le goût de la nation, pour laquelle elle écrivait. Le choix du sujet, les talens connus de Mad. de W. de ses ouvrages, sont un gage de l'accueil qu'obtiendra le choix de contes, que nous annonçons.

---

De l'Imprimerie de la Veuve Rey  
à Gotha.

**E x p l i c a t i o n**

**des**

**F i g u r e s .**

**P o r t r a i t s .**

**I.**

**FRÉDÉRIC-GUILLAUME-CHARLES,**

Roi de Wurtemberg.

**II.**

**JEAN VI. MARIE-JOSEPH-LOUIS,**

Roi de Portugal et de Brésil.

# Gravures Historiques.

## Combats des Campagnards du Tyrol.

### III.

#### Le Père Joachim au combat du Mont-Isel.

Page 76. de l'Almanach.

Voici un moine qui, pour le moment, a renoncé aux exercices religieux et paisibles de sa vocation : nous le voyons revêtu de l'habit de son ordre, combattre avec autant de résolution que le plus intrépide guerrier, accoutumé à braver les hasards. Un soldat bavarois sort de la mêlée, pour punir le disciple de Saint-François du zèle qu'il inspire à ses compatriotes ; il va l'immoler, en le perçant de  
„cette arme meurtrière

Qu'à Bayonne inventa le démon de la guerre, mais un Tyrolien qui suit tous les mouvements de l'ennemi, appuie son mousquet sur l'épaule même de la victime qu'il a choisie, et tue le Bavarois qui tombe étendu aux pieds du Père Joachim.

Les aventures d'un autre chef des Insurgés du Tyrol, Joseph Speckbacher, ses dangers au combat de Méleck, et ceux qu'il a courus dans sa fuite font le sujet de quelques autres gravures,

#### IV.

Speckbacher au combat de Méleck.

Page 110. de l'Almanach.

Speckbacher, terrassé par les Bava-rois, qui al-  
ent le tuer, Speckbacher qu'on a déjà déponillé,  
n'a privé de son fils, entraîné loin du champ  
de bataille, se relève comme un lion furieux, frap-  
pe ses ennemis avec la crosse de son arquebuse, et  
échappe heureusement aux poursuites d'un vain-  
queur étonné.

#### V.

Speckbacher rencontre sa famille.

Voyez page 122.

Le malheureux Speckbacher, errant et vaga-  
bond, rencontre un jour sa famille dans un bois.  
Il voit sa femme, ses enfants, cherchant un asyle,  
frappés de froid, et exténués de besoin. La fortune,  
qui n'avoit pas encore épuisé sur lui tous ses traits,  
en avoit réservé le plus douloureux de tous; c'é-  
toit de voir sa famille réduite à toutes les horreurs  
de la misère. Ce n'est pas sur lui-même, c'est  
sur sa femme, c'est sur ses enfants qu'il pleure  
à ce moment.

#### VI.

Speckbacher va au-devant des  
Bava-rois.

Page 123.

Après une douloureuse séparation, Speckbacher  
veut revoir sa famille; mais à peine est-il arrivé

dans la maison où un généreux ami lui avoit dé-  
né l'hospitalité, qu'un enfant accourt en cria-  
Voilà les Bavarois! Speckbacher vole à  
porte de derrière; les Soldats font déjà retentir  
carreau du bruit de leurs mousquets. Prompt co-  
me l'éclair, il court ouvrir celle de devant; m-  
il voit venir à lui sur un sentier étroit sept solda-  
qui descendent la montagne au plus vite. Speck-  
cher, sans se déconcerter, prend un petit traîne-  
dont on se servoit dans cette maison pour al-  
chercher du bois dans la forêt, et il va hardime-  
à la rencontre de ces soldats, qui, le prenant po-  
un pauvre journalier, le laissent tranquillem-  
passer son chemin.

## VII.

### Mort d'André Hofer.

Page 125.

Cet événement termine, pour ainsi dire, ce  
Tragédie Tyrolienne. C'est le dernier sacrifice  
piatoire, fait au Dieu de la guerre. La courage-  
fermeté et la noble résignation de Hofer, en alla-  
à la mort, en font un Héros chrétien, un Mar-  
du patriotisme, comme le nomma l'Archiprêtre  
l'assista dans ses derniers moments. On lui of-  
de lui bander les yeux, selon l'usage; il ne le vo-  
lut pas. On lui dit de se mettre à genoux; il  
refusa également. Je suis debout, dit-il d'u-  
voix forte, devant celui qui m'a créé; c'est d-  
bout que je veux lui rendre mon ame! On v-



là qu' André Hofer pensoit comme un grand  
me de l'antiquité. Un général, dit Vespasien  
; Suétone, doit mourir debout. C'est ainsi que  
and wirth expia, par une résignation exem-  
e, les foiblesses attachées à l'humaine nature.  
il emporta les regrets de sa nation, et mérita  
niration de toutes les autres.

## VIII.

e valet George trouve son maître.

Page 127.

Des amis de Speckbacher, voyant combien il  
roit de ses blessures, et croyant qu'il seroit  
x soigné au sein de sa famille, avoient porté  
uerrier trop infortuné à son habitation. Mais  
nt aperçus qu'il y avoit des Bava-rois logés chez  
mme, ils ne voulurent point entrer; et ils le  
sèrent à la porte d'une étable isolée, où ils  
ent bien que son fidelle George le trouveroit,  
lant soigner ses bestiaux. Après avoir séjour-  
quelque temps dans cet endroit, on lui facilita  
oyens de passer en Autriche.

## P a y s a g e s.

### IX.

Chapelle de Guillaume Tell.

e tous les cœurs bien nés charme délicieux,  
mour de la Patrie, ô doux présent des Cieux!

Toi

Toi dont l'antique Grèce a consacré l'exemple  
Veille sur l'Helvétie où s'élève ton temple  
Mets le chapeau de Tell sur nos fronts triomphants  
Et que son fier panache ombrage nos enfants

La reconnaissance des Suisses pour leurs ancêtres est un des plus beaux traits de leur caractère national. Dans les monuments qu'ils ont consacrés à de sublimes ressouvenirs, on voit leur vénération pour les Fondateurs de leur liberté ainsi que la pieuse gratitude envers la divine Providence.

Nos lecteurs verront avec plaisir, nous aimons du moins à le croire, les trois figures qui représentent les monuments helvétiques dont nous allons parler.

Trois chapelles portent le nom de Guillaume Tell ce héros de la liberté helvétique. L'une marque la place où Tell prit terre, en sortant du vaisseau le portoit lui et son ennemi, le gouverneur Gessler sur le lac orageux des quatre Cantons; la seconde est au lieu où il le tua; et la troisième à l'endroit où Tell demuroit. On conserve soigneusement l'arbalète à l'arsenal de Zurich. Les Bénédictines du convent de Séedorf près d'Altorf se vantent de posséder son portrait qui est, dit-on, très-ressemblant. Il y a dans cette ville deux colonnes de pierre qui servent à désigner la portée de la flèche

laquelle Tell abattit la pomme de dessus la  
de son enfant. La maison de Staubach à Stei-  
non loin de Schwitz, a été également changée  
chapelle.

Elle étoit pour toi, si j'eusse eu le  
heur de tuer mon fils, avoit dit Tell à  
sler, qui lui avoit demandé pourquoi il avoit une  
onde flèche sous son habit. Tell fut traîné dans  
bateau qui devoit transporter le Gouverneur à son  
eau, situé sur l'autre rive du lac. Une de ces  
pêtes affreuses auxquelles les lacs de Suisse sont  
ts, s'éleva tout-à-coup; obligé, dans cette ex-  
pité, d'avoir recours à l'expérience de son pri-  
mier, matelot consommé, il lui fit ôter ses fers.  
le conduisit près d'une chaîne de rochers; puis  
nçant hors du bateau qu'il venoit de diriger, il  
fuit dans le pays de Schwitz par des sentiers  
raticablès, et attendit son ennemi qui, échappé  
tempête, débarqua à Kussnach. C'étoit le 18.  
embre 1307. Gessler alors monte à cheval pour  
retourner à son château. Mais Tell qui l'atten-  
dans un chemin creux, entre Art et Kufsnach,  
décocha la flèche qu'il lui avoit réservée, et le  
On voit encore la place d'où il tira. C'est un  
de dévotion et de repos pour le voyageur.  
s les ans on y chante une messe en action de  
grâces.

Salut, noble Chapelle! et toi, lieu mémorable,  
Où d'une voix terrible, ensemble et secourable,  
Tell fit voler deux traits, et d'un bras triompha  
Terrassa l'oppresseur, et sauva son enfant.

## X.

Burglen, habitation de Guillaume  
Tell.

Dans la vallée romantique où coule la Scher, qui est un rapide torrent, dans les flots duquel Guillaume Tell trouva son tombeau, à une demi-lieue d'Altorf, nous trouvons Burglen: c'est là qu'il demouroit le Fondateur de l'indépendance helvétique. La reconnoissance fit de sa cabane un temple qui est ombragé de deux superbes noyers. Cette chapelle est vis-à-vis du cimetière à côté de l'église. Le peuple va aussi visiter solennellement cette chapelle. Le vandalisme révolutionnaire n'a pas respecté les figures de ce temple, qui cependant étoit, en quelque sorte, consacré à la Liberté. On y lit beaucoup de vers allemands qui rappellent aux Suisses les hauts-faits de leurs aïeux, et qui leur recommandent la concorde et la fraternité.

## XI.

Chapelle de Sempach.

Non loin de la ville de Sempach qui donne son nom à un lac, et qui est située dans une contrée mo

romantique que celle qu'on vient d'être citée, vra le 9. Juillet 1386 la bataille dans laquelle confédérés défirent et tuèrent le Duc Léopold l'élite de son armée. On avoit rassemblé ce n avoit trouvé de Seigneurs et de Chevaliers tout le pays, pour réduire les montagnards. Nobles, à ce que dit la Chronique, formoient emier rang, ne doutant pas du succès. Ils s'inoient qu'il n'y avoit rien de si aisé que de ériser ce foible bataillon de Suisses qui n'éit pas faits comme eux au maniement des ar- Mais ils revinrent bientôt de leur erreur. Le nombre de Suisses, secondé par l'avantage des agnes, et animé d'un ardent amour de la pa- défit l'armée impériale, et assura la liberté des ons,

Arnold de Winkelried, noble chevalier d'Under-, contribua beaucoup à cette victoire. Les ens étoient, selon l'usage de ce temps-là, cass, cuirassés, brassardés, cuissardés, en un mot s de fer; leurs rangs étoient serrés; il n'y pas de possibilité de les rompre. Arnold sort ilieu des Confédérés; il étend les bras, et sa- ombre de lances. Winkelried tombe percé de s; mais, en tombant, il ouvre un passage Suisses, et leur fraie le chemin de la vic-. C'est en son honneur que fut érigée la cha-

pelle de Sempach. — Dans la dernière guerre, eut un combat très-meurtrier dans la contrée de Sempach, où les Confédérés se montrèrent dignes de leurs ancêtres. Dix-huit jeunes filles traversèrent la mort tout près de la chapelle de Winkelried.

Au sein de son triomphe, il expira vainqueur.  
Et sa mort honorable attesta sa valeur.

---









